I

(Rättsakter som antagits i enlighet med EG- och Euratomfördragen och som ska offentliggöras)

FÖRORDNINGAR

RÅDETS FÖRORDNING (EG) nr 43/2009

av den 16 januari 2009

om fastställande för år 2009 av fiskemöjligheter och därmed förbundna villkor för vissa fiskbestånd och grupper av fiskbestånd i gemenskapens vatten och, för gemenskapens fartyg, i andra vatten där fångstbegränsningar krävs

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 2371/2002 av den 20 december 2002 om bevarande och hållbart utnyttjande av fiskeresurserna inom ramen för den gemensamma fiskeripolitiken ([1]), särskilt artikel 20,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 847/96 av den 6 maj 1996 om att införa ytterligare villkor för förvaltning av totala tillåtna fångstmängder (TAC) och kvoter med fördelning mellan åren ([2]), särskilt artikel 2,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 811/2004 av den 21 april 2004 om åtgärder för återhämtning av det nordliga kummelbeståndet ([3]), särskilt artikel 5,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 2166/2005 av den 20 december 2005 om fastställande av återhämtningsåtgärder för bestånden av sydkummel och havskräfta i Kantabriska sjön och väster om Iberiska halvön ([4]), särskilt artiklarna 4 och 8,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 388/2006 av den 23 februari 2006 om upprättande av en flerårig plan för hållbart utnyttjande av beståndet av tunga i Biscayabukten ([5]), särskilt artikel 4,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 509/2007 av den 7 maj 2007 om upprättande av en flerårig plan för hållbart utnyttjande av beståndet av tunga i västra delen av Engelska kanalen ([6]), särskilt artiklarna 3 och 5,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 676/2007 av den 11 juni 2007 om upprättande av en flerårig plan för fiske som utnyttjar bestånden av rödspätta och tunga i Nordsjön ([7]), särskilt artiklarna 6 och 9,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1300/2008 av den 18 december 2008 om fastställande av en flerårig plan för sillbeståndet i området väster om Skottland och för fisket efter det beståndet ([8]), särskilt artikel 4,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1342/2008 av den 18 december 2008 om upprättande av en långsiktig plan för torskbestånden och det fiske som utnyttjar de bestånden ([9]), särskilt artiklarna 7, 8, 9 och 12,

med beaktande av kommissionens förslag, och

av följande skäl:

(1) Enligt artikel 4 i förordning (EG) nr 2371/2002 ska rådet anta de bestämmelser som krävs för att säkerställa tillträdet till vatten och resurser och för att se till att fiskeverksamheten sker på ett hållbart sätt med beaktande av tillgängliga vetenskapliga utlåtanden, särskilt den rapport som utarbetats av vetenskapliga, tekniska och ekonomiska kommittén för fiskerinäringen (STECF).

([1]) EGT L 358, 31.12.2002, s. 59.
([2]) EGT L 115, 9.5.1996, s. 3.
([3]) EUT L 150, 30.4.2004, s. 1.
([4]) EUT L 345, 28.12.2005, s. 5.
([5]) EUT L 65, 7.3.2006, s. 1.
([6]) EUT L 122, 11.5.2007, s. 7.
([7]) EUT L 157, 19.6.2007, s. 1.
([8]) EUT L 344, 20.12.2008, s. 6.
([9]) EUT L 348, 24.12.2008, s. 20.

(2) Enligt artikel 20 i förordning (EG) nr 2371/2002 åligger det rådet att fastställa totala tillåtna fångstmängder (TAC) för varje fiske eller grupp av fisken. Fiskemöjligheterna bör fördelas mellan medlemsstater och tredjeländer i enlighet med de kriterier som fastställs i artikel 20 i den förordningen.

(3) För att se till att de totala tillåtna fångstmängderna och kvoterna förvaltas på ett ändamålsenligt sätt bör det fastställas särskilda villkor för fisket.

(4) Principer och vissa förfaranden för fiskeriförvaltningen bör fastställas på gemenskapsnivå så att medlemsstaterna kan säkerställa förvaltningen av de fartyg som för deras flagg.

(5) Artikel 3 i förordning (EG) nr 2371/2002 innehåller definitioner som är relevanta för fördelningen av fiskemöjligheter.

(6) Fiskemöjligheter bör utnyttjas i enlighet med relevant gemenskapslagstiftning, särskilt kommissionens förordning (EEG) nr 2807/83 av den 22 september 1983 om närmare bestämmelser för registrering av uppgifter om medlemsstaternas fångster av fisk ([1]), rådets förordning (EEG) nr 2930/86 av den 22 september 1986 om definition av fiskefartygs egenskaper ([2]), kommissionens förordning (EEG) nr 1381/87 av den 20 maj 1987 om fastställande av närmare bestämmelser avseende märkning och dokumentation av fiskefartyg ([3]), rådets förordning (EEG) nr 3880/91 av den 17 december 1991 om avlämnande av statistikuppgifter om nominell fångst för medlemsstater som bedriver fiske i Nordatlantens östra del ([4]), rådets förordning (EEG) nr 2847/93 av den 12 oktober 1993 om införande av ett kontrollsystem för den gemensamma fiskeripolitiken ([5]), rådets förordning (EG) nr 1627/94 av den 27 juni 1994 om allmänna bestämmelser för särskilda fisketillstånd ([6]), rådets förordning (EG) nr 850/98 av den 30 mars 1998 för bevarande av fiskeresurserna genom tekniska åtgärder för skydd av unga exemplar av marina organismer ([7]), rådets förordning (EG) nr 1434/98 av den 29 juni 1998 om att fastställa villkor för landning av sill i andra industriella syften än för att konsumeras direkt ([8]), rådets förordning (EG) nr 2347/2002 av den 16 december 2002 om särskilda tillträdeskrav och därmed förbundna villkor vid fiske efter djuphavsbestånd ([9]), rådets förordning (EG) nr 1954/2003 av den 4 november 2003 om förvaltningen av fiskeansträngningen för vissa fiskezoner och fisketillgångar inom gemenskapen ([10]), kommissionens förordning (EG) nr 2244/2003 av den 18 december 2003 om närmare föreskrifter för det satellitbaserade övervakningssystemet för fartyg ([11]), rådets förordning (EG) nr 601/2004 av den 22 mars 2004 om fastställande av vissa kontrollåtgärder för fiskeriverksamhet i det område som omfattas av konventionen om bevarande av marina levande tillgångar i Antarktis ([12]), förordning (EG) nr 811/2004, rådets förordning (EG) nr 2115/2005 av den 20 december 2005 om upprättande av en återhämtningsplan för liten hälleflundra inom ramen för Fiskeriorganisationen för Nordatlantens västra del ([13]), förordning (EG) nr 2166/2005, förordning (EG) nr 388/2006, rådets förordning (EG) nr 1967/2006 av den 21 december 2006 om förvaltningsåtgärder för hållbart utnyttjande av fiskeresurserna i Medelhavet ([14]), förordning (EG) nr 509/2007, rådets förordning (EG) nr 520/2007 av den 7 maj 2007 om tekniska bestämmelser för bevarande av vissa fiskbestånd av långvandrande arter ([15]), förordning (EG) nr 676/2007, rådets förordning (EG) nr 1386/2007 av den 22 oktober 2007 om inrättande av bevarande- och tillämpningsföreskrifter som ska tillämpas i regleringsområdet för Fiskeriorganisationen för Nordatlantens västra del ([16]), rådets förordning (EG) nr 1006/2008 av den 29 september 2008 om tillstånd till fiskeverksamhet för gemenskapens fiskefartyg i vatten utanför gemenskapens vatten och om tillträde för fartyg från tredjeland till gemenskapens vatten ([17]), förordning (EG) nr 1300/2008, förordning (EG) nr 1342/2008 och rådets förordning (EG) nr 1359/2008 av den 28 november 2008 om fastställande av fiskemöjligheterna för gemenskapens fiskefartyg för vissa djuphavsbestånd för 2009 och 2010 ([18]).

(7) Det bör klargöras att denna förordning bör gälla om marina organismer som fångas under fiskeverksamhet som uteslutande bedrivs i vetenskapligt syfte säljs, lagras, ställs ut eller, oavsett syfte, utbjuds till försäljning.

(8) I enlighet med rekommendationerna från Internationella havsforskningsrådet (ICES) är det nödvändigt att fortsätta tillämpa ett system för att förvalta fångstbegränsningarna för ansjovis i ICES-område VIII. Kommissionen bör fastställa fångstbegränsningarna för ansjovisbeståndet i ICES-område VIII mot bakgrund av vetenskapliga uppgifter som samlas in under det första halvåret 2008 och mot bakgrund av de diskussioner som förs inom ramen för en flerårig förvaltningsplan för ansjovis.

(9) I enlighet med rekommendationerna från ICES är det nödvändigt att behålla och revidera ett system för att förvalta fiskeansträngningen efter tobisfiskar i ICES-områdena IIIa och IV och EG-vattnen i område IIa.

([1]) EGT L 276, 10.10.1983, s. 1.
([2]) EGT L 274, 25.9.1986, s. 1.
([3]) EGT L 132, 21.5.1987, s. 9.
([4]) EGT L 365, 31.12.1991, s. 1.
([5]) EGT L 261, 20.10.1993, s. 1.
([6]) EGT L 171, 6.7.1994, s. 7.
([7]) EGT L 125, 27.4.1998, s. 1.
([8]) EGT L 191, 7.7.1998, s. 10.
([9]) EGT L 351, 28.12.2002, s. 6.
([10]) EUT L 289, 7.11.2003, s. 1.
([11]) EUT L 333, 20.12.2003, s. 17.
([12]) EUT L 97, 1.4.2004, s. 16.
([13]) EUT L 340, 23.12.2005, s. 3.
([14]) EUT L 36, 8.2.2007, s. 6.
([15]) EUT L 123, 12.5.2007, s. 3.
([16]) EUT L 318, 5.12.2007, s. 1.
([17]) EUT L 286, 29.10.2008, s. 33.
([18]) EUT L 352, 31.12.2008, s. 1.

(10) I denna förordning bör fastställas och fördelas ett antal nya fiskemöjligheter för rockor i områdena VIId, IIIa, VIa-b, VIIa-c, e-k, VIII och IX. Det bör fastställas en metod för fördelningen av dessa nya fiskemöjligheter, som baseras på objektiva kriterier, samtidigt som varje berörd medlemsstats intressen beaktas. Med tanke på detta förefaller det lämpligt att ta hänsyn till varje berörd medlemsstats register över landningar för denna art i de här områdena under en näraliggande och tillräckligt representativ period.

(11) Som en övergångsåtgärd, baserad på de senaste vetenskapliga utlåtandena från ICES, bör fiskeansträngningen efter vissa djuphavsarter minskas ytterligare.

(12) Enligt artikel 20 i förordning (EG) nr 2371/2002 åligger det rådet att besluta om villkoren i samband med fångstbegränsningar och/eller begränsningar av fiskeansträngningen. Vetenskapliga utlåtanden visar att fångster som betydligt överstiger de beslutade totala tillåtna fångstmängderna är skadliga för ett hållbart fiske. Det bör därför införas villkor i samband med dessa begränsningar som leder till en förbättrad tillämpning av de beslutade fiskemöjligheterna.

(13) Enligt artikel 2 i förordning (EG) nr 847/96 måste det anges vilka bestånd som ska omfattas av de olika åtgärder som fastställs i den förordningen.

(14) I enlighet med förfarandet i avtalen eller protokollen om fiskeförbindelser har gemenskapen hållit samråd om fiskerättigheter med Norge ([1]), Färöarna ([2]) och Grönland ([3]).

(15) Gemenskapen är avtalsslutande part i flera fiskeriorganisationer och deltar i andra organisationer som samarbetande icke-part. Dessutom ska i enlighet med akten om villkoren för Republiken Polens anslutning till Europeiska unionen från och med dagen för anslutningen de fiskeavtal som denna stat ingått, som konventionen om bevarande och förvaltning av sejresurserna i centrala Berings hav, förvaltas av gemenskapen. Dessa fiskeriorganisationer har rekommenderat ett införande av ett antal åtgärder för 2009, inbegripet fångstbegränsningar eller begränsningar av fiskeansträngningen eller andra därmed förknippade bevarande- och kontrollföreskrifter för vissa arter. Gemenskapen bör därför genomföra sådana rekommendationer. För att effektivt bidra till fiskbeståndens bevarande och i avvaktan på antagandet av de relevanta rådsakter i vilka dessa åtgärder genomförs i gemenskapens rättsordning är det nödvändigt att införliva dem i denna förordning.

(16) Interamerikanska kommissionen för tropisk tonfisk (IATTC) lyckades inte anta fångstbegränsningar för gulfenad tonfisk, storögd tonfisk och bonit vid sitt årliga möte 2008, och även om gemenskapen inte är medlem i IATTC bör bestämmelser genomföras för att säkra en hållbar förvaltning av de bestånd som står under IATTC:s jurisdiktion.

(17) Vid sitt årliga möte 2008 antog Sydostatlantiska fiskeriorganisationen (SEAFO) fångstbegränsningar för ytterligare två fiskbestånd och en bevarandeåtgärd för skydd av känsliga marina ekosystem som svar på FN:s generalförsamlings resolution 61/105 om hållbart fiske i SEAFO:s konventionsområde. Gemenskapen enades om dessa åtgärder på grundval av ett förhandlingsmandat från rådet och med bidrag från medlemsstaterna och företrädare för sektorn som deltog i det årliga mötet. Dessa åtgärder är för gemenskapen från och med 2009. Det är nödvändigt att införliva dessa bestämmelser med gemenskapslagstiftningen.

(18) Vid det tredje internationella mötet för att skapa en ny regional fiskeriförvaltningsorganisation för södra Stilla havet (SPFO), som hölls i maj 2007, antog deltagarna tillfälliga bestämmelser för att reglera pelagiskt fiske och bottenfiske i södra Stilla havet. Det är nödvändigt att införliva dessa bestämmelser med gemenskapslagstiftningen.

(19) Under 2008 tilläts under vissa förhållanden alternativa system för förvaltning av fiskeansträngningen, baserade på tak för kilowattdagar, med sikte på ett successivt generellt införande av ett sådant system. Det bör ske en allmän övergång till förvaltning med hjälp av tak för kilowattdagar under 2009 för begränsningar av fiskeansträngningen inom ramen för den långsiktiga planen för torskbestånden, medan det nuvarande systemet bör behållas för andra system för reglering av fiskeansträngningen under 2009, med en möjlighet för medlemsstaterna att införa system med kilowattdagar om de så önskar.

(20) Vissa tillfälliga bestämmelser för användning av VMS-uppgifter bör behållas för att göra uppföljning, kontroll och övervakning av ansträngningsförvaltningen mer effektiv och ändamålsenlig.

(21) För att anpassa begränsningen av fiskeansträngningen för tunga i enlighet med förordning (EG) nr 509/2007, bör det i enlighet med artikel 5.2 i den förordningen fastställas alternativa arrangemang för att förvalta fiskeansträngningen i överensstämmelse med de totala tillåtna fångstmängderna.

(22) För att anpassa begränsningen av fiskeansträngningen för rödspätta och tunga i enlighet med förordning (EG) nr 676/2007, bör det i enlighet med artikel 9.2 i den förordningen fastställas alternativa arrangemang för att förvalta fiskeansträngningen i överensstämmelse med de totala tillåtna fångstmängderna.

([1]) EGT L 226, 29.8.1980, s. 48.
([2]) EGT L 226, 29.8.1980, s. 12.
([3]) EUT L 172, 30.6.2007, s. 1.

(23) För bestånden av torsk i Nordsjön, Skagerrak, västra delen av Engelska kanalen, Irländska sjön och vattnen väster om Skottland och för bestånden av kummel och havskräfta i ICES-områdena VIIIc och IXa behöver de tillåtna nivåerna i systemet för förvaltning av ansträngningen anpassas.

(24) Vissa kompletterande kontrollåtgärder och tekniska villkor för fiske bör införas under 2009 för att stödja bevarandet av fiskbestånden.

(25) På grundval av ytterligare vetenskapliga analyser och samråd med berörda parter under 2008 är det lämpligt att, utöver fångstbegränsningarna för att reglera riktat fiske och bifångster, vidta åtgärder för att skydda lekbeståndet av birkelånga i ICES-område VIa.

(26) Vetenskapliga undersökningar har visat att fiske med nät och insnärjningsnät i ICES-områdena VIa, VIb, VIIb, VIIc, VIIj, VIIk, VIII, IX, X och XII utgör ett allvarligt hot mot djuphavsarterna. Övergångsåtgärderna innebär dock att dessa fisken får bedrivas på vissa villkor till dess att mera permanenta åtgärder har vidtagits.

(27) I enlighet med det godkända protokollet över slutsatser mellan Europeiska gemenskapen och Norge av den 10 december 2008 bör tekniska åtgärder för att öka släpredskapens selektivitet i syfte att minska den mängd vitling som kastas överbord i Nordsjön testas under första delen av 2009.

(28) För att garantera ett hållbart utnyttjande av bestånden av kummel och havskräfta och minska den mängd fisk som kastas överbord bör användning av de senaste modellerna av selektiva redskap tillåtas i ICES-områdena VIIIa, VIIIb och VIIId.

(29) Redskap som inte används för att fånga havskräfta bör tillåtas i vissa områden avsedda för skydd av arterna, där fiske är förbjudet.

(30) Mot bakgrund av utlåtanden från Vetenskapliga, tekniska och ekonomiska kommittén för fiskerinäringen (STECF) är det inte nödvändigt att stänga vissa lekområden för sill för att säkerställa ett hållbart utnyttjande av den arten i ICES-område VIa.

(31) För att bidra till bevarandet av bläckfisk, och särskilt för att skydda de unga exemplaren, är det nödvändigt att för 2009 behålla en minsta storlek för bläckfisk med ursprung i de farvatten som lyder under tredjeländers överhöghet eller jurisdiktion i regionen för fiskerikommittén för östra Centralatlanten (CECAF), i avvaktan på antagandet av en förordning om ändring av förordning (EG) nr 850/98.

(32) Mot bakgrund av utlåtanden från STECF bör fiske med bomtrål där elektrisk ström används tillåtas under 2009 i södra delen av ICES-områdena IVc och IVb på vissa villkor.

(33) För att se till att de fångster av blåvitling som görs av ett tredjelands fartyg i gemenskapens vatten redovisas korrekt, bör de skärpta bestämmelserna om kontroll av sådana fartyg behållas.

(34) Det är nödvändigt att trygga försörjningen för gemenskapens fiskare och undvika att resurser sätts i fara och andra eventuella problem uppstår till följd av att rådets förordning (EG) nr 40/2008 av den 16 januari 2008 om fastställande för år 2008 av fiskemöjligheter och därmed förbundna villkor för vissa fiskbestånd och grupper av fiskbestånd i gemenskapens vatten och, för gemenskapens fartyg, i andra vatten där fångstbegränsningar krävs ([1]) löper ut. Därför bör de aktuella fiskena öppnas den 1 januari 2009 och vissa av reglerna i förordningen bör förbli i kraft under januari 2009. Med tanke på frågans brådskande karaktär måste ett undantag medges från den sex-veckorsperiod som anges i artikel 3 i avsnitt I i protokollet om de nationella parlamentens roll i Europeiska unionen, som är fogat till fördraget om Europeiska unionen och fördragen om upprättandet av Europeiska gemenskaperna.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

KAPITEL I

TILLÄMPNINGSOMRÅDE OCH DEFINITIONER

Artikel 1

Syfte

I denna förordning fastställs fiskemöjligheterna för 2009 för vissa fiskbestånd och grupper av fiskbestånd samt de därmed förbundna villkor som ska gälla för utnyttjandet av dessa fiskemöjligheter.

Dessutom fastställs vissa begränsningar för ansträngningen och därmed förbundna villkor för januari 2010, och för vissa bestånd i Antarktis fastställs fiskemöjligheterna och de särskilda villkoren för de perioder som anges i bilaga IE.

([1]) EUT L 19, 23.1.2008, s. 1.

Artikel 2

Tillämpningsområde

1. Om inte annat anges ska denna förordning tillämpas på

a) gemenskapens fiskefartyg (”gemenskapsfartyg”), och

b) fiskefartyg som för ett tredjelands flagg, och är registrerade i ett tredjeland (”tredjelands fiskefartyg”), i gemenskapens vatten (”EG-vatten”).

2. Genom undantag från punkt 1 ska bestämmelserna i denna förordning, förutom punkt 4.2 i bilaga III och fotnot 1 i bilaga XI, inte gälla för fiskeverksamhet som uteslutande bedrivs i vetenskapligt syfte och som utförs med tillstånd från och under överinseende av den medlemsstat vars flagg fartyget för, om kommissionen och de medlemsstater i vars vatten undersökningarna äger rum har underrättats om detta i förväg. Medlemsstater som bedriver fiskeverksamhet i vetenskapligt syfte ska underrätta kommissionen, de medlemsstater i vars vatten undersökningarna äger rum, ICES samt STECF om alla fångster från sådan fiskeverksamhet.

Artikel 3

Definitioner

Utöver de definitioner som anges i artikel 3 i förordning (EG) nr 2371/2002 gäller följande definitioner i den här förordningen:

a) *totala tillåtna fångstmängder* (TAC): den kvantitet som får fångas och landas ur varje bestånd varje år.

b) *kvot*: en andel av de totala tillåtna fångstmängder som tilldelas gemenskapen, en medlemsstat eller ett tredjeland.

c) *internationella vatten*: vatten som inte står under någon stats överhöghet eller jurisdiktion.

Artikel 4

Fiskezoner

I denna förordning gäller följande områdesavgränsningar:

a) *ICES-områden* (Internationella havsforskningsrådet): de områden som definieras i förordning (EEG) nr 3880/91.

b) *Skagerrak*: det område som avgränsas i väst av en linje från Hanstholms fyr till Lindesnes fyr och i söder av en linje från Skagens fyr till Tistlarnas fyr och därifrån till den närmaste punkten på den svenska kusten.

c) *Kattegatt*: det område som i norr avgränsas av en linje från Skagens fyr till Tistlarnas fyr och därifrån till den närmaste punkten på den svenska kusten och i söder av en linje från Hasenøre till Gnibens Spids, från Korshage till Spodsbjerg och från Gilbjerg Hoved till Kullen.

d) *Cádizbukten*: det område i ICES-område IXa som ligger öster om longitud 7°23’48”V.

e) *AKFM-området* (Allmänna kommissionen för fiske i Medelhavet): det område som definieras i rådets beslut 98/416/EG av den 16 juni 1998 om Europeiska gemenskapens anslutning till Allmänna kommissionen för fiske i Medelhavet ([1]).

f) *CECAF-områden* (östra Centralatlanten eller FAO:s stora fiskeområde 34): de områden som definieras i rådets förordning (EG) nr 2597/95 av den 23 oktober 1995 om avlämnande av statistikuppgifter över nominell fångst för medlemsstater som bedriver fiske i vissa områden, andra än dem i Nordatlanten ([2]).

g) *NEAFC:s konventionsområde*: de vatten som anges i artikel 1 i den konvention som är fogad till rådets beslut 81/608/EEG av den 13 juli 1981 om antagande av konventionen om framtida multilateralt samarbete om fisket i Nordostatlanten ([3]).

h) *NEAFC:s regleringsområde*: de vatten i NEAFC:s konventionsområde som ligger utanför vatten som står under NEAFC:s avtalsslutande parters jurisdiktion.

i) *NAFO-områden* (Nordvästatlantiska fiskeriorganisationen): de områden som definieras i rådets förordning (EEG) nr 2018/93 av den 30 juni 1993 om rapportering av statistikuppgifter om medlemsstaternas fångster och fiskeriaktiviteter i Nordatlantens västra del ([4]).

j) *NAFO:s regleringsområde*: den del av NAFO:s (Nordvästatlantiska fiskeriorganisationen) konventionsområde som ligger utanför de områden som står under kuststaternas överhöghet eller jurisdiktion.

([1]) EGT L 190, 4.7.1998, s. 34.
([2]) EGT L 270, 13.11.1995, s. 1.
([3]) EGT L 227, 12.8.1981, s. 21.
([4]) EGT L 186, 28.7.1993, s. 1.

k) *SEAFO-områden* (Sydostatlantiska fiskeriorganisationen): de områden som definieras i rådets beslut 2002/738/EG av den 22 juli 2002 om ingående på Europeiska gemenskapens vägnar av konventionen om bevarande och förvaltning av fiskeresurser i Sydostatlanten ([1]).

l) *ICCAT-området* (Internationella kommissionen för bevarande av tonfisk i Atlanten): det område som definieras i rådets beslut 86/238/EEG av den 9 juni 1986 om anslutning av gemenskapen till internationella konventionen för bevarande av tonfisk i Atlanten, ändrat genom det protokoll som bifogas till utskottets slutbetänkande vid konferensen av staternas befullmäktigade ombud som i Paris undertecknat konventionen den 10 juli 1984 ([2]).

m) *CCAMLR-områden* (konventionen för bevarande av marina levande tillgångar i Antarktis): de områden som definieras i förordning (EG) nr 601/2004.

n) *IATTC-området* (Interamerikanska kommissionen för tropisk tonfisk): det område som definieras i rådets beslut 2006/539/EG av den 22 maj 2006 om ingående, på Europeiska gemenskapens vägnar, av konventionen om förstärkning av den interamerikanska kommission för tropisk tonfisk som inrättades genom 1949 års konvention mellan Amerikas förenta stater och Republiken Costa Rica ([3]).

o) *IOTC-området* (Tonfiskkommissionen för Indiska oceanen): det område som definieras i rådets beslut 95/399/EG av den 18 september 1995 om gemenskapens anslutning till avtalet om inrättande av en tonfiskkommission för Indiska oceanen ([4]).

p) *SPFO-området* (Regionala fiskeriförvaltningsorganisationen för södra Stilla havet): fritt hav som ligger söder om ekvatorn, norr om CCAMLR:s konventionsområde, öster om SIOFA:s konventionsområde enligt definitionen i rådets beslut 2006/496/EG av den 6 juli 2006 om undertecknande på Europeiska gemenskapens vägnar av fiskeavtalet för södra Indiska oceanen ([5]) och väster om fiskeområden som står under de sydamerikanska staternas jurisdiktion.

q) *WCPFC-området* (Fiskerikommissionen för västra och mellersta Stilla havet): det område som definieras i rådets beslut 2005/75/EG av den 26 april 2004 om gemenskapens anslutning till konventionen om bevarande och förvaltning av långvandrande fiskbestånd i västra och mellersta Stilla havet ([6]).

r) *den del av Berings hav som är fritt hav*: det fria havsområde i Berings hav som ligger mer än 200 nautiska mil utanför de baslinjer från vilka bredden av Berings havs kuststaters territorialvatten mäts.

KAPITEL II

FISKEMÖJLIGHETER OCH DÄRMED FÖRBUNDNA VILLKOR FÖR GEMENSKAPSFARTYG

Artikel 5

Fångstbegränsningar och fördelning

1. I bilaga I anges fångstbegränsningar för gemenskapsfartyg i gemenskapens vatten och i vissa andra vatten än gemenskapens vatten och fördelningen av dessa fångstbegränsningar mellan medlemsstaterna samt ytterligare villkor enligt artikel 2 i förordning (EG) nr 847/96.

2. Gemenskapsfartyg tillåts härmed att ta fångster, inom de kvotgränser som anges i bilaga I, i vatten som står under Färöarnas, Grönlands, Islands och Norges fiskerijurisdiktion, samt i fiskezonen kring Jan Mayen, på de villkor som anges i artiklarna 11, 20 och 21.

3. Kommissionen ska fastställa fångstbegränsningarna för fiske efter tobisfiskar i ICES-områdena IIIa och IV och i EG-vattnen i ICES-område IIa enligt reglerna i punkt 6 i bilaga IID.

4. Så snart som den totala tillåtna fångstmängden för lodda i Grönlands vatten i ICES-områdena V och XIV har fastställts, ska kommissionen fastställa fångstbegränsningar för gemenskapen, motsvarande 7,7 % av den totala tillåtna fångstmängden för lodda.

5. Fångstbegränsningarna för beståndet av vitlinglyra i ICES-område IIIa och i EG-vattnen i ICES-områdena IIa och IV och för beståndet av skarpsill i EG-vattnen i ICES-områdena IIa och IV får ses över av kommissionen i enlighet med förfarandet i artikel 30.2 i förordning (EG) nr 2371/2002 mot bakgrund av vetenskapliga uppgifter som samlats in under det första halvåret 2009.

6. Kommissionen får fastställa fångstbegränsningarna för ansjovisbeståndet i ICES-område VIII i enlighet med förfarandet i artikel 30.2 i förordning (EG) nr 2371/2002 mot bakgrund av vetenskapliga uppgifter som samlas in under det första halvåret 2009.

7. Till följd av översynen av beståndet av vitlinglyra enligt punkt 5 får fångstbegränsningarna för beståndet av vitling i ICES-

([1]) EGT L 234, 31.8.2002, s. 39.
([2]) EGT L 162, 18.6.1986, s. 33.
([3]) EUT L 224, 16.8.2006, s. 22.
([4]) EGT L 236, 5.10.1995, s. 24.
([5]) EUT L 196, 18.7.2006, s. 14.
([6]) EUT L 32, 4.2.2005, s. 1.

område IIIa och ICES-område IV och i EG-vattnen i ICES-område IIa och för beståndet av kolja i ICES-område IIIa och i EG-vattnen i ICES-områdena IIIb, IIIc och IIId och i ICES-område IV och i EG-vattnen i ICES-område IIa ses över av kommissionen i enlighet med förfarandet i artikel 30.2 i förordning (EG) nr 2371/2002 för att beakta industriella bifångster i fisket efter vitlinglyra.

Artikel 6

Förbjudna arter

Det ska vara förbjudet för gemenskapsfartyg att fiska efter, behålla ombord, lasta om och landa följande arter, såväl i gemenskapens som i alla andra vatten:

— Brugd (*Cetorhinus maximus*).

— Vithaj (*Carcharodon carcharias*).

Artikel 7

Särskilda bestämmelser om fördelningen

1. Fördelningen mellan medlemsstaterna av fiskemöjligheterna enligt bilaga I ska göras utan att det påverkar

a) byten enligt artikel 20.5 i förordning (EG) nr 2371/2002,

b) omfördelningar som görs enligt artiklarna 21.4, 23.1 och 32.2 i förordning (EEG) nr 2847/93, i enlighet med artikel 23.4 i förordning (EG) nr 2371/2002 eller i enlighet med artikel 10.4 i förordning (EG) nr 1006/2008,

c) ytterligare landningar som tillåts enligt artikel 3 i förordning (EG) nr 847/96,

d) de kvantiteter som hålls inne enligt artikel 4 i förordning (EG) nr 847/96,

e) avdrag enligt artikel 5 i förordning (EG) nr 847/96.

2. Artikel 4.2 i förordning (EG) nr 847/96 ska, genom undantag från den förordningen, tillämpas på alla bestånd som omfattas av analytisk TAC i syfte att hålla inne kvoter som kan överföras till 2010.

Artikel 8

Begränsningar av fiskeansträngningen och därmed förbundna villkor för förvaltningen av bestånd

1. Under perioden 1 februari 2009–31 januari 2010 ska de begränsningar av fiskeansträngningen och därmed förbundna villkor som fastställs i

a) bilaga IIA tillämpas på förvaltningen av vissa bestånd i Kattegatt, Skagerrak och ICES-områdena IV, VIa, VIIa och VIId samt i EG-vattnen i ICES-områdena IIa och Vb,

b) bilaga IIB tillämpas på förvaltningen av kummel och havskräfta i ICES-områdena VIIIc och IXa, utom Cádizbukten,

c) bilaga IIC tillämpas på förvaltningen av bestånden av tunga i ICES-område VIIe,

d) bilaga IID tillämpas på förvaltningen av bestånden av tobisfiskar i ICES-områdena IIIa och IV samt i EG-vattnen i ICES-område IIa.

2. För de bestånd som nämns i punkt 1 ska under perioden 1 januari 2009–31 januari 2009 den fiskeansträngning och därmed förbundna villkor som fastställs i bilagorna IIA, IIB, IIC och IID till förordning (EG) nr 40/2008 fortsätta att tillämpas.

3. Kommissionen ska fastställa fiskeansträngningen för 2009 för fiske efter tobisfiskar i ICES-områdena IIIa och IV och i EG-vattnen i ICES-område IIa i enlighet med reglerna i punkterna 4 och 5 i bilaga IID.

4. Medlemsstaterna ska se till att fiskeansträngningen under 2009, mätt i kilowattdagar ute ur hamn, för fartyg som innehar djuphavsfisketillstånd inte överstiger 65 % av den genomsnittliga årliga fiskeansträngningen för den berörda medlemsstatens fartyg år 2003 under fiskeresor då djuphavsfisketillstånd innehades och/eller arter av djuphavsfiskar, enligt förteckningen i bilagorna I och II till förordning (EG) nr 2347/2002, fångades. Denna punkt ska enbart tillämpas på fiskeresor då över 100 kg andra djuphavsarter än guldlax fångades.

Artikel 9

Villkor för landning av fångster och bifångster

1. Fisk från bestånd för vilka fångstbegränsningar har fastställts får endast behållas ombord eller landas om

a) fångsterna har gjorts av fartyg från en medlemsstat vars kvot inte är uppfiskad, eller

b) fångsterna utgör en del av en gemenskapsandel som inte har fördelats mellan medlemsstaterna med hjälp av kvoter och som inte är uppfiskad.

2. Genom undantag från punkt 1 får följande fiskarter behållas ombord och landas även om en medlemsstat inte har några kvoter eller om kvoterna eller andelarna är uttömda:

a) Arter, utom sill och makrill,

i) som fångats tillsammans med andra arter i nätredskap med en maskstorlek på mindre än 32 mm i enlighet med artikel 4 i förordning (EG) nr 850/98, och

ii) som varken sorteras ombord eller vid landning,

eller

b) makrill

i) som fångats tillsammans med taggmakrill eller sardiner,

ii) som inte överstiger 10 % av den totala vikten av makrill, taggmakrill och sardiner ombord, och

iii) som varken sorteras ombord eller vid landning.

3. Alla landningar ska räknas av från kvoten eller, om gemenskapsandelen inte har fördelats mellan medlemsstaterna med hjälp av kvoter, från gemenskapsandelen, utom fångster enligt punkt 2.

4. Procentsatserna för bifångster och deras avyttring ska fastställas i enlighet med artiklarna 4 och 11 i förordning (EG) nr 850/98.

Artikel 10

Osorterade landningar i ICES-områdena IIIa, IV och VIId samt i EG-vattnen i ICES-område IIa

1. Artikel 2.1 i förordning (EG) nr 1434/98 om förbud mot att behålla sill ombord under vissa förhållanden ska inte tillämpas på sill som fångas i ICES-områdena IIIa, IV och VIId samt i EG-vattnen i ICES-område IIa.

2. Om en medlemsstats fångstbegränsningar för sill i ICES-områdena IIIa, IV och VIId och i EG-vattnen i ICES-område IIa har uppnåtts, ska det vara förbjudet för fartyg som för den medlemsstatens flagg, är registrerade i gemenskapen och verksamma inom de fisken där de aktuella fångstbegränsningarna gäller, att landa osorterade fångster som innehåller sill.

3. Medlemsstaterna ska se till att det finns ett adekvat provtagningssystem som gör det möjligt att effektivt övervaka osorterade landningar av varje art som fångas i ICES-områdena IIIa, IV och VIId samt i EG-vattnen i ICES-område IIa.

4. Osorterade fångster i ICES-områdena IIIa, IV och VIId samt i EG-vattnen i ICES-område IIa får endast landas i hamnar och på landningsplatser där det finns ett sådant provtagningssystem som avses i punkt 3.

Artikel 11

Begränsat tillträde

Gemenskapsfartyg får inte bedriva fiske i Skagerrak inom tolv nautiska mil utanför de norska baslinjerna. Fartyg som för dansk eller svensk flagg får emellertid fiska intill fyra nautiska mil utanför de norska baslinjerna.

Artikel 12

Fastställande av maskstorlek och garntjocklek

Maskstorlek och garntjocklek som avses i denna förordning ska fastställas enligt kommissionens förordning (EG) nr 517/2008 av den 10 juni 2008 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EG) nr 850/98 när det gäller fastställande av maskstorlek och garntjocklek på nätredskap [1], när gemenskapsfartyg inspekteras av gemenskapens inspektörer, kommissionens inspektörer och nationella inspektörer.

Artikel 13

Tekniska övergångsbestämmelser och övergångsbestämmelser som rör kontroll

De tekniska övergångsbestämmelserna och övergångsbestämmelserna om kontroll av gemenskapsfartygen ska vara de som anges i bilaga III.

[1] EUT L 151, 11.6.2008, s. 5.

KAPITEL III

FÅNGSTBEGRÄNSNINGAR OCH DÄRMED FÖRBUNDNA VILLKOR FÖR TREDJELANDS FISKEFARTYG

Artikel 14

Tillstånd

Fiskefartyg som för venezuelansk eller norsk flagg och fiskefartyg som är registrerade på Färöarna får ta fångster i gemenskapens vatten inom ramen för de fångstbegränsningar som fastställs i bilaga I och på de villkor som anges i kapitel III i förordning (EG) nr 1006/2008 och i artiklarna 15–18 och 22–27 i den här förordningen.

Artikel 15

Förbjudna arter

Det ska vara förbjudet för tredjelands fiskefartyg att fiska efter, behålla ombord, lasta om eller landa följande arter i alla gemenskapens vatten:

— Brugd (*Cetorhinus maximus*).

— Vithaj (*Carcharodon carcharias*).

Artikel 16

Geografiska restriktioner

1. Fiske som bedrivs av fartyg som för norsk flagg eller är registrerade på Färöarna är begränsat till de delar av fiskezonen på 200 nautiska mil som ligger mer än tolv nautiska mil utanför medlemsstaternas baslinjer i ICES-område IV, Kattegatt och Atlanten norr om 43°00′N, utom det område som avses i artikel 18 i förordning (EG) nr 2371/2002.

2. Fiske i Skagerrak med fiskefartyg som för norsk flagg är tillåtet i områden som ligger mer än fyra nautiska mil utanför Danmarks och Sveriges baslinjer.

3. Fiske som bedrivs av fiskefartyg som för venezuelansk flagg är begränsat till de delar av fiskezonen på 200 nautiska mil som ligger mer än tolv nautiska mil utanför det franska departementet Guyanas baslinjer.

Artikel 17

Segling genom gemenskapens vatten

Tredjelands fiskefartyg som seglar genom gemenskapens vatten ska stuva sina nätredskap på följande sätt, så att de inte med lätthet kan användas:

a) Nätredskap, vikter och liknande utrustning ska vara lossade från trålbord, bogserlinor och trålvarp.

b) Nätredskap som finns på däck eller ovanför däck ska vara säkert fastgjorda vid någon del av överbyggnaden.

Artikel 18

Villkor för landning av fångster och bifångster

Fisk från bestånd för vilka fångstbegränsningar har fastställts får endast behållas ombord eller landas om fångsterna har tagits av fiskefartyg från ett tredjeland vars kvot inte är uppfiskad.

Artikel 19

Tekniska övergångsbestämmelser och övergångsbestämmelser som rör kontroll

De tekniska övergångsbestämmelserna och övergångsbestämmelserna om kontroll av tredjelands fiskefartyg ska vara de som anges i bilaga III.

KAPITEL IV

FISKETILLSTÅND FÖR GEMENSKAPSFARTYG

Artikel 20

Fisketillstånd och därmed förbundna villkor

1. Följande gemenskapsfartyg ska undantas från kravet på fisketillstånd, enligt artikel 3 i förordning (EG) nr 1006/2008, när de bedriver fiske i norska vatten i Nordsjön:

a) Fartyg på högst 200 GT.

b) Fartyg som bedriver fiske efter andra arter än makrill avsedda som livsmedel.

c) Fartyg som för svensk flagg, enligt etablerad praxis.

2. Det största antalet fisketillstånd och andra därmed förbundna villkor för gemenskapsfartyg som fiskar i tredjelands vatten fastställs i del I i bilaga IV.

3. Om en medlemsstat, på grundval av artikel 20.5 i förordning (EG) nr 2371/2002, överför kvoter till en annan medlemsstat som ett led i ett utbyte av fiskekvoter inom de fiskeområden som anges i del I i bilaga IV ska överföringen inbegripa en motsvarande överföring av fisketillstånd och anmälas till kommissionen. Det sammanlagda antalet fisketillstånd för varje fiskeområde, enligt del I i bilaga IV, får dock inte överskridas.

4. Gemenskapens fartyg ska följa de bevarande- och kontrollföreskrifter och alla övriga bestämmelser som reglerar fisket i det område där de bedriver fiske.

Artikel 21

Färöarna

Gemenskapsfartyg med tillstånd att bedriva riktat fiske efter en art i färöiska vatten får bedriva riktat fiske efter en annan art, förutsatt att de i förväg anmäler detta till de färöiska myndigheterna.

KAPITEL V

FISKETILLSTÅND FÖR TREDJELANDS FISKEFARTYG

Artikel 22

Skyldighet att inneha fisketillstånd

1. Fiskefartyg på mindre än 200 GT som för norsk flagg ska undantas från kravet på fisketillstånd, enligt artikel 18 i förordning (EG) nr 1006/2008, när de bedriver fiske i gemenskapens vatten.

2. Det fisketillstånd som utfärdas till tredjelands fiskefartyg som fiskar i gemenskapens vatten ska förvaras ombord. Fiskefartyg som är registrerade i Färöarna eller i Norge ska dock undantas från detta krav.

Artikel 23

Ansökan om fisketillstånd

Utan att det påverkar tillämpningen av artikel 19.2 i förordning (EG) nr 1006/2008 ska en ansökan till kommissionen om fisketillstånd från en myndighet i ett tredjeland innehålla följande uppgifter:

a) Fartygets namn.

b) Registreringsnummer.

c) Distriktsbeteckning.

d) Hemmahamn.

e) Ägarens eller befraktarens namn och adress.

f) Bruttodräktighet (GT) och total längd.

g) Maskinstyrka.

h) Anropssignal och radiofrekvens.

i) Planerad fångstmetod.

j) Planerat fiskeområde.

k) Arter som fisket avser.

l) Period för vilken tillstånd begärs.

Artikel 24

Antal fisketillstånd

Det största antalet fisketillstånd och därmed förbundna villkor för tredjelands fartyg som fiskar i gemenskapens vatten fastställs i del II i bilaga IV.

Artikel 25

Indragning

Utan att det påverkar tillämpningen av kapitel III i förordning (EG) nr 1006/2008 får fisketillstånd dras in i samband med utfärdandet av nya fisketillstånd. Sådana indragningar ska träda i kraft dagen innan kommissionen utfärdar de nya fisketillstånden. Nya fisketillstånd ska gälla från utfärdandedagen.

Artikel 26

Fisketillståndsinnehavarens skyldigheter

1. Tredjelands fiskefartyg ska uppfylla de krav på överföring av uppgifter som föreskrivs i enlighet med artikel 23.1 i förordning (EG) nr 1006/2008 och dessutom föra en loggbok med de uppgifter som anges i del I i bilaga V.

2. Vid överföringen av uppgifter i enlighet med artikel 23 i förordning (EG) nr 1006/2008 ska tredjelands fiskefartyg överföra de uppgifter som fastställs i bilaga VI till kommissionen, i enlighet med bestämmelserna i samma bilaga.

3. Punkt 2 ska inte gälla för fartyg som för norsk flagg och som fiskar i ICES-område IIIa.

Artikel 27

Särskilda bestämmelser för det franska departementet Guyana

1. Fisketillstånd för det franska departementet Guyanas vatten ska beviljas, förutom på de villkor som fastställs i kapitel III i förordning (EG) nr 1006/2008, på villkor att ägaren av det berörda tredjelandets fiskefartyg på kommissionens begäran tillåter en observatör att komma ombord.

2. Tredjelands fiskefartyg som fiskar i det franska departementet Guyanas vatten ska uppfylla de krav på överföring av uppgifter som föreskrivs i enlighet med artikel 23 i förordning (EG) nr 1006/2008 och dessutom föra en loggbok enligt förlagan i del II i bilaga V. Fångstuppgifter ska på begäran sändas till kommissionen, via de franska myndigheterna.

KAPITEL VI

SÄRSKILDA BESTÄMMELSER FÖR FISKE I AKFM-OMRÅDET

AVSNITT 1

Bevarandeåtgärder

Artikel 28

Fastställande av en fredningstid för fiske efter guldmakrill med anordningar som samlar fisk (FAD)

1. För att skydda guldmakrillen (*Coryphaena hippurus*), och då särskilt små exemplar, är det förbjudet att fiska efter guldmakrill med anordningar som samlar fisk (FAD) från och med den 1 januari 2009 till och med den 14 augusti 2009 i alla geografiska delområden som ingår i AKFM:s avtalsområde enligt bilaga VII.

2. Om en medlemsstat kan visa att fiskefartyg som för dess flagg inte har kunnat utnyttja sina normala fiskedagar på grund av dåligt väder, får den medlemsstaten, genom undantag från punkt 1, föra över FAD-dagar som dess fartyg inte har utnyttjat till senast den 31 januari påföljande år. Medlemsstater som önskar utnyttja denna möjlighet till överföring ska före den 1 januari 2010 lämna in en ansökan till kommissionen om tilldelning av ytterligare dagar då ett fartyg under förbudsperioden 1 januari 2010–31 januari 2010 har tillstånd att fiska efter guldmakrill med hjälp av anordningar som samlar fisk. En sådan ansökan ska åtföljas av följande upplysningar:

a) En rapport med närmare uppgifter om det inställda fisket, däribland relevant meteorologisk information.

b) Fartygets namn.

c) Registreringsnummer.

d) Distriktsbeteckning enligt definitionen i bilaga I till kommissionens förordning (EG) nr 26/2004 av den 30 december 2003 om registret över gemenskapens fiskeflotta ([1]).

([1]) EUT L 5, 9.1.2004, s. 25.

Kommissionen ska vidarebefordra medlemsstaternas uppgifter till AKFM:s verkställande sekreterare.

3. Medlemsstaterna ska före den 1 november 2009 sända en rapport till kommissionen om genomförandet av de åtgärder som avses i punkt 2 för år 2008.

4. Medlemsstaterna ska senast den 15 januari 2010 meddela kommissionen de totala landningar och omlastningar av guldmakrill som har gjorts under 2009 av fiskefartyg som för deras flagg i alla geografiska delområden som ingår i AKFM:s avtalsområde enligt bilaga VII.

Kommissionen ska vidarebefordra medlemsstaternas uppgifter till AKFM:s verkställande sekreterare.

Artikel 29

Fastställande av områden med särskilda fiskebegränsningar för att skydda känsliga djuphavsmiljöer

1. Fiske med bogserade skrapor och bottentrål är förbjudet i de områden som avgränsas av linjer som förenar följande koordinater:

a) Djuphavsområde med särskilda fiskebegränsningar ”Lophelіarevet utanför Capo Santa Maria di Leuca”

— 39°27,72’N, 18°10,74’O

— 39°27,80’N, 18°26,68’O

— 39°11,16’N, 18°32,58’O

— 39°11,16’N, 18°04,28’O.

b) Djuphavsområde med särskilda fiskebegränsningar ”Område med utsipprande kolväten i Nildeltat”

— 31°30,00’N, 33°10,00’O

— 31°30,00’N, 34°00,00’O

— 32°00,00’N, 34°00,00’O

— 32°00,00’N, 33°10,00’O.

c) Djuphavsområde med särskilda fiskebegränsningar ”Eratosthenes djuphavsberg”

— 33°00,00’N, 32°00,00’O

— 33°00,00’N, 33°00,00’O

— 34°00,00’N, 33°00,00’O

— 34°00,00’N, 32°00,00’O.

2. Medlemsstaterna ska vidta de åtgärder som krävs för att skydda känsliga djuphavsmiljöer i de områden som avses i punkt 1 och särskilt se till att dessa områden skyddas mot påverkan från annan verksamhet än fiske som utgör en fara för bevarandet av dessa havsmiljöers särdrag.

Artikel 30

Minsta maskstorlek i trålnät som används i visst lokalt och säsongsbundet bottentrålfiske i Medelhavet

1. Genom undantag från artiklarna 8.1 h och 9.3.2 i förordning (EG) nr 1967/2006 får medlemsstaterna fortsätta tillåta fiskefartyg som för deras flagg att, vid visst lokalt och säsongsbundet bottentrålfiske efter fiskbestånd som inte delas med tredjeländer, använda nät med romboidformade maskor i lyftet som är mindre än 40 mm.

2. Punkt 1 ska endast gälla fiske som medlemsstater formellt har tillåtit enligt nationell lag som var i kraft den 1 januari 2007 och ska inte innebära någon framtida ökning av fiskeansträngningen jämfört med år 2006.

3. Medlemsstaterna ska till kommissionen senast den 15 januari 2009 via det vanliga dataöverföringsprogrammet översända förteckningen över de fartyg som erhållit tillstånd i enlighet med punkt 1.

4. Förteckningen över fartyg med tillstånd ska innehålla följande uppgifter:

a) Fartygets namn.

b) Fartygets CFR-nummer (nummer i registret över gemenskapens fiskeflotta) och distriktsbeteckning enligt definitionen i bilaga I till förordning (EG) nr 26/2004.

c) Fiske som varje fartyg fått tillstånd att bedriva definierat som målbestånd, fiskeområde enligt bilaga VII och alla tekniska maskstorleksegenskaper hos de använda fiskeredskapen.

d) Tillåten fiskeperiod.

5. Om den förteckning över fartyg med tillstånd som avses i punkt 4 inte innehåller några ändringar i förhållande till den förteckning som överlämnades 2008 ska medlemsstaterna senast den 15 januari 2009 meddela kommissionen att inga ändringar har gjorts.

6. Kommissionen ska vidarebefordra medlemsstaternas uppgifter till AKFM:s verkställande sekreterare.

AVSNITT 2

Rapportering av statistiska matriser

Artikel 31

Överföring av uppgifter

1. Medlemsstaterna ska senast den 30 juni 2009 överföra uppgifterna i *Task 1.1* och *Task 1.2* i AKFM:s statistiska matris, enligt bilaga X, till AKFM:s verkställande sekreterare.

2. Medlemsstaterna ska senast den 30 juni 2009, och i den utsträckning det är möjligt, överföra uppgifterna i *Task 1.3*, *1.4* och *1.5* i AKFM:s statistiska matris, enligt bilaga X, till AKFM:s verkställande sekreterare.

3. Vid överföringen av de uppgifter som avses i punkterna 1 och 2 ska medlemsstaterna använda sig av AKFM:s dataregistreringssystem som finns tillgängligt på AKFM:s webbsida ([1]).

4. Medlemsstaterna ska underrätta kommissionen om de uppgifter som de har överfört enligt denna artikel.

([1]) http://www.gfcm.org/gfcm/topic/16164

KAPITEL VII

SÄRSKILDA BESTÄMMELSER FÖR GEMENSKAPSFARTYG SOM FISKAR I NAFO:S REGLERINGSOMRÅDE

Artikel 32

Fångstrapportering

1. Befälhavaren på ett fartyg med tillstånd att fiska efter liten hälleflundra enligt artikel 5 i förordning (EG) nr 2115/2005 ska på elektronisk väg till de behöriga myndigheterna i sin flaggmedlemsstat sända en fångstrapport med uppgifter om de kvantiteter liten hälleflundra som har fångats av fartyget, även om ingen fångst har gjorts.

2. Den rapport som avses i punkt 1 ska första gången lämnas senast tio dagar efter fartygets inträde i NAFO:s regleringsområde eller efter fiskeresans början. Rapporten ska sändas var femte dag. När de fångster av liten hälleflundra som har rapporterats enligt punkt 1 anses ha förbrukat 75 % av flaggmedlemsstatens kvot, ska fartygets befälhavare sända rapporterna var tredje dag.

3. Varje medlemsstat ska efter mottagandet vidarebefordra fångstrapporterna till kommissionen. Kommissionen ska utan dröjsmål översända dessa uppgifter till NAFO:s sekretariat.

Artikel 33

Ytterligare kontroller

1. Fartyg som har tillstånd att fiska efter liten hälleflundra enligt artikel 5 i förordning (EG) nr 2115/2005 får segla in i NAFO:s regleringsområde för att fiska efter liten hälleflundra endast om de har mindre än 50 ton fångst ombord (oavsett art) eller om tillträde medges enligt punkterna 2, 3 och 4 i den här artikeln.

2. Om ett fartyg som har tillstånd att fiska efter liten hälleflundra enligt artikel 5 i förordning (EG) nr 2115/2005 har fångster ombord på 50 ton eller mer som tagits utanför NAFO:s regleringsområde, ska det senast 72 timmar innan det seglar in (ENT) i NAFO:s regleringsområde till NAFO:s sekretariat meddela, via e-post eller fax, hur stor fångst som hålls ombord, position (latitud och longitud) där fartygets befälhavare uppskattar att fartyget kommer att börja fiska och beräknad ankomsttid till positionen.

3. Om ett inspektionsfartyg, till följd av ett meddelande enligt punkt 2, avser utföra en inspektion, ska det meddela koordinaterna för en kontrollpunkt där inspektionen ska utföras till fiskefartyget. Kontrollpunkten ska ligga högst 60 nautiska mil från den position där fartygets befälhavare uppskattar att fartyget kommer att börja fiska.

4. Om ett fiskefartyg som har tillstånd att fiska efter liten hälleflundra enligt artikel 5 i förordning (EG) nr 2115/2005 innan det seglar in i NAFO:s regleringsområde inte får något meddelande från NAFO:s sekretariat eller från ett inspektionsfartyg om att ett inspektionsfartyg har för avsikt att utföra en inspektion enligt punkt 3, får fiskefartyget börja fiska. Fiskefartyget får också börja fiska utan att först ha inspekterats om inspektionsfartyget inte har påbörjat inspektionen senast tre timmar efter det att fiskefartyget anlände till kontrollpunkten.

KAPITEL VIII

SÄRSKILDA BESTÄMMELSER OM LANDNING ELLER OMLASTNING AV FISK SOM FRYSTS EFTER ATT HA FÅNGATS AV TREDJELANDS FISKEFARTYG I NEAFC:S KONVENTIONSOMRÅDE

Artikel 34

Hamnstatskontroll

Utan att det påverkar tillämpningen av förordning (EEG) nr 2847/93 och rådets förordning (EG) nr 1093/94 av den 6 maj 1994 om fastställande av på vilka villkor fiskefartyg från tredje land får direktlanda och avsätta sina fångster i gemenskapens hamnar [1] ska de förfaranden som fastställs i detta kapitel tillämpas på landning eller omlastning i hamnar i medlemsstaterna av fisk som frysts efter att ha fångats av tredjelands fiskefartyg i NEAFC:s konventionsområde.

Artikel 35

Utsedda hamnar

Landning och omlastning i gemenskapens vatten får endast ske i utsedda hamnar.

Medlemsstaterna ska utse ett landningsställe eller en plats nära kusten (utsedda hamnar) där landning eller omlastning av den fisk som avses i artikel 34 är tillåtna. Medlemsstaterna ska till kommissionen anmäla eventuella ändringar av förteckningen över hamnar som utsetts under 2007 senast 15 dagar innan ändringen träder i kraft.

[1] EGT L 121, 12.5.1994, s. 3.

Kommissionen ska offentliggöra förteckningen över utsedda hamnar och ändringar av denna i Europeiska unionens officiella tidning, C-serien, och göra den tillgänglig på sin webbsida.

Artikel 36

Förhandsmeddelande om ankomst till hamn

1. Genom undantag från artikel 28e.1 i förordning (EEG) nr 2847/93 ska befälhavare på alla fiskefartyg, eller deras ombud, som transporterar fisk enligt artikel 34 i den här förordningen och som har för avsikt att angöra en hamn för landning eller omlastning meddela detta till de behöriga myndigheterna i den medlemsstat vars hamn de önskar använda minst tre arbetsdagar före beräknad ankomsttid till hamnen.

2. Det meddelande som avses i punkt 1 ska åtföljas av blanketten i del I i bilaga IX, varvid del A ska vara ifylld på följande sätt:

a) Blankett PSC 1 ska användas då fiskefartyget landar sin egen fångst.

b) Blankett PSC 2 ska användas när fiskefartyget har deltagit i omlastning. I sådana fall ska en separat blankett fyllas i för varje levererande fartyg.

3. Befälhavare på fartyg eller deras ombud får annullera ett tidigare förhandsmeddelande genom att meddela de behöriga myndigheterna i den hamn som de önskar använda minst 24 timmar före den anmälda beräknade ankomsttiden till hamnen. Meddelandet ska åtföljas av en kopia av den ursprungliga blanketten PSC 1 eller 2 med ordet ”ANNULLERAT” skrivet tvärs över del B.

4. De behöriga myndigheterna i hamnmedlemsstaten ska snarast översända en kopia av den blankett som avses i punkterna 2 och 3 till fiskefartygets flaggstat och till flaggstaten eller flaggstaterna för levererande fartyg om fartyget har deltagit i omlastning samt till NEAFC:s sekretariat.

Artikel 37

Tillstånd att landa eller lasta om

1. Hamnmedlemsstatens behöriga myndigheter får endast tillåta landning eller omlastning, om flaggstaten för det fiskefartyg som önskar landa eller lasta om eller, vid omlastning till sjöss, flaggstaten eller flaggstaterna för levererande fartyg, genom att skicka tillbaka ett exemplar av den blankett som översänts i enlighet med artikel 36.4 med del B vederbörligen ifylld, bekräftar att

a) de fiskefartyg som enligt egen uppgift har fångat fisken hade tillräckligt stor kvot för de arter som deklarerats,

b) kvantiteterna fisk ombord har rapporterats i vederbörlig ordning och medtagits vid beräkningen av eventuellt tillämpliga fångstbegränsningar eller begränsningar av fiskeansträngningen,

c) de fiskefartyg som enligt egen uppgift har fångat fisken hade tillstånd att fiska i de angivna områdena,

d) fartygets närvaro i det angivna fångstområdet har kontrollerats med hjälp av VMS-uppgifter.

Landning eller omlastning får inte påbörjas förrän de behöriga myndigheterna i hamnmedlemsstaten har givit tillstånd till detta.

2. Även om bekräftelsen enligt punkt 1 inte föreligger, får de behöriga myndigheterna i hamnmedlemsstaten genom undantag från punkt 1 tillåta att en landning genomförs helt eller delvis, men på villkor att fisken förvaras i lager under deras överinseende. Fisken får inte släppas ut på marknaden för att säljas, övertas eller transporteras förrän den bekräftelse som avses i punkt 1 har mottagits. Om bekräftelsen inte har mottagits inom 14 dagar efter landningen, får de behöriga myndigheterna i hamnmedlemsstaten beslagta och avyttra fisken i enlighet med nationella föreskrifter.

3. Hamnmedlemsstatens behöriga myndigheter ska utan dröjsmål meddela kommissionen och NEAFC:s sekreterare sitt beslut om att tillåta eller förbjuda landningen eller omlastningen genom att översända en kopia av blanketten i del I i bilaga IX med del C vederbörligen ifylld, om den landade eller omlastade fisken fångats i NEAFC:s konventionsområde.

Artikel 38

Inspektioner

1. Medlemsstaternas behöriga myndigheter ska inspektera minst 15 % av de landningar eller omlastningar av tredjelands fiskefartyg enligt artikel 34 som företas i dess hamnar varje år.

2. Inspektionerna ska omfatta övervakning av hela landningen eller omlastningen samt en korskontroll av de kvantiteter per art som angivits i förhandsanmälan av landningen mot de kvantiteter per art som landats eller lastats om.

3. Inspektörerna ska såvitt möjligt bemöda sig om att inte i onödan uppehålla ett fiskefartyg och se till att fiskefartyget utsätts för minsta möjliga störning eller olägenhet och att fiskens kvalitet inte försämras.

Artikel 39

Inspektionsrapporter

1. Varje inspektion ska dokumenteras genom att en inspektionsrapport fylls i enligt förlagan i del II i bilaga IX.

2. En kopia av varje inspektionsrapport ska, om fartyget har deltagit i omlastning, utan dröjsmål översändas till det inspekterade fiskefartygets flaggstat och till flaggstaten eller flaggstaterna för levererande fartyg och till kommissionen och NEAFC:s sekreterare, om den landade eller omlastade fisken fångats i NEAFC:s konventionsområde.

3. Originalet eller en bestyrkt kopia av varje inspektionsrapport ska på begäran översändas till det inspekterade fiskefartygets flaggstat.

KAPITEL IX

SÄRSKILDA BESTÄMMELSER FÖR GEMENSKAPSFARTYG SOM FISKAR I CCAMLR:S KONVENTIONSOMRÅDE

AVSNITT 1

Restriktioner samt krav på fartygsuppgifter

Artikel 40

Förbud och fångstbegränsningar

1. Riktat fiske efter arterna i bilaga X ska vara förbjudet i de områden och under de perioder som anges i den bilagan.

2. För nytt fiske och undersökande fiske ska de fångst- och bifångstbegränsningar som fastställs i bilaga XI gälla i de delområden som anges i den bilagan.

AVSNITT 2

Undersökande fiske

Artikel 41

Uppföranderegler för undersökande fiske

Utan att det påverkar tillämpningen av artikel 4 i förordning (EG) nr 601/2004 ska medlemsstaterna se till att alla gemenskapsfartyg är utrustade med

a) lämplig kommunikationsutrustning (inbegripet MF/HF-radioinstallation med minst en 406MHz EPIRB), utbildade operatörer ombord samt om möjligt GMDSS-utrustning,

b) räddningsdräkter för alla ombord,

c) lämpliga arrangemang för att hantera medicinska akutfall som kan inträffa under resan,

d) lager med livsmedel, färskvatten, bränsle och reservdelar för kritisk utrustning i händelse av oförutsedda förseningar och fastfrysning,

e) en godkänd beredskapsplan för oljeförorening (Sopep) med arrangemang för att lindra effekterna av föroreningar till havs (inklusive försäkringar) i händelse av utsläpp av bränsle eller avfall.

Artikel 42

Deltagande i undersökande fiske

1. Ett fiskefartyg som för en medlemsstats flagg eller är registrerat i någon medlemsstat och som har anmälts till CCAMLR i enlighet med artiklarna 7 och 7a i förordning (EG) nr 601/2004 får delta i undersökande långrevsfiske efter *Dissostichus* spp. i FAO:s delområden 88.1 och 88.2 samt i sektionerna 58.4.1, 58.4.2 och 58.4.3b utanför områden under nationell jurisdiktion.

2. I sektion 58.4.3b får högst ett fartyg åt gången fiska.

3. När det gäller FAO:s delområden 88.1 och 88.2 samt sektionerna 58.4.1, 58.4.2 och 58.4.3b anges de sammanlagda fångst- och bifångstbegränsningarna per delområde och sektion, samt deras fördelning per småskalig forskningsenhet (SSRU) inom vart och ett av dessa områden i bilaga XII. Fisket i en småskalig forskningsenhet ska upphöra när de rapporterade fångsterna når den angivna gränsen och fiske i den enheten ska då vara förbjudet under resten av fiskesäsongen.

4. Fisket ska ske med så stor geografisk och batymetrisk spridning som möjligt så att man får de uppgifter som behövs för att avgöra fiskepotential och för att undvika en alltför stor koncentration av fångst och fiskeansträngning. I FAO:s delområden 88.1 och 88.2 samt sektionerna 58.4.1, 58.4.2 och 58.4.3b är det dock förbjudet att fiska i vatten som är mindre än 550 meter djupa.

Artikel 43

Rapporteringssystem

Fiskefartyg som deltar i undersökande fiske enligt artikel 42 ska omfattas av följande rapporteringssystem för fångst och ansträngning:

a) Rapportsystemet för fångst och fiskeansträngning under femdagarsperioder enligt artikel 12 i förordning (EG) nr 601/2004, bortsett från att medlemsstaterna senast två arbetsdagar efter utgången av varje rapporteringsperiod ska översända rapporter om fångst och fiskeansträngning till kommissionen, vilka sedan utan dröjsmål ska vidarebefordras till CCAMLR. I FAO:s delområden 88.1 och 88.2 samt i sektionerna 58.4.1, 58.4.2 och 58.4.3b ska uppgifterna rapporteras in per småskalig forskningsenhet.

b) Systemet för finskalig rapportering av månatlig fångst och fiskeansträngning enligt artikel 13 i förordning (EG) nr 601/2004.

c) Det totala antalet och den totala vikten av *Dissostichus eleginoides* och *Dissostichus mawsoni* som kastats överbord, inklusive dem med jellymeat-tillstånd, ska rapporteras.

Artikel 44

Definition av drag

1. I detta avsnitt avses med ett drag att en eller flera revar sätts ut på ett och samma fångstställe. För rapportering om fångst och ansträngning ska dragets exakta geografiska placering fastställas med hjälp av mittpunkten för den rev eller de revar som placerats ut.

2. För att anses som forskningsdrag ska

a) varje forskningsdrag äga rum minst fem nautiska mil från varje annat forskningsdrag, varvid avståndet ska mätas från den geografiska mittpunkten för varje forskningsdrag,

b) varje drag omfatta minst 3 500 krokar och högst 5 000 krokar, varvid flera separata revar får användas på samma ställe,

c) varje drag med långrev ligga kvar i vattnet i minst sex timmar, mätt från den tidpunkt då draget placerats ut helt och hållet till dess att det börjar tas ombord.

Artikel 45

Forskningsplaner

Fiskefartyg som deltar i undersökande fiske enligt artikel 42 ska verkställa forskningsplaner i samtliga de småskaliga forskningsenheter som sektionerna 58.4.1, 58.4.2 och 58.4.3b är indelade i. Forskningsplanen ska verkställas enligt följande:

a) När fartyget första gången anländer till en småskalig forskningsenhet ska de första tio dragen, kallade ”första serien”, benämnas ”forskningsdrag” och dessa ska uppfylla kriterierna i artikel 44.2. Forskningsdrag ska genomföras vid eller nära positioner som tillhandahålls av CCAMLR:s sekretariat på grundval av en stratifierad slumpmässig metod i föreskrivna områden inom denna småskaliga forskningsenhet.

b) Nästa tio drag eller tio ton fångst, beroende på vad som först uppnås, ska benämnas ”andra serien”. Befälhavaren får besluta att dragen i den andra serien fiskas som en del av normalt undersökande fiske. Om de uppfyller kraven i artikel 44.2, får emellertid även dessa drag benämnas forskningsdrag.

c) När den första och andra serien drag har genomförts, ska fartyget, om befälhavaren vill fortsätta att fiska i den småskaliga forskningsenheten, fortsätta med en ”tredje serie”, vilket innebär att sammanlagt 20 forskningsdrag görs i samtliga tre serier. Den tredje serien drag ska genomföras under samma vistelse i den småskaliga forskningsenheten som den första och andra serien.

d) När de 10 forskningsdragen i den tredje serien har avslutats, får fartyget fortsätta att fiska i den småskaliga forskningsenheten.

Artikel 46

Datainsamlingsplaner

1. Fiskefartyg som deltar i undersökande fiske enligt artikel 42 ska verkställa planer för datainsamling i samtliga de småskaliga forskningsenheter som FAO:s delområden 88.1 och 88.2 samt sektionerna 58.4.1, 58.4.2 och 58.4.3b är indelade i. En plan för datainsamling ska innefatta uppgifter om

a) position och djup för varje ände av varje långrev i ett drag,

b) tid för utsättning, tiden i vattnet och tidpunkten för inhalning,

c) antal och art för fisk som gått förlorad när linorna halats in,

d) antal krokar,

e) typ av agn,

f) utfallet av agnet (%),

g) typ av krok.

2. Alla uppgifter i punkt 1 ska samlas in för varje forskningsdrag. Alla fiskar i ett forskningsdrag upp till hundra fiskar ska mätas och stickprov för biologiska studier tas på minst 30 fiskar. Om fler än hundra fiskar fångas, ska en metod med slumpmässiga delstickprov användas.

Artikel 47

Märkningsprogram

1. Utan att det påverkar tillämpningen av artikel 7b i förordning (EG) nr 601/2004 ska varje långrevsfartyg regelbundet under fisket märka och återutsätta *Dissostichus* spp., i enlighet med bevarandeåtgärden för det fisket enligt CCAMLR:s märkningsprotokoll.

2. Från och med den dag då denna förordning träder i kraft till och med slutet av fiskesäsongen 2008/2009 ska varje långrevsfartyg regelbundet under fisket märka och återutsätta rockor, i enlighet med bevarandeåtgärden för det fisket enligt CCAMLR:s märkningsprotokoll. Alla märkta rockor ska dubbelmärkas och återutsättas levande.

3. Alla märken för tandnotingar och rockor för användning i undersökande fiske ska komma från sekretariatet.

Artikel 48

Vetenskapliga observatörer

1. Varje fiskefartyg som deltar i undersökande fiske enligt artikel 42 ska ha minst två vetenskapliga observatörer ombord under all fiskeverksamhet under fiskeperioden, av vilka en observatör ska utses i enlighet med *CCAMLR Scheme of International Scientific Observation*.

2. Varje medlemsstat ska, om inte annat föreskrivs i och i enlighet med dess tillämpliga lagar och föreskrifter, däribland regler for bevisföring vid nationella domstolar, beakta och handla på grundval av rapporter från inspektörer som utsetts av en CCAMLR-part inom ramen för denna ordning på samma sätt som den beaktar och handlar utifrån rapporter från sina egna inspektörer, och både medlemsstaten och den berörda CCAMLR-parten ska samarbeta för att underlätta rättsliga och andra förfaranden som inleds på grund av en sådan rapport.

Artikel 49

Anmälan av avsikt att delta i fiske efter antarktisk krill under fiskesäsongen 2009/2010

1. Endast de medlemsstater som är medlemmar i CCAMLR-kommissionen får fiska efter antarktisk krill i CCAMLR:s konventionsområde under fiskesäsongen 2009/2010. Genom undantag från artikel 5a i förordning (EG) nr 601/2004 ska sådana medlemsstater, om de avser att fiska efter antarktisk krill i CCAMLR:s konventionsområde, anmäla detta till CCAMLR:s sekretariat och kommissionen senast den 1 juni 2009, omedelbart före den fiskesäsong under vilken den avser att fiska, i det format som anges i bilaga XII till den här förordningen, för att säkerställa att CCAMLR-kommissionen kan genomföra en lämplig översyn innan fartygen inleder sitt fiske, samt nätets utformning i det format som anges i bilaga XIII.

2. Den anmälan som avses i punkt 1 ska innehålla de uppgifter som fastställs i artikel 3 i förordning (EG) nr 601/2004 för varje fartyg som en medlemsstat ger tillåtelse att delta i fiske efter antarktisk krill.

3. En medlemsstat som avser att fiska efter antarktisk krill i CCAMLR:s konventionsområde ska endast anmäla fartyg som för dess flagg vid tidpunkten för anmälan.

4. Genom undantag från punkt 3 får en medlemsstat bevilja deltagande i fiske efter antarktisk krill för ett annat fartyg än det som anmäldes till CCAMLR i enlighet med punkterna 1–3, om det anmälda fartyget är förhindrat att delta på grund av legitima operativa skäl eller force majeure. I sådana fall ska den berörda medlemsstaten omedelbart underrätta CCAMLR:s sekretariat och kommissionen och tillhandahålla

i) alla uppgifter om det/de avsedda ersättningsfartyg som avses i punkt 2,

ii) en fullständig redovisning av skälen till utbytet och alla relevanta styrkande bevis eller hänvisningar.

5. Genom undantag från punkterna 3 och 4 ska en medlemsstat inte tillåta ett fartyg som är upptaget på någon av CCAMLR:s förteckningar över IUU-fartyg att delta i fiske efter antarktisk krill.

Artikel 50

Försiktighetsgränser för fångster vid fiske efter antarktisk krill i vissa delområden

1. Den totala kombinerade fångsten av antarktisk krill i de statistiska delområdena 48.1, 48.2, 48.3 och 48.4 ska begränsas till 3,47 miljoner ton under alla fiskesäsonger. Den totala fångsten av antarktisk krill i statistisk sektion 58.4.2 ska begränsas till 2,645 miljoner ton under alla fiskesäsonger.

2. Fram till dess att en fördelning av den totala fångstbegränsningen mellan mindre förvaltningsenheter har fastställts på grundval av rekommendationer från den vetenskapliga kommittén, ska den totala kombinerade fångsten i de statistiska delområdena 48.1, 48.2, 48.3 och 48.4 ytterligare begränsas till 620 000 ton under alla fiskesäsonger. Den totala fångsten i sektion 58.4.2 ska begränsas till 260 000 ton väster om 55ºO och 192 000 ton öster om 55ºO under alla fiskesäsonger.

3. En fiskesäsong ska inledas den 1 december och avslutas den 30 november följande år.

4. Varje fartyg som deltar i fiske efter antarktisk krill i sektion 58.4.2 ska ha minst en vetenskaplig observatör i enlighet med *CCAMLR Scheme of International Scientific Observation* eller en inhemsk vetenskaplig observatör som uppfyller kraven i detta system och om möjligt ytterligare en vetenskaplig observatör ombord under all fiskeverksamhet under fiskeperioden.

Artikel 51

Rapporteringssystem för fiske efter antarktisk krill

1. Fångster av antarktisk krill ska rapporteras i enlighet med artiklarna 11, 13 och 14 i förordning (EG) nr 601/2004.

2. Krillfisket ska genomföras i enlighet med artikel 9 i rådets förordning (EG) nr 600/2004 av den 22 mars 2004 om fastställande av vissa tekniska åtgärder för fiskeriverksamhet i det område som omfattas av konventionen om bevarande av marina levande tillgångar i Antarktis ([1]).

3. Fartygen ska använda anordningar på sina trålar som hindrar marina däggdjur från att komma in i dessa.

4. Om den totala rapporterade fångsten under en fiskesäsong överstiger eller är lika med 80 % av tröskeln på 620 000 ton i delområdena 48.1, 48.2, 48.3 och 48.4 och på 260 000 ton väster om 55ºO och 192 000 ton öster om 55ºO i delområde 58.4.2, ska fångsterna rapporteras i enlighet med artikel 11 i förordning (EG) nr 601/2004.

5. Under den fiskesäsong som följer på en fiskesäsong där den totala fångsten översteg eller var lika med 80 % av tröskeln i punkt 2 ska fångsterna rapporteras i enlighet med artikel 11 i förordning (EG) nr 601/2004, om den totala fångsten överstiger eller är lika med 50 % av denna tröskel.

6. Medlemsstaterna ska till CCAMLR:s verkställande sekreterare med kopia till kommissionen rapportera den totala fångsten och förlusten av antarktisk krill i levande vikt.

7. I slutet av varje fiskesäsong ska medlemsstaten från vart och ett av sina fartyg erhålla de uppgifter om varje drag som krävs för ifyllande av CCAMLR:s finskaliga formulär för fångst- och fiskeansträngningar. Medlemsstaten ska överlämna dessa uppgifter, på CCAMLR:s blankett C1 för fiske med trål, till CCAMLR:s verkställande sekreterare och kommissionen senast den 1 april följande år.

Artikel 52

Tillfälligt förbud mot djuphavsfiske med nät

1. Med *nät* avses i denna artikel

linor bestående av enkla, dubbla eller tredubbla vertikala nätstycken, nära ytan eller mellan botten och ytan eller på botten, i vilka fisk fastnar, snärjs eller garnas. Näten har flöten på den övre linan (överteln) och i allmänhet vikter på bottenlinan (underteln). Näten består av enkla eller mer sällan dubbla eller tredubbla nätstycken (så kallade ”grimgarn”) monterade på samma ramar av rep. Olika typer av nät kan kombineras i ett redskap (t.ex. grimgarn kombinerade med nät). Dessa nät kan antingen användas ensamma eller, vilket är vanligare, i stort antal placerade i rad (”länkar” av nät). Redskapet kan vara fast, förankrat vid botten (så kallade ”bottensatta nät”) eller drivande, antingen fritt eller fästat vid fartyget (så kallade ”drivgarn”).

2. Användning av nät inom CCAMLR:s konventionsområde för andra ändamål än forskning ska vara förbjuden till dess att den vetenskapliga kommittén har undersökt och avlagt rapport om de möjliga effekterna av användningen av detta redskap och kommissionen, på grundval av rekommendationer från den vetenskapliga kommittén, godkänt att denna metod får användas inom CCAMLR:s konventionsområde.

3. Förslag till användning av nät för forskningsändamål på mer än 100 meters djup ska anmälas i förväg till den vetenskapliga kommittén och godkännas av kommissionen innan forskningen får påbörjas.

4. Fartyg som avser att segla genom CCAMLR:s konventionsområde med nät ombord ska i förväg anmäla sin avsikt att göra detta till CCAMLR:s sekretariat och uppge vilka dagar fartyget förväntas passera genom CCAMLR:s konventionsområde. Fartyg som inte har gjort en sådan förhandsanmälan och som påträffas med nät ombord inom CCAMLR:s konventionsområde ska anses ha överträtt denna bestämmelse.

([1]) EUT L 97, 1.4.2004, s. 1.

Artikel 53

Minimering av den oavsiktliga dödligheten bland sjöfåglar

1. Utan att det påverkar tillämpningen av artikel 8 i förordning (EG) nr 601/2004 ska fartyg som uteslutande använder den spanska metoden för fiske med långrev släppa vikterna innan linorna blir spända.

2. Följande vikter får användas:

a) Traditionella vikter på minst 8,5 kg tillverkade av stenblock eller betong, vilka ska placeras ut med högst 40 meters mellanrum.

b) Traditionella vikter på minst 6 kg tillverkade av stenblock eller betong, vilka ska placeras ut med högst 20 meters mellanrum.

c) Vikter av massivt stål på minst 5 kg som inte tillverkats av kättingar, vilka ska placeras ut med högst 40 meters mellanrum.

3. Fartyg som uteslutande använder långrevsmetoden (trotline method) ska använda vikter endast på den distala ändan av tafsarna på långreven. Vikterna ska vara traditionella vikter på minst 6 kg eller vikter av massivt stål på minst 5 kg.

4. Fartyg som använder både den spanska metod som avses i punkt 1 och långrevsmetoden (trotline method) i punkt 3 ska använda

i) för den spanska metoden: vikter i enlighet med bestämmelserna i punkt 1,

ii) för långrevsmetoden (trotline method): vikter som ska bestå av antingen 8,5 kg traditionella vikter eller vikter av stål på 5 kg, vilka ska vara fästa vid krokändan av alla tafsarna på långreven med högst 80 meters mellanrum.

Artikel 54

Upphörande av allt fiske

1. Efter en anmälan från CCAMLR: s sekretariat om att en viss typ av fiske ska upphöra ska medlemsstaterna, om inte annat följer av anmälan om upphörande, se till att alla fartyg som för deras flagg och fiskar i området, förvaltningsområdet, delområdet, sektionen, den småskaliga forskningsenheten eller en annan förvaltningsenhet avlägsnar alla sina fiskeredskap från vattnet senast vid det datum och den tidpunkt som gäller för upphörandet.

2. När ett fartyg mottagit en sådan anmälan, får långrev inte längre läggas ut under 24 timmar efter det datum och det klockslag som anges i anmälan. Om anmälan tas emot mindre än 24 timmar före det datum och den tidpunkt som gäller för upphörandet, får långrev inte längre läggas ut efter det att anmälan mottagits.

3. Om fisket upphör, ska alla fartyg lämna fiskeområdet så snart alla fiskeredskap har avlägsnats från vattnet.

4. Om ett fartyg inte kan avlägsna alla sina fiskeredskap från vattnet senast vid det datum och den tidpunkt som angivits för upphörandet av skäl som rör

i) fartygets och besättningens säkerhet,

ii) begränsningar som kan uppstå på grund av ogynnsamt väder,

iii) isbildningar, eller

iv) behovet av att skydda den antarktiska havsmiljön,

ska fartyget meddela de medlemsstater som berörs av situationen. Medlemsstaterna ska omedelbart göra en anmälan till CCAMLR: s sekretariat och kommissionen. Fartyget ska ändå göra rimliga ansträngningar för att avlägsna alla sina fiskeredskap från vattnet så snart som möjligt.

5. Vid tillämpning av punkt 4 ska medlemsstaterna göra en utredning av fartygets verksamhet och i enlighet med inhemska förfaranden avlägga rapport till CCAMLR:s sekretariat och kommissionen om resultatet av utredningen, inklusive alla relevanta sakförhållanden, senast vid CCAMLR:s nästa möte. I den slutliga rapporten ska en bedömning göras av huruvida fartyget gjort alla rimliga ansträngningar för att avlägsna alla sina fiskeredskap från vattnet

i) senast vid det datum och den tidpunkt som angivits för upphörandet, och

ii) snarast möjligt efter anmälan enligt punkt 4.

6. Om ett fartyg inte lämnar det stängda området så snart alla fiskeredskap avlägsnats från vattnet, ska flaggmedlemsstaten eller fartyget informera CCAML:s sekretariat och kommissionen.

KAPITEL X

SÄRSKILDA BESTÄMMELSER FÖR GEMENSKAPSFARTYG SOM FISKAR I SEAFO-OMRÅDET

AVSNITT 1

Godkännande av fartyg

Artikel 55

Godkännande av fartyg

1. Medlemsstaterna ska senast den 1 juni 2009, om möjligt elektroniskt, till kommissionen översända förteckningen över de utav deras fartyg som genom ett fisketillstånd har fått godkännande att bedriva verksamhet i det område som omfattas av SEAFO-konventionen.

2. Ägare till fartyg som finns upptagna i den förteckning som anges i punkt 1 ska vara medborgare eller juridiska personer i gemenskapen.

3. Fiskefartyg kan endast få godkännande att bedriva verksamhet i det område som omfattas av SEAFO-konventionen, om de berörda fartygen är i stånd att uppfylla de krav och de förpliktelser som fastställs i SEAFO-konventionen samt dess bevarande- och förvaltningsåtgärder.

4. Inget fisketillstånd ska utfärdas för fartyg som tidigare har företagit olagligt, orapporterat eller oreglerat fiske, såvida inte de nya ägarna har lagt fram tillräcklig bevisning för att de tidigare ägarna eller operatörerna inte har någon kontroll över eller några lagliga eller ekonomiska intressen eller nyttointressen i dessa fartyg eller att, med beaktande av alla relevanta omständigheter, deras fartyg inte är involverade i eller kan förknippas med olagligt, orapporterat eller oreglerat fiske.

5. De uppgifter som avses i punkt 1 ska omfatta följande:

a) Fartygets namn, registreringsnummer, tidigare namn (om de är kända) och registreringshamn.

b) I förekommande fall den flagg som fartyget tidigare fört.

c) I förekommande fall internationell radioanropssignal.

d) Ägarens eller ägarnas namn och adress.

e) Fartygstyp.

f) Längd.

g) I förekommande fall befraktarens namn och adress eller befraktarnas namn och adress.

h) Bruttoregisterton (GT).

i) Maskinstyrka hos huvudmaskin eller huvudmaskiner.

6. Efter det att den ursprungliga förteckningen över godkända fartyg upprättats ska medlemsstaterna utan dröjsmål till kommissionen anmäla tillägg, uteslutningar och/eller ändringar varje gång sådana ändringar görs.

Artikel 56

Skyldigheter för godkända fartyg

1. Fartygen ska följa alla SEAFO:s tillämpliga åtgärder för bevarande och förvaltning.

2. Godkända fartyg ska ombord medföra giltiga certifikat över fartygets registrering och giltiga tillstånd att fiska eller lasta om.

Artikel 57

Ej godkända fartyg

1. Medlemsstaterna ska vidta åtgärder för att förhindra att fartyg som inte är upptagna i SEAFO-registret över godkända fartyg fiskar efter, behåller ombord, lastar om eller landar arter som omfattas av SEAFO-konventionen.

2. Medlemsstaterna ska underrätta kommissionen om alla faktauppgifter som visar att det finns rimliga skäl att misstänka att fartyg som inte finns upptagna i SEAFO-registret över godkända fartyg bedriver fiske efter eller omlastning av arter som omfattas av SEAFO-konventionen i SEAFO:s konventionsområde.

3. Medlemsstaterna ska vidta de åtgärder som behövs för att se till att ägare till de fartyg som finns upptagna i SEAFO-registret över godkända fartyg inte bedriver eller förknippas med fiskeriverksamhet som utförs av fartyg som inte finns upptagna i registret över godkända fartyg i SEAFO:s konventionsområde.

AVSNITT 2

Omlastningar

Artikel 58

Förbud mot omlastning till sjöss

Varje medlemsstat ska förbjuda omlastning till sjöss i det område som omfattas av SEAFO-konventionen av arter som omfattas av SEAFO-konventionen för fartyg som för medlemsstatens flagg.

Artikel 59

Omlastning i hamn

1. Gemenskapsfartyg som fångar arter som omfattas av SEAFO-konventionen i SEAFO:s konventionsområde får endast lasta om i en hamn i en av de avtalsslutande parterna i SEAFO, om de har förhandsgodkännande från den part i vars hamn omlastningen avses äga rum. Gemenskapsfartyg får endast utföra omlastningar, om de har fått förhandsgodkännande för omlastning från flaggmedlemsstaten och hamnstaten.

2. Varje medlemsstat ska se till att dess godkända fiskefartyg får förhandsgodkännande att genomföra omlastning i hamn. Medlemsstaterna ska även se till att omlastningarna är förenliga med varje fartygs rapporterade fångstmängd och kräva att omlastningarna rapporteras.

3. Befälhavaren på ett fiskefartyg från gemenskapen som till ett annat fartyg, nedan kallat *det mottagande fartyget*, lastar om en fångstmängd av arter som omfattas av SEAFO-konventionen och har fiskats i SEAFO:s konventionsområde ska, när omlastningen äger rum, underrätta det mottagande fartygets flaggstat om de aktuella arterna och mängderna, om dag för omlastning av fångsterna och fångstpositioner och till sin egen flaggstat lämna in en SEAFO-omlastningsrapport i enlighet med den förlaga som anges i del I i bilaga XIV.

4. Senast 24 timmar i förväg ska befälhavaren på gemenskapens fiskefartyg lämna följande uppgifter till den avtalsslutande part i SEAFO i vars hamn omlastning sker:

— Namnen på de fiskefartyg som ska omlastas.

— Namnen på de mottagande fartygen.

— Vikt i ton för varje art som ska omlastas.

— Dag och hamn för omlastningen.

5. När omlastningen sker i en SEAFO-parts hamn, ska befälhavaren på det mottagande fartyget under gemenskapsflagg senast 24 timmar innan omlastningen börjar och vid avslutandet av denna underrätta de behöriga myndigheterna i hamnstaten om de fångstmängder av de arter som omfattas av SEAFO-konventionen som finns ombord på hans fartyg och inom 24 timmar översända SEAFO-omlastningsrapporten till dessa myndigheter.

6. Befälhavaren på det mottagande gemenskapsfartyget ska 48 timmar före landning lämna in SEAFO-omlastningsrapporten till de behöriga myndigheterna i den hamnstat där landningen äger rum.

7. Varje medlemsstat ska vidta lämpliga åtgärder för att kontrollera att de uppgifter som tas emot är riktiga och samarbeta med flaggstaten för att se till att landningarna stämmer med varje fartygs rapporterade fångster.

8. Varje medlemsstat som har fartyg som har fått godkännande att fiska i SEAFO-konventionsområdet efter arter som omfattas av SEAFO-konventionen ska senast den 1 juni 2009 till kommissionen lämna närmare uppgifter om omlastningar som har utförts av fartyg under dess flagg.

AVSNITT 3

Bevarandeåtgärder för förvaltning av sårbara djuphavsmiljöer och ekosystem

Artikel 60

Stängda områden

Allt fiske efter arter som omfattas av SEAFO-konventionen ska vara förbjudet för gemenskapsfartyg inom följande områden:

a) Delsektion A1

i) Dampiers djuphavsberg

10°00'S 02°00'V	10°00'S 00°00'O
12°00'S 02°00'V	12°00'S 00°00'O.

ii) Malahit Guyots djuphavsberg

11°00'S 02°00'V	11°00'S 04°00'V
13°00'S 02°00'V	13°00'S 04°00'V.

b) Delsektion B1

Molloys djuphavsberg

27°00'S 08°00'O	27°00'S 10°00'O
29°00'S 08°00'O	29°00'S 10°00'O.

c) Sektion C

i) Schmidt-Otts djuphavsberg och Ericas djuphavsberg

37°00'S 13°00'O	37°00'S 17°00'O
40°00'S 13°00'O	40°00'S 17°00'O.

ii) Africanas djuphavsberg

37°00'S 28°00'O	37°00'S 30°00'O
38°00'S 28°00'O	38°00'S 30°00'O.

iii) Panzarinis djuphavsberg

39°00'S 11°00'O	39°00'S 13°00'O
41°00'S 11°00'O	41°00'S 13°00'O

d) Delsektion C1

i) Vemas djuphavsberg

31°00'S 08°00'O	31°00'S 09°00'O
32°00'S 08°00'O	32°00'S 09°00'O.

ii) Wusts djuphavsberg

33°00'S 06°00'O	33°00'S 08°00'O
34°00'S 06°00'O	34°00'S 08°00'O

e) Sektion D

i) Discoverys, Junoys, Shannons djuphavsberg

41°00'S 06°00'V	41°00'S 03°00'O
44°00'S 06°00'V	44°00'S 03°00'O.

ii) Schwabenlands och Herdmans djuphavsberg

44°00'S 01°00'V	44°00'S 02°00'O
47°00'S 01°00'V	47°00'S 02°00'O.

Artikel 61

Återupptagande av fisket i ett stängt område

1. Fisket i ett stängt fiskeområde enligt artikel 60 får inte återupptas förrän flaggstaten har identifierat och kartlagt känsliga marina ekosystem, inklusive djuphavsberg, hydrotermiska skorstenar och kallvattenkoraller, i området och gjort en konsekvensanalys av ett återupptagande av fisket för sådana känsliga marina ekosystem.

2. Resultaten av den identifiering, kartläggning och konsekvensanalys som genomförts enligt punkt 1 ska lämnas in av flaggstaten till kommissionen för vidarebefordran till SEAFO:s årliga möte i vetenskapliga kommittén.

3. Medlemsstaterna får lämna in forskningsfiskeplaner till kommissionen för en bedömning av fiskets inverkan på fiskbeståndens hållbarhet och känsliga marina livsmiljöer.

AVSNITT 4

Åtgärder för att minska oavsiktliga bifångster av sjöfågel

Artikel 62

Uppgifter om interaktion med sjöfågel

Medlemsstaterna ska samla in och senast den 1 juni 2009 förse kommissionen med alla tillgängliga uppgifter om interaktion med sjöfågel, inklusive oavsiktliga fångster som görs av deras fiskefartyg vid fiske efter arter som omfattas av SEAFO-konventionen.

Artikel 63

Riskreducerande åtgärder

1. Alla fartyg som fiskar söder om 30° sydlig bredd ska medföra linor avsedda att skrämma bort fåglar (toristolpar) enligt följande:

a) Toristolpar ska överensstämma med riktlinjerna för utformning och utsättning av torilinor i del II i bilaga XIV.

b) Toristolpar ska alltid användas innan långrev sätts ut i vattnet söder om 30° sydlig bredd.

c) Där det är praktiskt lämpligt uppmanas fartygen att använda en extra stolpe och lina för att skrämma bort fåglar vid tillfällen då fågeltätheten eller fåglarnas aktivitet är hög.

d) Reservtorilinor ska medföras på alla fartyg och vara klara för omedelbar användning.

2. Långrev får endast sättas ut nattetid (dvs. tiden mellan den nautiska solnedgången och den nautiska soluppgången [1]). Under nattligt fiske med långrev får endast fartygsljus som påkallas av säkerhetsskäl användas.

3. Dumpning av fiskavfall är förbjuden medan redskap sätts ut eller skjuts ut. Dumpning av avfall ska undvikas medan redskap bogseras. All sådan kvittblivning ska om möjligt äga rum på den sida av fartyget där redskap inte bogseras. För fartyg och fisken för vilka det inte krävs att fiskavfall ska behållas ombord ska det användas ett system för att avlägsna krokar och fiskhuvuden från fiskavfallet innan avfallet dumpas. Nätredskap ska innan de skjuts ut rengöras från sådant som kan dra till sig sjöfågel.

[1] Exakt tid för nautisk solnedgång och nautisk soluppgång anges i Nautical Almanac för relevant latitud, lokal tid och lokalt datum. Alla tidsuppgifter för fartygs verksamhet och observationer ska relateras till GMT.

4. Gemenskapsfartyg ska använda sig av skjutnings- och bogseringsförfaranden som minimerar den tid som nätredskapet ligger på ytan med slaka maskor. Underhållet ska såvitt möjligt inte utföras med nätredskapet i vattnet.

5. Gemenskapsfartyg ska uppmuntras att utveckla redskapskombinationer som minimerar risken för att fåglar träffas av de delar av nätredskapet som de är mest sårbara för. Detta skulle kunna innebära att nätredskapet vikt ökas eller att flytförmågan minskas så att det sjunker fortare eller att färgade remsor eller liknande placeras på särskilda delar av nätet, där maskstorleken utgör en särkskild fara för fåglarna.

6. Gemenskapsfartyg som saknar bearbetningsutrustning för fiskavfall ombord eller inte har lämpliga anordningar för att förvara fiskavfall ombord eller inte kan göra sig av med avfallet på den sida av fartyget där redskap inte bogseras ska inte godkännas för fiske i SEAFO:s konventionsområde.

7. Alla ansträngningar ska göras för att fåglar som infångas levande under fisket också släpps levande och att krokar i görligaste mån tas bort utan att fåglarnas liv riskeras.

AVSNITT 5

Tekniska åtgärder

Artikel 64

Åtgärder till skydd för djuphavshaj

Riktat fiske efter djuphavshaj i SEAFO:s konventionsområde ska vara förbjudet.

AVSNITT 6

Kontroll

Artikel 65

Särskilda bestämmelser för tandnoting (Dissostichus eleginoides)

1. Befälhavaren på ett fartyg som har tillstånd att fiska efter tandnoting i SEAFO:s konventionsområde enligt artikel 55 ska på elektronisk väg till sin flaggmedlemsstats behöriga myndigheter och SEAFO:s sekretariat skicka en fångstrapport med uppgift om den mängd tandnoting som fartyget har fångat, även om ingen fångst har gjorts. Rapporten ska skickas var femte dag under fiskeresan. Varje medlemsstat ska utan dröjsmål översända dessa uppgifter till kommissionen.

2. Medlemsstater med fartyg som har tillstånd att fiska efter tandnoting i SEAFO:s konventionsområde ska senast den 30 juni 2009 lämna detaljerade fångst- och ansträngningsuppgifter till kommissionen och SEAFO:s sekretariat.

Artikel 66

Särskilda bestämmelser för djuphavsrödkrabbor (Chaceon spp.)

1. Befälhavaren på ett fartyg som har tillstånd att fiska efter djuphavsrödkrabbor i SEAFO:s konventionsområde enligt artikel 55 ska på elektronisk väg till sin flaggmedlemsstats behöriga myndigheter och SEAFO:s sekretariat skicka en fångstrapport med uppgift om den mängd djuphavsrödkrabbor som fartyget har fångat, även om ingen fångst har gjorts. Rapporten ska skickas var femte dag under fiskeresan. Varje medlemsstat ska utan dröjsmål översända dessa uppgifter till kommissionen.

2. Medlemsstater med fartyg som har tillstånd att fiska efter djuphavsrödkrabbor i SEAFO:s konventionsområde ska senast den 30 juni 2009 lämna detaljerade fångst- och ansträngningsuppgifter till kommissionen och SEAFO:s sekretariat.

Artikel 67

Särskilda bestämmelser för Beryxar (Beryx spp.)

1. Befälhavaren på ett fartyg som har tillstånd att fiska efter beryxar i SEAFO:s konventionsområde enligt artikel 55 ska på elektronisk väg till sin flaggmedlemsstats behöriga myndigheter och SEAFO:s sekretariat skicka en fångstrapport med uppgift om den mängd beryxar som fartyget har fångat, även om ingen fångst har gjorts. Rapporten ska skickas var femte dag under fiskeresan. Varje medlemsstat ska utan dröjsmål översända dessa uppgifter till kommissionen.

2. Medlemsstater med fartyg som har tillstånd att fiska efter beryxar i SEAFO:s konventionsområde ska senast den 30 juni 2009 lämna detaljerade fångst- och ansträngningsuppgifter till kommissionen och SEAFO:s sekretariat.

Artikel 68

Särskilda bestämmelser för atlantisk soldatfisk (Hoplostethus atlanticus)

1. Befälhavaren på ett fartyg som har tillstånd att fiska efter atlantisk soldatfisk i SEAFO:s konventionsområde enligt artikel 55 ska på elektronisk väg till sin flaggmedlemsstats behöriga myndigheter och SEAFO:s sekretariat skicka en fångstrapport med uppgift om den mängd atlantisk soldatfisk som fartyget har fångat, även om ingen fångst har gjorts. Rapporten ska skickas var femte dag under fiskeresan. Varje medlemsstat ska utan dröjsmål översända dessa uppgifter till kommissionen.

2. Medlemsstater med fartyg som har tillstånd att fiska efter atlantisk soldatfisk i SEAFO:s konventionsområde ska senast den 30 juni 2009 lämna detaljerade fångst- och ansträngningsuppgifter till kommissionen och SEAFO:s sekretariat.

Artikel 69

Meddelande om fartygsförflyttningar och fångster

1. Fiskefartyg och fiskeforskningsfartyg som har fått tillstånd att fiska i SEAFO:s konventionsområde och som bedriver fiske ska via fartygsövervakningssystemet VMS eller på annat lämpligt sätt skicka rapport om inträde, fångst och utträde till myndigheterna i flaggmedlemsstaten och om flaggmedlemsstaten så kräver till SEAFO:s verkställande sekreterare.

2. Inträdesrapporten ska lämnas tidigast tolv och senast sex timmar före varje inträde i SEAFO:s konventionsområde och ska omfatta inträdesdatum, tid, geografisk position för fartyget och mängden fisk ombord fördelad på arter (FAO:s trebokstavskod) och färskvikt (kg).

3. Fångstrapporten ska vara fördelad på arter (FAO:s trebokstavskod) och färskvikt (kg) vid varje kalendermånads utgång.

4. Utträdesrapporten ska lämnas tidigast tolv timmar och senast sex timmar före varje utträde ur SEAFO:s konventionsområde. Den ska omfatta utträdesdatum, tid, geografisk position för fartyget, antal fiskedagar och fångst, fördelad på arter (FAO:s trebokstavskod) och färskvikt (kg), i SEAFO:s konventionsområde sedan fisket började eller sedan närmast föregående fångstrapport lämnades.

Artikel 70

Vetenskaplig observation och uppgiftsinsamling för bedömning av bestånd

1. Varje medlemsstat ska se till att alla de av dess fartyg som bedriver fiske i SEAFO:s konventionsområde efter målarter som omfattas av SEAFO-konventionen har vetenskapligt kvalificerade observatörer ombord.

2. Varje medlemsstat ska kräva att den information som observatörerna samlar in om varje fartyg som för medlemsstatens flagg överförs senast 30 dagar efter det att fartyget har lämnat SEAFO:s konventionsområde. Uppgifterna ska överföras i det format som anges av SEAFO:s vetenskapliga kommitté. Medlemsstaterna ska så snart som möjligt förse kommissionen med en kopia av uppgifterna med hänsyn tagen till behovet av konfidentialitet för icke-aggregerade uppgifter. Medlemsstaterna får också förse SEAFO:s verkställande sekreterare med en kopia av uppgifterna.

3. De uppgifter som avses i denna artikel ska i största möjliga utsträckning samlas in och kontrolleras av de utsedda observatörerna senast den 30 juni 2009.

Artikel 71

Observerade fartyg från icke avtalsslutande parter

1. Fiskefartyg som för en medlemsstats flagg ska till sin flaggmedlemsstat rapportera allt eventuellt fiske som bedrivs av fartyg som för en icke avtalsslutande parts flagg i SEAFO:s konventionsområde. Denna information ska bl.a. innehålla följande:

a) Fartygets namn.

b) Fartygets registreringsnummer.

c) Fartygets flaggstat.

d) Alla andra relevanta uppgifter om det observerade fartyget.

2. Varje medlemsstat ska överlämna de uppgifter som avses i punkt 1 till kommissionen så snart som möjligt. Kommissionen ska översända dessa uppgifter till SEAFO:s verkställande sekreterare för kännedom.

AVSNITT 7

Skydd av känsliga marina ekosystem

Artikel 72

Användning av begrepp

I detta avsnitt gäller följande definitioner:

1. *bottenfiske*: fiske där fiskeredskapet sannolikt kommer att komma i kontakt med havsbotten under normal fiskeverksamhet.

2. *befintliga områden för bottenfiske*: områden där VMS-uppgifter och/eller andra uppgifter om geografisk referens anger att bottenfiske har bedrivits under referensperioden 1987–2007.

3. *nya områden för bottenfiske*: andra områden än befintliga områden för bottenfiske inom SEAFO:s regleringsområde.

4. *experimentellt fiske*: fiske som bedrivs inom nya områden för bottenfiske.

5. *marina ekosystem*: dynamiska komplex av växt-, djur- och mikroorganismsamhällen och deras icke-levande miljö, vilka interagerar som en funktionell enhet.

6. *känsliga marina ekosystem (VME)*: marina ekosystem vilkas integritet (dvs. ekosystemets struktur eller funktion) enligt bästa tillgängliga vetenskapliga rön och försiktighetsprincipen riskerar att utsättas för betydande negativa verkningar till följd av fysisk kontakt med bottenredskap under normal fiskeverksamhet, bland annat korallrev, undervattensberg, hydrotermiska skorstenar, kallvattenkoraller och kallvattensvampkolonier. De känsligaste ekosystemen är sådana som både lätt störs och som återhämtar sig mycket långsamt eller kanske inte alls.

7. *betydande negativa verkningar*: sådana verkningar (bedömda enskilt, i kombination med andra verkningar eller kumulativt) som hotar ekosystemets integritet, så att drabbade populationers förmåga till återväxt skadas, livsmiljöernas naturliga produktivitet långsiktigt försämras eller en betydande förlust av artrikedom, livsmiljöer eller samhällstyper uppstår på mer än tillfällig basis.

8. *bottenredskap*: redskap som vid normal fiskeverksamhet kommer i kontakt med havsbottnen, bland annat bottentrålar, skrapredskap, bottengarn, förankrade backor/långrevar, tinor/mjärdar och fällor.

9. *upptäckt av ett känsligt marint ekosystem*: ett fartygs upptäckt av VME-indikatororganismer som överskrider tröskelvärdet per fångst med mer än 100 kg levande korall och/eller 1 000 kg levande svampdjur.

10. *VME-indikatororganismer*: koraller och svampdjur.

11. *indikatorarter för korall*: antipatharia, gorgonacea, havsanemonfält med ceriantharia, lophelia eller fält med sjöpenna.

Artikel 73

Fastställande av befintliga områden för bottenfiske

De medlemsstater som har fartyg som bedrev bottenfiske under perioden 1987–2007 i SEAFO:s konventionsområde ska förelägga kommissionen övergripande kartor över befintliga fiskeområden senast den 1 april 2009. Kommissionen ska vidarebefordra dessa kartor till SEAFO:s verkställande sekreterare utan dröjsmål. Kartorna ska grundas på VMS-uppgifter och/eller andra tillgängliga uppgifter om geografisk referens och uttryckas i en så exakt rumslig och tidsmässig upplösning som möjligt.

Artikel 74

Bottenfiske i nya områden för bottenfiske

1. Från och med den 1 november 2009 ska allt experimentellt fiske eller fiske med bottenredskap som inte tidigare använts i det berörda befintliga fiskeområdet ske i enlighet med de krav som anges i ett protokoll om experimentellt bottenfiske.

2. Det protokoll om experimentellt bottenfiske som avses i punkt 1 ska utvecklas av varje berörd medlemsstat och innehålla

a) en upptagningsplan som beskriver målarter, datum och områden. Begränsningar av områden och fiskeansträngningar ska beaktas för att säkerställa att fisket genomförs gradvis inom ett begränsat geografiskt område,

b) om möjligt, en första bedömning av de kända och förväntade effekterna av dess bottenfiske i känsliga marina ekosystem,

c) en plan för att begränsa dessa effekter, med åtgärder för att förhindra en betydande negativ inverkan på känsliga marina ekosystem som kan bli följden av fisket,

d) en fångstövervakningsplan med registrering/rapportering av alla arter som fångas. Registreringen/rapporteringen av fångsterna ska, om så är nödvändigt, vara tillräckligt detaljerad för att man ska kunna göra en bedömning av fisket,

e) en plan för insamling av uppgifter för att underlätta fastställandet av känsliga marina ekosystem/arter i fiskeområdet.

3. Från och med den tidpunkt som anges i punkt 1 får experimentellt fiske eller fiske med bottenredskap som inte tidigare använts i det befintliga fiskeområdet inte inledas innan de uppgifter som anges i punkt 2 har överlämnats av medlemsstaterna till SEAFO:s verkställande sekreterare via kommissionen.

4. Medlemsstaterna ska rapportera om resultaten av bottenfisket till SEAFO:s sekretariat via kommissionen.

Artikel 75

Bedömning av bottenfiske i nya och befintliga områden

1. De medlemsstater vars fartyg bedriver eller avser att bedriva bottenfiske inom SEAFO:s regleringsområde ska göra en bedömning av bottenfiskets kända och förväntade effekter på känsliga marina ekosystem. En sådan bedömning ska syfta till att avgöra om detta fiske, med beaktande av historiken för bottenfiske i SEAFO:s regleringsområde, skulle få en betydande negativ inverkan på känsliga marina ekosystem.

2. Vid genomförandet av den bedömning som avses i punkt 1 ska medlemsstaterna förlita sig på bästa tillgängliga vetenskapliga och tekniska rön när det gäller lokaliseringen av känsliga marina ekosystem i de områden där deras fiskefartyg avser att bedriva fiske. Dessa uppgifter ska i förekommande fall inbegripa vetenskapliga uppgifter på grundval av vilka sannolikheten för förekomst av sådana ekosystem kan uppskattas.

3. Medlemsstaterna ska lämna in sina bedömningar enligt punkterna 1 och 2 till kommissionen och SEAFO:s sekretariat så snart som möjligt, dock senast den 1 september 2009. Bedömningen ska åtföljas av en beskrivning av riskreducerande

åtgärder för att förhindra betydande negativa effekter på känsliga marina ekosystem som, i förekommande fall, ska genomföras i enlighet med riktlinjer som utarbetats av SEAFO:s vetenskapliga kommitté.

Artikel 76

Vetenskapliga observatörer

1. Utöver de krav som anges i artikel 70 ska medlemsstaterna se till att fartyg som för deras flagg och som bedriver experimentellt fiske i enlighet med artikel 74 har en vetenskaplig observatör ombord. Observatörerna ska samla in uppgifter i enlighet med ett protokoll om insamling av uppgifter om känsliga marina ekosystem.

2. Observatörer som samlar in uppgifter i enlighet med det protokoll om insamling av uppgifter om känsliga marina ekosystem som avses i punkt 1 ska

a) övervaka alla tecken på känsliga marina ekosystem och förekomst av känsliga marina arter,

b) registrera följande uppgifter för fastställande av känsliga marina ekosystem: fartygets namn, typ av redskap, datum, position (latitud/longitud), djup, artkod, resans löpnummer, utsättningsnummer (”set-number”) och observatörens namn på uppgiftsbladet,

c) samla in representativa biologiska prover från hela fångsten. Biologiska prover ska, på begäran av den vetenskapliga myndigheten i en flaggmedlemsstat eller av kommissionen, samlas in och frysas,

d) överlämna prover till den vetenskapliga myndigheten i en flaggmedlemsstat vid fiskeresans slut.

Artikel 77

Upptäckt av ett känsligt marint ekosystem

1. Fartyg som för gemenskapsflagg och som bedriver bottenfiske inom SEAFO:s regleringsområde ska uppfylla följande krav:

a) Om man misstänker upptäckt av ett känsligt marint ekosystem på grundval av tillgängliga uppgifter, särskilt om det finns betydande mängder VME-indikatororganismer i fångsten, ska fartyget kvantifiera fångsten av VME-indikatororganismerna. Observatörer som utplacerats i enlighet med artikel 74 ska identifiera koraller, svampdjur och andra VME-organismer på lägsta möjliga taxonomiska nivå och använda det protokoll om experimentellt bottenfiske som avses i artikel 74.2 samt SEAFO:s provtagningsformulär. Observatörerna ska lämna in SEAFO:s sammanfattande reserapporter till flaggmedlemsstaterna, som utan dröjsmål ska vidarebefordra informationen till SEAFO:s sekretariat via kommissionen.

b) Om en upptäckt av ett känsligt marint ekosystem bekräftas, ska fartygets befälhavare, på grundval av de åtgärder som vidtas enligt led a,

i) rapportera händelsen till flaggmedlemsstaten, som utan dröjsmål ska vidarebefordra informationen till kommissionen och SEAFO: sekretariatschef. Kommissionen ska omedelbart uppmana medlemsstaterna att varna alla de gemenskapsfartyg som har tillstånd att fiska inom SEAFO:s regleringsområde,

ii) upphöra med fisket, hala ombord redskapen och förflytta sig minst två sjömil från bogseringens/utsättningens ändpunkt i den riktning som, på grundval av alla tillgängliga informationskällor, minst sannolikt leder till någon ytterligare upptäckt. Ytterligare bogseringar/utsättningar ska vara parallella med bogseringarna/utsättningarna när upptäckten gjordes.

2. Kommissionen ska, om en bekräftad upptäckt av ett känsligt marint ekosystem sker i ett nytt fiskeområde, efter en anmälan från SEAFO: s verkställande sekreterare genomföra en tillfällig stängning två sjömil runt den rapporteringsposition som avses i punkt 1 b. Rapporteringspositionen är den som uppgetts av fartyget, antingen bogseringens/utsättningens ändpunkt eller en någon annan position för vilken det finns uppgifter som tyder på att den ligger närmast den exakta lokaliseringen. Den tillfälliga stängningen ska gälla fram till dess att SEAFO:s sekretariat rekommenderar att området kan öppnas på nytt.

KAPITEL XI

SÄRSKILDA BESTÄMMELSER FÖR GEMENSKAPSFARTYG SOM FISKAR I IOTC-OMRÅDET

Artikel 78

Åtgärder för att minska bifångst av sjöfåglar

1. Medlemsstaterna ska samla in och förse IOTC, med kopia till kommissionen, med alla tillgängliga uppgifter om interaktion med sjöfågel, inklusive deras fiskefartygs oavsiktliga fångster.

2. Medlemsstaterna ska med hjälp av effektiva riskreducerande åtgärder försöka minska bifångsterna av sjöfågel i alla fiskeområden, under alla säsonger och vid alla typer av fiske.

3. Gemenskapsfartyg som fiskar söder om 30º sydlig bredd ska medföra och använda linor avsedda att skrämma bort fåglar (toristolpar) med följande tekniska specifikationer:

a) Toristolpar ska utformas i enlighet med de riktlinjer för utformning och utsättning av torilinor som antagits av IOTC.

b) Söder om 30º sydlig bredd ska torilinor alltid sättas ut innan långrev sätts ut i vattnet.

c) Där det är praktiskt lämpligt ska fartygen använda ytterligare en stolpe och lina för att skrämma bort fåglar vid tillfällen då fågeltätheten eller fåglarnas aktivitet är hög.

d) Reservtorilinor ska medföras på alla fartyg och vara klara för omedelbar användning.

4. De av gemenskapens ytlångrevsfartyg som, vid fiske efter svärdfisk, använder det så kallade amerikanska långrevssystemet och är utrustade med en linkastningsanordning ska vara undantagna från kraven i punkt 3.

Artikel 79

Begränsning av fiskekapaciteten för fartyg som fiskar efter tropisk tonfisk

1. Det högsta tillåtna antal gemenskapsfartyg som får fiska efter tropisk tonfisk i IOTC:s område, och motsvarande GT-kapacitet, ska vara följande:

Medlemsstat	Maximalt antal fartyg	Kapacitet (GT)
Spanien	22	61 400
Frankrike	21	31 467
Italien	1	2 137

2. Trots punkt 1 får medlemsstaterna ändra antalet fartyg, per redskapstyp, under förutsättning att de för kommissionen kan visa att denna ändring inte leder till ökad fiskeansträngning för de berörda fiskbestånden.

3. Medlemsstaterna ska i samband med en föreslagen överföring av kapacitet till deras flotta se till att de fartyg som ska överföras finns med i IOTC:s fartygsregister eller i fartygsregistret hos en annan regional fiskeriorganisation för tonfisk. Fartyg som förekommer i en regional fiskeriförvaltningsorganisations förteckning över IUU-fartyg får inte överföras.

4. De gemenskapsfartyg som avses i punkt 1 ska även tillåtas att fiska efter svärdfisk och långfenad tonfisk i IOTC:s område.

5. För att beakta genomförandet av de utvecklingsplaner som överlämnats till IOTC kan de begränsningar av fiskekapaciteten som anges i denna artikel utökas, inom de gränser som fastställs i dessa utvecklingsplaner.

Artikel 80

Begränsning av fiskekapaciteten hos fartyg som fiskar efter svärdfisk och långfenad tonfisk

1. Det högsta tillåtna antal gemenskapsfartyg som får fiska efter svärdfisk och långfenad tonfisk i IOTC:s område, och motsvarande GT-kapacitet, ska vara följande:

Medlemsstat	Maximalt antal fartyg	Kapacitet (GT)
Spanien	27	11 600
Frankrike	25	1 940
Portugal	26	10 100
Förenade Kungariket	4	1 400

2. Trots punkt 1 får medlemsstaterna ändra antalet fartyg, per redskapstyp, under förutsättning att de för kommissionen kan visa att denna ändring inte leder till ökad fiskeansträngning för de berörda fiskbestånden.

3. Medlemsstaterna ska i samband med en föreslagen överföring av kapacitet till deras flotta se till att de fartyg som ska överföras finns med i IOTC:s fartygsregister eller i fartygsregistret hos en annan regional fiskeriorganisation för tonfisk. Fartyg som förekommer i en regional fiskeriförvaltningsorganisations förteckning över IUU-fartyg får inte överföras.

4. De gemenskapsfartyg som avses i punkt 1 ska även tillåtas att fiska efter tropisk tonfisk i IOTC:s område.

5. För att beakta genomförandet av de utvecklingsplaner som överlämnats till IOTC kan de begränsningar av fiskekapaciteten som anges i denna artikel utökas, inom de gränser som fastställs i dessa utvecklingsplaner.

KAPITEL XII

SÄRSKILDA BESTÄMMELSER FÖR GEMENSKAPSFARTYG SOM FISKAR I SPFO-OMRÅDET

Artikel 81

Pelagiskt fiske – kapacitetsbegränsning

1. Medlemsstater som aktivt bedrev fiske under 2008 ska begränsa det totala bruttotonnaget (GT) för fartyg som för deras flagg och fiskar efter pelagiska bestånd under 2009 till totalt 63 000 bruttoton i SPFO-området på ett sådant sätt att det säkrar ett hållbart utnyttjande av de pelagiska fiskbestånden i södra Stilla havet.

2. Medlemsstater som tidigare har fångat pelagiska arter i södra Stilla havet, men som inte bedrev fiske under 2008, får delta i fisket i SPFO-området under 2009, under förutsättning att de frivilligt begränsar fiskeansträngningen.

3. Medlemsstaterna ska månatligen till kommissionen anmäla namn och egenskaper, inklusive GT, för sina fartyg som deltar i fisket i SPFO-området.

4. Medlemsstaterna ska månatligen till kommissionen anmäla sina fartygs faktiska närvaro och fiskeverksamhet i SPFO-området under 2009. VMS-register, fångstrapporter och, om de finns tillgängliga, hamnanlöp ska användas för anmälningarna.

5. Medlemsstaterna ska till SPFO:s interimistiska vetenskapliga arbetsgrupp lämna för granskning beståndsbedömningar och forskning om pelagiska bestånd i SPFO-området och uppmuntra deras vetenskapliga experter att delta aktivt i SPFO:s vetenskapliga arbete om pelagiska arter.

6. Medlemsstaterna ska i så stor utsträckning som möjligt säkra en lämplig observatörstäckningsnivå på fiskefartyg som för deras flagg för att observera de pelagiska fiskena i södra Stilla havet och samla in relevant vetenskaplig information.

Artikel 82

Bottenfiske

1. Medlemsstaterna ska begränsa bottenfiskeansträngningen eller fångsterna i SPFO-området till de genomsnittliga årsnivåerna under perioden 1 januari 2002–31 december 2006 vad gäller antalet fiskefartyg och andra parametrar som beskriver fångstnivån, fiskeansträngningen och fiskekapaciteten.

2. Medlemsstaterna får inte utvidga bottenfisket till nya regioner i SPFO-området där sådant fiske inte redan förekommer.

3. Gemenskapsfartygen ska upphöra med bottenfiske inom fem nautiska mil från alla platser i SPFO-området som under fiskets gång visar tecken på känsliga marina ekosystem. Gemenskapsfartygen ska rapportera vad man stött på, inklusive plats och vilken typ av ekosystem det rör sig om, till myndigheterna i deras flaggstat, till kommissionen och till SPFO:s interimssekretariat så att lämpliga åtgärder kan vidtas för de berörda platserna.

4. Medlemsstaterna ska utse observatörer till varje fartyg som för deras flagg och som bedriver eller föreslår att de ska bedriva bottentrålfiske i SPFO-området och säkerställa en lämplig nivå på observatörstäckning på fartyg som för deras flagg och som bedriver annat bottenfiske i SPFO-området.

Artikel 83

Datainsamling och utbyte av data

Medlemsstaterna ska samla in, kontrollera och lämna data i enlighet med SPFO:s standarder för insamling, rapportering, kontroll och utbyte av data.

KAPITEL XIII

SÄRSKILDA BESTÄMMELSER FÖR GEMENSKAPSFARTYG SOM FISKAR I WCPFC-OMRÅDET

Artikel 84

Begränsningar av fiskeansträngningen

Medlemsstaterna ska se till att den totala fiskeansträngningen för storögd tonfisk, gulfenad tonfisk, bonit och långfenad tonfisk i WCPFC-området begränsas till den fiskeansträngning som föreskrivs i partnerskapsavtalen om fiske mellan gemenskapen och kuststaterna i området.

Artikel 85

Avgränsat område för FAD-fiske

1. I den del av WCPFC-området som befinner sig mellan 20° nordlig bredd och 20° sydlig bredd ska fartyg som bedriver FAD-fiske med snörpvad vara förbjuden mellan kl. 00.00 den 1 augusti 2009 och kl. 24.00 den 30 september 2009. Under denna period får ett fartyg som fiskar med snörpvad bedriva fiske i denna del av WCPFC-området endast om det finns

en observatör ombord som övervakar att fartyget inte

— lägger ut eller använder FAD-redskap eller någon tillhörande elektronisk utrustning,

— fiskar hela stim i anslutning med FAD.

2. Alla de snörpvadsfartyg som fiskar i den del av WCPFC-området som anges i första meningen i första stycket ska behålla ombord och landa eller lasta om all storögd tonfisk, gulfenad tonfisk och bonit.

3. Andra stycket ska inte gälla i följande fall, nämligen

— under den sista delen av en fisketur om fartyget inte har tillräckligt med utrymme i lastrummet för all fisk,

— om fisken anses otjänlig som matfisk av andra skäl än storleken, eller

— om frysutrustningen drabbas av ett allvarligt fel.

Artikel 86

Förvaltningsplaner för användningen av anordningar som samlar fisk (FAD)

1. Medlemsstater vars fartyg har tillstånd att fiska i WCPFC-området ska utarbeta förvaltningsplaner för användningen av förankrade eller drivande flytande FAD. Förvaltningsplanerna ska innehålla strategier för att begränsa interaktionen med ungfisk av storögd och gulfenad tonfisk.

2. De förvaltningsplaner som avses i punkt 1 ska lämnas in till kommissionen senast den 15 oktober 2009. Kommissionen ska sammanställa förvaltningsplanerna och lämna en gemenskapsförvaltningsplan till WCPFC:s sekretariat senast den 31 december 2009.

Artikel 87

Högsta antal fartyg som får fiska efter svärdfisk

1. Antalet gemenskapsfartyg som fiskar efter svärdfisk i områdena söder om 20º sydlig bredd i WCPFC-området får inte vara fler än 14. Gemenskapens deltagande ska vara begränsat till fartyg som för spansk flagg.

2. Den totala fångstbegränsningen för svärdfisk i det område som anges i första stycket ska vara 3 107 ton.

KAPITEL XIV

SÄRSKILDA BESTÄMMELSER FÖR GEMENSKAPSFARTYG SOM FISKAR I ICCAT-OMRÅDET

Artikel 88

Åtgärder för att minska bifångst av sjöfåglar

1. Medlemsstaterna ska samla in alla tillgängliga uppgifter om interaktion med sjöfågel, inklusive oavsiktliga fångster av deras fiskefartyg, och översända dem till ICCAT:s sekretariat och kommissionen.

2. Medlemsstaterna ska med hjälp av effektiva riskreducerande åtgärder försöka minska bifångsterna av sjöfågel i alla fiskeområden, under alla säsonger och vid alla typer av fiske.

3. Gemenskapsfartyg som fiskar söder om 20º sydlig bredd ska medföra och använda linor avsedda att skrämma bort fåglar (toristolpar) med följande tekniska specifikationer:

a) Toristolpar ska uppfylla kraven för utformning av toristolpar och motsvara de riktlinjer för utsättning av torilinor som antagits av ICCAT.

b) Söder om 20º sydlig bredd ska toristolpar alltid användas innan långrev sätts ut i vattnet.

c) Där det är praktiskt lämpligt ska fartygen använda ytterligare en stolpe och lina för att skrämma bort fåglar när fågeltätheten eller fåglarnas aktivitet är hög.

d) Reservtorilinor ska medföras på alla fartyg och vara klara för omedelbar användning.

4. Genom undantag från punkt 3 får långrevsfartyg från gemenskapen som ägnar sig åt fiske efter svärdfisk använda monofillångrevsredskap, förutsatt att fartygen

a) använder sina långrevar under perioden mellan nautisk solnedgång och nautisk soluppgång enligt den nautiska almanackan för solnedgång och soluppgång på den geografiska position där fisket utförs,

b) använder ett sänke på minst 60 g som ska vara placerat högst 3 m från kroken för att åstadkomma bästa möjliga sjunkhastighet.

Artikel 89

Fastställande av ett stängt område/en fredningstid i fråga om fiske efter svärdfisk i Medelhavet

För att skydda svärdfisken, särskilt små fiskar, är fiske efter svärdfisk i Medelhavet förbjudet från och med den 1 oktober till och med den 30 november 2009.

Artikel 90

Minsta tillåtna storlek på svärdfisk i Nordatlanten

Oavsiktlig fångst av svärdfisk i Nordatlanten som anses för liten enligt artikel 8.1 i förordning (EG) nr 520/2007 kan godtas om den oavsiktliga fångsten inte överstiger 15 % uttryckts i antal per landning av den totala svärdfiskfångsten för fartyget i fråga.

Artikel 91

Haj

1. Medlemsstaterna ska vidta lämpliga åtgärder för att minska fiskeridödligheten vid fiske efter nordatlantisk makrillhaj.

2. Gemenskapsfiskefartyg ska omgående levande och oskadade släppa storögda rävhajar (*Alopias superciliosus*) som fångas i samband med fiske som förvaltas av ICCAT, när dessa halas längs fartygssidan för ombordtagning.

Oavsiktliga fångster och levande frisläppningar ska registreras i loggboken.

Artikel 92

Fredningstid för blåfenad tonfisk

1. Fiske efter blåfenad tonfisk i östra Atlanten och Medelhavet ska vara förbjudet för stora pelagiska långrevsfartyg med en total längd på över 24 meter under perioden 1 juni–31 december.

Genom undantag från första stycket ska sådant fiske vara förbjudet inom området väster om 10°V och norr om 42°N för sådana fartyg under perioden 1 februari–31 juli.

2. Fiske efter blåfenad tonfisk med ringnotsfartyg i östra Atlanten och Medelhavet ska vara förbjudet under perioden 15 juni–15 april.

3. Fiske efter blåfenad tonfisk med spöfiskefartyg och dörjfiskefartyg i östra Atlanten ska vara förbjudet under perioden 15 oktober–15 juni.

4. Fiske efter blåfenad tonfisk med pelagiska trålare i östra Atlanten ska vara förbjudet under perioden 15 oktober–15 juni.

5. Fritids- eller sportfiske efter blåfenad tonfisk i östra Atlanten och Medelhavet ska vara förbjudet under perioden 15 oktober–15 juni.

Artikel 93

Fritids- och sportfiske efter blåfenad tonfisk

Medlemsstaterna ska från sina tilldelade kvoter i bilaga ID tilldela en särskild kvot för blåfenad tonfisk för fritids- och sportfiske.

KAPITEL XV

OLAGLIGT, ORAPPORTERAT OCH OREGLERAT FISKE

Artikel 94

Nordatlanten

Fartyg som bedriver olagligt, orapporterat och oreglerat fiske i Nordatlanten ska bli föremål för de åtgärder som fastställs i bilaga XV.

KAPITEL XVI

SÄRSKILDA BESTÄMMELSER FÖR GEMENSKAPSFARTYG I DEN DEL AV BERINGS HAV SOM ÄR FRITT HAV

Artikel 95

Förbud mot fiske i den del av Berings hav som är fritt hav

Fiske efter alaskapollack (*Theragra chalcogramma*) i den del av Berings hav som är fritt hav är förbjudet.

KAPITEL XVII

SLUTBESTÄMMELSER

Artikel 96

Dataöverföring

När medlemsstaterna i enlighet med artiklarna 15.1 och 18.1 i förordning (EEG) nr 2847/93 sänder uppgifter till kommissionen om de kvantiteter ur varje bestånd som landats, ska de använda de beståndskoder som anges i bilaga I till den här förordningen.

Artikel 97

Ikraftträdande

Denna förordning träder i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Den ska tillämpas från och med den 1 januari 2009.

Om de totala tillåtna fångstmängderna i CCAMLR-området fastställts för tidsperioder som börjar före den 1 januari 2009 ska artikel 40 tillämpas från och med början av de totala tillåtna fångstmängdernas respektive tillämpningsperioder.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 16 januari 2009.

På rådets vägnar

Ordförande

K. SCHWARZENBERG

BILAGA I

FÅNGSTBEGRÄNSNINGAR FÖR GEMENSKAPSFARTYG I OMRÅDEN MED FÅNGSTBEGRÄNSNINGAR OCH FÖR TREDJELÄNDERS FISKEFARTYG I EG-VATTEN, PER ART OCH PER OMRÅDE (I TON LEVANDE VIKT, UTOM DÄR ANNAT ANGES)

Alla fångstbegränsningar som anges i denna bilaga ska betraktas som kvoter med avseende på artikel 5 i denna förordning och därför omfattas av reglerna i förordning (EEG) nr 2847/93, särskilt artiklarna 14 och 15.

Inom varje område redovisas fiskbestånden i alfabetisk ordning efter arternas latinska namn. Nedan följer en tabell över de latinska namnen och motsvarande svenskt namn:

Vetenskapligt namn	Trebokstavs-kod	Svenskt namn
Ammodytes spp.	SAN	Tobisfiskar
Anarhichas lupus	CAA	Havskatt
Anarhichas spp.	CAT	Havskatter
Aphanopus carbo	BSF	Dolkfisk
Argentina silus	ARU	Guldlax
Beryx spp.	ALF	Beryxar
Boreogadus saida	POC	Polartorsk
Brosme brosme	USK	Lubb
Centrophorus squamosus	GUQ	Brun pigghaj
Centroscymnus coelolepis	CYO	Pailonahaj
Cetorhinus maximus	BSK	Brugd
Chaenocephalus aceratus	SSI	Svartfenad isfisk
Champsocephalus gunnari	ANI	Gunnars isfisk
Channichthys rhinoceratus	LIC	Noshörningsfisk
Chionoecetes spp.	PCR	Maskeringskrabbor
Clupea harengus	HER	Sill
Coryphaenoides rupestris	RNG	Skoläst
Dalatias licha	SCK	Chokladhaj
Deania calcea	DCA	Skednoshaj
Dissostichus eleginoides	TOP	Tandnoting
Engraulis encrasicolus	ANE	Ansjovis
Etmopterus princeps	ETR	Stor blåkäxa
Etmopterus pusillus	ETP	Etmopterus pusillus
Etmopterus spinax	ETX	Blåkäxa
Euphausia superba	KRI	Antarktisk krill
Gadus morhua	COD	Torsk
Galeorhinus galeus	GAG	Gråhaj
Germo alalunga	ALB	Långfenad tonfisk
Glyptocephalus cynoglossus	WIT	Rödtunga
Gobionotothen gibberifrons	NOG	Slanknoting
Hippoglossoides platessoides	PLA	Lerskädda
Hippoglossus hippoglossus	HAL	Hälleflundra
Hoplostethus atlanticus	ORY	Atlantisk soldatfisk
Illex illecebrosus	SQI	Nordlig stjärtfenad bläckfisk
Lamna nasus	POR	Håbrand
Lampanyctus achirus	LAC	Lampanychtus achirus
Lepidonotothen squamifrons	NOS	Grånoting
Lepidorhombus spp.	LEZ	Glasvarar
Limanda ferruginea	YEL	Gulstjärtsskädda

Vetenskapligt namn	Trebokstavs-kod	Svenskt namn
Limanda limanda	DAB	Sandskädda
Lophiidae	ANF	Marulkfiskar
Macrourus berglax	RHG	Långstjärt
Macrourus spp.	GRV	Långstjärtar
Makaira nigricans	BUM	Blå marlin
Mallotus villosus	CAP	Lodda
Martialia hyadesi	SQS	Kalamari
Melanogrammus aeglefinus	HAD	Kolja
Merlangius merlangus	WHG	Vitling
Merluccius merluccius	HKE	Kummel
Micromesistius poutassou	WHB	Blåvitling
Microstomus kitt	LEM	Bergtunga
Molva dypterygia	BLI	Birkelånga
Molva macrophthalmus	SLI	Medelhavslånga
Molva molva	LIN	Långa
Nephrops norvegicus	NEP	Havskräfta
Notothenia rossii	NOR	Marmorerad noting
Pagellus bogaraveo	SBR	Fläckpagell
Pandalus borealis	PRA	Nordhavsräka
Paralomis spp.	PAI	Krabba
Penaeus spp.	PEN	Penaeusräkor
Phycis spp.	FOX	Fjällbrosmar
Platichthys flesus	FLE	Skrubbskädda
Pleuronectes platessa	PLE	Rödspätta
Pleuronectiformes	FLX	Plattfisk
Pollachius pollachius	POL	Bleka
Pollachius virens	POK	Gråsej
Psetta maxima	TUR	Piggvar
Pseudochaenichthus georgianus	SGI	Krokodilisfisk
Radjiformes –Rajidae	SRX-RAJ	Rockor
Reinhardtius hippoglossoides	GHL	Liten hälleflundra
Salmo salar	SAL	Lax
Scomber scombrus	MAC	Makrill
Scophthalmus rhombus	BLL	Slätvar
Sebastes spp.	RED	Kungsfiskar
Solea solea	SOL	Tunga
Solea spp.	SOX	Solea spp.
Sprattus sprattus	SPR	Skarpsill
Squalus acanthias	DGS	Pigghaj/Rödhaj
Tetrapturus alba	WHM	Vit marlin
Thunnus alalunga	ALB	Vit tonfisk eller långfenad tonfisk
Thunnus albacares	YFT	Gulfenad tonfisk
Thunnus maccoyii	SBF	Sydlig blåfenad tonfisk
Thunnus obesus	BET	Storögd tonfisk
Thunnus thynnus	BFT	Blåfenad tonfisk
Trachurus spp.	JAX	Taggmakrillar
Trisopterus esmarki	NOP	Vitlinglyra
Urophycis tenuis	HKW	Vitbrosme
Xiphias gladius	SWO	Svärdfisk

Nedan följer en tabell över de svenska namnen och motsvarande latinska namn (endast i upplysningssyfte):

Ansjovis	ANE	*Engraulis encrasicolus*
Antarktisk krill	KRI	*Euphausia superba*
Atlantisk soldatfisk	ORY	*Hoplostethus atlanticus*
Bergtunga	LEM	*Microstomus kitt*
Beryxar	ALF	*Beryx* spp.
Birkelånga	BLI	*Molva dypterygia*
Blåfena tonfisk	BFT	*Thunnus thynnus*
Blåkiäxa	ETX	*Etmopterus spinax*
Blåvitling	WHB	*Micromesistius poutassou*
Bleka	POL	*Pollachius pollachius*
Blue marlin	BUM	*Makaira nigricans*
Brugd	BSK	*Cetorhinus maximus*
Brun pigghaj	GUQ	*Centrophorus squamosus*
Chokladhaj	SCK	*Dalatias licha*
Dolkfisk	BSF	*Aphanopus carbo*
Etmopterus pusillus	ETP	*Etmopterus pusillus*
Fjällbrosmar	FOX	*Phycis* spp.
Fläckpagell	SBR	*Pagellus bogaraveo*
Glasvarar	LEZ	*Lepidorhombus* spp.
Gråhaj	GAG	*Galeorhinus galeus*
Grånoting	NOS	*Lepidonotothen squamifrons*
Gråsej	POK	*Pollachius virens*
Guldlax	ARU	*Argentina silus*
Gulfenad tonfisk	YFT	*Thunnus albacares*
Gulstjärtskädda	YEL	*Limanda ferruginea*
Gunnars isfisk	ANI	*Champsocephalus gunnari*
Håbrand	POR	*Lamna nasus*
Hälleflundra	HAL	*Hippoglossus hippoglossus*
Havskatt	CAA	*Anarhichas lupus*
Havskatter	CAT	*Anarhichas* spp.
Havskräfta	NEP	*Nephrops norvegicus*
Kalamari	SQS	*Martialia hyadesi*
Kolja	HAD	*Melanogrammus aeglefinus*
Krabba	PAI	*Paralomis* spp.
Krokodilisfisk	SGI	*Pseudochaenichthus georgianus*
Kummel	HKE	*Merluccius merluccius*
Kungsfiskar	RED	*Sebastes* spp.
Lampanyctus achirus	LAC	*Lampanyctus achirus*
Långa	LIN	*Molva molva*
Långfenad tonfisk	ALB	*Germo alalunga*
Långstjärt	RHG	*Macrourus berglax*
Långstjärtar	GRV	*Macrourus* spp.
Lax	SAL	*Salmo salar*
Lerskädda	PLA	*Hippoglossoides platessoides*
Liten hälleflundra	GHL	*Reinhardtius hippoglossoides*
Lodda	CAP	*Mallotus villosus*
Lubb	USK	*Brosme brosme*
Makrill	MAC	*Scomber scombrus*
Marmorerad noting	NOR	*Notothenia rossii*
Marulkfiskar	ANF	*Lophiidae*
Maskeringskrabbor	PCR	*Chionoecetes* spp.

Medelhavslånga	SLI	*Molva macrophthalmus*
Nordhavsräka	PRA	*Pandalus borealis*
Nordlig stjärtfenad bläckfisk	SQI	*Illex illecebrosus*
Noshörningsfisk	LIC	*Channichthys rhinoceratus*
Pailonahaj	CYO	*Centroscymnus coelolepis*
Penaeusräkor	PEN	*Penaeus* spp.
Pigghaj/rödhaj	DGS	*Squalus acanthias*
Piggvat	TUR	*Psetta maxima*
Plattfisk	FLX	*Pleuronectiformes*
Polartorsk	POC	*Boreogadus saida*
Rockor	SRX-RAJ	*Radjiformes –Rajidae*
Rödspätta	PLE	*Pleuronectes platessa*
Rödtunga	WIT	*Glyptocephalus cynoglossus*
Sandskädda	DAB	*Limanda limanda*
Sill	HER	*Clupea harengus*
Skarpsill	SPR	*Sprattus sprattus*
Skednoshaj	DCA	*Deania calcea*
Skoläst	RNG	*Coryphaenoides rupestris*
Skrubbskädda	FLX	*Platichthys flesus*
Slanknoting	NOG	*Gobionotothen gibberifrons*
Slätvar	BLL	*Scophthalmus rhombus*
Solea spp.	SOX	*Solea* spp.
Stor blåkäxa	ETR	*Etmopterus princeps*
Storögd tonfisk	BET	*Thunnus obesus*
Svärdfisk	SWO	*Xiphias gladius*
Svartfenad isfisk	SSI	*Chaenocephalus aceratus*
Sydlig blåfenad tonfisk	SBF	*Thunnus maccoyii*
Taggmakrillar	JAX	*Trachurus* spp.
Tandnoting	TOP	*Dissostichus eleginoides*
Tobisfiskars	SAN	*Ammodytes* spp.
Torsk	COD	*Gadus morhua*
Tunga	SOL	*Solea solea*
Vit marlin	WHM	*Tetrapturus alba*
Vit tonfisk eller långfenad tonfisk	ALB	*Thunnus alalunga*
Vitbrosme	HKW	*Urophycis tenuis*
Vitling	WHG	*Merlangius merlangus*
Vitlinglyra	NOP	*Trisopterus esmarki*

BILAGA IA

SKAGERRAK, KATTEGATT, ICES-områdena I, II, III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X, XII och XIV, EG-vatten i CECAF, Franska Guyanas vatten

Art: Tobisfiskar *Ammodytidae*		**Zon**: EG-vatten i IIIa; EG-vatten i IIa och IV (1) (SAN/2A3A4.)
Danmark	167 436	
Förenade kungariket	3 660	
Tyskland	256	
Sverige	6 148	
EG	177 500	
Norge	20 000 (2)	
Färöarna	2 500 (2)	
TAC	200 000	Analytisk TAC. Artikel 3 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas. Artikel 4 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas. Artikel 5.2 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas.

(1) Utom vatten inom sex sjömil från Förenade kungarikets baslinjer vid Shetland, Fair Isle och Foula.
(2) Ska tas i zon IV.

Art: Guldlax *Argentina silus*		**Zon**: EG-vatten och internationella vatten i I och II (ARU/1/2.)
Tyskland	31	
Frankrike	10	
Nederländerna	25	
Förenade kungariket	50	
EG	116	Analytisk TAC Artikel 3 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas. Artikel 4 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas. Artikel 5.2 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas.

Art: Guldlax *Argentina silus*		**Zon**: EG-vatten i III och IV (ARU/3/4.)
Danmark	1 180	
Tyskland	12	
Frankrike	8	
Irland	8	
Nederländerna	55	
Sverige	46	
Förenade kungariket	21	
EG	1 331	Analytisk TAC Artikel 3 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas. Artikel 4 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas. Artikel 5.2 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas.

Art: Guldlax *Argentina silus*		**Zon**: EG-vatten och internationella vatten i V, VI och VII (ARU/567.)
Tyskland	405	
Frankrike	9	
Irland	375	
Nederländerna	4 226	
Förenade kungariket	297	
EG	5 311	Analytisk TAC Artikel 3 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas. Artikel 4 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas. Artikel 5.2 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas.

Art: Lubb *Brosme brosme*		**Zon**: EG-vatten och internationella vatten i I, II och XIV (USK/1214EI.)
Tyskland	7 ([1])	
Frankrike	7 ([1])	
Förenade kungariket	7 ([1])	
Övriga	3 ([1])	
EG	24 ([1])	Analytisk TAC Artikel 3 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas. Artikel 4 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas. Artikel 5.2 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas.

([1]) Gäller endast bifångster. Inget riktat fiske är tillåtet inom denna kvot.

Art: Lubb *Brosme brosme*		**Zon**: EG-vatten i III (USK/03-C.)
Danmark	14	
Sverige	7	
Tyskland	7	
EG	28	Analytisk TAC Artikel 3 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas. Artikel 4 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas. Artikel 5.2 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas.

Art: Lubb *Brosme brosme*		**Zon**: EG-vatten i IV (USK/04-C.)
Danmark	62	
Tyskland	19	
Frankrike	44	
Sverige	6	
Förenade kungariket	94	
Övriga	6 ([1])	
EG	231	Analytisk TAC Artikel 3 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas. Artikel 4 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas. Artikel 5.2 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas.

([1]) Gäller endast bifångster. Inget riktat fiske är tillåtet inom denna kvot.

Art: Lubb *Brosme brosme*		**Zon**: EG-vatten och internationella vatten i V, VI och VII (USK/567EI.)
Tyskland	6	
Spanien	21	
Frankrike	254	
Irland	25	
Förenade kungariket	123	
Övriga	6 (1)	
EG	435	
Norge (2)	3 350 (3) (4)	
TAC	3 785	Analytisk TAC Artikel 3 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas. Artikel 4 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas. Artikel 5.2 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas.

(1) Gäller endast bifångster. Inget riktat fiske är tillåtet inom denna kvot.
(2) Denna kvot ska fiskas i EG-vatten i IIa, IV, Vb, VI och VII.
(3) Av vilka en oförutsedd fångst av andra arter på 25 % per fartyg är tillåten vid varje tillfälle i områdena Vb, VI och VII. Denna procentsats får emellertid överskridas under de första 24 timmarna efter det att fisket påbörjas i ett särskilt område. Den totala oförutsedda fångsten av andra arter i områdena Vb, VI och VII får inte överstiga 3 000 ton.
(4) Inklusive långa. Kvoterna för Norge är för långa 5 638 ton och för lubb 3 350 ton vilka är utbytbara upp till 2 000 ton och får endast fiskas med långrev i områdena Vb, VI och VII.

Art: Lubb *Brosme brosme*		**Zon**: Norska vatten i IV (USK/4AB-N.)
Belgien	0	
Danmark	165	
Tyskland	1	
Frankrike	0	
Nederländerna	0	
Förenade kungariket	4	
EG	170	
TAC	Ej tillämpligt	Analytisk TAC Artikel 3 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas. Artikel 4 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas. Artikel 5.2 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas.

Art: Sill ([1]) *Clupea harengus*	**Zon**: IIIa (HER/03A.)
Danmark 15 611	
Tyskland 250	
Sverige 16 329	
EG 32 190	
Färöarna 500 ([2])	
TAC 37 722	Analytisk TAC Artikel 3 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas. Artikel 4 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas. Artikel 5.2 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas.

([1]) Landningar av sill som tas i fisken med nätredskap med en maskstorlek på minst 32 mm.
([2]) Ska tas i Skagerrak.

Art: Sill ([1]) *Clupea harengus*	**Zon**: EG-vatten och norska vatten i ICES-område IV norr om 53°30'N (HER/04A.), (HER/04B.)
Danmark 23 475	
Tyskland 14 762	
Frankrike 10 072	
Nederländerna 22 519	
Sverige 1 740	
Förenade kungariket 25 275	
EG 97 843	
Norge 49 590 ([2])	
TAC 171 000	Analytisk TAC Artikel 3 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas. Artikel 4 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas. Artikel 5.2 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas.

([1]) Landningar av sill som tas i fisken med nätredskap med en maskstorlek på minst 32 mm. Medlemsstaterna måste underrätta kommissionen om sina landningar av sill uppdelade mellan ICES-områdena IVa och IVb.
([2]) Får tas i EG-vatten. Fångster som tas inom denna kvot ska dras av från Norges andel av denna TAC.

Särskilda villkor:

Inom gränserna för ovan nämnda kvoter får högst de nedan angivna mängderna fiskas i följande specificerade områden:

	Norska vatten söder om 62°N (HER/*04N-)
EC	50 000

Art: Sill *Clupea harengus*		**Zon**: Norska vatten söder om 62°N (HER/04-N.)
Sverige	846 (1)	
EG	846	
TAC	Ej tillämpligt	Analytisk TAC Artikel 3 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas. Artikel 4 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas. Artikel 5.2 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas.

(1) Bifångster av torsk, kolja, bleka, vitling och gråsej ska räknas av från kvoterna för dessa arter.

Art: Sill (1) *Clupea harengus*		**Zon**: Bifångster i område IIIa (HER/03A-BC.)
Danmark	7 157	
Tyskland	64	
Sverige	1 152	
EG	8 373	
TAC	8 373	Analytisk TAC Artikel 3 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas. Artikel 4 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas. Artikel 5.2 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas.

(1) Landningar av sill som tas i fisken med nätredskap med en maskstorlek som understiger 32 mm.

Art: Sill (1) *Clupea harengus*		**Zon**: Bifångster i IV, VIId och i EG-vatten i IIa (HER/2A47DX.)
Belgien	79	
Danmark	15 303	
Tyskland	79	
Frankrike	79	
Nederländerna	79	
Sverige	75	
Förenade kungariket	291	
EG	15 985	
TAC	15 985	Analytisk TAC Artikel 3 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas. Artikel 4 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas. Artikel 5.2 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas.

(1) Landningar av sill som tas i fisken med nätredskap med en maskstorlek som understiger 32 mm.

Art: Sill (1) *Clupea harengus*	**Zon**: VIId; IVc (2) (HER/4CXB7D.)
Belgien 7 100 (3)	
Danmark 335 (3)	
Tyskland 210 (3)	
Frankrike 5 462 (3)	
Nederländerna 8 550 (3)	
Förenade kungariket 1 910 (3)	
EG 23 567	
TAC 171 000	Analytisk TAC Artikel 3 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas. Artikel 4 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas. Artikel 5.2 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas.

(1) Landningar av sill som tas i fisken med nätredskap med en maskstorlek på minst 32 mm.
(2) Utom Blackwater-beståndet: referensen gäller sillbeståndet i havsområdet vid Themsens mynning inom en zon som avgränsas av en linje som går söderut från Landguard Point (51°56'N, 1°19,1'O) till latitud 51°33'N och vidare västerut till en punkt på Förenade kungarikets kust.
(3) Upp till 50 % av denna kvot får tas upp ICES-område IVb. Allt utnyttjande av detta särskilda villkor måste dock i förväg anmälas till kommissionen (HER/*04B.).

Art: Sill *Clupea harengus*	**Zon**: EG-vatten och internationella vatten i Vb och VIb och VIaN (1) (HER/5B6ANB)
Tyskland 2 359	
Frankrike 446	
Irland 3 187	
Nederländerna 2 359	
Förenade kungariket 12 749	
EG 21 100	
Färöarna 660 (2)	
TAC 21 760	Analytisk TAC Artikel 3 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas. Artikel 4 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas. Artikel 5.2 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas.

(1) Referensen gäller sillbeståndet i ICES-område VIa, norr om 56°00'N och i den del av VIa som är belägen öster om 07°00'V och norr om 55°00'N, med undantag av Clyde.
(2) Denna kvot får enbart tas i ICES-område VIa norr om 56°30'N.

Art: Sill *Clupea harengus*		**Zon**: VIIbc; VIaS (1) (HER/6AS7BC)
Irland	8 467	
Nederländerna	847	
EG	9 314	
TAC	9 314	Analytisk TAC Artikel 3 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas. Artikel 4 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas. Artikel 5.2 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas.

(1) Referensen gäller sillbeståndet i ICES-område VIa, söder om 56°00'N och väster om 07°00'V.

Art: Sill *Clupea harengus*		**Zon**: VI Clyde (1) (HER/06ACL.)
Förenade kungariket	800	
EG	800	
TAC	800	Försiktighets-TAC Artikel 3 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas. Artikel 4 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas. Artikel 5.2 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas.

(1) Clyde-beståndet: referensen gäller sillbeståndet i havsområdet nordost om en loxodrom dragen mellan Mull of Kintyre och Corsewall Point.

Art: Sill *Clupea harengus*		**Zon**: VIIa (1) (HER/07A/MM.)
Irland	1 250	
Förenade kungariket	3 550	
EG	4 800	
TAC	4 800	Analytisk TAC Artikel 3 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas. Artikel 4 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas. Artikel 5.2 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas.

(1) Område VIIa begränsas av ett område som fogats till ICES-områdena VIIg, VIIh, VIIj och VIIk vilket avgränsas av
— latitud 52°30'N i norr,
— latitud 52°00'N i söder,
— Irlands kust i väst,
— Förenade kungarikets kust i öster.

Art: Sill *Clupea harengus*		**Zon**: VIIe och VIIf (HER/7EF.)
Frankrike	500	
Förenade kungariket	500	
EG	1 000	
TAC	1 000	Försiktighets-TAC Artikel 3 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas. Artikel 4 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas. Artikel 5.2 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas.

Art: Sill *Clupea harengus*		**Zon**: VIIg ([1]), VIIh ([1]), VIIj ([1]) och VIIk ([1]) (HER/7G-K.)
Tyskland	66	
Frankrike	365	
Irland	5 115	
Nederländerna	365	
Förenade kungariket	7	
EG	5 918	
TAC	5 918	Analytisk TAC Artikel 3 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas. Artikel 4 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas. Artikel 5.2 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas.

([1]) Området utökas med ett område som avgränsas av
— latitud 52°30'N i norr,
— latitud 52°00'N i söder,
— Irlands kust i väst,
— Förenade kungarikets kust i öster.

Art: Ansjovis *Engraulis encrasicolus*		**Zon**: VIII (ANE/08.)
Spanien	0	
Frankrike	0	
EG	0	
TAC	0	Analytisk TAC Artikel 3 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas. Artikel 4 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas. Artikel 5.2 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas.

Art: Ansjovis *Engraulis encrasicolus*		**Zon**: IX och X; EG-vatten i CECAF 34.1.1 (ANE/9/3411)
Spanien	3 826	
Portugal	4 174	
EG	8 000	
TAC	8 000	Analytisk TAC Artikel 3 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas. Artikel 4 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas. Artikel 5.2 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas.

Art: Torsk *Gadus morhua*		**Zon**: Skagerrak ([1]) (COD/03AN.)
Belgien	10	
Danmark	3 291	
Tyskland	83	
Nederländerna	21	
Sverige	576	
EG	3 981	
TAC	4 114	Analytisk TAC Artikel 3 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas. Artikel 4 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas. Artikel 5.2 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas.

([1]) Område enligt definitionen i artikel 4 b i den här förordningen.

Art: Torsk *Gadus morhua*		**Zon**: Kattegatt ([1]) (COD/03AS.)
Danmark	312	
Tyskland	6	
Sverige	187	
EG	505	
TAC	505	Analytisk TAC Artikel 3 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas. Artikel 4 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas. Artikel 5.2 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas.

([1]) Område enligt definitionen i artikel 4 c i den här förordningen.

Art: Torsk *Gadus morhua*		**Zon**: IV; EG-vatten i IIa; den del av IIIa som inte täcks av Skagerrak och Kattegatt (COD/2A3AX4)
Belgien	851	
Danmark	4 889	
Tyskland	3 100	
Frankrike	1 051	
Nederländerna	2 762	
Sverige	33	
Förenade kungariket	11 216	
EG	23 902	
Norge	4 896 (1)	
TAC	28 798	Analytisk TAC Artikel 3 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas. Artikel 4 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas. Artikel 5.2 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas.

(1) Får tas i EG-vatten. Fångster som tas inom denna kvot ska dras av från Norges andel av denna TAC.

Särskilda villkor:

Inom gränserna för ovan nämnda kvoter får högst de nedan angivna mängderna fiskas i följande specificerade ICES-områden:

	Norska vatten i IV (COD/*04N-)
EC	20 775

Art: Torsk *Gadus morhua*		**Zon**: Norska vatten söder om 62°N (COD/04-N.)
Sverige	382 (1)	
EG	382	
TAC	Ej tillämpligt	Analytisk TAC Artikel 3 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas. Artikel 4 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas. Artikel 5.2 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas.

(1) Bifångster av kolja, bleka, vitling och gråsej ska räknas av från kvoten för respektive art.

Art: Torsk *Gadus morhua*	**Zon**: VI; EG-vatten i Vb; EG-vatten och internationella vatten i XII och XIV (COD/561214)

Belgien	0
Tyskland	4
Frankrike	48
Irland	68
Förenade kungariket	182
EG	302
TAC	302

Analytisk TAC

Artikel 3 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas.

Artikel 4 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas.

Artikel 5.2 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas.

Särskilda villkor:

Inom gränserna för ovan nämnda kvoter får högst de nedan angivna mängderna fiskas i följande specificerade ICES-områden:

	VIa; EG-vatten i Vb (COD/*5BC6A)
Belgien	0
Tyskland	4
Frankrike	38
Irland	54
Förenade kungariket	144
EG	240

Art: Torsk *Gadus morhua*	**Zon**: VIIa (COD/07A.)

Belgien	12
Frankrike	33
Irland	592
Nederländerna	3
Förenade kungariket	259
EG	899
TAC	899

Analytisk TAC

Artikel 3 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas.

Artikel 4 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas.

Artikel 5.2 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas.

Art: Torsk *Gadus morhua*		**Zon**: VIIb–c, VIIe–k, VIII, IX och X; EG-vatten i CECAF 34.1.1 (COD/7XAD34)
Belgien	167	
Frankrike	2 735	
Irland	825	
Nederländerna	1	
Förenade kungariket	295	
EG	4 023	
TAC	4 023	Analytisk TAC Artikel 3 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas. Artikel 4 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas. Artikel 5.2 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas.

Art: Torsk *Gadus morhua*		**Zon**: VIId (COD/07D.)
Belgien	72	
Frankrike	1 409	
Nederländerna	42	
Förenade kungariket	155	
EG	1 678	
TAC	1 678	Analytisk TAC Artikel 3 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas. Artikel 4 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas. Artikel 5.2 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas

Art: Håbrand *Lamna nasus*		**Zon**: EG-vatten och internationella vatten i I, II, III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X, XII och XIV (POR/1-14CI)
Danmark	23 (1)	
Frankrike	248 (1)	
Tyskland	5 (1)	
Irland	6 (1)	
Portugal	20 (1)	
Spanien	131 (1)	
Sverige	1 (1)	
Förenade kungariket	2 (1)	
EG	436 (1)	
TAC	436 (1)	Försiktighets-TAC Artikel 3 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas. Artikel 4 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas. Artikel 5.2 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas.

(1) Högsta tillåtna landningsstorlek om 210 cm (hela längden) måste respekteras.

Art: Glasvarar *Lepidorhombus* spp.		**Zon**: EG-vatten i IIa och IV (LEZ/2AC4-C)
Belgien	5	
Danmark	4	
Tyskland	4	
Frankrike	26	
Nederländerna	21	
Förenade kungariket	1 537	
EG	1 597	
TAC	1 597	Försiktighets-TAC Artikel 3 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas. Artikel 4 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas. Artikel 5.2 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas.

Art: Glasvarar *Lepidorhombus* spp.		**Zon**: VI; EG-vatten i Vb; internationella vatten i XII och XIV (LEZ/561214)
Spanien	318	
Frankrike	1 240	
Irland	363	
Förenade kungariket	878	
EG	2 799	
TAC	2 799	Analytisk TAC Artikel 3 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas. Artikel 4 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas. Artikel 5.2 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas.

Art: Glasvarar *Lepidorhombus* spp.		**Zon**: VII (LEZ/07.)
Belgien	494	
Spanien	5 490	
Frankrike	6 663	
Irland	3 029	
Förenade kungariket	2 624	
EG	18 300	
TAC	18 300	Analytisk TAC Artikel 3 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas. Artikel 4 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas. Artikel 5.2 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas.

Art: Glasvarar *Lepidorhombus* spp.		**Zon**: VIIIa, VIIIb, VIIId och VIIIe (LEZ/8ABDE.)
Spanien	1 176	
Frankrike	949	
EG	2 125	
TAC	2 125	Analytisk TAC Artikel 3 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas. Artikel 4 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas. Artikel 5.2 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas.

Art: Glasvarar *Lepidorhombus* spp.	**Zon**: VIIIc, IX och X; EG-vatten i CECAF 34.1.1 (LEZ/8C3411)
Spanien 1 320	
Frankrike 66	
Portugal 44	
EG 1 430	
TAC 1 430	Analytisk TAC Artikel 3 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas. Artikel 4 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas. Artikel 5.2 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas.

Art: Sandskädda och skrubbskädda *Limanda limanda* och *Platichthys flesus*	**Zon**: EG-vatten i IIa och IV (D/F/2AC4-C)
Belgien 513	
Danmark 1 927	
Tyskland 2 890	
Frankrike 200	
Nederländerna 11 654	
Sverige 6	
Förenade kungariket 1 620	
EG 18 810	
TAC 18 810	Försiktighets-TAC Artikel 3 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas. Artikel 4 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas. Artikel 5.2 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas.

Art: Marulkfiskar *Lophiidae*		**Zon**: EG-vatten i IIa och IV (ANF/2AC4-C)
Belgien	401	
Danmark	884	
Tyskland	432	
Frankrike	82	
Nederländerna	303	
Sverige	10	
Förenade kungariket	9 233	
EG	11 345	
TAC	11 345	Analytisk TAC Artikel 3 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas. Artikel 4 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas. Artikel 5.2 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas.

Art: Marulkfiskar *Lophiidae*		**Zon**: Norska vatten i IV (ANF/4AB-N.)
Belgien	47	
Danmark	1 189	
Tyskland	19	
Nederländerna	17	
Förenade kungariket	278	
EG	1 550	
TAC	Ej tillämpligt	Analytisk TAC Artikel 3 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas. Artikel 4 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas. Artikel 5.2 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas.

Art: Marulkfiskar *Lophiidae*		**Zon**: VI; EG-vatten i Vb; internationella vatten i XII och XIV (ANF/561214)
Belgien	200	
Tyskland	228	
Spanien	214	
Frankrike	2 462	
Irland	557	
Nederländerna	193	
Förenade kungariket	1 713	
EG	5 567	
TAC	5 567	Analytisk TAC Artikel 3 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas. Artikel 4 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas. Artikel 5.2 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas.

Art: Marulkfiskar *Lophiidae*		**Zon**: VII (ANF/07.)
Belgien	2 595 (1)	
Tyskland	289 (1)	
Spanien	1 031 (1)	
Frankrike	16 651 (1)	
Irland	2 128 (1)	
Nederländerna	336 (1)	
Förenade kungariket	5 050 (1)	
EG	28 080 (1)	
TAC	28 080 (1)	Analytisk TAC Artikel 3 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas. Artikel 4 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas. Artikel 5.2 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas.

(1) Varav upp till 5 % får fiskas i ICES-områdena VIIIa, VIIIb, VIIId och VIIIe (ANF/*8ABDE).

Art: Marulkfiskar *Lophiidae*		**Zon**: VIIIa, VIIIb, VIIId och VIIIe (ANF/8ABDE.)
Spanien	1 206	
Frankrike	6 714	
EG	7 920	
TAC	7 920	Analytisk TAC Artikel 3 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas. Artikel 4 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas. Artikel 5.2 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas.

Art: Marulkfiskar *Lophiidae*		**Zon**: VIIIc, IX och X; EG-vatten i CECAF 34.1.1 (ANF/8C3411)
Spanien	1 467	
Frankrike	1	
Portugal	292	
EG	1 760	
TAC	1 760	Analytisk TAC Artikel 3 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas. Artikel 4 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas. Artikel 5.2 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas.

Art: Kolja *Melanogrammus aeglefinus*		**Zon**: IIIa, EG-vatten i IIIb, IIIc och IIId (HAD/3A/BCD)
Belgien	11	
Danmark	1 866	
Tyskland	118	
Nederländerna	2	
Sverige	220	
EG	2 217 ([1])	
TAC	2 590	Analytisk TAC Artikel 3 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas. Artikel 4 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas. Artikel 5.2 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas.

([1]) Exklusive uppskattningsvis 264 ton av industriella bifångster.

Art: Kolja *Melanogrammus aeglefinus*		**Zon**: IV; EG-vatten i IIa (HAD/2AC4.)
Belgien	243	
Danmark	1 668	
Tyskland	1 061	
Frankrike	1 850	
Nederländerna	182	
Sverige	168	
Förenade kungariket	27 507	
EG	32 679 (1)	
Norge	8 685	
TAC	42 110	Analytisk TAC Artikel 3 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas. Artikel 4 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas. Artikel 5.2 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas.

(1) Exklusive uppskattningsvis 746 ton av industriella bifångster.

Särskilda villkor:

Inom gränserna för ovan nämnda kvoter får högst de nedan angivna mängderna fiskas i följande specificerade ICES-områden:

	Norska vatten i IV (HAD/*04N-)
EC	24 863

Art: Kolja *Melanogrammus aeglefinus*		**Zon**: Norska vatten söder om 62°N (HAD/04-N.)
Sverige	707 (1)	
EG	707	
TAC	Ej tillämpligt	Analytisk TAC Artikel 3 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas. Artikel 4 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas. Artikel 5.2 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas.

(1) Bifångster av torsk, bleka, vitling och gråsej ska räknas av från kvoten för respektive art.

Art: Kolja *Melanogrammus aeglefinus*		**Zon**: EG-vatten och internationella vatten i ICES-områdena VIb, XII och XIV (HAD/6B1214)
Belgien	13	
Tyskland	16	
Frankrike	649	
Irland	463	
Förenade kungariket	4 738	
EG	5 879	
TAC	5 879	Analytisk TAC Artikel 3 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas. Artikel 4 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas. Artikel 5.2 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas.

Art: Kolja *Melanogrammus aeglefinus*		**Zon**: EG-vatten i Vb och VIa (HAD/5BC6A.)
Belgien	4	
Tyskland	5	
Frankrike	194	
Irland	576	
Förenade kungariket	2 737	
EG	3 516	
TAC	3 516	Analytisk TAC Artikel 3 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas. Artikel 4 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas. Artikel 5.2 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas.

Art: Kolja *Melanogrammus aeglefinus*		**Zon**: VIIb-k, VIII, IX och X; EG-vatten i CECAF 34.1.1 (HAD/7X7A34)
Belgien	129	
Frankrike	7 719	
Irland	2 573	
Förenade kungariket	1 158	
EG	11 579	
TAC	11 579	Analytisk TAC Artikel 3 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas. Artikel 4 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas. Artikel 5.2 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas.

Art: Kolja *Melanogrammus aeglefinus*		**Zon**: VIIa (HAD/07A.)
Belgien	23	
Frankrike	103	
Irland	617	
Förenade kungariket	681	
EG	1 424	
TAC	1 424	Analytisk TAC Artikel 3 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas. Artikel 4 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas. Artikel 5.2 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas.

Art: Vitling *Merlangius merlangus*		**Zon**: IIIa (WHG/03A.)
Danmark	232	
Nederländerna	1	
Sverige	25	
EG	258 ([1])	
TAC	1 050	Analytisk TAC Artikel 3 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas. Artikel 4 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas. Artikel 5.2 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas.

([1]) Exklusive uppskattningsvis 773 ton av industriella bifångster.

Art: Vitling *Merlangius merlangus*		**Zon**: IV; EG-vatten i IIa (WHG/2AC4.)
Belgien	270	
Danmark	1 166	
Tyskland	303	
Frankrike	1 752	
Nederländerna	674	
Sverige	2	
Förenade kungariket	8 426	
EG	12 593 ([1])	
Norge	1 517 ([2])	
TAC	15 173	Analytisk TAC Artikel 3 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas. Artikel 4 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas. Artikel 5.2 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas.

([1]) Exklusive uppskattningsvis 1 063 ton av industriella bifångster.
([2]) Får tas i EG-vatten. Fångster som tas inom denna kvot ska dras av från Norges andel av denna TAC.

Särskilda villkor:

Inom gränserna för ovan nämnda kvoter får högst de nedan angivna mängderna fiskas i följande specificerade ICES-områden:

	Norska vatten i IV (WHG/*04N-)
EC	9 252

Art: Vitling *Merlangius merlangus*		**Zon**: VI; EG-vatten i Vb; internationella vatten i XII och XIV (WHG/561214)
Tyskland	4	
Frankrike	70	
Irland	171	
Förenade kungariket	329	
EG	574	
TAC	574	Analytisk TAC Artikel 3 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas. Artikel 4 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas. Artikel 5.2 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas.

Art: Vitling *Merlangius merlangus*		**Zon**: VIIa (WHG/07A.)
Belgien	1	
Frankrike	7	
Irland	120	
Nederländerna	0	
Förenade kungariket	81	
EG	209	
TAC	209	Analytisk TAC Artikel 3 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas. Artikel 4 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas. Artikel 5.2 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas.

Art: Vitling *Merlangius merlangus*		**Zon**: VIIb, VIIc, VIId, VIIe, VIIf, VIIg, VIIh och VIIk (WHG/7X7A.)
Belgien	163	
Frankrike	9 999	
Irland	4 918	
Nederländerna	81	
Förenade kungariket	1 788	
EG	16 949	
TAC	16 949	Analytisk TAC Artikel 3 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas. Artikel 4 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas. Artikel 5.2 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas.

Art: Vitling *Merlangius merlangus*		**Zon**: VIII (WHG/08.)
Spanien	1 440	
Frankrike	2 160	
EG	3 600	
TAC	3 600	Försiktighets-TAC Artikel 3 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas. Artikel 4 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas. Artikel 5.2 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas.

Art: Vitling *Merlangius merlangus*		**Zon**: IX och X; EG-vatten i CECAF 34.1.1 (WHG/9/3411)
Portugal	653	
EG	653	
TAC	653	Försiktighets-TAC Artikel 3 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas. Artikel 4 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas. Artikel 5.2 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas.

Art: Vitling och bleka *Merlangius merlangus* och *Pollachius pollachius*		**Zon**: Norska vatten söder om 62°N (W/P/04-N.)
Sverige	190 (1)	
EG	190	
TAC	Ej tillämpligt	Försiktighets-TAC Artikel 3 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas. Artikel 4 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas. Artikel 5.2 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas.

(1) Bifångster av torsk, kolja och gråsej ska räknas av från kvoten för respektive art.

Art: Kummel *Merluccius merluccius*		**Zon**: IIIa; EG-vatten i IIIb, IIIc och IIId (HKE/3A/BCD)
Danmark	1 430	
Sverige	122	
EG	1 552	
TAC	1 552 (1)	Analytisk TAC Artikel 3 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas. Artikel 4 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas. Artikel 5.2 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas.

(1) Inom en sammanlagd TAC på 51 500 ton för det nordliga kummelbeståndet.

Art: Kummel *Merluccius merluccius*		**Zon**: EG-vatten i IIa och IV (HKE/2AC4-C)
Belgien	26	
Danmark	1 045	
Tyskland	120	
Frankrike	231	
Nederländerna	60	
Förenade kungariket	326	
EG	1 808	
TAC	1 808 ([1])	Analytisk TAC Artikel 3 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas. Artikel 4 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas. Artikel 5.2 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas.

([1]) Inom en sammanlagd TAC på 51 500 ton för det nordliga kummelbeståndet.

Art: Kummel *Merluccius merluccius*	**Zon**: VI och VII; EG-vatten i Vb; internationella vatten i XII och XIV (HKE/571214)
Belgien	265 (1)
Spanien	8 513
Frankrike	13 147 (1)
Irland	1 593
Nederländerna	171 (1)
Förenade kungariket	5 190 (1)
EG	28 879
TAC	28 879 (2)

Analytisk TAC

Artikel 3 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas.

Artikel 4 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas.

Artikel 5.2 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas.

(1) Överföringar från denna kvot får göras till EG-vatten i områdena IIa och IV. Sådana överföringar måste dock i förväg anmälas till kommissionen.
(2) Inom en sammanlagd TAC på 51 500 ton för det nordliga kummelbeståndet.

Särskilda villkor:

Inom gränserna för ovan nämnda kvoter får högst de nedan angivna mängderna fiskas i följande specificerade ICES-områden:

	VIIIa, VIIIb, VIIId och VIIIe (HKE/*8ABDE)
Belgien	34
Spanien	1 374
Frankrike	1 374
Irland	172
Nederländerna	17
Förenade kungariket	772
EG	3 742

Art: Kummel *Merluccius merluccius*	**Zon**: VIIIa, VIIIb, VIIId och VIIIe (HKE/8ABDE.)
Belgien	9 (1)
Spanien	5 926
Frankrike	13 309
Nederländerna	17 (1)
EG	19 261
TAC	19 261 (2)

Analytisk TAC

Artikel 3 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas.

Artikel 4 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas.

Artikel 5.2 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas.

(1) Överföringar från denna kvot får göras till område IV och EG-vatten i område IIa. Sådana överföringar måste dock i förväg anmälas till kommissionen.
(2) Inom en sammanlagd TAC på 51 500 ton för det nordliga kummelbeståndet.

Särskilda villkor:

Inom gränserna för ovan nämnda kvoter får högst de nedan angivna mängderna fiskas i följande specificerade ICES-områden:

	VI och VII; EG-vatten i Vb; internationella vatten i XII och XIV (HKE/*57-14)
Belgien	2
Spanien	1 717
Frankrike	3 090
Nederländerna	5
EG	4 814

Art: Kummel *Merluccius merluccius*	**Zon**: VIIIc, IX och X; EG-vatten i CECAF 34.1.1 (HKE/8C3411)
Spanien	5 186
Frankrike	498
Portugal	2 420
EG	8 104
TAC	8 104

Analytisk TAC

Artikel 3 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas.

Artikel 4 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas.

Artikel 5.2 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas.

Art: Blåvitling *Micromesistius poutassou*		**Zon**: Norska vatten i II och IV (WHB/4AB-N.)
Danmark	3 800	
Förenade kungariket	200	
EG	4 000	
TAC	590 000	Analytisk TAC Artikel 3 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas. Artikel 4 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas. Artikel 5.2 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas.

Art: *Blåvitling* *Micromesistius poutassou*		**Zon**: EG-vatten och internationella vatten i I, II, III, IV, V, VI, VII, VIIIa, VIIIb, VIIId, VIIIe, XII och XIV (WHB/1X14)
Danmark	11 307 (1) (2)	
Tyskland	4 396 (1) (2)	
Spanien	9 586 (1) (2)	
Frankrike	7 869 (1) (2)	
Irland	8 756 (1) (2)	
Nederländerna	13 787 (1) (2)	
Portugal	890 (1) (2)	
Sverige	2 797 (1) (2)	
Förenade kungariket	14 670 (1) (2)	
EG	74 058 (1) (2)	
Norge	63 200 (3) (4)	
Färöarna	10 500 (5) (6)	
TAC	590 000	Analytisk TAC Artikel 3 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas. Artikel 4 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas. Artikel 5.2 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas.

(1) Av vilka upp till 68 % får fiskas i norsk exklusiv ekonomisk zon eller i fiskezonen runt Jan Mayen (WHB/*NZJM1).
(2) Av vilka upp till 27 % får fiskas i färöiska vatten (WHB/*05B-F).
(3) Får fiskas i EG-vatten i områdena II, IVa, VIa norr om 56°30N, VIb och VII väster om 12°V (WHB/*8CX34) Högst 40 000 ton får fiskas i område IVa.
(4) Varav högst 500 ton får bestå av guldlaxfiskar (*Argentina* spp.).
(5) Fångster av blåvitling får innehålla oundvikliga bifångster av guldlaxfiskar (*Argentina* spp.).
(6) Får fiskas i EG-vatten i områdena II, IVa, VIa norr om 56°30N, VIb och VII väster om 12°V. Högst 2 625 ton får fiskas i område IVa.

Art: Blåvitling *Micromesistius poutassou*		**Zon**: VIIIc, IX och X; EG-vatten i CECAF 34.1.1 (WHB/8C3411)
Spanien	12 124	
Portugal	3 031	
EG	15 155 (1) (2)	
TAC	590 000	Analytisk TAC Artikel 3 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas. Artikel 4 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas. Artikel 5.2 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas.

(1) Av vilka upp till 68 % får fiskas i norsk exklusiv ekonomisk zon eller i fiskezonen runt Jan Mayen (WHB/*NZJM2).
(2) Av vilka upp till 27 % får fiskas i färöiska vatten (WHB/*05B-F).

Art: Blåvitling *Micromesistius poutassou*		**Zon**: EG-vatten i II, IVa, V, VI norr om 56°30'N och VII väster om 12°V (WHB/24A567)
Norge	96 914 (1) (2)	
Färöarna	20 000 (3) (4)	
TAC	590 000	Analytisk TAC Artikel 3 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas. Artikel 4 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas. Artikel 5.2 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas.

(1) Avräknas från Norges fångstgränser enligt kuststatsarrangemanget.
(2) Fångsten i zon IV får vara högst 24 229 ton, dvs. 25 % av Norges tillträdesnivå.
(3) Avräknas från Färöarnas fångstgränser enligt kuststatsarrangemanget.
(4) Får även fiskas i område VIb. Fångsten i område IV får vara högst 5 000 ton.

Art: Bergtunga och rödtunga *Microstomus kitt* och *Glyptocephalus cynoglossus*		**Zon**: EG-vatten i IIa och IV (L/W/2AC4-C)
Belgien	368	
Danmark	1 013	
Tyskland	130	
Frankrike	277	
Nederländerna	843	
Sverige	11	
Förenade kungariket	4 151	
EG	6 793	
TAC	6 793	Försiktighets-TAC Artikel 3 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas. Artikel 4 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas. Artikel 5.2 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas.

Art: Birkelånga *Molva dypterygia*	**Zon**: Gemenskapens vatten och vatten som inte faller under tredjelands överhöghet eller jurisdiktion i VI, VII (BLI/67-)

Tyskland	21
Estland	3
Spanien	67
Frankrike	1 518
Irland	6
Litauen	1
Polen	1
Förenade kungariket	386
Övriga	6 (1)
EG	2 009
Norge	150 (2)
Färöarna	150 (3)
TAC	2 309

Analytisk TAC

Artikel 3 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas.

Artikel 4 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas.

Artikel 5.2 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas.

(1) Gäller endast bifångster. Inget riktat fiske är tillåtet inom denna kvot.
(2) Denna kvot får fiskas i EG-vatten i IIa, IV, Vb, VI och VII.
(3) Bifångster av skoläst och dolkfisk ska räknas av från denna kvot. Denna kvot får fiskas i EG-vatten i VIa norr om 56°30'N och VIb.

Art: Långa *Molva molva*	**Zon**: EG-vatten och internationella vatten i I och II (LIN/1/2.)

Danmark	10
Tyskland	10
Frankrike	10
Förenade kungariket	10
Övriga (1)	5
EG	45

Analytisk TAC

Artikel 3 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas.

Artikel 4 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas.

Artikel 5.2 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas.

(1) Gäller endast bifångster. Inget riktat fiske är tillåtet inom denna kvot.

Art: Långa *Molva molva*		**Zon**: IIIa; EG-vatten i IIIb, IIIc och IIId (LIN/03.)
Belgien	7 (1)	
Danmark	57	
Tyskland	7 (1)	
Sverige	22	
Förenade kungariket	7 (1)	
EG	100	Analytisk TAC Artikel 3 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas. Artikel 4 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas. Artikel 5.2 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas.

(1) Kvoten får enbart fiskas i EG-vatten i ICES-områdena IIIa, IIIb, IIIc och IIId.

Art: Långa *Molva molva*		**Zon**: EG-vatten i IV (LIN/04.)
Belgien	18	
Danmark	286	
Tyskland	177	
Frankrike	159	
Nederländerna	6	
Sverige	12	
Förenade kungariket	2 196	
EG	2 856	Analytisk TAC Artikel 3 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas. Artikel 4 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas. Artikel 5.2 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas.

Art: Långa *Molva molva*		**Zon**: EG-vatten och internationella vatten i V (LIN/05.)
Belgien	9	
Danmark	6	
Tyskland	6	
Frankrike	6	
Förenade kungariket	6	
EG	34	Analytisk TAC Artikel 3 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas. Artikel 4 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas. Artikel 5.2 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas.

Art: Långa *Molva molva*		**Zon**: EG-vatten och internationella vatten i VI, VII, VIII, IX, X, XII och XIV (LIN/6X14.)
Belgien	40	
Danmark	7	
Tyskland	147	
Spanien	2 969	
Frankrike	3 166	
Irland	793	
Portugal	7	
Förenade kungariket	3 645	
EG	10 776	
Norge	5 638 ([1]) ([2])	
Färöarna	250 ([3]) ([4])	
TAC	16 664	Analytisk TAC Artikel 3 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas. Artikel 4 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas. Artikel 5.2 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas.

([1]) Av vilka en oförutsedd fångst av andra arter på 25 % per fartyg är tillåten vid varje tillfälle i områdena Vb, VI och VII. Denna procentsats får emellertid överskridas under de första 24 timmarna efter det att fisket påbörjas i ett särskilt område. Den totala oförutsedda fångsten av andra arter i områdena VI och VII får inte överstiga 3 000 ton.
([2]) Inklusive lubb. Kvoterna för Norge är för långa 5 638 ton och lubb 3 350 ton vilka är utbytbara upp till 2 000 ton och får endast fiskas med långrev i områdena Vb, VI och VII.
([3]) Inklusive lubb. Får endast tas med långrev i områdena VIb och VIa norr om 56°30'N.
([4]) Av vilka en oförutsedd fångst av andra arter på 20 % per fartyg är tillåten vid varje tillfälle i ICES-områdena VIa och VIb. Denna procentsats får emellertid överskridas under de första 24 timmarna efter det att fisket påbörjas i ett särskilt område. Den totala oförutsedda fångsten av andra arter i område VI får inte överstiga 75 ton.

Art: Långa *Molva molva*		**Zon**: Norska vatten i IV (LIN/4AB-N.)
Belgien	6	
Danmark	747	
Tyskland	21	
Frankrike	8	
Nederländerna	1	
Förenade kungariket	67	
EG	850	
TAC	Ej tillämpligt	Analytisk TAC Artikel 3 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas. Artikel 4 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas. Artikel 5.2 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas.

Art: Havskräfta *Nephrops norvegicus*		**Zon**: IIIa; EG-vatten i IIIb, IIIc och IIId (NEP/3A/BCD)
Danmark	3 800	
Tyskland	11 ([1])	
Sverige	1 359	
EG	5 170	
TAC	5 170	Analytisk TAC Artikel 3 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas. Artikel 4 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas. Artikel 5.2 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas.

([1]) Kvoten får enbart fiskas i EG-vatten i ICES-områdena IIIa, IIIb, IIIc och IIId.

Art: Havskräfta *Nephrops norvegicus*		**Zon**: EG-vatten i IIa och IV (NEP/2AC4-C)
Belgien	1 299	
Danmark	1 299	
Tyskland	19	
Frankrike	38	
Nederländerna	669	
Förenade kungariket	21 513	
EG	24 837	
TAC	24 837	Analytisk TAC Artikel 3 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas. Artikel 4 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas. Artikel 5.2 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas.

Art: Havskräfta *Nephrops norvegicus*		**Zon**: Norska vatten i IV (NEP/4AB-N.)
Danmark	1 145	
Tyskland	1	
Förenade kungariket	64	
EG	1 210	
TAC	Ej tillämpligt	Analytisk TAC Artikel 3 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas. Artikel 4 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas. Artikel 5.2 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas.

Art: Havskräfta *Nephrops norvegicus*		**Zon**: VI; EG-vatten i Vb (NEP/5BC6.)
Spanien	38	
Frankrike	153	
Irland	255	
Förenade kungariket	18 445	
EG	18 891	
TAC	18 891	Analytisk TAC Artikel 3 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas. Artikel 4 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas. Artikel 5.2 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas.

Art: Havskräfta *Nephrops norvegicus*		**Zon**: VII (NEP/07.)
Spanien	1 479	
Frankrike	5 994	
Irland	9 091	
Förenade kungariket	8 086	
EG	24 650	
TAC	24 650	Analytisk TAC Artikel 3 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas. Artikel 4 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas. Artikel 5.2 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas.

Art: Havskräfta *Nephrops norvegicus*		**Zon**: VIIIa, VIIIb, VIIId och VIIIe (NEP/8ABDE.)
Spanien	246	
Frankrike	3 858	
EG	4 104	
TAC	4 104	Analytisk TAC Artikel 3 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas. Artikel 4 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas. Artikel 5.2 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas.

Art: Havskräfta *Nephrops norvegicus*		**Zon**: VIIIc (NEP/08C.)
Spanien	108	
Frankrike	4	
EG	112	
TAC	112	Analytisk TAC Artikel 3 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas. Artikel 4 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas. Artikel 5.2 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas.

Art: Havskräfta *Nephrops norvegicus*		**Zon**: IX och X; EG-vatten i CECAF 34.1.1 (NEP/9/3411)
Spanien	94	
Portugal	280	
EG	374	
TAC	374	Analytisk TAC Artikel 3 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas. Artikel 4 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas. Artikel 5.2 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas.

Art: Nordhavsräka *Pandalus borealis*		**Zon**: IIIa (PRA/03A.)
Danmark	4 033	
Sverige	2 172	
EG	6 205	
TAC	11 620	Analytisk TAC Artikel 3 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas. Artikel 4 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas. Artikel 5.2 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas.

Art: Nordhavsräka *Pandalus borealis*		**Zon**: EG-vatten i IIa och IV (PRA/2AC4-C)
Danmark	3 700	
Nederländerna	35	
Sverige	149	
Förenade kungariket	1 096	
EG	4 980	
TAC	4 980	Analytisk TAC Artikel 3 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas. Artikel 4 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas. Artikel 5.2 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas.

Art: Nordhavsräka *Pandalus borealis*		**Zon**: Norska vatten söder om 62°N (PRA/04-N.)
Danmark	500	
Sverige	164 ([1])	
EG	664	
TAC	Ej tillämpligt	Analytisk TAC Artikel 3 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas. Artikel 4 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas. Artikel 5.2 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas.

([1]) Bifångster av torsk, kolja, bleka, vitling och gråsej ska räknas av från kvoterna för dessa arter.

Art: Penaeusräkor *Penaeus* spp		**Zon**: Franska Guyanas vatten ([1]) (PEN/FGU.)
Frankrike	4 108 ([2])	
EG	4 108 ([2])	
TAC	4 108 ([2])	Försiktighets-TAC Artikel 3 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas. Artikel 4 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas. Artikel 5.2 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas.

([1]) Område enligt definitionen i artikel 16.3 i den här förordningen.
([2]) Det råder förbud mot fiske efter räkor av arterna *Penaeus subtilis* och *Penaeus brasiliensis* där vattendjupet är mindre än 30 meter.

Art: Rödspätta *Pleuronectes platessa*		**Zon**: Skagerrak [1] (PLE/03AN.)
Belgien	56	
Danmark	7 280	
Tyskland	37	
Nederländerna	1 400	
Sverige	390	
EG	9 163	
TAC	9 350	Analytisk TAC Artikel 3 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas. Artikel 4 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas. Artikel 5.2 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas.

[1] Område enligt definitionen i artikel 4 b i den här förordningen.

Art: Rödspätta *Pleuronectes platessa*		**Zon**: Kattegatt [1] (PLE/03AS.)
Danmark	2 081	
Tyskland	23	
Sverige	234	
EG	2 338	
TAC	2 338	Analytisk TAC Artikel 3 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas. Artikel 4 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas. Artikel 5.2 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas.

[1] Område enligt definitionen i artikel 4 c i den här förordningen.

Art: Rödspätta *Pleuronectes platessa*	**Zon**: IV; EG-vatten i IIa; den del av IIIa som inte täcks av Skagerrak och Kattegatt (PLE/2A3AX4)
Belgien 3 238	
Danmark 10 523	
Tyskland 3 035	
Frankrike 607	
Nederländerna 20 237	
Förenade kungariket 14 975	
EG 52 615	
Norge 2 885	
TAC 55 500	Analytisk TAC Artikel 3 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas. Artikel 4 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas. Artikel 5.2 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas.

Särskilda villkor:

Inom gränserna för ovan nämnda kvoter får högst de nedan angivna mängderna fiskas i följande specificerade ICES-områden:

	Norska vatten i IV (PLE/*04N-)
EC	21 590

Art: Rödspätta *Pleuronectes platessa*	**Zon**: VI; EG-vatten i Vb; internationella vatten i XII och XIV (PLE/561214)
Frankrike 22	
Irland 287	
Förenade kungariket 477	
EG 786	
TAC 786	Försiktighets-TAC Artikel 3 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas. Artikel 4 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas. Artikel 5.2 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas.

Art: Rödspätta *Pleuronectes platessa*		**Zon**: VIIa (PLE/07A.)
Belgien	37	
Frankrike	16	
Irland	934	
Nederländerna	11	
Förenade kungariket	432	
EG	1 430	
TAC	1 430	Analytisk TAC Artikel 3 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas. Artikel 4 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas. Artikel 5.2 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas.

Art: Rödspätta *Pleuronectes platessa*		**Zon**: VIIb och VIIc (PLE/7BC.)
Frankrike	19	
Irland	75	
EG	94	
TAC	94	Analytisk TAC Artikel 3 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas. Artikel 4 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas. Artikel 5.2 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas.

Art: Rödspätta *Pleuronectes platessa*		**Zon**: VIId och VIIe (PLE/7DE.)
Belgien	760	
Frankrike	2 534	
Förenade kungariket	1 352	
EG	4 646	
TAC	4 646	Analytisk TAC Artikel 3 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas. Artikel 4 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas. Artikel 5.2 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas.

Art: Rödspätta *Pleuronectes platessa*		**Zon**: VIIf och VIIg (PLE/7FG.)
Belgien	59	
Frankrike	107	
Irland	200	
Förenade kungariket	56	
EG	422	
TAC	422	Analytisk TAC Artikel 3 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas. Artikel 4 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas. Artikel 5.2 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas.

Art: Rödspätta *Pleuronectes platessa*		**Zon**: VIIh, VIIj och VIIk (PLE/7HJK.)
Belgien	8	
Frankrike	16	
Irland	184	
Nederländerna	32	
Förenade kungariket	16	
EG	256	
TAC	256	Analytisk TAC Artikel 3 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas. Artikel 4 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas. Artikel 5.2 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas.

Art: Rödspätta *Pleuronectes platessa*		**Zon**: VIII, IX och X; EG-vatten i CECAF 34.1.1 (PLE/8/3411)
Spanien	75	
Frankrike	298	
Portugal	75	
EG	448	
TAC	448	Försiktighets-TAC Artikel 3 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas. Artikel 4 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas. Artikel 5.2 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas.

Art: Bleka *Pollachius pollachius*		**Zon**: VI; EG-vatten i Vb; internationella vatten i XII och XIV (POL/561214)
Spanien	6	
Frankrike	216	
Irland	63	
Förenade kungariket	165	
EG	450	
TAC	450	Försiktighets-TAC Artikel 3 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas. Artikel 4 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas. Artikel 5.2 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas.

Art: Bleka *Pollachius pollachius*		**Zon**: VII (POL/07.)
Belgien	476	
Spanien	29	
Frankrike	10 959	
Irland	1 168	
Förenade kungariket	2 668	
EG	15 300	
TAC	15 300	Försiktighets-TAC Artikel 3 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas. Artikel 4 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas. Artikel 5.2 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas.

Art: Bleka *Pollachius pollachius*		**Zon**: VIIIa, VIIIb, VIIId och VIIIe (POL/8ABDE.)
Spanien	286	
Frankrike	1 394	
EG	1 680	
TAC	1 680	Försiktighets-TAC Artikel 3 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas. Artikel 4 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas. Artikel 5.2 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas.

Art: Bleka *Pollachius pollachius*		**Zon**: VIIIc (POL/08C.)
Spanien	236	
Frankrike	26	
EG	262	
TAC	262	Försiktighets-TAC Artikel 3 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas. Artikel 4 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas. Artikel 5.2 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas.

Art: Bleka *Pollachius pollachius*		**Zon**: IX och X; EG-vatten i CECAF 34.1.1 (POL/9/3411)
Spanien	278	
Portugal	10	
EG	288	
TAC	288	Försiktighets-TAC Artikel 3 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas. Artikel 4 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas. Artikel 5.2 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas.

Art: Gråsej *Pollachius virens*		**Zon**: IIIa och IV; EG-vatten i IIa, IIIb, IIIc och IIId (POK/2A34.)
Belgien	44	
Danmark	5 222	
Tyskland	13 187	
Frankrike	31 035	
Nederländerna	132	
Sverige	718	
Förenade kungariket	10 110	
EG	60 448	
Norge	65 486 ([1])	
TAC	125 934	Analytisk TAC Artikel 3 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas. Artikel 4 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas. Artikel 5.2 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas.

([1]) Får enbart fångas i områdena IV (EG-vatten) och IIIa. Fångster som tas inom denna kvot ska dras av från Norges andel av denna TAC.

Art: Gråsej *Pollachius virens*		**Zon**: VI; EG-vatten i Vb; EG-vatten och internationella vatten i XII och XIV (POK/561214)
Tyskland	821	
Frankrike	8 158	
Irland	470	
Förenade kungariket	3 617	
EG	13 066	
TAC	13 066	Analytisk TAC Artikel 3 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas. Artikel 4 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas. Artikel 5.2 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas.

Art: Gråsej *Pollachius virens*		**Zon**: Norska vatten söder om 62°N (POK/04-N.)
Sverige	880 (1)	
EG	880	
TAC	Ej tillämpligt	Analytisk TAC Artikel 3 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas. Artikel 4 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas. Artikel 5.2 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas.

(1) Bifångster av torsk, kolja, bleka och vitling ska räknas av från kvoterna för dessa arter.

Art: Gråsej *Pollachius virens*		**Zon**: VII, VIII, IX och X; EG-vatten i CECAF 34.1.1 (POK/7/3411)
Belgien	8	
Frankrike	1 723	
Irland	1 578	
Förenade kungariket	481	
EG	3 790	
TAC	3 790	Försiktighets-TAC Artikel 3 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas. Artikel 4 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas. Artikel 5.2 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas.

Art: Piggvar och slätvar *Psetta maxima* och *Scopthalmus rhombus*		**Zon**: EG-vatten i IIa och IV (T/B/2AC4-C)
Belgien	386	
Danmark	825	
Tyskland	211	
Frankrike	99	
Nederländerna	2 923	
Sverige	6	
Förenade kungariket	813	
EG	5 263	
TAC	5 263	Försiktighets-TAC Artikel 3 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas. Artikel 4 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas. Artikel 5.2 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas.

Art: Rockor *Rajidae*		**Zon**: EG-vatten i IIa and IV (SRX/2AC4-C)
Belgien	277 (1) (2) (3)	
Danmark	11 (1) (2) (3)	
Tyskland	14 (1) (2) (3)	
Frankrike	43 (1) (2) (3)	
Nederländerna	236 (1) (2) (3)	
Förenade kungariket	1 062 (1) (2) (3)	
EG	1 643 (1) (3)	
TAC	1 643 (3)	Analytisk TAC Artikel 3 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas. Artikel 4 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas. Artikel 5.2 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas.

(1) Fångster av blomrocka (*Leucoraja naevus*) (RJN/2AC4-C), knaggrocka (*Raja clavata*) (RJC/2AC4-C), ljusrocka (*Raja brachyura*) (RJH/2AC4-C), fläckrocka (*Raja montagui*) (RJM/2AC4-C) och stjärnrocka (*Amblyraja radiata*) (RJR/2AC4-C) ska rapporteras separat.

(2) Bifångstkvot. Denna art får inte utgöra mer än 25 % i levande vikt av fångsten ombord. Detta villkor gäller endast för fartyg med en största längd på över 15 meter.

(3) Gäller inte slätrocka (*Dipturus batis*). Fångster av denna art får inte behållas ombord utan ska omedelbart släppas oskadad i den mån detta är möjligt. Fiskare ska uppmuntras att utveckla och använda teknik och utrustning som underlättar snabbt och säkert frisläppande av arten.

Art: Rockor *Rajidae*		**Zon**: EG-vatten i VIa-b, VIIa-c och e-k (SRX/67-AKXD)
Belgien	1 422 (1) (2)	
Estland	8 (1) (2)	
Frankrike	6 383 (1) (2)	
Tyskland	19 (1) (2)	
Irland	2 055 (1) (2)	
Litauen	33	
Nederländerna	6 (1) (2)	
Portugal	35 (1) (2)	
Spanien	1 718 (1) (2)	
Förenade kungariket	4 070 (1) (2)	
EG	15 748 (1) (2)	
TAC	15 748 (2)	Försiktighets-TAC Artikel 3 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas. Artikel 4 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas. Artikel 5.2 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas.

(1) Fångster av blomrocka (*Leucoraja naevus*) (RJN/67AKXD), knaggrocka (*Raja clavata*) (RJC/67AKXD), ljusrocka (*Raja brachyuran*) (RJH/67AKXD), fläckrocka (*Raja montagui*) (RJM/67AKXD), småögd rocka (*Raja microocellata*) (RJE/67AKXD), sandrocka (*Leucoraja circularis*) (RJI/67AKXD) och näbbrocka (*Leucoraja fullonica*) (RJF/67AKXD) ska rapporteras separat.

(2) Gäller inte brokrocka (*Raja undulata*), slätrocka (*Dipturus batis*), svartbuksrocka (*Raja (Dipturus) nidarosiensis*) och gårocka (*Rostroraja alba*). Fångster av denna art får inte behållas ombord utan ska omedelbart släppas oskadad i den mån detta är möjligt. Fiskare ska uppmuntras att utveckla och använda teknik och utrustning som underlättar snabbt och säkert frisläppande av arten.

Art: Rockor *Rajidae*		**Zon**: EG-vatten i VIId (SRX/07D)
Belgien	94 (1) (2)	
Frankrike	789 (1) (2)	
Nederländerna	5 (1) (2)	
Förenade kungariket	157 (1) (2)	
EG	1 044 (1) (2)	
TAC	1 044 (2)	Försiktighets-TAC Artikel 3 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas. Artikel 4 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas. Artikel 5.2 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas.

(1) Fångster av blomrocka (*Leucoraja naevus*) (RJN/07D.), knaggrocka (*Raja clavata*) (RJC/07D.), ljusrocka (*Raja brachyura*) (RJH/07D.), fläckrocka (*Raja montagui*) (RJM/07D.) och stjärnrocka (*Amblyraja radiata*) (RJR/07D.) ska rapporteras separat.

(2) Gäller inte slätrocka (*Dipturus batis*) och brokrocka (*Raja undulata*). Fångster av denna art får inte behållas ombord utan ska omedelbart släppas oskadad i den mån detta är möjligt. Fiskare ska uppmuntras att utveckla och använda teknik och utrustning som underlättar snabbt och säkert frisläppande av arten.

Art: Rockor *Rajidae*		**Zon**: EG-vatten i VIII och IX (SRX/8910-C)
Belgien	13 (1) (2)	
Frankrike	2 435 (1) (2)	
Portugal	1 974 (1) (2)	
Spanien	1 986 (1) (2)	
Förenade kungariket	14 (1) (2)	
EG	6 423 (1) (2)	
TAC	6 423 (2)	Försiktighets-TAC Artikel 3 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas. Artikel 4 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas. Artikel 5.2 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas.

(1) Fångster av blomrocka (*Leucoraja naevus*) (RJN/8910-C) och knaggrocka (*Raja clavata*) (RJC/8910-C) ska rapporteras separat.
(2) Gäller inte brokrocka (*Raja undulata*), slätrocka (*Dipturus batis*) och gårocka (*Rostroraja alba*). Fångster av denna art får inte behållas ombord utan ska omedelbart släppas oskadad i den mån detta är möjligt. Fiskare ska uppmuntras att utveckla och använda teknik och utrustning som underlättar snabbt och säkert frisläppande av arten.

Art: Rockor *Rajidae*		**Zon**: EG-vatten i IIIa (SRX/03-C)
Danmark	53 (1) (2)	
Sverige	15 (1) (2)	
EG	68 (1) (2)	
TAC	68 (2)	Försiktighets-TAC Artikel 3 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas. Artikel 4 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas. Artikel 5.2 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas.

(1) Fångster av blomrocka (*Leucoraja naevus*) (RJN/03-C.), knaggrocka (*Raja clavata*) (RJC/03-C.), ljusrocka (*Raja brachyura*) (RJH/03-C.), fläckrocka (*Raja montagui*) (RJM/03-C.) och stjärnrocka (*Amblyraja radiata*) (RJR/03-C.) ska rapporteras separat.
(2) Gäller inte slätrocka (*Dipturus batis*). Fångster av denna art får inte behållas ombord utan ska omedelbart släppas oskadad i den mån detta är möjligt. Fiskare ska uppmuntras att utveckla och använda teknik och utrustning som underlättar snabbt och säkert frisläppande av arten.

Art: Liten hälleflundra *Reinhardtius hippoglossoides*		**Zon**: EG-vatten i IIa och IV; EG-vatten och internationella vatten i VI (GHL/2A-C46)
Danmark	4	
Tyskland	7	
Estland	4	
Spanien	4	
Frankrike	69	
Irland	4	
Litauen	4	
Polen	4	
Förenade kungariket	270	
EG	720 (1)	
TAC	Ej tillämpligt	Analytisk TAC Artikel 3 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas. Artikel 4 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas. Artikel 5.2 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas.

(1) Av vilka 350 ton ska tilldelas Norge och fiskas i EG-vatten i ICES-områdena IIa och VI. I ICES-område VI får denna kvantitet endast fiskas med långrev.

Art: Makrill *Scomber scombrus*	**Zon**: IIIa och IV; EG-vatten i IIa, IIIb, IIIc och IIId (MAC/2A34.)
Belgien	498
Danmark	13 132
Tyskland	519
Frankrike	1 569
Nederländerna	1 579
Sverige	4 690 (1) (2)
Förenade kungariket	1 463
EG	23 450 (1)
Norge	12 300 (3)
TAC	511 287 (4)

Analytisk TAC

Artikel 3 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas.

Artikel 4 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas.

Artikel 5.2 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas.

(1) Inklusive 242 ton som ska tas i norska vatten söder om 62°N(MAC/*04N-).
(2) Vid fiske i norska vatten ska bifångster av torsk, kolja, bleka, vitling och gråsej räknas av från kvoterna för dessa arter.
(3) Ska dras av från Norges andel av denna TAC (tillträdeskvot). Denna kvot får endast fiskas i område IVa, utom 3 000 ton som får fiskas i område IIIa.
(4) TAC överenskommen av EG, Norge och Färöarna för norra området.

Särskilda villkor:

Inom gränserna för ovan nämnda kvoter får högst de nedan angivna mängderna fiskas i följande specificerade ICES-områden:

	IIIa (MAC/*03A.)	IIIa och IVbc (MAC/*3A4BC)	IVb (MAC/*04B.)	IVc (MAC/*04C.)	VI; internationella vatten i IIa från och med den 1 januari till och med den 31 mars 2009 (MAC/*2A6.)
Danmark		4 130			4 020
Frankrike		490			
Nederländerna		490			
Sverige			390	10	
Förenade kungariket		490			
Norge	3 000				

Art: Makrill *Scomber scombrus*	**Zon**: VI, VII, VIIIa, VIIIb, VIIId och VIIIe; EG-vatten i Vb; internationella vatten i IIa, XII och XIV (MAC/2CX14-)

Tyskland	19 821
Spanien	20
Estland	165
Frankrike	13 216
Irland	66 070
Lettland	122
Litauen	122
Nederländerna	28 905
Polen	1 396
Förenade kungariket	181 694
EG	311 531
Norge	12 300 ([1])
Färöarna	4 798 ([2])
TAC	511 287 ([3])

Analytisk TAC

Artikel 3 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas.

Artikel 4 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas.

Artikel 5.2 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas.

([1]) Får enbart fiskas i ICES-områdena IIa, VIa (norr om 56°30'N), IVa, VIId, VIIe, VIIf och VIIh.
([2]) Får fiskas i EG-vatten i ICES-område IVa norr om 59°N under perioderna 1 januari–15 februari och 1 oktober–31 december. En kvantitet på 3 982 ton av Färöarnas egen kvot får fiskas i ICES-område VIa norr om 56°30'N under hela året.
([3]) TAC överenskommen av EG, Norge och Färöarna för norra området.

Särskilda villkor:

Inom gränserna för ovan nämnda kvoter får högst de nedan angivna mängderna fiskas i följande specificerade ICES-områden och detta endast under perioderna 1 januari–15 februari och 1 oktober–31 december.

	EG-vatten i IVa (MAC/*04A-C)
Tyskland	5 981
Frankrike	3 988
Irland	19 938
Nederländerna	8 723
Förenade kungariket	54 829
EC EG	93 459

Art: Makrill *Scomber scombrus*	**Zon**: VIIIc, IX och X; EG-vatten i CECAF 34.1.1 (MAC/8C3411)
Spanien	29 529 (1)
Frankrike	196 (1)
Portugal	6 104 (1)
EG	35 829
TAC	35 829

Analytisk TAC

Artikel 3 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas.

Artikel 4 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas.

Artikel 5.2 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas.

(1) De kvantiteter som byts med andra medlemsstater får tas i ICES-områdena VIIIa, VIIIb och VIIId (MAC/*8ABD). De kvantiteter som tillhandahålls av Spanien, Portugal eller Frankrike i utbytessyfte och som ska tas i områdena VIIIa, VIIIb och VIIId får dock inte överskrida 25 % av de givande medlemsstaternas kvoter.

Särskilda villkor:

Inom gränserna för ovan nämnda kvoter får högst de nedan angivna mängderna fiskas i följande specificerade ICES-områden:

	VIIIb (MAC/*08B.)
Spanien	2 480
Frankrike	16
Portugal	513

Art: Tunga *Solea solea*	**Zon**: IIIa, EG-vatten i IIIb, IIIc och IIId (SOL/3A/BCD)
Danmark	671
Tyskland	39 (1)
Nederländerna	65 (1)
Sverige	25
EG	800
TAC	800 (2)

Analytisk TAC

Artikel 3 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas.

Artikel 4 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas.

Artikel 5.2 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas.

(1) Kvoten får enbart fiskas i EG-vatten i ICES-områdena IIIa, IIIb, IIIc och IIId.
(2) Varav inte mer än 750 ton får fiskas i IIIa.

Art: Tunga *Solea solea*		**Zon**: EG-vatten i II och IV (SOL/24.)
Belgien	1 159	
Danmark	530	
Tyskland	927	
Frankrike	232	
Nederländerna	10 466	
Förenade kungariket	596	
EG	13 910	
Norge	90 [1]	
TAC	14 000	Analytisk TAC Artikel 3 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas. Artikel 4 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas. Artikel 5.2 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas.

[1] Får enbart fiskas i område IV.

Art: Tunga *Solea solea*		**Zon**: VI; EG-vatten i Vb, internationella vatten i XII och XIV (SOL/561214)
Irland	54	
Förenade kungariket	14	
EG	68	
TAC	68	Försiktighets-TAC Artikel 3 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas. Artikel 4 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas. Artikel 5.2 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas.

Art: Tunga *Solea solea*		**Zon**: VIIa (SOL/07A.)
Belgien	237	
Frankrike	3	
Irland	80	
Nederländerna	75	
Förenade kungariket	107	
EG	502	
TAC	502	Analytisk TAC Artikel 3 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas. Artikel 4 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas. Artikel 5.2 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas.

Art: Tunga *Solea solea*		**Zon**: VIIb och VIIc (SOL/7BC.)
Frankrike	10	
Irland	40	
EG	50	
TAC	50	Analytisk TAC Artikel 3 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas. Artikel 4 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas. Artikel 5.2 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas.

Art: Tunga *Solea solea*		**Zon**: VIId (SOL/07D.)
Belgien	1 420	
Frankrike	2 840	
Förenade kungariket	1 014	
EG	5 274	
TAC	5 274	Analytisk TAC Artikel 3 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas. Artikel 4 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas. Artikel 5.2 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas.

Art: Tunga *Solea solea*		**Zon**: VIIe (SOL/07E.)
Belgien	23	
Frankrike	245	
Förenade kungariket	382	
EG	650	
TAC	650	Analytisk TAC Artikel 3 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas. Artikel 4 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas. Artikel 5.2 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas.

Art: Tunga *Solea solea*		**Zon**: VIIf och VIIg (SOL/7FG.)
Belgien	621	
Frankrike	62	
Irland	31	
Förenade kungariket	279	
EG	993	
TAC	993	Analytisk TAC Artikel 3 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas. Artikel 4 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas. Artikel 5.2 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas.

Art: Tunga *Solea solea*		**Zon**: VIIh, VIIj, och VIIk (SOL/7HJK.)
Belgien	46	
Frankrike	92	
Irland	249	
Nederländerna	74	
Förenade kungariket	92	
EG	553	
TAC	553	Analytisk TAC Artikel 3 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas. Artikel 4 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas. Artikel 5.2 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas.

Art: Tunga *Solea solea*		**Zon**: VIIIa och VIIIb (SOL/8AB.)
Belgien	54	
Spanien	10	
Frankrike	4 024	
Nederländerna	302	
EG	4 390	
TAC	4 390	Analytisk TAC Artikel 3 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas. Artikel 4 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas. Artikel 5.2 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas.

Art: *Solea* spp. *Solea* spp.		**Zon**: VIIIc, VIIId, VIIIe, IX, X; EG-vatten i CECAF 34.1.1 (SOX/8CDE34)
Spanien	458	
Portugal	758	
EG	1 216	
TAC	1 216	Försiktighets-TAC Artikel 3 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas. Artikel 4 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas. Artikel 5.2 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas.

Art: Skarpsill *Sprattus sprattus*		**Zon**: IIIa (SPR/03A.)
Danmark	34 843	
Tyskland	73	
Sverige	13 184	
EG	48 100	
TAC	52 000	Försiktighets-TAC Artikel 3 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas. Artikel 4 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas. Artikel 5.2 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas.

Art: Skarpsill *Sprattus sprattus*		**Zon**: EG-vatten i IIa och IV (SPR/2AC4-C)
Belgien	1 729	
Danmark	136 826	
Tyskland	1 729	
Frankrike	1 729	
Nederländerna	1 729	
Sverige	1 330 (1)	
Förenade kungariket	5 705	
EG	150 777	
Norge	10 000 (2)	
Färöarna	9 160 (3) (4)	
TAC	170 000 (5)	Analytisk TAC Artikel 3 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas. Artikel 4 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas. Artikel 5.2 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas.

(1) Inklusive tobisfiskar.
(2) Får enbart fiskas i EG-vatten i ICES-område IV.
(3) Denna kvantitet får fiskas i ICES-område IV och område VIa norr om 56°30'N. Eventuell bifångst av blåvitling ska räknas av från kvoten för blåvitling i ICES-områdena VIa, VIb och VII.
(4) 1 832 ton får fångas som sill som tas i fisken med nätredskap med en maskstorlek på mindre än 32 mm. Om kvoten på 1 832 ton sill fiskas upp, är allt fiske med nätredskap med en maskstorlek på mindre än 32 mm förbjudet.
(5) Preliminär TAC. Slutlig TAC kommer att fastställas mot bakgrund av vetenskapliga utlåtanden under första hälften av 2009.

Art: Skarpsill *Sprattus sprattus*		**Zon**: VIId och VIIe (SPR/7DE.)
Belgien	31	
Danmark	1 997	
Tyskland	31	
Frankrike	430	
Nederländerna	430	
Förenade kungariket	3 226	
EG	6 144	
TAC	6 144	Försiktighets-TAC Artikel 3 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas. Artikel 4 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas. Artikel 5.2 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas.

Art: Pigghaj/Rödhaj *Squalus acanthias*		**Zon**: EG-vatten i IIIa (DGS/03A-C)
Danmark	31 (1)	
Sverige	73 (1)	
EG	104 (1)	
TAC	104 (1)	Analytisk TAC Artikel 3 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas. Artikel 4 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas. Artikel 5.2 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas.

(1) En maximal landningsstorlek på 100 cm (total längd) ska iakttas.

Art: Pigghaj/Rödhaj *Squalus acanthias*		**Zon**: EG-vatten i IIa och IV (DGS/2AC4-C)
Belgien	4 (1)	
Danmark	26 (1)	
Tyskland	5 (1)	
Frankrike	8 (1)	
Nederländerna	7 (1)	
Sverige	0 (1)	
Förenade kungariket	216 (1)	
EG	266 (1)	
Norge	50 (2)	
TAC	316	Analytisk TAC Artikel 3 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas. Artikel 4 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas. Artikel 5.2 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas.

(1) En maximal landningsstorlek på 100 cm (total längd) ska iakttas.
(2) Inklusive fångster med långrev av gråhaj (*Galeorhinus galeus*), chokladhaj (*Dalatias licha*), skednoshaj (*Deania calceus*), brun pigghaj (*Centrophorus squamosus*), stor blåkäxa (*Etmopterus princeps*), blåkäxa (*Etmopterus spinax*), pailonahaj (*Centroscymnus coelolepis*) och pigghaj/rödhaj (*Squalus acanthias*).

Art: Pigghaj/Rödhaj *Squalus acanthias*		**Zon**: EG-vatten och internationella vatten i I, V, VI, VII, VIII, XII och XIV (DGS/15X14)
Belgien	73 (1)	
Tyskland	16 (1)	
Spanien	38 (1)	
Frankrike	309 (1)	
Irland	195 (1)	
Nederländerna	1 (1)	
Portugal	2 (1)	
Förenade kungariket	368 (1)	
EG	1 002 (1)	
TAC	1 002	Analytisk TAC Artikel 3 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas. Artikel 4 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas. Artikel 5.2 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas.

(1) En maximal landningsstorlek på 100 cm (total längd) ska iakttas.

Art: Taggmakrillar *Trachurus* spp.		**Zon**: EG-vatten i IIa och IV (JAX/2AC4-C)
Belgien	54	
Danmark	23 509	
Tyskland	1 772	
Frankrike	37	
Irland	1 364	
Nederländerna	3 814	
Sverige	750	
Förenade kungariket	3 470	
EG	34 770	
Norge	3 600 (1)	
Färöarna	939 (2)	
TAC	39 309	Analytisk TAC Artikel 3 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas. Artikel 4 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas. Artikel 5.2 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas.

(1) Får enbart fiskas i EG-vatten i ICES-område IV.
(2) Får fiskas i ICES-områdena IV, VIa norr om 56°30'N, VII e, VIIf och VIIh.

Art: Taggmakrillar *Trachurus* spp.	**Zon**: EG-vatten i VI, VII och VIIIa, VIIIb, VIIId och VIIIe, EG-vatten i Vb, internationella vatten i XII och XIV JAX/578/14
Danmark	15 056
Tyskland	12 035
Spanien	16 435
Frankrike	7 952
Irland	39 179
Nederländerna	57 415
Portugal	1 591
Förenade kungariket	16 276
EG	165 939
Färöarna	4 061 ([1])
TAC	170 000 ([1])

Analytisk TAC

Artikel 3 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas.

Artikel 4 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas.

Artikel 5.2 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas.

([1]) Får fiskas i ICES-område IV, VIa norr om 56°30'N, VIIe, VIIf och VIIh.

Art: Taggmakrillar *Trachurus* spp.	**Zon**: VIIIc och IX (JAX/8C9.)
Spanien	31 069 ([1])
Frankrike	393 ([1])
Portugal	26 288 ([1])
EG	57 750
TAC	57 750

Analytisk TAC

Artikel 3 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas.

Artikel 4 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas.

Artikel 5.2 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas.

([1]) Varav högst 5 % får bestå av taggmakrillar mellan 12 och 14 cm, trots artikel 19 i förordning (EG) nr 850/98. För kontroll av denna kvantitet ska den landade vikten beräknas med en koefficient på 1,2.

Art: Taggmakrillar *Trachurus* spp.	**Zon**: X; EG-vatten i CECAF (1) (JAX/X34PRT)

Portugal	3 200 (2)
EG	3 200
TAC	3 200

Försiktighets-TAC

Artikel 3 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas.

Artikel 4 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas.

Artikel 5.2 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas.

(1) Vatten som angränsar till Azorerna.
(2) Varav högst 5 % får bestå av taggmakrillar mellan 12 och 14 cm, trots artikel 19 i förordning (EG) nr 850/98. För kontroll av denna kvantitet ska den landade vikten beräknas med en koefficient på 1,2.

Art: Taggmakrillar *Trachurus* spp.	**Zon**: EG-vatten i CECAF (1) (JAX/341PRT)

Portugal	1 280 (2)
EG	1 280
TAC	1 280

Försiktighets-TAC

Artikel 3 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas.

Artikel 4 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas.

Artikel 5.2 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas.

(1) Vatten som angränsar till Madeira.
(2) Varav högst 5 % får bestå av taggmakrillar mellan 12 och 14 cm, trots artikel 19 i förordning (EG) nr 850/98. För kontroll av denna kvantitet ska den landade vikten beräknas med en koefficient på 1,2.

Art: Taggmakrillar *Trachurus* spp.	**Zon**: EG-vatten i CECAF (1) (JAX/341SPN)

Spanien	1 280
EG	1 280
TAC	1 280

Försiktighets-TAC

Artikel 3 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas.

Artikel 4 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas.

Artikel 5.2 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas.

(1) Vatten som gränsar till Kanarieöarna.

Art: Vitlinglyra *Trisopterus esmarki*	**Zon**: IIIa; EG-vatten i IIa och IV (NOP/2A3A4.)
Danmark 26 226	
Tyskland 5 (1)	
Nederländerna 19 (1)	
EG 26 250	
Norge 1 000 (2)	
TAC Ej tillämpligt	Analytisk TAC Artikel 3 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas. Artikel 4 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas. Artikel 5.2 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas.

(1) Kvoten får enbart fiskas i EG-vatten i ICES-områdena IIa, IIIa och IV.
(2) Denna kvot får endast fiskas i ICES-område IV och VIa norr om 56°30'N.

Art: Vitlinglyra *Trisopterus esmarki*	**Zon**: Norska vatten i IV (NOP/4AB-N.)
Danmark 950 (1)	
Förenade kungariket 50 (1)	
EG 1 000 (1)	
TAC Ej tillämpligt	Analytisk TAC Artikel 3 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas. Artikel 4 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas. Artikel 5.2 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas.

(1) Inklusive blandfångster av taggmakrillar.

Art: Industriarter	**Zon**: Norska vatten i IV (I/F/4AB-N.)
Sverige 800 (1) (2)	
EG 800	
TAC Ej tillämpligt	Försiktighets-TAC Artikel 3 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas. Artikel 4 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas. Artikel 5.2 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas.

(1) Bifångster av torsk, kolja, bleka, vitling och gråsej ska räknas av från kvoterna för dessa arter.
(2) Varav högst 400 ton taggmakrillar.

Art: Kombinerad kvot	**Zon**: EG-vatten i Vb, VI och VII (R/G/5B67-C)
EG	Ej tillämpligt
Norge	140 (1)
TAC	Ej tillämpligt

Försiktighets-TAC

Artikel 3 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas.

Artikel 4 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas.

Artikel 5.2 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas.

(1) Endast tagen med långrev, inklusive lästfiskar, skolästfiskar, *Mora mora* och fjällbrosme.

Art: Andra arter	**Zon**: Norska vatten i IV (OTH/4AB-N.)
Belgien	27
Danmark	2 500
Tyskland	282
Frankrike	116
Nederländerna	200
Sverige	Ej tillämpligt (1)
Förenade kungariket	1 875
EG	5 000 (2)
TAC	Ej tillämpligt

Försiktighets-TAC

Artikel 3 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas.

Artikel 4 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas.

Artikel 5.2 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas.

(1) Kvot för andra arter som Norge enligt tradition tilldelar Sverige.
(2) Inklusive ej specifikt nämnda fisken, varvid undantag vid behov kan införas efter samråd.

Art: Andra arter	**Zon**: EG-vatten i IIa, IV och VIa norr om 56°30'N (OTH/2A46AN)
EG	Ej tillämpligt
Norge	2 720 (1) (2)
Färöarna	150 (3)
TAC	Ej tillämpligt

(1) Begränsat till ICES-områdena IIa och IV.
(2) Inklusive ej specifikt nämnda fisken, varvid undantag vid behov kan införas efter samråd.
(3) Begränsat till bifångster av sikfisk i ICES-områdena IV och VIa.

BILAGA IB

Nordöstra Atlanten och Grönland

ICES-områdena I, II, V, XII, XIV och grönländska vatten i NAFO 0 och 1

Art: Maskeringskrabbor *Chionoecetes* spp.		**Zon**: Grönländska vatten i NAFO 0 och 1 (PCR/N01GRN)
Irland	62	
Spanien	437	
EG	500	
TAC	Ej tillämpligt	Försiktighets-TAC Artikel 3 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas. Artikel 4 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas. Artikel 5.2 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas.

Art: Sill *Clupea harengus*		**Zon**: EG-vatten och internationella vatten i I och II (HER/1/2.)
Belgien	37 (1)	
Danmark	36 647 (1)	
Tyskland	6 418 (1)	
Spanien	121 (1)	
Frankrike	1 581 (1)	
Irland	9 487 (1)	
Nederländerna	13 115 (1)	
Polen	1 855 (1)	
Portugal	121 (1)	
Finland	567 (1)	
Sverige	13 580 (1)	
Förenade kungariket	23 430 (1)	
EG	106 959	
Norge	96 263 (2)	
TAC	1 643 000	Analytisk TAC Artikel 3 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas. Artikel 4 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas. Artikel 5.2 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas.

(1) När fångster rapporteras till Europeiska kommissionen ska även de mängder som fiskats i något av följande områden rapporteras: NEAFC:s regleringsområde, EG-vatten, färöiska vatten, norska vatten, fiskezonen runt Jan Mayen, fiskeskyddszonen runt Svalbard.
(2) Fångster som tas från denna kvot ska dras av från Norges andelar av denna TAC (tillträdeskvot). Denna kvot får fiskas i EG-vatten norr om 62°N.

Särskilda villkor:

Inom gränserna för ovan nämnda kvoter får högst de nedan angivna mängderna fiskas i följande specificerade ICES-områden:

	Norska vatten norr om 62°N och fiskezonen runt Jan Mayen (HER/*2AJMN)
Belgien	33 (1)
Danmark	32 982 (1)
Tyskland	5 776 (1)
Spanien	109 (1)
Frankrike	1 423 (1)
Irland	8 539 (1)
Nederländerna	11 803 (1)
Polen	1 669 (1)
Portugal	109 (1)
Finland	511 (1)
Sverige	12 222 (1)
Förenade kungariket	21 087 (1)

(1) När alla medlemsstaternas samlade fångster uppnår 96 263 ton ska inga ytterligare fångster tillåtas.

Art: Torsk *Gadus morhua*		**Zon**: Norska vatten i I och II (COD/1N2AB.)
Tyskland	2 335	
Grekland	289	
Spanien	2 605	
Irland	289	
Frankrike	2 143	
Portugal	2 605	
Förenade kungariket	9 058	
EG	19 324	
TAC	525 000	Artikel 3 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas. Artikel 4 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas. Artikel 5.2 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas.

Art: Torsk *Gadus morhua*		**Zon**: Grönländska vatten i NAFO 0 och 1; grönländska vatten i V och XIV (COD/N01514)
Tyskland	2 454 (1) (2)	
Förenade kungariket	546 (1) (2)	
EG	3 500 (1) (2) (3)	
TAC	Ej tillämpligt	Artikel 3 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas. Artikel 4 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas. Artikel 5.2 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas.

(1) Fiskas söder om 61°N i västra Grönland och söder om 62°N i östra Grönland.
(2) Det kan krävas att fartygen har en vetenskaplig observatör ombord.
(3) Varav 500 ton tilldelas Norge. Får endast fiskas söder om 62°N i XIV och Va och söder om 61°N i NAFO 1.

Art: Torsk *Gadus morhua*	**Zon**: I och IIb (COD/1/2B.)

Tyskland	3 476
Spanien	8 984
Frankrike	1 483
Polen	1 628
Portugal	1 897
Förenade kungariket	2 226
Alla medlemsstater	100 (1)
EG	19 793 (2)
TAC	525 000

Artikel 3 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas.

Artikel 4 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas.

Artikel 5.2 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas.

(1) Utom Tyskland, Spanien, Frankrike, Polen, Portugal och Förenade kungariket.
(2) Fördelningen av gemenskapens andel av torsk i Spetsbergen och Björnön påverkar inte rättigheterna och skyldigheterna enligt Parisfördraget från 1920.

Art: Torsk och kolja *Gadus morhua* och *Melanogrammus aeglefinus*	**Zon**: Färöiska vatten i Vb (C/H/05B-F.)

Tyskland	10
Frankrike	60
Förenade kungariket	430
EG	500
TAC	Ej tillämpligt

Artikel 3 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas.

Artikel 4 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas.

Artikel 5.2 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas.

Art: Hälleflundra *Hippoglossus hippoglossus*	**Zon**: Grönländska vatten i V och XIV (HAL/514GRN)

Portugal	1 000 (1)
EG	1 075 (2)
TAC	Ej tillämpligt

Artikel 3 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas.

Artikel 4 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas.

Artikel 5.2 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas.

(1) Får fångas av högst 6 demersala långrevsfartyg från gemenskapen som fiskar efter hälleflundra. Fångster av närstående arter ska räknas av mot denna kvot. Det kan krävas att fartygen har en vetenskaplig observatör ombord.
(2) Av vilka 75 ton som ska fiskas med långrev ska tilldelas Norge.

Art: Hälleflundra *Hippoglossus hippoglossus*	**Zon**: Grönländska vatten i NAFO 0 och 1 (HAL/N01GRN)
EG	75 (1)
TAC	Ej tillämpligt

(1) Av vilka 75 ton som ska fiskas med långrev ska tilldelas Norge.

Art: Lodda *Mallotus villosus*	**Zon**: IIb (CAP/02B.)
EG	0
TAC	0

Art: Lodda *Mallotus villosus*	**Zon**: Grönländska vatten i V och XIV (CAP/514GRN)
Alla medlemsstater	0
EG	0
TAC	Ej tillämpligt

Art: Kolja *Melanogrammus aeglefinus*	**Zon**: Norska vatten i I och II (HAD/1N2AB.)
Tyskland	535
Frankrike	322
Förenade kungariket	1 643
EG	2 500
TAC	Ej tillämpligt

Artikel 3 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas.

Artikel 4 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas.

Artikel 5.2 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas.

Art: Blåvitling *Micromesistius poutassou*		**Zon**: Färöiska vatten (WHB/2A4AXF)
Danmark	1 320	
Tyskland	90	
Frankrike	144	
Nederländerna	126	
Förenade kungariket	1 320	
EG	3 000	
TAC	590 000 ([1])	Artikel 3 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas. Artikel 4 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas. Artikel 5.2 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas.

([1]) TAC överenskommen av EG, Färöarna, Norge och Island.

Art: Långa och birkelånga *Molva molva* och *Molva dypterygia*		**Zon**: Färöiska vatten i Vb (B/L/05B-F.)
Tyskland	898	
Frankrike	1 992	
Förenade kungariket	175	
EG	3 065 ([1])	
TAC	Ej tillämpligt	Artikel 3 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas. Artikel 4 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas. Artikel 5.2 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas.

([1]) Bifångster på högst 1 080 ton av skoläst och dolkfisk ska räknas av mot denna kvot.

Art: Nordhavsräka *Pandalus borealis*		**Zon**: Grönländska vatten i V och XIV (PRA/514GRN)
Danmark	1 082	
Frankrike	1 082	
EG	7 000 ([1])	
TAC	Ej tillämpligt	Artikel 3 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas. Artikel 4 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas. Artikel 5.2 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas.

([1]) Av vilka 3 500 ton ska tilldelas Norge och 1 335 ton Färöarna.

Art: Nordhavsräka *Pandalus borealis*		**Zon**: Grönländska vatten i NAFO 0 och 1 (PRA/N01GRN)
Danmark	2 000	
Frankrike	2 000	
EG	4 000	
TAC	Ej tillämpligt	Artikel 3 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas. Artikel 4 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas. Artikel 5.2 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas.

Art: Gråsej *Pollachius virens*		**Zon**: Norska vatten i I och II (POK/1N2AB.)
Tyskland	2 400	
Frankrike	386	
Förenade kungariket	214	
EG	3 000	
TAC	Ej tillämpligt	Artikel 3 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas. Artikel 4 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas. Artikel 5.2 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas.

Art: Gråsej *Pollachius virens*		**Zon**: Internationella vatten i I och II (POK/1/2INT)
EG	0	
TAC	Ej tillämpligt	

Art: Gråsej *Pollachius virens*		**Zon**: Färöiska vatten i Vb (POK/05B-F.)
Belgien	49	
Tyskland	301	
Frankrike	1 463	
Nederländerna	49	
Förenade kungariket	563	
EG	2 425	
TAC	Ej tillämpligt	Artikel 3 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas. Artikel 4 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas. Artikel 5.2 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas.

Art: Liten hälleflundra *Reinhardtius hippoglossoides*	**Zon**: Norska vatten i I och II (GHL/1N2AB.)

Tyskland	25 (1)
Förenade kungariket	25 (1)
EG	50 (1)
TAC	Ej tillämpligt

Artikel 3 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas.
Artikel 4 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas.
Artikel 5.2 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas.

(1) Enbart om tillämpligt.

Art: Liten hälleflundra *Reinhardtius hippoglossoides*	**Zon**: Internationella vatten i I och II (GHL/1/2INT)

EG	0
TAC	Ej tillämpligt

Art: Liten hälleflundra *Reinhardtius hippoglossoides*	**Zon**: Grönländska vatten i V och XIV (GHL/514GRN)

Tyskland	6 271
Förenade kungariket	330
EG	7 500 (1)
TAC	Ej tillämpligt

Artikel 3 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas.
Artikel 4 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas.
Artikel 5.2 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas.

(1) Av vilka 824 ton ska tilldelas Norge och 75 ton Färöarna.

Art: Liten hälleflundra *Reinhardtius hippoglossoides*	**Zon**: Grönländska vatten i NAFO 0 och 1 (GHL/N01GRN)

Tyskland	1 550
EG	2 500 (1)
TAC	Ej tillämpligt

Artikel 3 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas.
Artikel 4 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas.
Artikel 5.2 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas.

(1) Av vilka 800 ton ska tilldelas Norge och 150 ton Färöarna. Får endast fiskas i NAFO 1.

Art: Makrill *Scomber scombrus*		**Zon**: Norska vatten i IIa (MAC/02A-N.)
Danmark	12 300 (1)	
EG	12 300 (1)	
TAC	511 287 (2)	Artikel 3 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas. Artikel 4 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas. Artikel 5.2 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas.

(1) Får även fiskas i norska vatten i IV och i internationella vatten i IIa (MAC/*4N-2A).
(2) TAC överenskommen av EG, Norge och Färöarna för norra området.

Art: Makrill *Scomber scombrus*		**Zon**: Färöiska vatten i Vb (MAC/05B-F.)
Danmark	3 982 (1)	
EG	3 982 (1)	
TAC	511 287 (2)	Artikel 3 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas. Artikel 4 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas. Artikel 5.2 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas.

(1) Får fiskas i EG-vatten i IVa (MAC/*04A.).
(2) TAC överenskommen av EG, Norge och Färöarna för norra området.

Art: Kungsfiskar *Sebastes* spp.		**Zon**: EG-vatten och internationella vatten i V; internationella vatten i XII och XIV (RED/51214.)
Estland	0 (1)	
Tyskland	0 (1)	
Spanien	0 (1)	
Frankrike	0 (1)	
Irland	0 (1)	
Lettland	0 (1)	
Nederländerna	0 (1)	
Polen	0 (1)	
Portugal	0 (1)	
Förenade kungariket	0 (1)	
EG	0 (1)	
TAC	Fastställs senare	Artikel 3 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas. Artikel 4 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas. Artikel 5.2 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas.

(1) Preliminär kvot i avvaktan på resultatet av fiskesamråden med NEAFC.

Art: Kungsfiskar *Sebastes* spp.		**Zon**: Norska vatten i I och II (RED/1N2AB.)
Tyskland	766 (1)	
Spanien	95 (1)	
Frankrike	84 (1)	
Portugal	405 (1)	
Förenade kungariket	150 (1)	
EG	1 500 (1)	
TAC	Ej tillämpligt	Artikel 3 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas. Artikel 4 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas. Artikel 5.2 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas.

(1) Endast bifångst.

Art: Kungsfiskar *Sebastes* spp.		**Zon**: Internationella vatten i I och II (RED/1/2INT)
EG	Ej tillämpligt (1)	
TAC	10 500	Artikel 3 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas. Artikel 4 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas. Artikel 5.2 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas.

(1) Fisket kommer endast att äga rum under perioden 15 augusti–15 november 2009. Fisket kommer att stoppas när TAC är helt uppfiskad av NEAFC-parterna.

Art: Kungsfiskar *Sebastes* spp.		**Zon**: Grönländska vatten i V och XIV (RED/514GRN)
Tyskland	0 (1) (2)	
Frankrike	0 (1) (2)	
Förenade kungariket	0 (1) (2)	
EG	0 (1) (2) (3)	
TAC	Fastställs senare	Artikel 3 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas. Artikel 4 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas. Artikel 5.2 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas.

(1) Preliminär kvot i avvaktan på resultatet av fiskesamråden med NEAFC och därefter med Grönland.
(2) Får endast fiskas med flyttråll. Får fiskas i de östra eller västra vattnen.
(3) Av vilka pm ton ska tilldelas Norge och pm ton Färöarna.

Art: Kungsfiskar *Sebastes* spp.		**Zon**: Isländska vatten i Va (RED/05A-IS)
Belgien	0 (1) (2) (3)	
Tyskland	0 (1) (2) (3)	
Frankrike	0 (1) (2) (3)	
Förenade kungariket	0 (1) (2) (3)	
EG	0 (1) (2) (3)	
TAC	Ej tillämpligt	Artikel 3 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas. Artikel 4 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas. Artikel 5.2 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas.

(1) Inklusive oundvikliga bifångster (torsk ej tillåten).
(2) Ska fiskas mellan juli och december.
(3) Preliminär kvot i avvaktan på resultatet av fiskesamråden med Island för 2009.

Art: Kungsfiskar *Sebastes* spp.		**Zon**: Färöiska vatten Vb (RED/05B-F.)
Belgien	11	
Tyskland	1 473	
Frankrike	99	
Förenade kungariket	17	
EG	1 600	
TAC	Ej tillämpligt	Artikel 3 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas. Artikel 4 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas. Artikel 5.2 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas.

Art: Bifångster		**Zon**: Grönländska vatten i NAFO 0 och 1 (XBC/N01GRN)
EG	2 300 (1) (2)	
TAC	Ej tillämpligt	

(1) Bifångster definieras som fångster av arter som enligt licensen inte ingår i fartygets målarter. Får fiskas i de östra eller västra vattnen.
(2) Av vilka 120 ton av skoläst ska tilldelas Norge. Får endast fiskas i V, XIV och NAFO 1.

Art: Andra arter ([1])		**Zon**: Norska vatten i I och II (OTH/1N2AB.)
Tyskland	117 ([1])	
Frankrike	47 ([1])	
Förenade kungariket	186 ([1])	
EG	350 ([1])	
TAC	Ej tillämpligt	Artikel 3 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas. Artikel 4 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas. Artikel 5.2 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas.

([1]) Endast bifångst.

Art: Andra arter ([1])		**Zon**: Färöiska vatten i Vb (OTH/05B-F.)
Tyskland	305	
Frankrike	275	
Förenade kungariket	180	
EG	760	
TAC	Ej tillämpligt	Artikel 3 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas. Artikel 4 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas. Artikel 5.2 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas.

([1]) Utom fiskarter utan kommersiellt värde.

Art: Plattfisk		**Zon**: Färöiska vatten i Vb (FLX/05B-F.)
Tyskland	54	
Frankrike	42	
Förenade kungariket	204	
EG	300	
TAC	Ej tillämpligt	Artikel 3 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas. Artikel 4 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas. Artikel 5.2 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas.

BILAGA IC

NORDVÄSTRA ATLANTEN

NAFO-området

Alla totala tillåtna fångstmängder och därmed förbundna villkor antas inom ramen för NAFO.

Art:	Torsk *Gadus morhua*	**Zon**:	NAFO 2J3KL (COD/N2J3KL)
EG	0 (1)		
TAC	0 (1)		

(1) Det kommer inte att bedrivas riktat fiske efter denna art, som endast kommer att fångas som bifångst enligt artikel 4.2 i förordning (EG) nr 1386/2007.

Art:	Torsk *Gadus morhua*	**Zon**:	NAFO 3NO (COD/N3NO.)
EG	0 (1)		
TAC	0 (1)		

(1) Det kommer inte att bedrivas riktat fiske efter denna art, som endast kommer att fångas som bifångst enligt artikel 4.2 i förordning (EG) nr 1386/2007.

Art:	Torsk *Gadus morhua*	**Zon**:	NAFO 3M (COD/N3M.)
EG	0 (1)		
TAC	0 (1)		

(1) Det kommer inte att bedrivas riktat fiske efter denna art, som endast kommer att fångas som bifångst. Bifångsterna ska vara begränsade till 10 % per drag och 8 % av landningarna.

Art:	Rödtunga *Glyptocephalus cynoglossus*	**Zon**:	NAFO 2J3KL (WIT/N2J3KL)
EG	0 (1)		
TAC	0 (1)		

(1) Det kommer inte att bedrivas riktat fiske efter denna art, som endast kommer att fångas som bifångst enligt artikel 4.2 i förordning (EG) nr 1386/2007.

Art:	Rödtunga *Glyptocephalus cynoglossus*	**Zon**:	NAFO 3NO (WIT/N3NO.)
EG	0 (1)		
TAC	0 (1)		

(1) Det kommer inte att bedrivas riktat fiske efter denna art, som endast kommer att fångas som bifångst enligt artikel 4.2 i förordning (EG) nr 1386/2007.

Art:	Lerskädda *Hippoglossoides platessoides*	**Zon**:	NAFO 3M (PLA/N3M.)
EG	0 (1)		
TAC	0 (1)		

(1) Det kommer inte att bedrivas riktat fiske efter denna art, som endast kommer att fångas som bifångst enligt artikel 4.2 i förordning (EG) nr 1386/2007.

Art:	Lerskädda *Hippoglossoides platessoides*	**Zon**:	NAFO 3LNO (PLA/N3LNO.)
EG	0 (1)		
TAC	0 (1)		

(1) Det kommer inte att bedrivas riktat fiske efter denna art, som endast kommer att fångas som bifångst enligt artikel 4.2 i förordning (EG) nr 1386/2007.

Art:	Nordlig stjärtfenad bläckfisk *Illex illecebrosus*	**Zon**:	NAFO-delområden 3 och 4 (SQI/N34.)
Estland	128 (1)		
Lettland	128 (1)		
Litauen	128 (1)		
Polen	128 (1)		
EG	(1) (2)		
TAC	34 000		

Artikel 3 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas.

Artikel 4 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas.

Artikel 5.2 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas.

(1) Ska fiskas mellan den 1 juli och den 31 december.
(2) Ingen specificerad gemenskapsandel, 29 467 ton är tillgängliga för Kanada och EG-medlemsstaterna utom Estland, Lettland, Litauen och Polen.

Art:	Gulstjärtsskädda *Limanda ferruginea*	**Zon**:	NAFO 3LNO (YEL/N3LNO.)
EG	0 ([1]) ([2])		
TAC	17 000		

([1]) Trots att gemenskapen har tillträde till en gemensam kvot på 85 ton, har man beslutat om en kvot på 0. Det kommer inte att bedrivas riktat fiske efter denna art, som endast kommer att fångas som bifångst enligt artikel 4.2 i förordning (EG) nr 1386/2007.
([2]) Fångster som tas av fartyg ur denna kvot ska rapporteras till flaggmedlemsstaten och vidarebefordras till NAFO:s verkställande sekretariat via kommissionen med 48 timmars mellanrum.

Art:	Lodda *Mallotus villosus*	**Zon**:	NAFO 3NO (CAP/N3NO.)
EG	0 ([1])		
TAC	0 ([1])		

([1]) Det kommer inte att bedrivas riktat fiske efter denna art, som endast kommer att fångas som bifångst enligt artikel 4.2 i förordning (EG) nr 1386/2007.

Art:	Nordhavsräka *Pandalus borealis*	**Zon**:	NAFO 3L ([1]) (PRA/N3L.)
Estland	334		
Lettland	334		
Litauen	334		
Polen	334		
EG	334 ([2])		
TAC	30 000		

Artikel 3 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas.

Artikel 4 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas.

Artikel 5.2 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas.

([1]) Inkluderar inte den box som avgränsas av följande koordinater:

Punkt nr	Latitud N	Longitud V
1	47°20'0	46°40'0
2	47°20'0	46°30'0
3	46°00'0	46°30'0
4	46°00'0	46°40'0

([2]) Alla medlemsstater utom Estland, Lettland, Litauen och Polen.

Art:	Nordhavsräka *Pandalus borealis*	**Zon**:	NAFO 3M (1) (PRA/*N3M.)

TAC Ej tillämpligt (2)

(1) Fartyg får också fiska efter detta bestånd i sektion 3L inom den box som avgränsas av följande koordinater:

Punkt nr	Latitud N	Longitud V
1	47°20'0	46°40'0
2	47°20'0	46°30'0
3	46°00'0	46°30'0
4	46°00'0	46°40'0

Dessutom är fiske efter räka förbjudet under perioden 1 juni–31 december 2009 inom det område som avgränsas av följande koordinater:

Punkt nr	Latitud N	Longitud V
1	47°55'0	45°00'0
2	47°30'0	44°15'0
3	46°55'0	44°15'0
4	46°35'0	44°30'0
5	46°35'0	45°40'0
6	47°30'0	45°40'0
7	47°55'0	45°00'0

(2) Ej tillämpligt. Fisket förvaltas genom begränsningar i fiskeansträngningen. De berörda medlemsstaterna ska utfärda särskilda fisketillstånd för fartyg som bedriver detta fiske och underrätta kommissionen om dessa tillstånd innan fartygen börjar fiska, i enlighet med förordning (EG) nr 1627/94. Genom undantag från artikel 8 i den förordningen ska tillstånden endast vara giltiga om kommissionen inte har gjort några invändningar inom fem arbetsdagar efter det att anmälan togs emot.

Medlemsstat	Högsta antal fartyg	Högsta antal fiskedagar
Danmark	2	131
Estland	8	1 667
Spanien	10	257
Lettland	4	490
Litauen	7	579
Polen	1	100
Portugal	1	69

Varje medlemsstat ska inom 25 dagar efter den kalendermånad då fångsterna tas månatligen till kommissionen rapportera antalet fiskedagar och fångst i sektion 3M och i det område som definieras i fotnot 1.

Art:	Liten hälleflundra *Reinhardtius hippoglossoides*	**Zon**:	NAFO 3LMNO (GHL/N3LMNO)

Estland	321,3
Tyskland	328
Lettland	45,1
Litauen	22,6
Spanien	4 396,5
Portugal	1 837,5
EG	6 951
TAC	11 856

Artikel 3 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas.

Artikel 4 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas.

Artikel 5.2 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas.

Art: Rockor *Rajidae*		**Zon**: NAFO 3LNO (SRX/N3LNO.)
Spanien	6 561	
Portugal	1 274	
Estland	546	
Litauen	119	
EG	8 500	
TAC	13 500	Artikel 3 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas. Artikel 4 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas. Artikel 5.2 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas.

Art: Kungsfiskar *Sebastes* spp.		**Zon**: NAFO 3LN (RED/N3LN.)
EG	0 [1]	
TAC	0 [1]	

[1] Det kommer inte att bedrivas riktat fiske efter denna art, som endast kommer att fångas som bifångst enligt artikel 4.2 i förordning (EG) nr 1386/2007.

Art: Kungsfiskar *Sebastes* spp.		**Zon**: NAFO 3M (RED/N3M.)
Estland	1 571 [1]	
Tyskland	513 [1]	
Spanien	233 [1]	
Lettland	1 571 [1]	
Litauen	1 571 [1]	
Portugal	2 354 [1]	
EG	7 813 [1]	
TAC	8 500 [1]	Artikel 3 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas. Artikel 4 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas. Artikel 5.2 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas.

[1] Denna kvot ska vara förenlig med den TAC på 8 500 ton som fastställts för detta bestånd för alla avtalsslutande parter i NAFO. Då TAC fiskats upp, ska det riktade fisket efter detta bestånd avbrytas utan att hänsyn tas till fångstnivåerna.

Art: Kungsfiskar *Sebastes* spp.		**Zon**: NAFO 3O (RED/N3O.)
Spanien	1 771	
Portugal	5 229	
EG	7 000	
TAC	20 000	Artikel 3 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas. Artikel 4 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas. Artikel 5.2 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas.

Art: Kungsfiskar *Sebastes* spp.		**Zon**: NAFO delområde 2, sektionerna IF och 3K (RED/N1F3K.)
Lettland	269	
Litauen	2 234	
TAC	2 503	

Art: Vitbrosme *Urophycis tenuis*		**Zon**: NAFO 3NO (HKW/N3NO.)
Spanien	2 165	
Portugal	2 835	
EG	5 000	
TAC	8 500	Artikel 3 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas. Artikel 4 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas. Artikel 5.2 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas.

BILAGA ID

LÅNGVANDRANDE ARTER – Alla områden

De totala tillåtna fångstmängderna i detta område antas inom ramen för internationella fiskeriorganisationer med ansvar för tonfiskfiske, som ICCAT och IATTC.

Art: Blåfenad tonfisk *Thunnus thynnus*	**Zon**: Atlanten, öster om longitud 45ºV, och Medelhavet (BFT/AE045W)
Cypern	114,37
Grekland	212,35
Spanien	4 116,53
Frankrike	3 591,11
Italien	3 176,10
Malta	262,92
Portugal	387,3
Alla medlemsstater	45,92 (1)
EG	11 906,60
TAC	22 000

(1) Utom Cypern, Grekland, Spanien, Frankrike, Italien, Malta och Portugal och bara som bifångst.

Art: Svärdfisk *Xiphias gladius*	**Zon**: Atlanten norr om latitud 5ºN (SWO/AN05N)
Spanien	6 573,9
Portugal	1 439,5
Alla medlemsstater	218,7 (1)
EG	8 232
TAC	14 000

(1) Utom Spanien och Portugal, och bara som bifångst.

Art: Svärdfisk *Xiphias gladius*	Zon: Atlanten söder om latitud 5ºN (SWO/AS05N)
Spanien	5 385
Portugal	332
EG	5 717
TAC	17 000

Art: Långfenad tonfisk *Germo alalunga*		**Zon**: Atlanten norr om latitud 5ºN (ALB/AN05N)
Irland	6 696,0 (1)	
Spanien	20 082,1 (1)	
Frankrike	6 522,4 (1)	
Förenade kungariket	555,3 (1)	
Portugal	4 337,1 (1)	
EG	38 193 (2)	
TAC	30 200	

(1) Fördelningen mellan medlemsstaterna av högsta antalet fartyg under en medlemsstats flagg vilka har rätt att fiska med långfenad tonfisk som målart i enlighet med artikel 12 i förordning (EG) nr 520/2007:

Medlemsstat	Högsta antal fartyg
Irland	50
Spanien	730
Frankrike	151
Förenade kungariket	12
Portugal	310
EC	1 253

(2) Antalet gemenskapsfartyg som fiskar med långfenad tonfisk som målart fastställs till 1 253 fartyg i enlighet med artikel 12 i förordning (EG) nr 520/2007.

Art: Långfenad tonfisk *Germo alalunga*		**Zon**: Atlanten söder om latitud 5ºN (ALB/AS05N)
Spanien	943,7	
Frankrike	311,0	
Portugal	660,0	
EG	1 914,7	
TAC	29 900	

Art: Storögd tonfisk *Thunnus obesus*		**Zon**: Atlanten (BET/ATLANT)
Spanien	17 093,6	
Frankrike	8 055,4	
Portugal	6 051	
EG	31 200	
TAC	90 000	

Art:	Blå marlin *Makaira nigricans*	**Zon**:	Atlanten (BUM/ATLANT)
EG	103		
TAC	Ej tillämpligt		

Art:	Vit marlin *Tetrapturus alba*	**Zon**:	Atlanten (WHM/ATLANT)
EG	46,5		
TAC	Ej tillämpligt		

BILAGA IE

ANTARKTIS

CCAMLR-området

Dessa totala tillåtna fångstmängder, som antagits av CCAMLR, har inte tilldelats CCAMLR-medlemmarna och gemenskapens andel är således inte fastställd. Fångsterna övervakas av CCAMLR:s sekretariat, som kommer att meddela när fisket måste upphöra på grund av att TAC har fiskats upp.

Art:	Gunnars isfisk *Champsocephalus gunnari*	**Zon**:	FAO 48.3 Antarktis (ANI/F483.)
TAC (1)	3 834		

Art:	Gunnars isfisk *Champsocephalus gunnari*	**Zon**:	FAO 58.5.2 Antarktis (1) (ANI/F5852.)
TAC	102 (2)		

(1) I denna TAC avses med område öppet för fiske den del av FAO:s statistiska område 58.5.2 som ligger inom ett område som avgränsas på följande sätt:
a) Linjen startar vid den punkt där meridianen för longituden 72°15'O korsar gränsen enligt Australia-France Maritime Delimitation Agreement, och fortsätter därefter söderut längs meridianen tills den korsar parallellen för latituden 53°25'S.
b) Linjen fortsätter därefter österut längs parallellen tills den korsar meridianen för longituden 74°O.
c) Den fortsätter sedan i nordostlig riktning längs den geodetiska linjen till korsningen mellan parallellen för latituden 52°40'S och meridianen för longituden 76°O.
d) Linjen fortsätter därefter norrut längs meridianen tills den korsar parallellen för latituden 52°S.
e) Den fortsätter sedan i nordvästlig riktning längs den geodetiska linjen till korsningen mellan parallellen för latituden 51°S och meridianen för longituden 74°30'O.
f) Därefter fortsätter den i sydvästlig riktning längs den geodetiska linjen till startpunkten.

(2) Denna TAC ska tillämpas under perioden 1 december 2008–30 november 2009.

Art:	Tandnoting *Dissostichus eleginoides*	**Zon**:	FAO 48.3 Antarktis (TOP/F483.)
TAC	3 920 (1)		

Särskilda villkor:

Inom gränserna för ovan nämnda kvoter får högst de nedan angivna mängderna fiskas i följande specificerade delområden:

Förvaltningsområde A: 48 V till 43 30 V – 52 30 S till 56 S (TOP/*F483A)	0
Förvaltningsområde B: 43 30 V till 40 V – 52 30 S till 56 S (TOP/*F483B)	1 176
Förvaltningsområde C: 40 V till 33 30 V – 52 30 S till 56 S (TOP/*F483C)	2 744

(1) Denna TAC ska tillämpas för fiske med långrev under perioden 1 maj–31 augusti 2009 och för fiske med tinor under perioden 1 december 2008–30 november 2009.

Art:	Tandnoting *Dissostichus eleginoides*	**Zon**:	FAO 48.4 Antarktis (TOP/F484.)
TAC	75		

Art:	Tandnoting *Dissostichus eleginoides*	**Zon**:	FAO 58.5.2 Antarktis (TOP/F5852.)
TAC	2 500 ([1])		

([1]) Denna TAC ska endast tillämpas väster om 79°20'O. Fiske öster om den linjen är förbjudet i detta område (se bilaga IX).

Art:	Antarktisk krill *Euphausia superba*	**Zon**:	FAO 48 (KRI/F48.)
TAC	3 470 000 ([1])		

([1]) Denna TAC ska tillämpas under perioden 1 december 2008–30 november 2009.

Art:	Antarktisk krill *Euphausia superba*	**Zon**:	FAO 58.4.1 Antarktis (KRI/F5841.)
TAC	440 000 ([1])		

Särskilda villkor:

Inom gränserna för ovan nämnda kvoter får högst de nedan angivna mängderna fiskas i följande specificerade delområden:

Sektion 58.4.1 väster om 115°O (KRI/*F-41W)	277 000
Sektion 58.4.1 öster om 115°O (KRI/*F-41E)	163 000

([1]) Denna TAC ska tillämpas under perioden 1 december 2008–30 november 2009.

Art:	Antarktisk krill *Euphausia superba*	**Zon**:	FAO 58.4.2 Antarktis (KRI/F5842.)
TAC	2 645 000 ([1])		

Särskilda villkor:

Inom gränserna för ovan nämnda kvoter får högst de nedan angivna mängderna fiskas i följande specificerade delområden:

Sektion 58.4.2 väst	1 448 000
Sektion 58.4.2 öster om 55°O	1 080 000

([1]) Denna TAC ska tillämpas under perioden 1 december 2008–30 november 2009.

Art:	Gråsnoting *Lepidonotothen squamifrons*	**Zon**:	FAO 58.5.2 Antarktis (NOS/F5852.)
TAC	80		

Art:	Krabba *Paralomis* spp.	**Zon**:	FAO 48.3 Antarktis (PAI/F483.)
TAC	1 600 (1)		

(1) Denna TAC ska tillämpas under perioden 1 december 2008–30 november 2009.

Art:	Långstjärtar *Macrourus* spp.	**Zon**:	FAO 58.5.2 Antarktis (GRV/F5852.)
TAC	360		

Art:	Andra arter	**Zon**:	FAO 58.5.2 Antarktis (OTH/F5852.)
TAC	50		

Art:	Rockor *Rajidae*	**Zon**:	FAO 58.5.2 Antarktis (SRX/F5852.)
TAC	120		

Art:	Kalamari *Martialia hyadesi*	**Zon**:	FAO 48.3 Antarktis (SQS/F483.)
TAC	2 500 (1)		

(1) Denna TAC ska tillämpas under perioden 1 december 2008–30 november 2009.

BILAGA IF

SYDÖSTRA ATLANTEN

SEAFO-området

Dessa totala tillåtna fångstmängder har inte tilldelats SEAFO-medlemmarna och gemenskapens andel är således inte fastställd. Fångsterna övervakas av SEAFO:s sekretariat, som kommer att meddela när fisket måste upphöra på grund av att TAC har fiskats upp.

Art:	Beryxar *Beryx* spp.	**Zon**:	SEAFO (ALF/SEAFO)
TAC	200		

Art:	Djuphavsrödkrabbor *Chaceon* spp.	**Zon**:	SEAFO-delsektion B1 ([1]) (CRR/F47NAM)
TAC	200		

([1]) I denna TAC ska det område som är öppet för fiske vara det som har
— sin västra gräns på longitud 0ºO,
— sin norra gräns på latitud 20ºS,
— sin södra gräns på latitud 28ºS, och
— sin östra gräns på den yttre gränsen för Namibias exklusiva ekonomiska zon.

Art:	Djuphavsrödkrabbor (*Chaceon* spp.)	**Zon**:	SEAFO, utom delsektion B1 (CRR/F47X)
TAC	200		

Art:	Tandnoting *Dissostichus eleginoides*	**Zon**:	SEAFO (TOP/SEAFO)
TAC	260		

Art:	Atlantisk soldatfisk *Hoplostethus atlanticus*	**Zon**:	SEAFO (ORY/SEAFO)
TAC	100		

BILAGA IG

SYDLIG BLÅFENAD TONFISK – ALLA OMRÅDEN

Art:	Sydlig blåfenad tonfisk *Thunnus Maccoyii*	**Zon**:	Alla områden (SBF/F41-81)

EG	10 (1)
TAC	11 810

(1) Gäller endast bifångster. Inget riktat fiske är tillåtet inom denna kvot.

BILAGA II

BILAGA IIA

FISKEANSTRÄNGNING FÖR FARTYG I SAMBAND MED ÅTGÄRDER FÖR ÅTERHÄMTNING AV VISSA BESTÅND I ICES-OMRÅDENA IIIa, IV, VIa, VIIa, VIId OCH I EG-VATTEN I ICES-OMRÅDENA IIa och Vb

ALLMÄNNA BESTÄMMELSER

1. **Tillämpningsområde**

1.1 Denna bilaga ska tillämpas på gemenskapsfartyg som ombord medför något av de redskap som anges i punkt 4 och som vistas i ICES-områdena IIIa, IV, VIa, VIIa, VIId och i EG-vatten i ICES-områdena IIa och Vb.

1.2 Denna bilaga ska inte tillämpas på fartyg med en total längd på mindre än 10 meter. Dessa fartyg behöver inte inneha särskilda fisketillstånd utfärdade i enlighet med artikel 7 i förordning (EG) nr 1627/94. Den berörda medlemsstaten ska bedöma dessa fartygs fiskeansträngning i förhållande till den ansträngningsgrupp de tillhör med hjälp av lämpliga provtagningsmetoder. Under 2009 ska kommissionen inhämta vetenskapliga utlåtanden för att bedöma hur de fartygens ansträngning har utvecklats, med avseende på ett framtida upptagande av dem i fiskansträngningsordningen.

2. **Definitioner**

I denna bilaga gäller följande definitioner:

a) *ansträngningsgrupp*: en förvaltningsenhet i en medlemsstat för vilken det fastställs en maximalt tillåten fiskeansträngning. Den utgörs av en redskapsgrupp enligt punkt 4 och ett område enligt punkt 3.

b) *förvaltningsperioden 2009*: perioden 1 februari 2009–31 januari 2010.

c) *reglerat redskap*: ett redskap som anges i punkt 4.

d) *oreglerat redskap*: ett redskap som inte anges i punkt 4.

3. **Geografiska områden**

I denna bilaga gäller följande definitioner av geografiska områden:

a) Kattegatt.

b) i) Skagerrak.

ii) Den del av ICES-område IIIa som inte omfattas av Skagerrak och Kattegatt, ICES-område IV och EG-vatten i ICES-område IIa.

iii) ICES-område VIId.

c) ICES-område VIIa.

d) ICES-område VIa och EG-vatten i ICES-område Vb.

4. **Reglerade redskap**

I denna bilaga delas fiskeredskap in i följande grupper (reglerade redskap):

Bottentrålar, snurrevadar och liknande släpredskap, med undantag av bomtrålar, med maskor

TR1 som är 100 mm eller större,

TR2 som är 70 mm eller större, men mindre än 100 mm,

TR3 som är 16 mm eller större, men mindre än 32 mm.

Bomtrålar med maskor

BT1 som är 120 mm eller större,

BT2 som är 80 mm eller större, men mindre än 120 mm.

Nät och insnärjningsnät (utom grimgarn) (GT1)

Grimgarn (GT1),

Långrevar (LL1).

5. **Beräkning av fiskeansträngningen**

Fiskeansträngningen ska beräknas som produkten av ett fiskefartygs kapacitet och aktivitet. Den fiskeansträngning som en grupp av fartyg använder i ett område ska beräknas som summan av produkterna av varje fartygs kilowattvärden och antalet dagar då ett fartyg vistas i området.

Ett fartygs kapacitet ska mätas i kilowatt och ska vara fartygets motorstyrka enligt artikel 5 i förordning (EG) nr 2930/86, vilket betyder att värdet ska vara identiskt med det värde som den medlemsstat vars flagg fartyget för har angivit i registret över gemenskapens fiskeflotta.

Ett fartygs aktivitet ska mätas i antal dagar då ett fartyg vistas i ett geografiskt område enligt punkt 3. Dag i ett område ska beräknas som varje kontinuerlig 24-timmarsperiod (eller del av denna) under vilken ett fartyg vistas i ett område som avses i punkt 3 och inte befinner sig i hamn. Den tidpunkt utifrån vilken den kontinuerliga perioden ska mätas ska avgöras av den medlemsstat vars flagg det berörda fartyget för, förutsatt att medlemsstaten på ett konsekvent sätt fastställer periodens början för varje redskapsgrupp under en förvaltningsperiod. Om fartyget vistas i samma område vid flera tillfällen inom en 24-timmarsperiod, ska vistelsen räknas som en dag.

BEGRÄNSNINGAR AV FISKEANSTRÄNGNINGEN

6. **Maximalt tillåten fiskeansträngning**

6.1 I tillägg 1 fastställs den maximalt tillåtna fiskeansträngningen för var och en av respektive medlemsstats ansträngningsgrupper för förvaltningsperioden 2009.

6.2 De tak för den årliga fiskeansträngningen som fastställs i enlighet med förordning (EG) nr 1954/2003 ska inte påverka den maximalt tillåtna fiskeansträngning som fastställs i denna bilaga.

7. **Variation i den maximalt tillåtna fiskeansträngningen enligt punkt 6.1**

7.1 Om medlemsstaten har ökat fiskeansträngningen när det gäller fiskeverksamheten hos ett eller flera fartyg som använder mycket selektiva redskap i enlighet med artikel 13.2 a i förordning (EG) nr 1342/2008 eller deltar i fiskeverksamhet där man undviker torskfångst i enlighet med artikel 13.2 b, c eller d i den förordningen för att kompensera de justeringar av ansträngningen som skulle ha tillämpats på dessa fartyg i enlighet med artikel 12.4 i samma förordning, ska den maximalt tillåtna fiskeansträngningen för de ansträngningsgrupper till vilka dessa fartygs berörda verksamhet hör ökas så mycket som behövs för att kompensera ansträngningsjusteringen av den verksamheten.

7.2 Om det görs en överföring av ansträngning från en medlemsstat till en annan medlemsstat i enlighet med artikel 20.5 i förordning (EG) nr 2371/2002, ska motsvarande maximalt tillåtna fiskeansträngning anpassas för givande respektive mottagande ansträngningsgrupp eller ansträngningsgrupper som berörs av utbytet. Om den mottagande medlemsstaten inte har en motsvarande ansträngningsgrupp, ska den mottagna ansträngningen tilldelas en eller flera nya ansträngningsgrupper. Den maximalt tillåtna ansträngningen för de nya grupperna ska vara lika med den mottagna ansträngningen.

7.3 Den maximalt tillåtna fiskeansträngningen ska anpassas i enlighet med omfördelningar och/eller avdrag som görs enligt artikel 23.4 i förordning (EG) nr 2371/2002 och artiklarna 21.4, 23.1 och 32.2 i förordning (EEG) nr 2847/93.

7.4 Om en medlemsstat har ombildat sin ansträngning i enlighet med artikel 16.2 i förordning (EG) nr 1342/2008, ska den maximalt tillåtna fiskeansträngningen ökas med den fiskeansträngning som behövs i de ansträngningsgrupper där de återhämtade fiskekvoterna kommer att utnyttjas och den maximalt tillåtna fiskeansträngningen för den medlemsstat som har lämnat tillbaka fiskekvoter ska minskas i dess ansträngningsgrupper för att återspegla i vilken utsträckning dessa ansträngningsgrupper har färre kvoter tillgängliga för fiske, såvida den medlemsstat som lämnade tillbaka kvoterna inte utnyttjade den motsvarande ansträngningen för att fastställa baslinjerna för ansträngningen.

7.5 Om det görs en ansträngningsöverföring från en ansträngningsgrupp till en annan inom en medlemsstat i enlighet med artikel 16.3 eller artikel 17 i förordning (EG) nr 1342/2008, ska den maximalt tillåtna fiskeansträngningen för den givande respektive mottagande ansträngningsgruppen anpassas i enlighet med överföringen.

7.6 Ändringar av ansträngningsgruppernas sammansättning som beslutas av kommissionen med stöd av artikel 31 i förordning (EG) nr 1342/2008 får omfatta anpassningar av den maximalt tillåtna fiskeansträngningen. Sådana anpassningar får inte gå utöver vad som krävs för att återspegla de ändringar som gjorts i ansträngningsgruppernas sammansättning.

8. **Tilldelning av fiskeansträngning**

8.1 Medlemsstaterna ska reglera verksamheten för sina berörda fartyg genom att tilldela dem fiskeansträngning.

8.2 Om en medlemsstat för att stärka ett hållbart genomförande av denna ansträngningsordning anser att det är lämpligt, ska den inte tillåta att något av dess fartyg fiskar i något av de geografiska områden som omfattas av denna bilaga med ett reglerat redskap, om fartyget inte kan visa att det tidigare har bedrivit sådan fiskeverksamhet, såvida medlemsstaten inte kan garantera att fiske med motsvarande kapacitet, mätt i kilowatt, förhindras i det reglerade området.

8.3 En medlemsstat får själv fastställa förvaltningsperioder för tilldelning av hela den maximalt tillåtna fiskeansträngningen eller delar av denna till enskilda fartyg eller grupper av fartyg. I ett sådant fall ska den berörda medlemsstaten själv fastställa det antal dagar eller timmar under en förvaltningsperiod som ett fartyg får vistas i området. Under varje förvaltningsperiod får medemsstaten omfördela ansträngningen mellan enskilda fartyg eller grupper av fartyg.

8.4 Om en medlemsstat tillåter fartyg att vistas i området räknat i timmar, ska medlemsstaten fortsätta att mäta förbrukningen av dagar enligt punkt 5. Medlemsstaten ska på kommissionens begäran visa vilka försiktighetsåtgärder den har vidtagit för att undvika för hög ansträngningsförbrukning inom området, om ett fartyg avslutar sin vistelse i området före utgången av en 24-timmarsperiod.

9. **Huvudregel**

9.1 Den fiskeansträngning som ett gemenskapsfiskefartyg använder ska av den medlemsstat vars flagg fartyget för räknas av från den maximalt tillåtna fiskeansträngningen för medlemsstatens ansträngningsgrupp när

a) fartyget ombord medför ett redskap som ingår i ansträngningsgruppens redskapsgrupp, och

b) fartyget vistas i ansträngningsgruppens område.

9.2 Om ett fartyg under en fiskeresa passerar två eller fler områden ska den dagen räknas för det område där fartyget befunnit sig under den större delen av dagen.

10. **Anmälan av fiskeredskap**

10.1 Före den första dagen i varje förvaltningsperiod ska fartygets befälhavare eller dennes ombud informera flaggmedlemsstatens myndigheter om vilket eller vilka redskap man avser att använda under den kommande förvaltningsperioden. Innan myndigheterna har varskotts får fartyget inte fiska inom de områden som anges i punkt 3 med något av de reglerade fiskeredskap som anges i punkt 4.

10.2 Användningen av mer än ett fiskeredskap under en fiskeresa kräver förhandstillstånd av flaggmedlemsstaten. När tillståndet har lämnats ska den fiskeansträngning som har förbrukats under den resan samtidigt räknas av från den berörda maximalt tillåtna fiskeansträngningen för varje redskap. När det gäller redskap som hör till samma ansträngningsgrupp ska fiskeansträngningen under den fiskeresan beräknas endast för ett redskap.

10.3 Ett fartyg som vill kombinera användningen av ett eller flera reglerade redskap med något annat fiskeredskap ska inte begränsas i sin användning av det oreglerade redskap i de områden för vilka det har ett särskilt fisketillstånd. Dessa fartyg måste på förhand anmäla när de önskar använda reglerade redskap. Om detta inte anmäls ska all ansträngning som fartyget förbrukat avräknas från den maximalt tillåtna fiskeansträngningen för den ansträngningsgrupp som det eller de reglerade redskapen tillhör.

11. **Undantag**

11.1 En medlemsstat får inte räkna av ett fartygs verksamhet från maximalt tillåten fiskeansträngning om fartyget seglar genom området, under förutsättning att det inte har ett särskilt fisketillstånd för området eller att det förväg har underrättat sina myndigheter om sin avsikt att segla genom området. När fartyget vistas i området ska fiskeredskap som medförs ombord vara surrade och undanstuvade enligt artikel 20.1 i förordning (EEG) nr 2847/93.

11.2 En medlemsstat får inte räkna av ett fartygs verksamhet från maximalt tillåten fiskeansträngning om fartyget utför verksamhet som inte är kopplad till fiske, under förutsättning att fartyget i förväg underrättar sin flaggmedlemsstat om sin avsikt att utföra denna verksamhet samt om verksamhetens art, och att det under den ifrågavarande tiden avsäger sig sitt särskilda fisketillstånd. Dessa fartyg får under den tiden inte medföra fiskeredskap eller fisk ombord.

11.3 En medlemsstat får besluta att inte räkna av ett fartygs verksamhet från den maximalt tillåtna fiskeansträngningen om fartyget har vistats i området i fråga men inte kunnat fiska på grund av att det bistått ett annat fartyg i en nödsituation eller transporterat en skadad person för akut sjukvård. Inom en månad efter ett sådant beslut ska flaggmedlemsstaten underrätta kommissionen och lämna belägg för nödsituationen.

ÖVERVAKNING AV FISKEANSTRÄNGNINGEN

12. **Förvaltning av ansträngningsförbrukning**

12.1 Medlemsstaterna ska reglera sina berörda fartygs verksamhet genom att övervaka fiskeansträngningen och vidta lämpliga åtgärder, till exempel stänga fisket för en ansträngningsgrupp, för att se till att ingen maximalt tillåten fiskeansträngning överskrids.

12.2 Fartyg som använder redskap som hör till den grupp av fiskeredskap som avses i punkt 4 och som fiskar i ett område som anges i punkt 3 ska inneha ett särskilt fisketillstånd för det området som utfärdats enligt artikel 7 i förordning (EG) nr 1627/94.

12.3 Under en och samma förvaltningsperiod ska ett fartyg som har förbrukat den ansträngning som det har beviljats stanna i hamn eller utanför de områden som anges i punkt 3 under återstoden av förvaltningsperioden, såvida det inte endast använder oreglerade redskap eller får en ytterligare ansträngningstilldelning.

13. **Meddelanden om fiskeansträngning**

13.1 Artikel 19b, 19c, 19d, 19e och 19k i förordning (EEG) nr 2847/93 ska tillämpas på fartyg som ombord medför ett reglerat redskap och är verksamma i ett området som omfattas av denna bilaga. Den fiskezon som avses i de bestämmelserna ska i fråga om torskförvaltning tolkas som vart och ett av områdena a, b, c och d i punkt 3 i denna bilaga och i fråga om förvaltningen av tunga och rödspätta som ICES-område IV. Förutom de kommunikationsmedel som förtecknas i artikel 19c i den förordningen kan också andra säkra elektroniska kommunikationsmedel användas. De rapporteringskrav som fastställs i artikel 19b.1 i den förordningen ska anses uppfyllda av de fartyg som använder VMS eller för elektronisk loggbok i enlighet med förordning (EG) nr 1077/2008.

13.2 Medlemsstaterna får efter överenskommelse med de medlemsstater som berörs av de förra medlemsstaternas fartygs fiskeverksamhet genomföra alternativa kontrollåtgärder för att garantera överensstämmelse med skyldigheterna att rapportera ansträngningarna. Dessa åtgärder ska vara lika effektiva och öppna som de rapporteringsskyldigheter som fastställs i artikel 19c.2 i förordning (EEG) nr 2847/93 och ska meddelas till kommissionen innan de genomförs.

RAPPORTERINGSKRAV

14. **Insamling av relevanta uppgifter**

Medlemsstaterna ska registrera den fiskeansträngning som tilldelats respektive använts av varje ansträngningsgrupp elektroniskt.

15. **Rapportering av relevanta uppgifter**

15.1 Medlemsstaterna ska på kommissionens begäran lämna uppgifter om den fiskeansträngning som deras fiskefartyg har använt under föregående månad och månaderna dessförinnan och därvid använda det rapporteringsformat som anges i tillägg 2.

15.2 Uppgifterna ska skickas till den elektroniska adress som kommissionen kommer att meddela medlemsstaterna. När det blir möjligt att överföra uppgifterna till systemet för utbyte av uppgifter om fisket (eller något annat datasystem som kommissionen fattar beslut om i framtiden), ska medlemsstaterna överföra uppgifterna till systemet före den 15:e varje månad och rapportera den ansträngning som har använts till och med utgången av föregående månad. Kommissionen ska underrätta medlemsstaterna om det datum från och med vilket systemet ska användas för överföringar minst två månader före den första användningsdagen. Den första fiskeansträngningsdeklaration som skickas till systemet ska innehålla uppgifter om den ansträngning som använts sedan den 1 februari 2009. Medlemsstaterna ska på kommissionens begäran lämna uppgifter om den fiskeansträngning som deras fiskefartyg har använt under januari månad 2009.

15.3 Ett nytt format eller en ny kommunikationsfrekvens för att göra de uppgifter som avses i punkt 14 tillgängliga för kommissionen får fastställas i enlighet med förfarandet i artikel 30.2 i förordning (EG) nr 2371/2002.

15.4 Ett format och särskilt kommunikationskrav när det gäller förteckningar över fartyg som innehar ett särskilt fisketillstånd i enlighet med artikel 14.2 i förordning (EG) nr 1342/2008 får fastställas i enlighet med förfarandet i artikel 30.2 i förordning (EG) nr 2371/2002.

15.5 Ett format och särskilt kommunikationskrav när det gäller variationer i den maximalt tillåtna fiskeansträngning som anges i punkt 7 får fastställas i enlighet med förfarandet i artikel 30.2 i förordning (EG) nr 2371/2002.

Tillägg 1 till BILAGA IIa

Maximalt tillåten fiskeansträngning i kilowattdagar

Område enligt punkt 3	Reglerade redskap enligt punkt 4	DK	DE	SE
a)	TR1	212 768	3 854	16 609
	TR2	2 070 883	16 611	887 399
	TR3	427 760	0	55 853
	BT1	0	0	0
	BT2	0	0	0
	GN1	101 048	27 454	13 155
	GT1	18 684	0	22 130
	LL1	140	0	25 339

Område enligt punkt 3	Reglerade redskap enligt punkt 4	BE	DK	DE	FR	IE	NL	SE	UK
b)	TR1	498	6 911 144	2 226 533	2 553 909	261	405 985	286 779	10 295 134
	TR2	318 363	6 061 661	600 089	11 117 483	18 801	1 062 247	1 536 025	8 165 956
	TR3	0	3 920 732	3 501	107 041	0	15 886	263 772	5 824
	BT1	1 368 632	1 316 589	29 822	0	0	1 365 348	0	1 739 759
	BT2	6 468 447	106 658	1 893 044	829 504	0	33 633 978	0	5 970 903
	GN1	126 850	1 962 340	227 773	222 598	0	147 373	80 781	549 863
	GT1	0	198 783	516	2 374 073	0	0	53 078	11 027
	LL1	0	44 283	0	71 448	0	0	110 468	97 687

Område enligt punkt 3	Reglerade redskap enligt punkt 4	BE	FR	IE	UK
c)	TR1	0	184 952	79 246	805 253
	TR2	26 622	735	1 120 977	2 602 936
	TR3	0	0	9 646	1 588
	BT1	0	0	0	0
	BT2	1 505 253	0	507 923	0
	GN1	0	210	24 713	4 412
	GT1	0	0	0	158
	LL1	0	0	62	52 067

Område enligt punkt 3	Reglerade redskap enligt punkt 4	BE	DE	ES	FR	IE	UK
d)	TR1	0	25 075	590 583	3 398 102	310 005	2 398 481
	TR2	442	0	0	5 881	481 938	3 899 614
	TR3	0	0	0	0	21 327	29 844
	BT1	0	0	0	506	0	117 544
	BT2	10 361	0	0	11 692	3 914	0
	GN1	0	35 531	13 836	96 903	6 400	162 857
	GT1	0	0	0	0	1 946	145
	LL1	0	0	1 402 142	54 917	1 013	532 228

Tillägg 2 till Bilaga IIa

Tabell II

Rapporteringsformat

Land	Redskap	Område	År	Månad	Sammanlagd deklaration
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)

Tabell III

Dataformat

Fältets namn	Maximalt antal tecken	Justering (*) V(änster)/H(öger)	Definition och anmärkningar
1. Land	3	—	Medlemsstat (kod Alfa-3 ISO) där fartyget är registrerat
2. Redskap	3	—	En av följande redskapstyper: TR1 TR2 TR3 BT1 BT2 GN1 GT1 LL1
3. Område	8	V	Ett av följande områden: 03AS 02A0407D 07A 06A
4. År	4	—	Året för den månad för vilken deklarationen lämnas in.
5. Månad	2	—	Månad för vilken deklarationen av fiskeansträngningen lämnas in (uttryckt i 2 siffror mellan 1 och 12).
6. Sammanlagd deklaration	13	R	Sammanlagd summa av fiskeansträngningen uttryckt i kilowattdagar från den 1 januari året (4) till slutet av månaden (5).

(*) Viktig information för överföring av uppgifter i ett format med fast längd.

BILAGA IIB

FISKEANSTRÄNGNING FÖR FARTYG I SAMBAND MED ÅTGÄRDER FÖR ÅTERHÄMTNING AV VISSA BESTÅND AV SYDKUMMEL OCH HAVSKRÄFTA I ICES-OMRÅDENA VIIIc OCH IXa, UTOM CADIZBUKTEN

1. **Tillämpningsområde**

De villkor som fastställs i denna bilaga ska tillämpas på gemenskapsfartyg med en total längd på minst 10 m som ombord medför något av de släpredskap och fasta redskap som anges i punkt 3 och som vistas i områdena VIIIc och IXa, utom Cadizbukten. I denna bilaga avses med förvaltningsperioden 2009 perioden 1 februari 2009–31 januari 2010.

2. **Definition av dagar i området**

I denna bilaga avses med dag i ett område varje kontinuerlig 24-timmarsperiod (eller del av denna) under vilken ett fartyg vistas i det geografiska område som definieras i punkt 1 och inte befinner sig i hamn. Den tidpunkt från och med vilken den kontinuerliga perioden ska mätas ska fastställas av den medlemsstat vars flagg det berörda fartyget för.

3. **Fiskeredskap**

I denna bilaga delas fiskeredskap in i följande grupper:

— Trålar, snurrevadar och liknande redskap med en maskstorlek på 32 mm eller större och nät med en maskstorlek på 60 mm eller större och bottenlångrevar.

GENOMFÖRANDE AV FISKEANSTRÄNGNINGSBEGRÄNSNINGAR

4. **Fartyg som berörs av begränsningar av fiskeansträngningen**

4.1 Fartyg som använder redskap som hör till den grupp av fiskeredskap som avses i punkt 3 i de områden som anges i punkt 1 ska inneha ett särskilt fisketillstånd som utfärdats i enlighet med artikel 7 i förordning (EG) nr 1627/94.

4.2 En medlemsstat får inte tillåta att dess fartyg fiskar i området med något redskap tillhörande den grupp av fiskeredskap som anges i punkt 3 om fartyget inte kan visa att det under 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007 eller 2008 bedrev sådan fiskeverksamhet i området (hit räknas inte fiskeverksamhet till följd av överföring av dagar mellan fiskefartyg), såvida medlemsstaten inte kan garantera att fiske med motsvarande kapacitet, mätt i kilowatt, förhindras i det reglerade området.

4.3 Om en medlemsstat saknar kvoter i det område som anges i punkt 1 ska ett fartyg som för dess flagg inte tillåtas fiska i det området med ett redskap tillhörande den grupp av fiskeredskap som anges i punkt 3, såvida fartyget inte har tilldelats en kvot efter en överföring som medgetts enligt artikel 20.5 i förordning (EG) nr 2371/2002 och har tilldelats dagar till sjöss enligt punkt 12 eller 13 i den här bilagan.

5. **Verksamhetsbegränsningar**

Varje medlemsstat ska se till att fiskefartyg som för dess flagg och är registrerade i gemenskapen samt ombord medför redskap som hör till den grupp av fiskeredskap som anges i punkt 3, vistas i ett geografiskt område under högst det antal dagar som anges i punkt 7.

6. **Undantag**

Dagar då ett fartyg vistats i ett område men inte kunnat fiska på grund av att det bistått ett annat fartyg i en nödsituation eller transporterat en skadad person för akut sjukvård, ska av medlemsstaten inte avräknas de dagar i ett område som tilldelats ett fartyg som för dess flagg i enlighet med den här bilagan. Medlemsstaten ska inom en månad efter beslut som fattats på denna grundval lämna en motivering till kommissionen tillsammans med belägg för nödsituationen från de behöriga myndigheterna.

ANTAL DAGAR I OMRÅDET SOM TILLDELATS FISKEFARTYG

7. **Maximalt antal dagar**

7.1 Det maximala antal dagar till sjöss för vilka en medlemsstat under förvaltningsperioden 2009 kan ge ett fartyg som för dess flagg tillstånd att vistas i området och ha varje slags redskap som hör till den grupp av fiskeredskap som anges i punkt 3 ombord redovisas i tabell I.

7.2 Vid fastställandet av det maximala antal dagar till sjöss under vilka flaggmedlemsstaten kan ge ett fartyg tillstånd att vistas i området ska, i enlighet med tabell I, följande särskilda villkor gälla under förvaltningsperioden 2009:

a) De totala landningar av kummel under åren 2001, 2002 och 2003 som har gjorts av fartyget, eller av det eller de fartyg som använder liknande redskap och som uppfyller detta särskilda villkor, efter nödvändiga ändringar, som har ersatts i enlighet med gemenskapslagstiftningen, ska utgöra mindre än 5 ton enligt de landningar i levande vikt som registrerats i gemenskapens loggbok.

b) De totala landningar av havskräfta under åren 2001, 2002 och 2003 som har gjorts av fartyget, eller av det eller de fartyg som använder liknande redskap och som uppfyller detta särskilda villkor, efter nödvändiga ändringar, som har ersatts i enlighet med gemenskapslagstiftningen, ska utgöra mindre än 2,5 ton enligt de landningar i levande vikt som registrerats i gemenskapens loggbok.

7.3 Under förvaltningsperioden 2009 kan medlemsstaterna administrera den fiskeansträngning som de tilldelas enligt ett system med kilowattdagar. Genom systemet kan de tillåta sådana fartyg som berörs av något redskap i gruppen av fiskeredskap och särskilda villkor som fastställs i tabell I att vistas i området under ett maximalt antal dagar som skiljer sig från antalet dagar enligt tabellen, under förutsättning att det sammanlagda antalet kilowattdagar som får beviljas för redskapsgruppen och enligt det aktuella särskilda villkoret iakttas.

Detta sammanlagda antal kilowattdagar ska vara summan av alla enskilda fiskeansträngningar som beviljats de fartyg som för den berörda medlemsstatens flagg och som uppfyller kraven för den grupp av fiskeredskap som avses i punkt 3 och det särskilda villkoret. Den enskilda fiskeansträngningen ska beräknas i kilowattdagar genom att maskinstyrkan för varje enskilt fartyg multipliceras med det antal dagar till sjöss som fartyget skulle ha rätt till enligt tabell I, om bestämmelserna i denna punkt inte tillämpades.

7.4 En medlemsstat som önskar utnyttja bestämmelserna i punkt 7.3 ska lämna in en ansökan till kommissionen innehållande rapporter i elektroniskt format som för gruppen av fiskeredskap samt det särskilda villkoret enligt tabell I innehåller beräkningsunderlag baserade på följande:

— Förteckningar över fartyg med tillstånd att fiska, med uppgift om fartygens nummer i registret över gemenskapens fiskeflotta (CFR) och deras maskinstyrka.

— Fångstuppgifter för 2001, 2002, och 2003 för fartygen, med uppgift om fångstsammansättning enligt särskilt villkor 7.2 a eller b, förutsatt att fartygen uppfyller kraven för dessa särskilda villkor.

— Det antal dagar till sjöss under vilka varje fartyg ursprungligen skulle ha fått tillstånd att fiska enligt tabell I och det antal dagar till sjöss som varje fartyg skulle ha rätt till med tillämpning av punkt 7.3.

På grundval av denna beskrivning kan kommissionen sedan ge medlemsstaten tillåtelse att utnyttja bestämmelserna i punkt 7.3.

8. **Förvaltningsperioder**

8.1 Medlemsstaterna kan dela in dagarna i området i tabell I i förvaltningsperioder som varar en eller flera kalendermånader.

8.2 Den berörda medlemsstaten ska själv fastställa det antal dagar eller timmar under en förvaltningsperiod som ett fartyg får vistas i området.

Om en medlemsstat tillåter fartyg att vistas i området räknat i timmar ska medlemsstaten fortsätta att mäta förbrukningen av dagar enligt punkt 2. Medlemsstaten ska på kommissionens begäran visa vilka försiktighetsåtgärder den har vidtagit för att undvika en för hög förbrukning av dagar inom området till följd av att ett fartyg avslutar sin vistelse i området före utgången av en 24-timmarsperiod.

8.3 Under en och samma förvaltningsperiod får ett fartyg utföra verksamhet som inte är kopplad till fiske utan att den tiden ska avräknas de dagar den beviljats enligt punkt 7, förutsatt att fartyget först meddelar flaggmedlemsstaten sin avsikt att utföra denna verksamhet samt om verksamhetens art, och att det under den ifrågavarande tiden avsäger sig sitt fisketillstånd. Sådana fartyg får under den tiden inte medföra fiskeredskap eller fisk ombord.

9. **Tilldelning av ytterligare dagar för definitivt upphörande med fiske**

9.1 Kommissionen får bevilja medlemsstaterna ytterligare ett antal dagar till sjöss under vilka ett fartyg av sin flaggmedlemsstat kan få tillstånd att vistas inom det geografiska området med något redskap tillhörande den grupp av fiskeredskap som avses i punkt 3 ombord; utgångspunkten för detta ska vara de åtgärder för definitivt upphörande med fiske som har genomförts sedan den 1 januari 2004 antingen i enlighet med artikel 7 i rådets förordning (EG) nr 2792/1999 eller i enlighet med artikel 23 i förordning (EG) nr 1198/2006 eller till följd av andra omständigheter som vederbörligen motiverats av medlemsstaterna. Sådana fartyg som bevisligen definitivt har återkallats från området får också beaktas. Den ansträngning mätt i kilowattdagar som under 2003 förbrukades av återkallade fartyg som använde redskapen i fråga i det berörda området ska divideras med den ansträngning som förbrukades av samtliga fartyg som använde det redskapet under 2003.

Det ytterligare antalet dagar till sjöss ska sedan beräknas genom att den kvot som erhålls multipliceras med det antal dagar som skulle ha beviljats enligt tabell I. En eventuell del av dag som uppstår vid denna beräkning ska avrundas till närmaste hela dag.

Denna punkt ska inte tillämpas när ett fartyg har ersatts i enlighet med punkt 4.1 eller när avvecklingen redan har använts under tidigare år för att få ytterligare dagar till sjöss.

9.2 Medlemsstater som önskar utnyttja sådan tilldelning som avses i punkt 9.1 ska lämna in en ansökan till kommissionen innehållande rapporter i elektroniskt format som för redskapsgruppen och det särskilda villkoret enligt tabell I innehåller beräkningsunderlag baserade på följande:

— Förteckningar över återkallade fartyg, med uppgift om fartygens nummer i registret över gemenskapens fiskeflotta (CFR) och deras maskinstyrka.

— Fartygens fiskeverksamhet under 2003, beräknad i dagar till sjöss enligt redskapsgrupp och, om nödvändigt, särskilt villkor.

9.3 På grundval av en sådan ansökan får kommissionen ändra det antal dagar som fastställs i punkt 7.1 för den medlemsstaten, i enlighet med förfarandet i artikel 30.2 i förordning (EG) nr 2371/2002.

9.4 Under förvaltningsperioden 2009 kan medlemsstaterna omfördela dessa ytterligare antal dagar till sjöss till alla fartyg som stannar kvar inom flottan och som uppfyller kraven för redskap som hör till redskapsgruppen och det särskilda villkoret eller som uppfyller delar av dessa krav genom att, efter nödvändiga ändringar, tillämpa bestämmelserna i punkterna 7.3 och 7.4.

9.5 Alla ytterligare antal dagar som kommissionen redan tidigare tilldelat för definitivt upphörande med fiske på grundval av tidigare definitioner av grupper av fiskeredskap ska bedömas på nytt på grundval av den grupp av fiskeredskap som fastställs i punkt 3. Alla ytterligare dagar som erhålls på detta sätt ska tilldelas även under 2009.

10. **Tilldelning av ytterligare dagar för förbättrad observatörstäckning**

10.1 Kommissionen kan, på grundval av ett förbättrat program för observatörstäckning i partnerskap mellan forskare och fiskerinäring, tilldela medlemsstaterna tre ytterligare dagar mellan den 1 februari 2009 och den 31 januari 2010 då ett fartyg får vistas i området när det har något redskap som hör till den redskapsgrupp som anges i punkt 3 ombord. Sådana program ska särskilt inriktas på mängden fångst som kastas överbord och fångstsammansättningen samt gå utöver de krav på insamling av uppgifter som ställs i rådets förordning (EG) nr 199/2008 av den 25 februari 2008 om upprättande av en gemenskapsram för insamling, förvaltning och utnyttjande av uppgifter inom fiskerisektorn och till stöd för vetenskapliga utlåtanden rörande den gemensamma fiskeripolitiken [1] och kommissionens förordning (EG) nr 665/2008 av den 14 juli 2008 om tillämpningsföreskrifter till rådets förordning (EG) nr 199/2008 [2] för nationella program.

Observatörerna ska vara oberoende i förhållande till fartygets ägare och får inte ingå i besättningen.

[1] EUT L 60, 5.3.2008, s. 1.
[2] EUT L 186, 15.7.2008, s. 3.

10.2 Medlemsstater som önskar utnyttja sådan tilldelning som avses i punkt 10.1 ska överlämna en beskrivning av sitt förbättrade program för observatörstäckning till kommissionen.

10.3 Kommissionen kan på grundval av denna beskrivning och efter samråd med vetenskapliga, tekniska och ekonomiska kommittén för fiskerinäringen (STECF) ändra det antal dagar som anges i punkt 7.1 för denna medlemsstat och för de fartyg, det område och det redskap som berörs av det förbättrade observatörsprogrammet, i enlighet med förfarandet i artikel 30.2 i förordning (EG) nr 2371/2002.

10.4 Om en medlemsstat önskar fortsätta att utan ändringar tillämpa ett program som redan tidigare har godkänts av kommissionen, ska medlemsstaten underrätta kommissionen om den fortsatta tillämpningen av det förbättrade observatörsprogrammet fyra veckor innan tillämpningsperioden för programmet inleds.

11. **Särskilda villkor för tilldelningen av dagar**

11.1 Om ett fartyg har tilldelats ett obegränsat antal dagar därför att det uppfyller de särskilda villkoren i punkt 7.2 a och 7.2 b får det fartygets landningar under 2009 inte överstiga 5 ton kummel i levande vikt och 2,5 ton havskräfta i levande vikt.

11.2 Fartyget får inte till havs omlasta fisk till ett annat fartyg.

11.3 Om ett fartyg inte uppfyller ett eller flera av dessa villkor ska det med omedelbar verkan förlora rätten till de dagar som tilldelats på grundval av nämnda villkor.

Tabell I

Maximalt antal dagar som ett fartyg får vistas i området per år och fiskeredskap

Redskap enligt punkt 3	Särskilda villkor enligt punkt 7	Benämning Endast de definitioner av redskapsgrupper som anges i punkt 3 och av de särskilda villkor som anges i punkt 7 ska användas.	Maximalt antal dagar
3		Bottentrålar, maskstorlek ≥ 32 mm, nät, maskstorlek ≥ 60 mm och bottenlångrevar	175
3	7.2 a och 7.2 b	Bottentrålar, maskstorlek ≥ 32 mm, nät, maskstorlek ≥ 60 mm och bottenlångrevar	Obegränsat

UTBYTE AV FISKEANSTRÄNGNINGSTILLDELNINGAR

12. **Överföring av dagar mellan fartyg som för en medlemsstats flagg**

12.1 En medlemsstat får tillåta ett fiskefartyg som för dess flagg att överföra det antal dagar i ett område som det tilldelats till ett annat fartyg som för dess flagg i samma område, på villkor att produkten av de dagar som ett fartyg erhåller och dess maskinstyrka i kilowatt (kilowattdagar) är lika med eller mindre än produkten av det antal dagar som överförts av det givande fartyget och det fartygets maskinstyrka i kilowatt. Uppgifterna om fartygens maskinstyrka i kilowatt ska vara de som finns i registret över gemenskapens fiskeflotta.

12.2 Det totala antal dagar i området som överförts enligt punkt 12.1 multiplicerat med maskinstyrkan i kilowatt hos det givande fartyget får inte vara högre än det årliga genomsnittet dagar i området som dokumenterats för det givande fartyget enligt gemenskapens loggbok för åren 2001, 2002, 2003, 2004 och 2005, multiplicerat med fartygets maskinstyrka i kilowatt.

12.3 Överföring av dagar enligt punkt 12.1 ska endast vara tillåten mellan fartyg som fiskar med något redskap som hör till redskapsgruppen och under samma förvaltningsperiod.

12.4 Överföring av dagar är endast tillåtet för fartyg som tilldelats fiskedagar utan särskilt villkor enligt punkt 7.2.

12.5 På begäran av kommissionen ska medlemsstaterna lämna information om de överföringar som har gjorts. Kalkylarksformat för insamling och överföring av den information som avses i denna punkt får fastställas i enlighet med förfarandet i artikel 30.2 i förordning (EG) nr 2371/2002.

13. **Överföring av dagar mellan fiskefartyg som för olika medlemsstaters flagg**

Medlemsstater får tillåta överföring av dagar inom området mellan fiskefartyg som för deras flagg, på de villkor som anges i punkterna 4.2, 4.3, 6 och 12 och under förutsättning att överföringen avser en och samma förvaltningsperiod och ett och samma område. Medlemsstater som beslutar sig för att tillåta sådan överföring ska innan överföringen äger rum lämna uppgifter till kommissionen om antal dagar, fiskeansträngning och därtill hörande kvoter i förekommande fall.

ANVÄNDNING AV FISKEREDSKAP

14. **Anmälan av fiskeredskap**

Före den första dagen i varje förvaltningsperiod ska fartygets befälhavare eller dennes ombud informera flaggmedlemsstatens myndigheter om vilket eller vilka redskap man avser att använda under den kommande förvaltningsperioden. Innan myndigheterna har fått denna information får fartyget inte fiska i det område som anges i punkt 1 med redskap som hör till den grupp av fiskeredskap som anges i punkt 3.

15. **Kombinerad användning av reglerade och oreglerade fiskeredskap**

För fartyg som vill kombinera ett eller flera redskap som hör till den grupp av fiskeredskap som anges i punkt 3 (reglerade redskap) med andra fiskeredskap som inte anges i punkt 3 (oreglerade redskap) gäller inga begränsningar när det gäller användningen av oreglerade redskap. Dessa fartyg måste på förhand anmäla när de önskar använda reglerade redskap. Om denna anmälan inte har gjorts får inte något redskap som hör till den grupp av fiskeredskap som anges i punkt 3 medföras ombord. Fartygen måste ha tillstånd och utrustning för det alternativa fisket med oreglerade redskap.

GENOMSEGLING

16. **Genomsegling**

Ett fartyg får segla genom området, förutsatt att det inte har tillstånd att bedriva fiske i området eller att det först har meddelat sina myndigheter sin avsikt att göra detta. När fartyget vistas i området ska eventuella fiskeredskap som medförs ombord vara surrade och undanstuvade enligt artikel 20.1 i förordning (EEG) nr 2847/93.

KONTROLL, INSPEKTION OCH ÖVERVAKNING

17. **Meddelanden om fiskeansträngning**

Artiklarna 19b, 19c, 19d, 19e och 19k i förordning (EEG) nr 2847/93 ska tillämpas på fartyg som ombord medför redskap som hör till den grupp av fiskeredskap som anges i punkt 3 i denna bilaga och som är verksamma i det område som definieras i punkt 1 i denna bilaga. Fartyg utrustade med fartygsövervakningssystem i enlighet med artiklarna 5 och 6 i förordning (EG) nr 2244/2003 ska inte omfattas av de bestämmelser om meddelanden som anges i artikel 19 c i förordning (EEG) nr 2847/93.

18. **Registrering av relevanta uppgifter**

Medlemsstaterna ska se till att följande uppgifter, som de mottar i enlighet med artiklarna 8, 10.1 och 11.1 i förordning (EG) nr 2244/2003, registreras i maskinläsbar form:

a) Varje ankomst till och avgång från hamn.

b) Varje inpassering i och utpassering ur havsområden som omfattas av särskilda regler när det gäller tillträde till vatten och resurser.

19. **Korskontroller**

Medlemsstaterna ska kontrollera inlämnandet av loggböcker och de relevanta uppgifter som registreras i loggboken med hjälp av VMS-uppgifter. Dessa korskontroller ska registreras och på begäran göras tillgängliga för kommissionen.

RAPPORTERINGSKRAV

20. **Insamling av relevanta uppgifter**

På grundval av de uppgifter som används för förvaltning av fiskedagar i det område som denna bilaga avser, ska medlemsstaterna för varje kvartal samla in uppgifter om den totala fiskeansträngningen i området när det gäller släpredskap och fasta redskap samt om ansträngningen när det gäller de fartyg som använder olika typer av redskap i det område som berörs av denna bilaga

21. **Rapportering av relevanta uppgifter**

21.1 Medlemsstaterna ska på kommissionens begäran göra ett kalkylark med de uppgifter som avses i punkt 20 tillgängligt för kommissionen i det format som anges i tabellerna II och III och skicka det till den elektroniska adress som kommissionen meddelar medlemsstaterna.

21.2 Ett nytt kalkylarksformat för att göra de uppgifter som avses i punkt 20 tillgängliga för kommissionen får antas i enlighet med förfarandet i artikel 30.2 i förordning (EG) nr 2371/2002.

Tabell II

Rapporteringsformat

Land	CFR	Yttre märkning	Förvaltnings-periodens löptid	Fiskeområde	Särskilda villkor som gäller för anmält/anmälda redskap				Dagar då anmält/anmälda redskap får användas				Dagar då det anmälda redskapet/de anmälda redskapen använts				Överföring av dagar
					Nr 1	Nr 2	Nr 3	…	Nr 1	Nr 2	Nr 3	…	Nr 1	Nr 2	Nr 3	…	
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(6)	(6)	(6)	(7)	(7)	(7)	(7)	(8)	(8)	(8)	(8)	(9)

Tabell III

Tabell III

Dataformat

Fältets namn	Maximalt antal tecken	Justering (*) V(änster)/H(öger)	Definition och anmärkningar
1. Land	3	Ej relevant	Medlemsstat (kod Alfa-3 ISO) där fartyget är registrerat för fiske enligt rådets förordning (EG) nr 2371/2002. När det gäller det givande fartyget är det alltid det rapporterande landet.
2. CFR	12	Ej relevant	Nummer i registret över gemenskapens fiskeflotta. Fiskefartygets eget identifikationsnummer. Medlemsstat (kod Alfa–3 ISO) följt av en identifikationskod (9 tecken). Koder med färre än nio tecken ska kompletteras med nollor till vänster.
3. Yttre märkning	14	V	Enligt kommissionens förordning (EEG) nr 1381/87.
4. Förvaltnings-periodens löptid	2	V	Förvaltningsperiodens längd i antal månader.
5. Fiskeområde	1	V	Ej relevant information när det gäller bilaga IIB.

Fältets namn	Maximalt antal tecken	Justering (*) V(änster)/H(öger)	Definition och anmärkningar
6. Särskilda villkor som gäller för anmält/ anmälda redskap	2	V	Om särskilt villkor gäller, ange vilket av de särskilda villkoren a–b i punkt 7.2 i bilaga IIB som gäller.
7. Dagar då anmält/ anmälda redskap får användas	3	V	Antal dagar som fartyget enligt bilaga IIB har rätt till, för valda redskap och anmäld löptid för förvaltningsperiod.
8. Dagar då anmält/ anmälda redskap använts	3	V	Antal dagar som fartyget verkligen varit i området och använt det anmälda redskapet under den anmälda förvaltningsperioden i enlighet med bilaga IIB.
9. Överföring av dagar	4	V	För överförda dagar ange ”– antal överförda dagar” och för erhållna dagar ange ”+ antal överförda dagar”.

(*) Viktig information för överföring av uppgifter i ett format med fast längd.

BILAGA IIC

FISKEANSTRÄNGNING FÖR FARTYG I SAMBAND MED ÅTGÄRDER FÖR ÅTERHÄMTNING AV BESTÅND AV TUNGA I VÄSTRA DELEN AV ENGELSKA KANALEN (ICES-OMRÅDE VIIe)

ALLMÄNNA BESTÄMMELSER

1. Tillämpningsområde

1.1 De villkor som fastställs i denna bilaga ska tillämpas på gemenskapsfartyg med en total längd på minst 10 meter som ombord medför något av de redskap som anges i punkt 3 och som vistas i område VIIe. I denna bilaga avses med förvaltningsperioden 2009 perioden 1 februari 2009–31 januari 2010.

1.2 Fartyg som fiskar med fasta nätredskap med en maskstorlek på 120 mm eller större och som 2004 registrerats för mindre än 300 kg tunga i levande vikt enligt gemenskapens loggbok ska undantas från bestämmelserna i denna bilaga på följande villkor:

a) Fartygen fångar mindre än 300 kg tunga i levande vikt under förvaltningsperioden 2009.

b) Fartygen omlastar inte fisk till ett annat fartyg till havs.

c) Varje berörd medlemsstat rapporterar fartygens fångster av tunga under 2004 och 2009 till kommissionen senast den 31 juli 2009 och den 31 januari 2010.

Om något av dessa villkor inte uppfylls ska de berörda fartygen med omedelbar verkan inte längre undantas från bestämmelserna i denna bilaga.

2. Definition av dagar i området

I denna bilaga avses med dag i ett område varje kontinuerlig 24-timmarsperiod (eller del av denna) under vilken ett fartyg vistas i område VIIe och inte befinner sig i hamn. Den tidpunkt från och med vilken den kontinuerliga perioden ska mätas ska fastställas av den medlemsstat vars flagg det berörda fartyget för.

3. Fiskeredskap

I denna bilaga delas fiskeredskap in i följande grupper:

a) Bomtrålar med en maskstorlek på 80 mm eller större.

b) Fasta nätredskap, inklusive nät, grimgarn och insnärjningsnät med en maskstorlek mindre än 220 mm.

GENOMFÖRANDE AV FISKEANSTRÄNGNINGSBEGRÄNSNINGAR

4. Fartyg som berörs av begränsningar av fiskeansträngningen

4.1 Fartyg som använder fiskeredskap enligt punkt 3 i de områden som anges i punkt 1 ska inneha ett särskilt fisketillstånd som utfärdats enligt artikel 7 i förordning (EG) nr 1627/94.

4.2 En medlemsstat får inte tillåta att dess fartyg fiskar i området med redskap tillhörande någon av de grupper av fiskeredskap som anges i punkt 3 om fartyget inte kan visa att det under 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007 eller 2008 bedrev sådan fiskeverksamhet i det området, såvida medlemsstaten inte kan garantera att fiske med motsvarande kapacitet, mätt i kilowatt, förhindras i det reglerade området.

4.3 Ett fartyg som registrerats som användare av ett redskap tillhörande någon av de grupper av fiskeredskap som anges i punkt 3 kan dock få tillåtelse att använda ett annat fiskeredskap, förutsatt att det antal dagar som gäller för det andra redskapet är minst lika med det antal dagar som gäller för det första redskapet.

4.4 Om en medlemsstat saknar kvoter i det område som anges i punkt 1 ska ett fartyg som för dess flagg inte tillåtas fiska i det området med ett redskap tillhörande någon av de grupper av fiskeredskap som anges i punkt 3, såvida fartyget inte har tilldelats en kvot efter en överföring som medgetts enligt artikel 20.5 i förordning (EG) nr 2371/2002 och har tilldelats dagar till sjöss enligt punkt 11 eller 12 i den här bilagan.

5. **Verksamhetsbegränsningar**

Varje medlemsstat ska se till att fiskefartyg som för dess flagg och är registrerade i gemenskapen inte vistas i området under mer än det antal dagar som anges i punkt 7, när de har fiskeredskap ur någon av de grupper som anges i punkt 3 ombord.

6. **Undantag**

Dagar då ett fartyg vistats i ett område men inte kunnat fiska på grund av att det bistått ett annat fartyg i en nödsituation eller transporterat en skadad person för akut sjukvård, ska av medlemsstaten inte avräknas de dagar i ett område som tilldelats ett fartyg som för dess flagg i enlighet med den här bilagan. Medlemsstaten ska inom en månad efter beslut som fattats på denna grundval lämna en motivering till kommissionen tillsammans med belägg för nödsituationen från de behöriga myndigheterna.

ANTAL DAGAR I OMRÅDET SOM TILLDELATS FISKEFARTYG

7. **Maximalt antal dagar**

7.1 Det maximala antal dagar till sjöss för vilka en medlemsstat under förvaltningsperioden 2009 kan ge ett fartyg tillstånd att vistas i området och ha något av de fiskredskap som anges i punkt 3 ombord samt använda dessa redovisas i tabell I.

7.2 Det antal dagar till sjöss som ett fartyg under förvaltningsperioden 2009 vistas i hela det område som omfattas av denna bilaga och bilaga IIA får inte överstiga det antal dagar som anges i tabell I i denna bilaga. Om fartyget har tilldelats maximal ansträngning för sin vistelse i områden som enbart omfattas av bilaga IIA ska det dock iaktta den på så sätt fastställda maximala ansträngningen.

7.3 Under förvaltningsperioden 2009 kan medlemsstaterna förvalta den fiskeansträngning som de tilldelas enligt ett system med kilowattdagar. Genom systemet kan de tillåta de berörda fartygen att vistas i området under ett maximalt antal dagar som skiljer sig från det antal dagar som i tabell I fastställs för de redskapsgrupper som anges i samma tabell, under förutsättning att det sammanlagda antalet kilowattdagar som får beviljas för en sådan redskapsgrupp iakttas.

För en särskild kombination av redskapsgrupper ska det sammanlagda antalet kilowattdagar vara summan av alla enskilda fiskeansträngningar som beviljats de fartyg som för den berörda medlemsstatens flagg och som uppfyller kraven för den särskilda kombinationen av redskapsgrupper. Den enskilda fiskeansträngningen ska beräknas i kilowattdagar genom att maskinstyrkan för varje enskilt fartyg multipliceras med det antal dagar till sjöss som fartyget skulle ha rätt till enligt tabell I, om bestämmelserna i denna punkt inte tillämpades.

7.4 En medlemsstat som önskar utnyttja bestämmelserna i punkt 7.3 ska lämna in en ansökan till kommissionen innehållande rapporter i elektroniskt format som för varje redskapsgrupp innehåller beräkningsunderlag baserade på följande:

— Förteckningar över fartyg med tillstånd att fiska, med uppgift om fartygens nummer i registret över gemenskapens fiskeflotta (CFR) och deras maskinstyrka.

— Det antal dagar till sjöss under vilka varje fartyg ursprungligen skulle ha fått tillstånd att fiska enligt tabell I och det antal dagar till sjöss som varje fartyg skulle ha rätt till med tillämpning av punkt 7.3.

På grundval av denna beskrivning kan kommissionen sedan ge medlemsstaten tillåtelse att utnyttja bestämmelserna i punkt 7.3.

8. **Förvaltningsperioder**

8.1 Medlemsstaterna kan dela in dagarna i området i tabell I i förvaltningsperioder som varar en eller flera kalendermånader.

8.2 Den berörda medlemsstaten ska själv fastställa det antal dagar eller timmar under en förvaltningsperiod som ett fartyg får vistas i området.

Om en medlemsstat tillåter fartyg att vistas i området räknat i timmar ska medlemsstaten fortsätta att mäta förbrukningen av dagar enligt punkt 2. Medlemsstaten ska på kommissionens begäran visa vilka försiktighetsåtgärder den har vidtagit för att undvika för hög förbrukning av dagar inom området, till följd av ett fartyg avslutar sin vistelse i området före utgången av en 24-timmarsperiod.

8.3 Under en och samma förvaltningsperiod ska ett fartyg som har förbrukat det antal dagar som det har beviljats för att vistas i området, stanna i hamn eller utanför området under återstoden av förvaltningsperioden, såvida det inte enbart använder redskap för vilka det inte har fastställts något maximalt antal dagar.

9. **Tilldelning av ytterligare dagar för definitivt upphörande med fiske**

9.1 Kommissionen får bevilja medlemsstaterna ytterligare ett antal dagar till sjöss under vilka ett fartyg av sin flaggmedlemsstat kan få tillstånd att vistas inom det geografiska området med något redskap tillhörande den grupp av fiskeredskap som avses i punkt 3 ombord; utgångspunkten för detta ska vara de åtgärder för definitivt upphörande med fiske som har genomförts sedan den 1 januari 2004 antingen i enlighet med artikel 7 i förordning (EG) nr 2792/1999 eller i enlighet med artikel 23 i förordning (EG) nr 1198/2006 eller till följd av andra omständigheter som vederbörligen motiverats av medlemsstaterna. Den ansträngning mätt i kilowattdagar som under 2003 förbrukades av det återkallade fartyg som använde redskapen i fråga i det berörda området, ska divideras med den ansträngning som förbrukades av alla fartyg som använde det redskapet under 2003.

Det ytterligare antalet dagar till sjöss ska sedan beräknas genom att den kvot som erhålls multipliceras med det antal dagar som skulle ha beviljats enligt tabell I. En eventuell del av dag som uppstår vid denna beräkning ska avrundas till närmaste hela dag.

Denna punkt ska inte tillämpas när ett fartyg har ersatts i enlighet med punkt 4.2 eller när avvecklingen redan har använts under tidigare år för att få ytterligare dagar till sjöss.

9.2 Medlemsstater som önskar utnyttja sådana tilldelningar som avses punkt 9.1 ska lämna in en ansökan till kommissionen innehållande rapporter i elektroniskt format som för varje redskapsgrupp innehåller beräkningsunderlag baserade på följande:

— Förteckningar över återkallade fartyg, med uppgift om fartygens nummer i registret över gemenskapens fiskeflotta (CFR) och deras maskinstyrka.

— Fartygens fiskeansträngning under 2003, beräknad i dagar till sjöss per berörd grupp av fiskeredskap.

9.3 På grundval av en sådan ansökan får kommissionen ändra det antal dagar som fastställs i punkt 7.2 för den medlemsstaten, i enlighet med förfarandet i artikel 30.2 i förordning (EG) nr 2371/2002.

9.4 Under förvaltningsperioden 2009 kan medlemsstaterna omfördela dessa ytterligare antal dagar till sjöss till alla fartyg som stannar kvar inom flottan och som uppfyller kraven för relevant redskapsgrupp eller som uppfyller delar av dessa krav genom att, efter nödvändiga ändringar, tillämpa bestämmelserna i punkterna 7.3 och 7.4.

9.5 Alla ytterligare antal dagar som kommissionen redan tidigare tilldelat en medlemsstat för definitivt upphörande med fiske tilldelas även under 2009.

10. **Tilldelning av ytterligare dagar för förbättrad observatörstäckning**

10.1 Kommissionen kan, på grundval av ett förbättrat program för observatörstäckning i partnerskap mellan forskare och fiskerinäring, tilldela medlemsstaterna tre ytterligare dagar mellan den 1 februari 2009 och den 31 januari 2010 då fartyg får vistas i området när det har någon av de redskapsgrupper som anges i punkt 3 ombord. Sådana program ska särskilt inriktas på mängden fångst som kastas överbord och fångstsammansättningen samt gå utöver de krav på insamling av uppgifter som ställs i förordning (EG) nr 199/2008 och förordning (EG) nr 665/2008 för nationella program.

Observatörerna ska vara oberoende i förhållande till fartygets ägare och får inte ingå i besättningen.

10.2 Medlemsstater som önskar utnyttja sådan tilldelning som anges i punkt 10.1 ska överlämna en beskrivning av sitt förbättrade program för observatörstäckning till kommissionen för godkännande.

10.3 Kommissionen kan på grundval av denna beskrivning och efter samråd med vetenskapliga, tekniska och ekonomiska kommittén för fiskerinäringen (STECF) ändra det antal dagar som anges i punkt 7.1 för denna medlemsstat och för de fartyg, det område och det redskap som berörs av det förbättrade observatörsprogrammet, i enlighet med förfarandet i artikel 30.2 i förordning (EG) nr 2371/2002.

10.4 Om en medlemsstat önskar fortsätta att utan ändringar tillämpa ett program som redan tidigare har godkänts av kommissionen, ska medlemsstaten underrätta kommissionen om den fortsatta tillämpningen av det förbättrade observatörsprogrammet fyra veckor innan tillämpningsperioden för programmet inleds.

Tabell I

Maximalt antal dagar som ett fartyg får vistas i området per år och fiskeredskap

Redskap enligt punkt 3	Benämning Endast de definitioner av redskapsgrupper som anges i punkt 3 ska användas	Västra delen av engelska kanalen
3.A.	Bomtrålar, maskstorlek ≥ 80 mm	192
3.B.	Fasta nätredskap, maskstorlek < 220 mm	192

UTBYTE AV FISKEANSTRÄNGNINGSTILLDELNINGAR

11. Överföring av dagar mellan fiskefartyg som för en medlemsstats flagg

11.1 En medlemsstat får tillåta ett fiskefartyg som för dess flagg att överföra det antal dagar i området som det tilldelats till ett annat fartyg som för dess flagg i samma område, på villkor att produkten av de dagar som ett fartyg erhåller och dess maskinstyrka i kilowatt (kilowattdagar) är lika med eller mindre än produkten av det antal dagar som överförts av det fartyg som bidrar med dagar och det fartygets maskinstyrka i kilowatt. Uppgifterna om fartygens maskinstyrka i kilowatt ska vara de som finns i registret över gemenskapens fiskeflotta.

11.2 Det totala antalet dagar i området multiplicerat med maskinstyrkan i kilowatt hos det givande fartyget får inte vara högre än det årliga genomsnittet dagar som dokumenterats för det givande fartyget enligt gemenskapens loggbok för åren 2001, 2002, 2003, 2004 och 2005, multiplicerat med fartygets maskinstyrka i kilowatt

11.3 Överföring av dagar enligt punkt 11.1 ska endast vara tillåten mellan fartyg som fiskar med redskap ur samma redskapsgrupp enligt punkt 3 och under samma förvaltningsperiod.

11.4 På begäran av kommissionen ska medlemsstaterna lämna rapporter om de överföringar som har gjorts. Ett detaljerat kalkylarksformat för att göra dessa rapporter tillgängliga för kommissionen får fastställas i enlighet med förfarandet i artikel 30.2 i förordning (EG) nr 2371/2002.

12. Överföring av dagar mellan fiskefartyg som för olika medlemsstaters flagg

Medlemsstater får tillåta överföring av dagar inom området mellan fiskefartyg som för deras flagg, på de villkor som anges i punkterna 4.2, 4.4, 6 och 11 och under förutsättning att överföringen avser en och samma förvaltningsperiod och ett och samma område. Medlemsstater som beslutar sig för att tillåta sådan överföring ska innan överföringen äger rum lämna uppgifter till kommissionen om antal överförda dagar, fiskeansträngning och i förekommande fall därtill hörande kvoter som de kommit överens om.

ANVÄNDNING AV FISKEREDSKAP

13. **Anmälan av fiskeredskap**

Före den första dagen i varje förvaltningsperiod ska fartygets befälhavare eller dennes ombud informera flaggmedlemsstatens myndigheter om vilket eller vilka redskap man avser att använda under den kommande förvaltningsperioden. Innan myndigheterna har fått denna information får fartyget inte fiska inom det område som anges i punkt 1 med fiskeredskap ur de grupper som anges i punkt 3.

14. **Verksamhet som inte är kopplad till fiske**

Under en och samma förvaltningsperiod får ett fartyg utföra verksamhet som inte är kopplad till fiske utan att den tiden därför avräknas de dagar den beviljats enligt punkt 7, förutsatt att fartyget först meddelar flaggmedlemsstaten sin avsikt att utföra denna verksamhet samt om verksamhetens art, och att det under den ifrågavarande tiden avsäger sig sitt fisketillstånd. Sådana fartyg får under den tiden inte medföra fiskeredskap eller fisk ombord.

GENOMSEGLING

15. **Genomsegling**

Ett fartyg får segla genom området, förutsatt att det inte har något tillstånd att bedriva fiske i området eller att det först till sina myndigheter har meddelat sin avsikt att göra detta. När fartyget vistas i området ska fiskeredskap som medförs ombord vara surrade och undanstuvade enligt artikel 20.1 i förordning (EEG) nr 2847/93.

KONTROLL, INSPEKTION OCH ÖVERVAKNING

16. **Meddelanden om fiskeansträngning**

Artiklarna 19b, 19c, 19d, 19e och 19k i förordning (EEG) nr 2847/93 ska tillämpas på fartyg som har de fiskeredskapsgrupper som anges i punkt 3 i denna bilaga ombord och som är verksamma i det område som definieras i punkt 1 i denna bilaga. Fartyg utrustade med fartygsövervakningssystem i enlighet med artiklarna 5 och 6 i förordning (EG) nr 2244/2003 ska inte omfattas av de bestämmelser om meddelanden som anges i artikel 19 c i förordning (EEG) nr 2847/93.

17. **Registrering av relevanta uppgifter**

Medlemsstaterna ska se till att följande uppgifter, som de mottar i enlighet med artiklarna 8, 10.1 och 11.1 i förordning (EG) nr 2244/2003, registreras i maskinläsbar form:

a) Varje ankomst till och avgång från hamn.

b) Varje inpassering i och utpassering ur havsområden som omfattas av särskilda regler när det gäller tillträde till vatten och resurser.

18. **Korskontroller**

Medlemsstaterna ska kontrollera inlämnandet av loggböcker och de relevanta uppgifter som registreras i loggboken med hjälp av VMS-uppgifter. Dessa korskontroller ska registreras och på begäran göras tillgängliga för kommissionen.

19. **Alternativa kontrollåtgärder**

För att säkerställa överensstämmelse med de skyldigheter som avses i punkt 16 får medlemsstaterna införa alternativa kontrollåtgärder som ska vara lika effektiva och öppna som nämnda rapporteringsskyldigheter. Sådana alternativa åtgärder ska anmälas till kommissionen innan de genomförs.

20. **Förhandsanmälan av omlastningar och landningar**

En befälhavare på ett gemenskapsfartyg eller ett ombud för denne som önskar omlasta en kvantitet som finns ombord eller landa fisk i en hamn eller på en landningsplats i ett tredjeland, ska lämna de uppgifter som avses i artikel 19b i förordning (EEG) nr 2847/93 till de behöriga myndigheterna i flaggmedlemsstaten minst tjugofyra timmar före omlastning eller landning i ett tredjeland.

21. **Toleransmarginal vid uppskattningen av de kvantiteter som rapporteras i loggboken**

Genom undantag från artikel 5.2 i förordning (EEG) nr 2807/83 ska den toleransmarginal som tillåts vid uppskattningen av de kvantiteter i kg som medförs ombord på fartyg som avses i punkt 16, vara 8 % av den siffra som anges i loggboken. Om gemenskapslagstiftningen inte innehåller några omräkningsfaktorer ska flaggmedlemsstatens egna omräkningsfaktorer användas.

22. **Separat lagring**

När mer än 50 kg tunga fraktas ombord ska det vara förbjudet att ha någon som helst mängd tunga blandad med andra arter marina organismer i behållare ombord på fartyget. Befälhavare på gemenskapsfartyg ska bistå medlemsstaternas inspektörer med den hjälp som krävs för att de kvantiteter som deklareras i loggboken och de fångster av tunga som förvaras ombord ska kunna kontrolleras.

23. **Vägning**

23.1 De behöriga myndigheterna i en medlemsstat ska se till att varje kvantitet tunga över 300 kg som fångats i området vägs före försäljning. De vågar som används för vägningen ska vara godkända av de behöriga nationella myndigheterna.

23.2 De behöriga myndigheterna i en medlemsstat får kräva att varje kvantitet tunga över 300 kg som fångats i området och först landats i den medlemsstaten, vägs i kontrollanters närvaro innan den transporteras vidare från den hamn där den först landats.

RAPPORTERINGSKRAV

24. **Insamling av relevanta uppgifter**

På grundval av de uppgifter som används för förvaltning av fiskedagar i det område som denna bilaga avser, ska medlemsstaterna för varje kvartal samla in uppgifter om den totala fiskeansträngningen i området när det gäller släpredskap och fasta redskap samt ansträngningen när det gäller de fartyg som använder olika typer av redskap i det område som berörs av denna bilaga

25. **Rapportering av relevanta uppgifter**

25.1 Medlemsstaterna ska på kommissionens begäran göra ett kalkylark med de uppgifter som avses i punkt 24 tillgängligt för kommissionen i det format som anges i tabellerna II och III och skicka det till den elektroniska adress som kommissionen meddelar medlemsstaterna.

25.2 Ett nytt kalkylarksformat för att göra de uppgifter som avses i punkt 26 tillgängliga för kommissionen får fastställas i enlighet med förfarandet i artikel 30.2 i förordning (EG) nr 2371/2002.

Tabell II

Rapporteringsformat

Land	CFR	Yttre märkning	Förvaltnings-periodens löptid	Fiske-område	Anmält/anmälda redskap				Särskilda villkor som gäller för anmält/anmälda redskap				Dagar då anmält/anmälda redskap får användas				Dagar då det anmälda redskapet/de anmälda redskapen använts				Överföring av dagar
					Nr 1	Nr 2	Nr 3	…	Nr 1	Nr 2	Nr 3	…	Nr 1	Nr 2	Nr 3	…	Nr 1	Nr 2	Nr 3	…	
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(6)	(6)	(6)	(7)	(7)	(7)	(7)	(8)	(8)	(8)	(8)	(9)	(9)	(9)	(9)	(10)

Tabell III

Dataformat

Fältets namn	Maximalt antal tecken	Justering (*) V(änster)/H(öger)	Definition och anmärkningar
1. Land	3	Ej relevant	Medlemsstat (kod Alfa-3 ISO) där fartyget är registrerat för fiske enligt rådets förordning (EG) nr 2371/2002. När det gäller det givande fartyget är det alltid det rapporterande landet.
2. CFR	12	Ej relevant	Nummer i registret över gemenskapens fiskefartyg. Fiskefartygets eget identifikationsnummer. Medlemsstat (kod Alfa-3 ISO) följt av en identifikationskod (9 tecken). Koder med färre än nio tecken ska kompletteras med nollor till vänster.
3. Yttre märkning	14	V	Enligt kommissionens förordning (EEG) nr 1381/87.
4. Förvaltningsperiodens löptid	2	V	Förvaltningsperiodens längd i antal månader.
5. Fiskeområde	1	V	Ej relevant information när det gäller bilaga IIC.
6. Anmält/anmälda redskap	5	V	Anmälda redskapsgrupper i enlighet med punkt 3 i bilaga IIC (a eller b).
7. Särskilda villkor som gäller för anmält/anmälda redskap	2	V	Ej relevant information när det gäller bilaga IIC.
8. Dagar då anmält/anmälda redskap får användas	3	V	Antal dagar som fartyget enligt bilaga IIC har rätt till för valda redskapsgrupper och anmäld löptid för förvaltningsperiod.
9. Dagar då anmält/anmälda redskap använts	3	V	Antal dagar som fartyget verkligen varit i området och använt det anmälda redskapet under den anmälda förvaltningsperioden i enlighet med bilaga IIC.
10. Överföring av dagar	4	V	För överförda dagar ange ”– antal överförda dagar” och för erhållna dagar ange ”+ antal överförda dagar”.

(*) Viktig information för överföring av uppgifter i ett format med fast längd.

BILAGA IID

FISKEMÖJLIGHETER OCH FISKEANSTRÄNGNING FÖR FARTYG SOM FISKAR EFTER TOBISFISKAR I ICES-OMRÅDENA IIIA OCH IV OCH I EG-VATTEN I ICES-OMRÅDE IIA

1. De villkor som fastställs i denna bilaga ska tillämpas på gemenskapsfartyg som fiskar i ICES-områdena IIIa och IV och i EG-vatten i ICES-område IIa med bottentrål, not/vad eller liknande släpredskap med en maskstorlek på mindre än 16 mm.

2. De villkor som fastställs i denna bilaga ska tillämpas på fartyg från tredjeländer med tillstånd att fiska efter tobisfiskar i EG-vatten i ICES-område IV om inte annat anges, eller till följd av samråd mellan gemenskapen och Norge så som redovisas i punkt 7.3 i de godkända slutsatserna från samråden mellan Europeiska gemenskapen och Norge av den 10 december 2008.

3. Med en dag i området avses i denna bilaga

   a) den 24-timmarsperiod som löper mellan klockan 00.00 en kalenderdag och klockan 24.00 samma kalenderdag eller varje kortare period inom en sådan period, eller

   b) varje kontinuerlig 24-timmarsperiod som är registrerad i gemenskapens loggbok och som löper mellan dagen och tidpunkten för utsegling och dagen och tidpunkten för insegling eller varje kortare period inom en sådan period.

4. Varje berörd medlemsstat ska upprätthålla en databas med följande uppgifter för ICES-områdena IIIa och IV samt för varje fartyg som för dess flagg eller är registrerat i gemenskapen, och som har fiskat med bottentrål, not/vad eller liknande släpredskap med en maskstorlek på mindre än 16 mm:

   a) Fartygets namn och registreringsnummer.

   b) Fartygets maskinstyrka i kilowatt mätt i enlighet med artikel 5 i rådets förordning (EEG) nr 2930/86.

   c) Antalet dagar i området vid fiske med bottentrål, not/vad eller liknande släpredskap med en maskstorlek på mindre än 16 mm.

   d) Kilowattdagarna uttryckt som produkten av antalet dagar i området och maskinstyrkan i kilowatt.

5. Undersökande fiske avseende abundansen för tobisfiskar får inledas tidigast den 1 april 2009 och avslutas senast den 6 maj 2009.

   Det totala taket för tillåten fiskeansträngning för undersökande fiske avseende abundansen för tobisfiskar 2009 ska fastställas på grundval av den totala fiskeansträngningen för gemenskapsfartyg år 2007 som fastställts i enlighet med punkt 4 och ska fördelas bland medlemsstaterna i enlighet med kvottilldelningen för denna TAC.

6. TAC och kvoter för tobisfiskar i ICES-områdena IIIa och IV och i EG-vatten i ICES-område IIa enligt bilaga I ska ses över av kommissionen så snart som möjligt och på grundval av utlåtanden från ICES och vetenskapliga, tekniska och ekonomiska kommittén för fiskenäringen (STECF) när det gäller storleken på årsklass 2008 av tobisfiskar i Nordsjön, i enlighet med följande principer och andra relevanta indikationer i det vetenskapliga utlåtandet:

   TAC för EG-vatten i ICES-områdena IIa och IV ska fastställas enligt följande funktion:

   $TAC_{2009} = -287 + 3{,}98 \times N1 \times W_{obs}W_m$

   N1 = uppskattning i realtid av åldersgrupp 1 i miljarder från det undersökande fisket 2009. TAC är uttryckt i 1 000 ton. Wobs är den noterade medelvikten i åldersgrupp 1 under det undersökande fisket. Wm (3,8 g) är den långsiktiga medelvikten i åldersgrupp 1.

7. Om beräknad TAC i punkt 6 överstiger 400 000 ton, ska TAC fastställas till 400 000 ton.

8. Kommersiellt fiske med bottentrål, not/vad eller liknande redskap med en maskstorlek på mindre än 16 mm är förbjudet från och med den 1 augusti 2009 till och med den 31 december 2009.

BILAGA III

TEKNISKA ÖVERGÅNGSBESTÄMMELSER OCH ÖVERGÅNGSBESTÄMMELSER SOM RÖR KONTROLL

Del A

Nordatlanten, inklusive Nordsjön, Skagerrak och Kattegatt

1. **Fiske efter sill i EG-vatten i ICES-område IIa**

Det är förbjudet att landa eller ombord behålla sill som fångats i EG-vatten i område IIa under perioderna 1 januari–28 februari och 16 maj–31 december.

2. **Tekniska bevarandeåtgärder i Skagerrak och Kattegatt**

Genom undantag från bestämmelserna i bilaga IV till förordning (EG) nr 850/98 ska bestämmelserna i tillägg 1 till denna bilaga tillämpas.

3. **Elfiske i ICES-områdena IVc och IVb**

3.1 Genom undantag från artikel 31.1 i förordning (EG) nr 850/98 ska fiske med bomtrål där elektrisk ström används tillåtas i ICES-områdena IVc och IVb söder om en linje mellan följande punkter i enlighet med koordinatsystemet WGS84:

— en punkt på Förenade kungarikets ostkust vid latitud 55°N,

— därifrån österut till latitud 55°N, longitud 5°O,

— därifrån norrut till latitud 56°N,

— och slutligen österut till en punkt på Danmarks västkust vid latitud 56°N.

3.2 Följande bestämmelser ska gälla under 2009:

a) Högst 5 procent av en medlemsstats bomtrålflotta får använda trålar med elektrisk ström.

b) Den högsta strömstyrkan i kW för varje bomtrål får inte vara mer än bommens längd i meter multiplicerad med 1,25.

c) Spänningen mellan elektroderna får vara högst 15V.

d) Fartyget ska vara utrustat med ett automatiskt dataförvaltningssystem som registrerar den högsta styrka som använts per bom och spänningen mellan elektroderna under minst de 100 senaste dragen. Obehöriga personer ska inte kunna ändra detta automatiska dataförvaltningssystem.

e) Det är förbjudet att använda skrapkätting(ar) framför underteln.

4. **Stängning av ett område för fiske efter tobisfiskar i ICES-område IV**

4.1 Det är förbjudet att landa eller ombord behålla tobisfiskar som fångats inom det geografiska område som avgränsas av Englands och Skottlands ostkuster och de linjer som i angiven ordning förbinder följande positioner enligt koordinatsystemet WGS84:

— Englands ostkust, latitud 55°30'N.

— Latitud 55°30'N, longitud 1°00'V.

— Latitud 58°00'N, longitud 2°00'V.

— Latitud 58°00'N, longitud 2°00'V.

— Skottlands ostkust, longitud 2°00'V.

4.2 Fiske som bedrivs i vetenskapligt syfte är dock tillåtet för att övervaka tobisfiskbeståndet i området och verkningarna av stängningen.

5. **Rockall Koljebox i ICES-område VI**

Allt fiske, utom med långrev, är förbjudet i de områden som avgränsas av en linje som i angiven ordning förbinder följande positioner enligt koordinatsystemet WGS84:

Punkt nr	Latitud	Longitud
1	57°00'N	15°00'V
2	57°00'N	14°00'V
3	56°30'N	14°00'V
4	56°30'N	15°00'V

I den del av det område som definieras i denna punkt och som överlappar det område som definieras som nordvästra Rockall i punkt 15.1 ska emellertid undantaget beträffande långrevar inte tillämpas.

5a. *Torskselektivitet i Nordsjön och Skagerrak*

5a.1 Medlemsstaterna ska vidta åtgärder för att över år 2009 fördela användningen av torskkvoterna för fartyg som för deras flagg och som bedriver fiske i Nordsjön och Skagerrak med hjälp av bottentrålar, snurrevad och liknande släpredskap, med undantag av bomtrålar, och för att begränsa dessa fartygs utkast av torsk i enlighet med de villkor som anges i punkterna 5a.2–5a.6.

5a.2 Medlemsstaterna ska anpassa användningen av de redskap som anges i punkt 5a.1 med avseende på utnyttjandet av torskkvoten. Medlemsstaterna ska därför upprätta utnyttjandemål för sina torskkvoter i slutet av varje kvartal under 2009 och underrätta kommissionen om dessa senast den 1 februari 2009.

5a.3 Om utnyttjandet av torskkvoterna överstiger målkvantiteten med mer än 10 % i slutet av något av de första tre kvartalen 2009 ska medlemsstaten i fråga vidta åtgärder för att se till att dess fartyg enligt punkt 5a.1 tillämpar sådana tekniska ändringar av de fiskeredskap de använder som möjliggör en minskning av torskbifångster i tillräcklig omfattning för att uppnå målet för utnyttjande av kvoten i slutet av följande kvartal.

5a.4 Inom en månad från slutet av det kvartal då målkvantiteten har överskridits ska medlemsstaterna underrätta kommissionen om de åtgärder som avses i punkt 5a.3 och ange de tekniska ändringar som ska vidtas när det gäller redskapen och de fartyg som berörs, tillsammans med styrkande underlag avseende den troliga effekten på fångstprocenten för torsk.

5a.5 Om en medlemsstat har utnyttjat sin torskkvot upp till en nivå på 90 % vid någon tidpunkt före den 15 november 2009 ska det vara obligatoriskt för alla fartyg från den medlemsstaten enligt punkt 5a.1 som använder redskap med en maskstorlek på 80 mm eller större, med undantag av fartyg som använder snurrevad, att under återstoden av året använda de fiskeredskap som beskrivs i tillägg 4 till denna bilaga eller något annat redskap vars tekniska egenskaper leder till liknande fångstprocent för torsk, enligt bekräftelse från STECF, eller, för fartyg inriktade på havskräfta, en sorteringsrist enligt tillägg 3 till denna bilaga eller något annat redskap med bevisad motsvarande möjlighet att undkomma.

5a.6 Trots vad som sägs i punkt 5a.5 får medlemsstaterna också tillämpa de åtgärder som anges i den punkten på enskilda fartyg eller grupper av fartyg som vid någon tidpunkt före den 15 november 2009 har använt 90 % av den del av den nationella torskkvoten som var tillgängliga för dem i enlighet med den nationella metoden för tilldelning av fiskemöjligheter.

5a.7 Trots vad som sägs i punkterna 5a.3 och 5a.5 får medlemsstaterna också tillämpa de åtgärder som anges i de punkterna på enskilda fartyg eller grupper av fartyg för vilka en del av den nationella torskkvoten har gjorts tillgänglig i enlighet med den nationella metoden för tilldelning av fiskemöjligheter.

5b. *Förbud mot höggradig sortering i Nordsjön och Skagerrak*

5b.1 Varje art som omfattas av kvoter och som fångas under fiske i Nordsjön och Skagerrak ska tas ombord på fartyget och sedan landas såvida inte detta skulle strida mot de skyldigheter som föreskrivs i gemenskapens fiskerilagstiftning om tekniska bestämmelser samt kontroll- och bevarandebestämmelser och särskilt föreliggande förordning och förordningarna (EG) nr 2371/2002, (EEG) nr 2847/93 och (EG) nr 850/98 och deras tillämpningsföreskrifter.

5b.2 Medlemsstaterna ska sträva efter att vidta åtgärder liknande dem som anges i punkt 5b.1 i östra delen av Engelska kanalen.

5c. *Realtidsstängning i Nordsjön, Skagerrak och östra delen av Engelska kanalen*

5c.1 Utan att det påverkar möjligheten att vidta nödåtgärder i enlighet med artikel 8 i förordning (EG) nr 2371/2002, får medlemsstaterna när det finns bevis på ett allvarligt hot mot bevarandet av vissa arter eller fiskevatten i Nordsjön, Skagerrak eller östra delen av Engelska kanalen, inte minst när det är viktigt att undvika höga koncentrationer av hotade arter, och när varje onödigt dröjsmål skulle leda till att de berörda arterna eller fiskevattnen skadades på ett sätt som skulle vara svårt att avhjälpa, vidta bevarandeåtgärder som är striktare än de som fastställs i gemenskapslagstiftningen för vatten under dess överhöghet eller jurisdiktion.

5c.2 De åtgärder som avses i punkt 5c.1

— ska vara icke-diskriminerande,

— får endast tillämpas på fiskefartyg som är utrustade för att fånga den berörda arten och/eller som har tillstånd att fiska i de berörda fiskevattnen, och

— har en varaktighet på högst 21 dagar varefter de automatiskt ska upphöra att vara tillämpliga.

Den geografiska omfattningen av de berörda fiskevattnen ska vara tydligt avgränsad.

5c.3 Medlemsstaterna ska utan dröjsmål underrätta kommissionen, övriga medlemsstater samt den berörda regionala rådgivande nämnden om de åtgärder som antas enligt punkt 5c.1 genom att skicka en kopia av dessa åtgärder tillsammans med en motivering.

Åtgärderna ska vara tillämpliga endast om det i motiveringen anges tillräckliga skäl som visar att alla villkor i punkt 5c.1 är uppfyllda. Om sådan skäl inte anges får kommissionen när som helst begära att medlemsstaten omedelbart upphör med eller ändrar åtgärden.

5d. *Torskselektivitet i östra delen av Engelska kanalen*

5d.1 Medlemsstaterna ska vidta åtgärder för att över år 2009 fördela användningen av torskkvoterna för fartyg som för deras flagg och som bedriver fiske i östra delen av Engelska kanalen med hjälp av bottentrålar, snurrevad och liknande släpredskap, med undantag av bomtrålar, och för att begränsa dessa fartygs utkast av torsk i enlighet med de villkor som anges i punkterna 5d.2–5d.4 nedan.

5d.2 Medlemsstaterna ska anpassa användningen av de redskap som anges i punkt 5d.1 med avseende på utnyttjandet av torskkvoten. Medlemsstaterna ska därför upprätta utnyttjandemål för sina torskkvoter i slutet av varje kvartal under 2009 och underrätta kommissionen om dessa senast den 1 februari 2009.

5d.3 Om utnyttjandet av torskkvoterna överstiger målkvantiteten med mer än 10 % i slutet av andra eller tredje kvartalet 2009 ska medlemsstaten i fråga vidta åtgärder, inklusive realtidstängningar, för se till att de fartyg enligt punkt 5d.1 som för dess flagg undviker torskbifångster och inriktar sig på arter som inte omfattas av kvoter i tillräcklig omfattning för att uppnå målet för utnyttjande av torskkvoten i slutet av följande kvartal.

5d.4 På begäran av kommissionen ska medlemsstaterna underrätta denna om de åtgärder som avses i punkt 5d.3.

6. **Restriktioner för fisket efter torsk, kolja och vitling i ICES-område VI och restriktioner för fisket efter torsk i ICES-område VII**

Denna punkt ska tillämpas på fartyg med en total längd på över 15 meter från och med den dag då denna förordning börjar tillämpas och på andra fartyg från och med den 1 april 2009.

6.1 *ICES-område VIa*

i) Till och med den 31 december 2009 är det förbjudet att bedriva något som helst fiske vid någon som helst plats inom den del av ICES-område VIa som är belägen öster eller söder om de linjer som i angiven ordning förbinder följande koordinater:

54°30'N, 10°35'V

55°20'N, 9°50'V

55°30'N, 9°20'V

56°40'N, 8°55'V

57°0'N, 9°0'V

57°20'N, 9°20'V

57°50'N, 9°20'V

58°10'N, 9°0'V

58°40'N, 7°40'V

59°0'N, 7°30'V

59°20'N, 6°30'V

59°40'N, 6°5'V

59°40'N, 5°30'V

60°0'N, 4°50'V

60°15'N, 4°0'V.

ii) Till och med den 31 december 2009 ska alla fiskefartyg som befinner sig på någon plats inom det område som avses i led i säkerställa att alla fiskeredskap ombord är fastgjorda och stuvade i enlighet med artikel 20.1 i förordning (EEG) nr 2847/93.

6.2 *ICES-områdena VII f och g*

Från och med den 1 februari 2009 till och med den 31 mars 2009 är det förbjudet att fiska i följande ICES-rektanglar: 30E4, 31E4, 32E3. Förbudet ska inte gälla inom sex nautiska mil från baslinjen.

6.3 *Genom undantag från punkterna 6.1 och 6.2 är det tillåtet att fiska med statiska kustnät som är fästade med pålar, skrapredskap för stora kammusslor, skrapredskap för musslor, not och kustvad, burar, tinor och mjärdar inom de angivna områdena och tidsperioderna, under förutsättning att*

i) inga andra fiskeredskap än statiska kustnät som är fästade med pålar, skrapredskap för stora kammusslor, skrapredskap för musslor, burar, tinor och mjärdar förvaras ombord eller används, och

ii) ingen annan fångst än lax och skaldjur behålls ombord, landas eller tas i land.

6.4 *Genom undantag från punkterna 6.1 och 6.2 är det tillåtet att fiska i de områden som avses i de punkterna med nät med en maskstorlek mindre än 55 mm, under förutsättning att*

i) inget nätredskap med en maskstorlek på 55 mm eller större medförs ombord, och

ii) ingen annan fisk än sill, makrill, sardin, sardinell, taggmakrill, skarpsill, blåvitling och guldlaxfiskar behålls ombord.

6.5 *Genom undantag från punkt 6.1 är det tillåtet att använda följande redskap vid fiske efter havskräfta under förutsättning att*

i) det i det fiskeredskap som används finns en sorteringsrist i enlighet med leden b, c, d och e i tillägg 2 till denna bilaga eller ett nätstycke med kvadratiska maskor enligt tillägg 5 till denna bilaga,

ii) minst 30 viktprocent av den totala fångst som behålls ombord består av havskräfta,

iii) högst 10 viktprocent av den totala fångst som behålls ombord består av en blandning av torsk, kolja och/eller vitling, och

iv) fiskeredskapet har en minsta maskstorlek på 80 mm.

Detta undantag gäller inte inom det område som avgränsas av en linje som i angiven ordning förbinder följande positioner enligt koordinatsystemet WGS84:

59°05'N, 06°45'V

59°30'N, 06°00'V

59°40'N, 05°00'V

60°00'N, 04°00'V

59°30'N, 04°00'V

59°05'N, 06°45'V.

6.6 *Med avvikelse från punkt 6.1 ska det vara tillåtet att fiska med trålar, bottenvad eller liknande redskap under förutsättning att*

i) alla nät ombord på fartyget har en minsta maskstorlek på 120 mm för fartyg vars totala längd överstiger 15 meter och på 110 mm för alla andra fartyg,

ii) högst 30 viktprocent av den fångst som behålls ombord består av en blandning av torsk, kolja och/eller vitling,

iii) det använda fiskeredskapet innefattar ett nätstycke med kvadratiska maskor enligt tillägg 5 till denna bilaga om mindre än 90 % av den fångst som behålls ombord består av gråsej, och

iv) det använda fiskeredskapet innefattar ett nätstycke med kvadratiska maskor enligt tillägg 6 till denna bilaga om fartygets totala längd är högst 15 meter, oavsett vilken mängd gråsejsfångster som behålls ombord.

6.7 *Observatörstäckningsnivå i ICES-område VIa*

Varje berörd medlemsstat ska inrätta ett program med observatörer ombord under 2009 för att ta prover av fångsterna och utkasten från fartyg som omfattas av undantagen enligt punkterna 6.5 och 6.6. Observatörsprogrammen ska genomföras utan att det påverkar skyldigheterna enligt förordning (EG) nr 665/2008 och ska ha till syfte att beräkna fångster och utkast av torsk, kolja och vitling med en exakthet på minst 20 %.

De berörda medlemsstaterna ska lägga fram en preliminär rapport för kommissionen om den totala fångst- och utkastmängden från fartyg som omfattas av observatörsprogrammet senast den 30 juni 2009. En slutrapport för 2009 ska läggas fram senast den 1 februari 2010.

6.8 *Experiment för att minska fångsterna av vitling vid havskräftfiske*

I det område som avses i punkt 6.1 ska den berörda medlemsstaten i syfte att fastställa metoder för havskräftfiske som minst påverkar vitling under 2009 genomföra tester och experiment vid havskräftfiske

— på en sorteringsrist enligt tillägg 2 till denna bilaga, och

— på ett fönster med kvadratiska maskor enligt punkterna 1 och 3 i tillägg 5 vilket införts i det översta nätstycket i trålen och vilket slutar högst 6 m från bottenstroppen.

De berörda medlemsstaterna ska överlämna resultaten av dessa test och experiment till kommissionen senast den 30 september 2009.

7. **Särskilda bestämmelser för skydd av birkelånga i område VIa**

7.1 Under perioden 1 mars–31 maj 2009 ska de särskilda villkoren enligt denna punkt gälla i de olika delar av område VIa som avgränsas av linjer som i angiven ordning förbinder följande koordinater:

i) Skotska kontinentalsockelns rand

— 59°58'N, 07°00'V

— 59°55'N, 06°47'V

— 59°51'N, 06°28'V

— 59°45'N, 06°38'V

— 59°27'N, 06°42'V

— 59°22'N, 06°47'V

— 59°15'N, 07°15'V

— 59°07'N, 07°31'V

— 58°52'N, 07°44'V

— 58°44'N, 08°11'V

— 58°43'N, 08°27'V

— 58°28'N, 09°16'V

— 58°15'N, 09°32'V

— 58°15'N, 9°45'V

— 58°30'N, 9°45'V

— 59°30'N, 7°00'V.

ii) Randen av Rosemary bank

— 60°00 N, 11°00 V

— 59°00'N, 11°00'V

— 59°00'N, 09°00'V

— 59°30'N, 09°00'V

— 59°30'N, 10°00'V

— 60 00'N, 10°00'V.

— Utom det område som avgränsas av linjer som i angiven ordning förbinder följande koordinater:

— 59°15'N, 10°24'V

— 59°10'N, 10°22'V

— 59°08'N, 10°07'V

— 59°11'N, 09°59'V

— 59°15'N, 09°58'V

— 59°22'N, 10°02'V

— 59°23'N, 10°11'V

— 59°20'N, 10°19'V.

7.2 Vid inträde i området enligt punkt 7.1 ska fiskefartygets befälhavare i loggboken registrera datum, tid och plats för inträdet.

7.3 Vid utträde ur området enligt punkt 7.1 ska fiskefartygets befälhavare i loggboken registrera datum, tid och plats för utträdet.

7.4 I båda de områden som fastställs i punkt 7.1 är det förbjudet att ombord behålla kvantiteter birkelånga som överstiger 6 ton per fiskeresa. Om ett fartyg uppnår denna kvantitet

a) ska det omedelbart upphöra med fisket och lämna det område där det vistas,

b) får det inte återinträda i något av områdena förrän fångsten har landats,

c) får det inte kasta tillbaka någon kvantitet birkelånga i havet.

7.5 Observatörer enligt artikel 8 i förordning (EG) nr 2347/2002 som utsetts till de fiskefartyg som vistas i något av de områden som avses i punkt 7.1 ska, utöver sina uppgifter i enlighet med den artikeln, på grundval av ett lämpligt provurval av fångsterna av birkelånga, mäta fisken i proverna och fastställa könsmognaden hos den fisk som ingår i de olika delproverna. Medlemsstaterna ska upprätta utförliga provtagningsprotokoll och resultatöversikter efter samråd med STECF.

8. **Tekniska bevarandeåtgärder i Irländska sjön**

8.1 Under perioden 14 februari 2009–30 april 2009 är det förbjudet att använda bottentrål, not/vad eller liknande släpredskap, alla typer av nät, grimgarn, torskgarn eller liknande fasta nätredskap, eller fiskeredskap med krokar inom den del av ICES-område VIIa som avgränsas av

— Irlands östra kust och Nordirlands östra kust, och

— områdena inom de räta linjer som i angiven ordning förbinder följande geografiska koordinater:

— En punkt på den östra kusten av Ards-halvön i Nordirland vid 54°30'N.

— 54°30'N, 04°50'V.

— 53°15'N, 04°50'V.

— En punkt på Irlands östra kust vid 53°15'N.

8.2 Genom undantag från punkt 8.1, och inom det område och den tidsperiod som anges där, ska följande vara tillåtet:

a) Användning av bottentrål med trålbord, på villkor att ingen annan typ av fiskeredskap finns ombord och att nätredskapen

i) har en maskstorlek på 70 mm–79 mm eller 80 mm–99 mm, och

ii) endast har en av de tillåtna maskstorlekarna, och

iii) inte har någon enskild maska, oberoende av dess position i nätet, som är större än 300 mm, och

iv) används inom ett område som avgränsas av linjer som i angiven ordning förbinder följande geografiska koordinater:

— 53°30'N, 05°30'V

— 53°30'N, 05°20'V

— 54°20'N, 04°50'V

— 54°30'N, 05°10'V

— 54°30'N, 05°20'V

— 54°00'N, 05°50'V

— 54°00'N, 06°10'V

— 53°45'N, 06°10'V

— 53°45'N, 05°30'V

— 53°30'N, 05°30'V.

b) Användning av selektionstrål på villkor att ingen annan typ av fiskeredskap finns ombord och att nätredskapen

i) uppfyller villkoren i punkt a i–iv, och

ii) är utformade i enlighet med de tekniska föreskrifterna i bilagan till rådets förordning (EG) nr 254/2002 av den 12 februari 2002 om de åtgärder som ska tillämpas under 2002 för torskbeståndets återhämtning i Irländska sjön (ICES-område VIIa) ([1]).

Selektionstrål får också används inom ett område som avgränsas av de räta linjer som i angiven ordning förbinder följande koordinater:

— 53°45'N, 06°00'V

— 53°45'N, 05°30'V

— 53°30'N, 05°30'V

— 53°30'N, 06°00'V

— 53°45'N, 06°00'V.

8.3 De tekniska bevarandeåtgärder som avses i artiklarna 3 och 4 i förordning (EG) nr 254/2002 ska tillämpas.

9. **Användning av nät i ICES-områdena IIIa, IVa, Vb, VIa, VIb, VIIb, c, j, k, VIII, IX, X och XII**

9.1 I denna punkt avses med "nät" och "insnärjningsnät" ett redskap som består av ett enda nätstycke som hålls vertikalt i vattnet. Levande akvatiska organismer leds eller snärjs in i garnet eller fångas i maskorna.

9.2 I denna punkt avses med "grimgarn" ett redskap som består av två eller flera nätstycken som hänger parallellt på en enda ledarm och som hålls vertikalt i vattnet.

9.3 Gemenskapsfartyg får inte använda nät, insnärjningsnät och grimgarn vid någon position där det karterade vattendjupet är större än 200 meter i ICES-områdena IIIa, IVa, Vb, VIa, VIb, VII b, c, j, k och XII öster om 27°V, och från och med den 1 oktober 2009 i ICES-områdena VIII, IX och X.

9.4 Genom undantag från punkt 9.3 är det tillåtet att använda något av följande redskap:

a) Nät i ICES-områdena IIIa, IVa, Vb, VIa, VIb, VIIb, c, j, k och XII öster om 27°V med en maskstorlek på 120 mm eller större, men mindre än 150 mm, nät i ICES-områdena VIIIa, b, d och X med en maskstorlek på 100 mm eller större, men mindre än 130 mm och nät i ICES-områdena VIIIc och IX med en maskstorlek på 80 mm eller större, men mindre än 110 mm under förutsättning att de sätts ut i vatten där det karterade vattendjupet är mindre än 600 meter och nätet inte är mer än 100 maskor djupt, har ett utförningsförhållande på minst 0,5 och är försett med flöten eller motsvarande flytelement. Ett nätstycke får vara högst fem nautiska mil långt och den totala längden på samtliga nätstycken som sätts ut samtidigt får inte vara längre än 25 km per fartyg. Näten får ligga i vattnet högst 24 timmar.

b) Insnärjningsnät med en maskstorlek på 250 mm eller större, under förutsättning att de sätts ut i vatten där det karterade vattendjupet är mindre än 600 meter och nätet är högst 15 maskor djupt, har ett utförningsförhållande på minst 0,33 och inte är försett med flöten eller andra flytelement. Ett nätredskap får vara högst 10 km långt. Den totala längden på samtliga nätredskap som sätts ut samtidigt får inte vara längre än 100 km per fartyg. Nätredskapen får ligga i vattnet högst 72 timmar.

c) Nät i ICES-områdena IIIa, IVa, Vb, VIa, VIb, VIIb, c, j, k och XII öster om 27°V med en maskstorlek på 100 mm eller större, men mindre än 130 mm under förutsättning att:

— De sätts ut i vatten där det karterade vattendjupet är mer än 200 men mindre än 600 meter.

([1]) EGT L 41, 13.2.2002, s. 1.

— Nätet inte är mer än 100 maskor djupt, har ett utförningsförhållande på minst 0,5.

— Nätet är försett med flöten eller motsvarande flytelement.

— Ett nätstycke får vara högst fyra nautiska mil långt och den totala längden på samtliga nätstycken som sätts ut samtidigt får inte överstiga 20 km per fartyg.

— Näten får ligga i vattnet högst 24 timmar.

— Åtminstone 85 % av den fångst som behålls måste bestå av kummel.

— Antalet fartyg som deltar i fisket får inte överstiga den nivå som registrerats för 2008.

— Befälhavaren på det fartyg som deltar i detta fiske ska innan fartyget lämnar hamnen anteckna i loggboken kvantiteten av och den sammanlagda längden på de fiskeredskap som finns ombord på fartyget. Minst 15 % av utseglingarna ska inspekteras.

— Vid landningen ska befälhavaren kunna visa att 90 % av de fiskeredskap som registrerats enligt gemenskapens loggbok för den resan finns ombord på fartyget, och

— den kvantitet av samtliga arter som fångats och som väger mer än 50 kg, däribland alla kvantiteter som kastats över bord, måste registreras i gemenskapens loggbok.

Detta undantag gäller emellertid inte i NEAFC:s regleringsområde.

9.5 Endast en av de redskapstyper som beskrivs i punkt 9.4 a och 9.4 b får vid någon tidpunkt finnas ombord på fartyget. För att kunna ersätta förlorade eller skadade redskap får fartyg ombord medföra nätredskap som totalt är 20 % längre än den längsta länk som får sättas ut samtidigt. Samtliga redskap ska märkas i enlighet med kommissionens förordning (EG) nr 356/2005 av den 1 mars 2005 om föreskrifter för märkning och identifiering av passiva fiskeredskap och bomtrålar ([1]).

9.6 Fartyg som använder drivgarn eller insnärjningsnät vid en position där det karterade vattendjupet är större än 200 meter i ICES-områdena IIIa, IVa, Vb, VIa, VIb, VII b, c, j, k, och XII öster om 27°V och från och med den 1 oktober 2009 i ICES-områdena VIII, IX, X ska ha ett särskilt fisketillstånd för fasta nätredskap som utfärdats av flaggmedlemsstaten.

9.7 Befälhavaren på ett fartyg som fiskar med det tillstånd för fasta nätredskap som avses i punkt 9.6 ska i loggboken registrera antalet och längden på de redskap som ett fartyg har ombord innan det lämnar hamn och när det anlöper hamn, och måste kunna redogöra för eventuella avvikelser mellan de två kvantiteterna.

När det gäller fartyg som beviljats undantag enligt punkt 9.4 c ska minst 15 % av utseglingarna inspekteras.

9.8 Sjöfartsmyndigheter eller andra behöriga myndigheter har rätt att avlägsna obevakade redskap till sjöss i ICES-områdena IIIa, IVa, Vb, VIa, VIb, VII b, c, j, k, och XII öster om 27°V och från och med den 1 oktober 2009 i ICES-områdena VIII, IX, X i följande situationer:

a) Redskapen är inte märkta på rätt sätt.

b) Bojmarkeringarna eller VMS-uppgifterna visar att ägaren inte har befunnit sig på mindre än 100 nautiska mil från redskapet under de senaste 120 timmarna.

c) Redskapen har satts ut i vatten där det karterade vattendjupet är större än tillåtet.

d) Redskapens maskstorlek följer inte reglerna.

9.9 Befälhavaren på ett fartyg som fiskar med det tillstånd för fasta nät som avses i punkt 9.6 ska i loggboken registrera följande uppgifter under varje fisketur:

— Maskstorleken på det använda nätredskapet.

— Den nominella längden på ett nätredskap.

— Antalet nätredskap i en länk.

— Det totala antalet länkar som satts ut.

([1]) EUT L 56, 2.3.2005, s. 8.

— Positionen för varje utsatt länk.

— Djupet på varje utsatt länk.

— Tiden i vatten för varje utsatt länk.

— Hur många redskap som förlorats, senaste kända position och datum för förlusten.

9.10 Fartyg som fiskar med det tillstånd för fasta nätredskap som avses i punkt 9.6 får endast landa fångsten i de hamnar som medlemsstaterna utsett i enlighet med artikel 7 i förordning (EG) nr 2347/2002.

9.11 Antalet hajar som behålls ombord av något fartyg som använder det redskap som beskrivs i punkt 9.4 b får vara högst 5 % i levande vikt av den totala kvantiteten marina organismer som behålls ombord.

9.12 Kommissionen kan efter samråd med vetenskapliga, tekniska och ekonomiska kommittén för fiskerinäringen (STECF) besluta att undanta vissa typer av fiske i ICES-områdena VIII, IX, X från tillämpningen av punkterna 9.1 och 9.11 om det framgår av den information som medlemsstaterna lämnat att detta fiske leder till mycket låga nivåer av bifångster av haj och fisk som kastas över bord.

10. **Minskning av mängden vitling som kastas överbord**

10.1 I Nordsjön ska medlemsstaterna under 2009 när så är nödvändigt genomföra försök och experiment för teknisk anpassning av trålar, snurrevadar och liknande utrustning med en maskstorlek som är 80 mm eller större men understiger 90 mm, i syfte att minska mängden vitling som kastas överbord med minst 30 %.

10.2 Medlemsstaterna ska meddela kommissionen resultatet av experimenten och försöken enligt punkt 10.1 senast 31 augusti 2009.

10.3 Rådet ska, med ledning av ett förslag från kommissionen, besluta om lämplig teknisk anpassning för att minska mängden vitling som kastas överbord i enlighet med det mål som anges i punkt 10.1.

11. **Minskning av mängden torsk som kastas överbord i Nordsjön**

11.1 Medlemsstater som tilldelats en torskkvot ska under 2009 genomföra försök avseende tekniska åtgärder för släpredskap i syfte att minska andelen torsk, räknad i antal fiskar, som kastas överbord till högst 10 %.

11.2 Medlemsstaterna ska meddela kommissionen resultatet av försöken enligt punkt 11.1 före den 31 december 2009.

12. **Villkor för fiske med vissa släpredskap som är tillåtna i Biscayabukten**

12.1 Genom undantag från bestämmelserna i artikel 5.2 i kommissionens förordning (EG) nr 494/2002 av den 19 mars 2002 om fastställande av ytterligare tekniska åtgärder för kummelbeståndets återhämtning i ICES-områden III, IV, V, VI och VII samt i ICES-områden VIII a, b, d, e ([1]) är det tillåtet att fiska med trålar, snurrevadar och liknande redskap, utom bomtrålar, med en maskstorlek på 70–99 mm i det område som definieras i artikel 5.1 b i förordning (EG) nr 494/2002 om redskapet är försett med ett fönster med fyrkantsmaskor enligt tillägg 3 till denna bilaga.

12.2 Vid fiske i zon VIII a och b ska det vara tillåtet att använda artsorterande rist med tillbehör framför lyftet och/eller nätstycke med kvadratiska maskor som är 60 mm eller större i den nedre delen av den förlängda delen framför lyftet. Bestämmelserna i artikel 4.1, artikel 6 och artikel 9.1 i förordning (EG) nr 850/98 och i artikel 3 a och b i förordning (EG) nr 494/2002 ska inte tillämpas på den del av trålen där dessa sorterande anordningar har fogats in.

13. **Restriktioner för fisket efter skoläst i ICES-område IIIa**

Utan att det påverkar förordning (EG) nr 1359/2008, får det inte bedrivas något riktat fiske efter skoläst i ICES-område IIIa i avvaktan på de samråd som ska hållas mellan Europeiska gemenskapen och Norge.

([1]) EGT L 77, 20.3.2002, s. 8.

14. **Fiskeansträngning för djuphavsarter**

Genom undantag från förordning (EG) nr 2347/2002 ska följande gälla under 2009:

14.1 Medlemsstaterna ska se till att all sådan fiskeverksamhet som varje kalenderår leder till fångst och frakt ombord av mer än 10 ton djuphavsarter och liten hälleflundra och som bedrivs av fartyg som för deras flagg och är registrerade på deras territorium, omfattas av ett djuphavsfisketillstånd.

14.2 Det ska under alla omständigheter vara förbjudet att under någon fiskeresa fiska och ombord frakta, lasta om eller landa en sammanlagd mängd på mer än 100 kg djuphavsarter och liten hälleflundra, om fartyget i fråga inte har ett djuphavsfisketillstånd.

15. **Interimsåtgärder för skydd av sårbara djuphavsmiljöer**

15.1 Det är förbjudet att fiska med bottentrål och med fasta redskap, inbegripet bottenstående garn och långrev i de områden som avgränsas av linjer som i angiven ordning förbinder följande positioner enligt koordinatsystemet WGS84.

Hekates undervattensberg:

— 52°21,2866'N, 31°09,2688'V

— 52°20,8167'N, 30°51,5258'V

— 52°12,0777'N, 30°54,3824'V

— 52°12,4144'N, 31°14,8168'V

— 52°21,2866'N, 31°09,2688'V.

Faradays undervattensberg:

— 50°01,7968'N, 29°37,8077'V

— 49°59,1490'N, 29°29,4580'V

— 49°52,6429'N, 29°30,2820'V

— 49°44,3831'N, 29°02,8711'V

— 49°44,4186'N, 28°52,4340'V

— 49°36,4557'N, 28°39,4703'V

— 49°29,9701'N, 28°45,0183'V

— 49°49,4197'N, 29°42,0923'V

— 50°01,7968'N, 29°37,8077'V.

Delar av Reykjanesryggen:

— 55°04,5327'N, 36°49,0135'V

— 55°05,4804'N, 35°58,9784'V

— 54°58,9914'N, 34°41,3634'V

— 54°41,1841'N, 34°00,0514'V

— 54°00,0'N, 34°00,0'V

— 53°54,6406'N, 34°49,9842'V

— 53°58,9668'N, 36°39,1260'V

— 55°04,5327'N, 36°49,0135'V.

Altairs undervattensberg:

— 44°50,4953'N, 34°26,9128'V

— 44°47,2611'N, 33°48,5158'V

— 44°31,2006'N, 33°50,1636'V

— 44°38,0481'N, 34°11,9715'V

— 44°38,9470'N, 34°27,6819'V

— 44°50,4953'N, 34°26,9128'V.

Antialtairs undervattensberg:

— 43°43,1307'N, 22°44,1174'V

— 43°39,5557'N, 22°19,2335'V

— 43°31,2802'N, 22°08,7964'V

— 43°27,7335'N, 22°14,6192'V

— 43°30,9616'N, 22°32,0325'V

— 43°40,6286'N, 22°47,0288'V

— 43°43,1307'N, 22°44,1174'V.

Hatton Bank:

— 59°26'N, 14°30'V

— 59°12'N, 15°08'V

— 59°01'N, 17°00'V

— 58°50'N, 17°38'V

— 58°30'N, 17°52'V

— 58°30'N, 18°22'V

— 58°03'N, 18°22'V

— 58°03'N, 17°30'V

— 57°55'N, 17°30'V

— 57°45'N, 19°15'V

— 58°30'N, 18°45'V

— 58°47'N, 18°37'V

— 59°05'N, 17°32'V

— 59°16'N, 17°20'V

— 59°22'N, 16°50'V

— 59°21'N, 15°40'V.

Nordvästra Rockall:

— 57°00'N, 14°53'V

— 57°37'N, 14°42'V

— 57°55'N, 14°24'V

— 58°15'N, 13°50'V

— 57°57'N, 13°09'V

— 57°50'N, 13°14'V

— 57°57'N, 13°45'V

— 57°49'N, 14°06'V

— 57°29'N, 14°19'V

— 57°22'N, 14°19'V

— 57°00'N, 14°34'V

— 56°56'N, 14°36'V

— 56°56'N, 14°51'V.

Sydvästra Rockall (Empress of Britain Bank):

— 56°24'N, 15°37'V

— 56°21'N, 14°58'V

— 56°04'N, 15°10'V

— 55°51'N, 15°37'V

— 56°10'N, 15°52'V.

Logachev Mound:

— 55°17'N 16°10'V

— 55°33'N 16°16'V

— 55°50'N 15°15'V

— 55°58'N 15°05'V

— 55°54'N 14°55'V

— 55°45'N 15°12'V

— 55°34'N 15°07'V.

Västra Rockall Mound:

— 57°20'N, 16°30'V

— 57°05'N, 15°58'V

— 56°21'N, 17°17'V

— 56°40'N, 17°50'V.

15.2 Det är förbjudet att fiska med bottentrål och med fasta redskap, inbegripet bottenstående garn och långrev i de områden som avgränsas av linjer som i angiven ordning förbinder följande positioner enligt koordinatsystemet WGS84.

Belgica Mound Province:

— 51°29,4'N; 11°51,6'V

— 51°32,4'N; 11°41,4'V

— 51°15,6'N; 11°33'V

— 51°13,8'N; 11°44,4'V.

Hovland Mound Province:

— 52°16,2'N; 13°12,6'V

— 52°24'N; 12°58,2'V

— 52°16,8'N; 12°54'V

— 52°16,8'N; 12°29,4'V

— 52°4,2'N; 12°29,4'V

— 52°4,2'N; 12°52,8'V

— 52°9'N; 12°56,4'V

— 52°9'N; 13°10,8'V.

Nordvästra Porcupine Bank Område I:

— 53°30,6'N; 14°32,4'V

— 53°35,4'N; 14°27,6'V

— 53°40,8'N; 14°15,6'V

— 53°34,2'N; 14°11,4'V

— 53°31,8'N; 14°14,4'V

— 53°24'N; 14°28,8'V.

Nordvästra Porcupine Bank Område II:

— 53°43,2'N; 14°10,8'V

— 53°51,6'N; 13°53,4'V

— 53°45,6'N; 13°49,8'V

— 53°36,6'N; 14°7,2'V.

Sydvästra Porcupine Bank:

— 51°54,6'N; 15°7,2'V

— 51°54,6'N; 14°55,2'V

— 51°42'N; 14°55,2'V

— 51°42'N; 15°10,2'V

— 51°49,2'N; 15°6'V.

15.3 Alla pelagiska fartyg som fiskar i de områden där koraller är skyddade enligt punkt 15.2 måste vara uppförda på listan över fartyg med tillstånd och vara utrustade med ett särskilt fisketillstånd som måste förvaras ombord. Detta tillstånd måste innehålla alla de uppgifter som krävs enligt förordning (EG) nr 1627/94, och ska delges i enlighet med de regler som fastställs i förordning (EG) nr 2943/95 om detaljerade bestämmelser för tillämpning av förordning (EG) nr 1627/94. Fartyg som förtecknas på listan över fartyg med tillstånd får endast ha pelagiska redskap ombord.

15.4 Pelagiska fartyg som har för avsikt att fiska i områden där koraller är skyddade enligt punkt 15.2 måste minst fyra timmar i förväg anmäla till irländska FMC att de har för avsikt att gå in i ett område där koraller är skyddade. De ska samtidigt anmäla vilka kvantiteter de behåller ombord.

15.5 Pelagiska fartyg som fiskar i vatten där koraller är skyddade enligt punkt 15.2 måste, när de befinner sig i områden där koraller är skyddade, ha en fullständigt fungerande och säker VMS som fullständigt uppfyller bestämmelserna i förordning (EG) nr 2244/2003.

15.6 Pelagiska fartyg som fiskar i områden där koraller är skyddade enligt punkt 15.2 måste rapportera in VMS-uppgifter varje timme.

15.7 Pelagiska fartyg som har avslutat fisket i ett område där koraller är skyddade enligt punkt 15.2 måste informera irländska FMC när de lämnar området. De ska samtidigt anmäla vilka kvantiteter de behåller ombord.

15.8 Fiske efter pelagiska arter i ett område där koraller är skyddade enligt punkt 15.2 ska vara begränsat, och får endast ske med nät med en maskstorlek på antingen 16-31 mm eller 32-54 mm, och endast sådana nät får finnas ombord.

15.9 Det är förbjudet att fiska med bottentrål och med fasta redskap, inbegripet bottenstående garn och långrev i det område som avgränsas av linjer som i angiven ordning förbinder följande positioner enligt koordinatsystemet WGS84.

El Cachucho:

— 44º12,00'N, 5º16,00'V

— 44º12,00'N, 4º26,00'V

— 43º53,00'N, 4º26,00'V

— 43º53,00'N, 5º16,00'V.

Genom undantag från det förbud som anges i första stycket kan fartyg som har fiskat efter Fjällbrosme (*Phycis blennioides*) med bottenstående långrev 2006, 2007 och 2008 från sina fiskemyndigheter få ett särskilt fisketillstånd som möjliggör för dem att fortsätta fiska i området söder om 44º00,00'N. Alla fartyg som har erhållit detta särskilda tillstånd ska oberoende av sin största längd ha i bruk en fullständigt fungerande och säker VMS som uppfyller bestämmelserna i förordning (EG) nr 2244/2003 när de fiskar i området El Cachucho.

16. **Minsta storlek för japansk venusmussla**

Genom undantag från bestämmelserna i artikel 17 i förordning (EG) nr 850/98 ska minsta storlek för japansk venusmussla (*Ruditapes philippinarum*) vara 35 mm.

17. **Villkor för visst fiske med instängningsredskap i zon IXa (västra Galicien)**

Med avvikelse från det förbud som fastställs i artikel 29b.1 i förordning (EG) nr 850/98, är fiske med instängningsredskap tillåtet i de geografiska områden och under den period som anges i artikel 29b.1a i förordning (EG) nr 850/98, under förutsättning att inte norsk hummer fångas med dessa redskap.

18. **Villkor för fiske av sill i område VIa (Butt of Lewis)**

De bestämmelser som fastställs i artikel 20.1d i förordning (EG) nr 850/98 ska inte tillämpas under 2009.

DEL B

Alla EG-vatten

19. **Villkor rörande utsläppande av slätrocka, brokrocka, gråtrocka och havsängel**

Slätrocka i EG:s vatten i ICES-områdena IIa, III, IV, VI, VII, VIII, IX och X, brokrocka och gråtrocka i EG:s vatten i ICES-områdena VI, VII, VIII, IX och X samt havsängel i alla EG:s vatten får inte behållas ombord. Fångster av dessa arter ska omedelbart släppas ut oskadda i så stor utsträckning som möjligt.

Fångster av pigghaj ska, om ingen kvot finns eller om kvoten är förbrukad, omedelbart släppas ut oskadda i så stor utsträckning som möjligt.

Fiskare uppmanas att utveckla och använda tekniker och redskap som efter samråd med STECF gör det lättare att snabbt och säkert släppa dessa arter.

DEL C

Östra Centralatlanten

20. **Minsta storlek för bläckfisk**

Den minsta storleken på bläckfisk (*Octopus vulgaris*) i de farvatten som lyder under tredjeländers överhöghet eller jurisdiktion i CECAF-området (FAO:s fiskerikommitté för östra Centralatlanten) ska vara 450 g (rensad). Bläckfisk som väger mindre än 450 g (rensad) får inte behållas ombord eller lastas om, landas, transporteras, lagras, säljas, ställas ut eller utbjudas till försäljning, utan måste omedelbart kastas överbord.

DEL D

Östra Stilla havet

21. **Snörpvad i regleringsområdet för Interamerikanska kommissionen för tropisk tonfisk (IATTC)**

21.1 Fiske med snörpvad efter gulfenad tonfisk (*Thunnus albacares*), storögd tonfisk (*Thunnus obesus*) och bonit (*Katsuwonus pelamis*) är förbjudet antingen under perioden 1 augusti–28 september 2009 eller perioden 10 november 2009–31 december 2010 i det område som avgränsas enligt följande:

— Nord-, Mellan- och Sydamerikas kust mot Stilla havet.

— Longitud 150ºV.

— Latitud 40ºN.

— Latitud 40ºS.

21.2 De berörda medlemsstaterna ska före 1 juli 2009 meddela kommissionen vilken stängningsperiod som valts. Alla de berörda medlemsstaternas snörpvadsfartyg ska stoppa snörpvadsfisket i det angivna området under den period som valts.

21.3 Fartyg som fiskar med snörpvad efter tonfisk i IATTC:s regleringsområde ska förvara ombord och sedan landa all storögd tonfisk, bonit och gulfenad tonfisk som fångats, med undantag för fisk som anses otjänlig som människoföda av andra skäl än storleken. Denna bestämmelse ska emellertid inte tillämpas på det sista kastet under en fångstresa när utrymmet i lastrummet kan vara otillräckligt för att ta emot den tonfisk som fångats vid det kastet.

21.4 Fiske med snörpvad efter storögd tonfisk, bonit och gulfenad tonfisk är förbjudet under perioden 29 september 2009–29 oktober 2009 i det område som avgränsas enligt följande:

— Longitud 94ºV.

— Longitud 110'V.

— Latitud 3ºN'.

— Latitud 5ºS'.

DEL E

Östra Stilla havet och västra och centrala Stilla havet

22. **Särskilda åtgärder för östra, västra och centrala Stilla havet**

I östra, västra och centrala Stilla havet ska fartyg som fiskar med snörpvad genast släppa oskadad, i den mån detta är möjligt, all havssköldpadda, haj, segelfisk, rocka, guldmakrill och andra icke-målarter. Fiskare uppmanas att utveckla och använda tekniker och redskap som gör det lättare att snabbt och säkert släppa sådana djur.

23. **Specifika åtgärder som gäller för inringad och insnärjd havssköldpadda**

I östra, västra och centrala Stilla havet ska följande specifika åtgärder tillämpas:

a) När man får syn på en havssköldpadda i snörpvaden ska alla rimliga ansträngningar göras för att rädda sköldpaddan innan den trasslar in sig i nätet; bland dessa ingår, vid behov, användandet av en snabbgående motorbåt.

b) Om en havssköldpadda är intrasslad i nätet, bör upptagningen av nätet stoppas så snart som sköldpaddan kommer upp ur vattnet och bör inte återupptas förrän sköldpaddan har befriats och släppts ut i vattnet.

c) Om en sköldpadda tas ombord på ett fartyg ska alla lämpliga metoder användas för att den ska hämta sig innan den släpps ut i vattnet igen.

d) Fartyg som fiskar efter tonfisk får inte slänga saltsäckar eller någon annan typ av plastavfall överbord ute till sjöss.

e) I den mån det är möjligt ska havssköldpaddor insnärjda i anordningar som samlar fisk (FAD) och andra fiskeredskap befrias.

f) Anordningar som samlar fisk (FAD) som inte används i fisket bör tas upp.

DEL F

Nordostatlanten

24. **Särskilda åtgärder för fiske av kungsfiskar på internationellt vatten i ICES-områdena I och II**

Följande åtgärder ska tillämpas på fiske av kungsfisk (*Sebastes mentella*) på internationellt vatten i ICES-områdena I och II:

a) Riktat fiske efter kungsfisk är endast tillåtet under perioden 15 augusti–15 november 2009 med fartyg som tidigare bedrivit kungsfiskfiske inom NEAFC:s regleringsområde.

b) Kommissionen ska meddela medlemsstaterna vilket datum NEAFC:s sekretariat informerar NEAFC:s avtalsslutande parter om att TAC har utnyttjats fullt ut. Från och med detta datum ska medlemsstaterna förbjuda fartyg som för deras flagg att bedriva riktat fiske efter kungsfisk.

c) Genom undantag från bestämmelserna i artikel 6.1 b i rådets förordning (EG) nr 2791/1999 av den 16 december 1999 om att upprätta vissa kontrollåtgärder som ska tillämpas i det område som avses i konventionen om framtida multilateralt samarbete om fisket i Nordostatlanten [1] ska befälhavare på fiskefartyg som bedriver detta fiske rapportera sina fångster dagligen.

d) Utöver bestämmelserna i artikel 4 i förordning (EG) nr 2791/1999, ska ett tillstånd att fiska kungsfisk gälla endast om den rapport som fartygen översänder i enlighet med artikel 6.1 i förordning (EG) nr 2791/1999 vidarebefordras till NEAFC:s sekretariat i enlighet med artikel 6.2 i förordning (EG) nr 2791/1999.

e) Fartygen ska begränsa sina bifångster av kungsfisk i annat fiske till högst 1 % av den totala fångst som behålls ombord.

f) Medlemsstaterna ska se till att vetenskapliga uppgifter samlas in av vetenskapliga observatörer ombord på fartyg som för deras flagg. De insamlade uppgifterna ska minst innehålla upplysningar om sammansättningen vad gäller kön, ålder och längd efter djup. Dessa uppgifter ska rapporteras till ICES.

---

[1] EGT L 337, 30.12.1999, s. 1.

Tillägg 1 till Bilaga III

SLÄPREDSKAP: Skagerrak och Kattegatt

Maskstorleksintervall, målarter och lägsta procentuella fångst vid användning av ett enda maskstorleksintervall

Art	Maskstorleksintervall (mm)							
	<16	16-31		32–69		35–69	70-89 [1]	≥90
	Lägsta procentuella fångst av målarten							
	50 % [2]	50 % [2]	20 % [2]	50 % [2]	20 % [2]	20 % [3]	30 % [4]	Ingen
Tobisfiskar (*ammodytidae*) [5]	x	x	x	x	x	x	x	x
Tobisfiskar (*ammodytidae*) [6]		x		x	x	x	x	x
Vitlinglyra (*trisopterus esmarkii*)		x		x	x	x	x	x
Blåvitling (*micromesistius poutassou*)		x		x	x	x	x	x
Fjärsing (*trachinus draco*) [7]		x		x	x	x	x	x
Blötdjur (utom *sepia*) [7]		x		x	x	x	x	x
Näbbgädda (*belone belone*) [7]		x		x	x	x	x	x
Grå knorrhane (*eutrigla gurnardus*) [7]		x		x	x	x	x	x
Guldlax (*argentina* spp.)				x	x	x	x	x
Skarpsill (*sprattus sprattus*)		x		x	x	x	x	x
Ål (*anguilla anguilla*)			x	x	x	x	x	x
Räkor (*crangon* spp., *palaemon adspersus*) [8]			x	x	x	x	x	x
Makrillar (*scomber* spp.)				x			x	x
Taggmakrillar (*trachurus* spp.)				x			x	x
Sill (*clupea harengus*)				x			x	x
Nordhavsräka (*pandalus borealis*)						x	x	x
Räkor (*crangon* spp., *palaemon adspersus*) [7]					x		x	x
Vitling (*merlangius merlangus*)							x	x
Havskräfta (*nephrops norvegicus*)							x	x
Alla andra marina organismer								x

[1] Vid användning av detta maskstorleksintervall ska lyftet och förlängningsstycket bestå av nätstycken med fyrkantsmaskor med sorteringsrist enligt tillägg 2.
[2] Den fångst som behålls ombord får inte innehålla mer än 10 % av någon blandning av torsk, kolja, kummel, rödspätta, rödtunga, bergtunga, tunga, piggvar, slätvar, skrubbskädda, makrill, glasvar, vitling, sandskädda, gråsej, havskräfta och hummer.
[3] Den fångst som behålls ombord får inte innehålla mer än 50 % av någon blandning av torsk, kolja, kummel, rödspätta, rödtunga, bergtunga, tunga, piggvar, slätvar, skrubbskädda, makrill, glasvar, vitling, sandskädda, gråsej, havskräfta och hummer.
[4] Den fångst som behålls ombord får inte innehålla mer än 60 % av någon blandning av torsk, kolja, kummel, rödspätta, rödtunga, bergtunga, tunga, piggvar, slätvar, skrubbskädda, glasvar, vitling, sandskädda, gråsej och hummer.
[5] I Skagerrak under perioden 1 mars–31 oktober och i Kattegatt under perioden 1 mars–31 juli.
[6] I Skagerrak från och med den 1 november till och med den sista dagen i februari och i Kattegatt från och med den 1 augusti till och med den sista dagen i februari.
[7] Endast inom 4 sjömil från baslinjerna.
[8] Utanför 4 sjömil från baslinjerna.

Tillägg 2 till BILAGA III

Specifikationer för artsorterande rist för 70 millimeters trålfiske

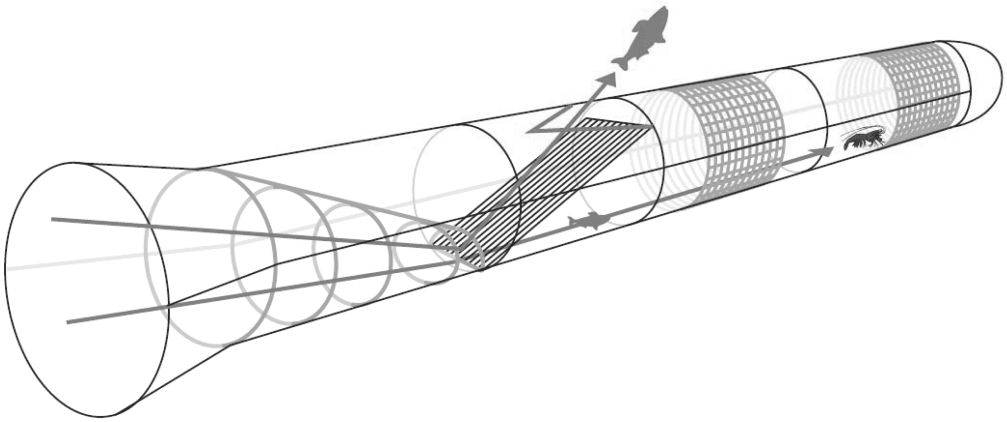
a) Artsorterande rist ska finnas monterad i trålar med lyft enbart gjort av fyrkantsmaskor med en maskstorlek på 70 mm eller större och mindre än 90 mm. Lyftet ska minst vara 8 meter långt. Det ska vara förbjudet att använda tråll med fler än 100 fyrkantsmaskor i någon omkrets av lyftet, icke inbegripet sömförstärkningslinor och sömmar.

b) Risten ska vara rektangulär. Ristens spalt ska löpa parallellt med ristens längdaxel. Spaltavståndet får inte överstiga 35 mm. Det ska vara tillåtet att använda en eller flera krokar för att underlätta dess lagring i tråltrumman.

c) Risten ska vara monterad snedställt i trålen – uppåt bakåt. Den kan monteras alldeles framför lyftet eller i främre delen av den raka delen. Samtliga sidor i risten ska vara fastsatta i trålen.

d) I trålens övre panel ska det finnas ett oblockerat fiskutsläpp i omedelbar anslutning till ristens överkant. Fiskutsläppets öppning ska i bakkanten vara av samma bredd som risten och vara utskuren till en spets framåt utefter maskstolpar från båda sidor av risten.

e) Det ska vara tillåtet att i ristens framkant fästa en kanal som leder fisken mot trålens botten och risten. Maskstorleken i kanalen ska vara minst 70 mm. Den vertikala öppningen i kanalen som leder till risten ska vara minst 15 cm. Bredden på kanalen som leder till risten ska vara densamma som ristbredden.



Schematisk skiss av art- och storlekssorterande rist. Fisken leds till trålens botten och risten via en kanal. Större fiskar leds sedan ut ur trålen via risten medan mindre fiskar och havskräfta kommer genom risten och in i lyftet. Det helt fyrkantsmaskförsedda lyftet gör det lättare för små fiskar och havskräftor som inte uppfyller minimimåtten att undkomma.

Tillägg 3 till BILAGA III

Villkor för fiske med vissa släpredskap som är tillåtna i Biscayabukten

a) Tekniska specifikationer för fönster med fyrkantsmaska i lyftets övre panel

Maskan ska vara 100 mm, mätt som den inre öppningen i ett fönster med fyrkantsmaska i bakre delen av den avsmalnande delen av trålen, snurrevaden eller liknande redskap med en maskstorlek på 70 mm eller större och mindre än 100 mm.

Fönstret ska utgöras av ett rektangulärt nätstycke. Det ska bara finnas ett fönster. Fönstret får inte blockeras på något sätt, vare sig genom inre eller yttre anordningar.

b) Fönstrets placering

Fönstret ska infogas i mitten av den övre panelen i den bakre delen av den avsmalnande delen i trålen alldeles framför den raka del som utgörs av förlängningsstycket och lyftet.

Fönstret ska sluta högst tolv maskor från den handknutna raden av maskor mellan förlängningsstycket och den bakre avsmalnande delen av trålen.

c) Fönstrets storlek

Fönstret ska vara minst två meter långt och en meter brett.

d) Fönstrets nätstycken

Maskorna ska ha en öppning på minst 100 mm. Maskorna ska vara kvadratiska, dvs. fönsternätstyckets fyra sidor ska bestå av skurna maskor.

Nätstycket ska monteras så att maskorna löper parallellt med och vinkelrätt mot lyftets längdaxel.

Nätet ska vara gjort av enkeltrådigt garn. Garntjockleken får vara högst 4 mm.

e) Montering av fönstret i nätstycken med diagonalmaskor

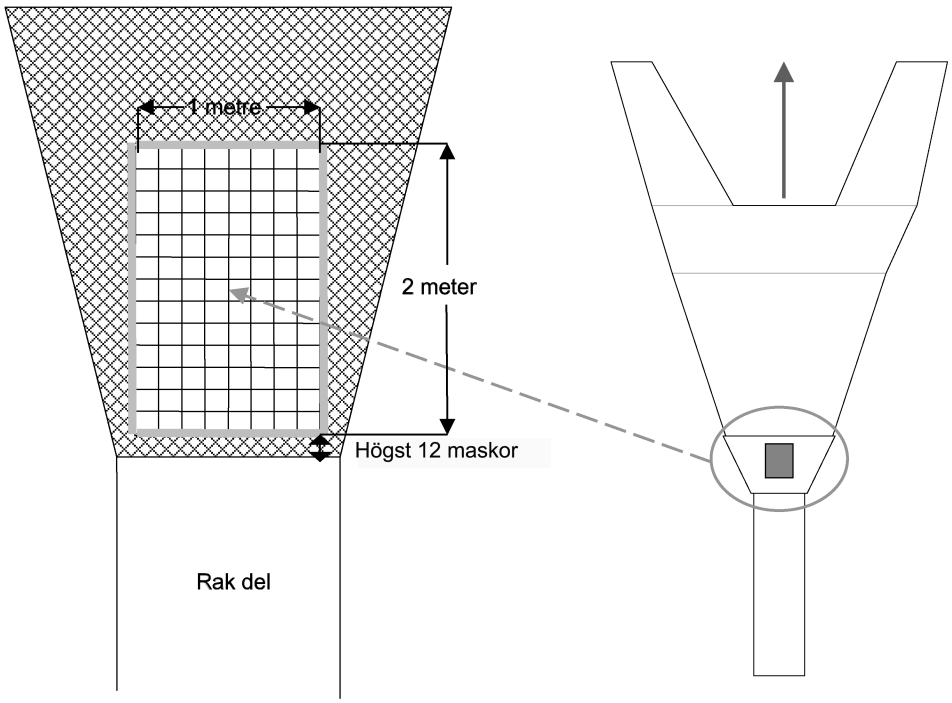
Det ska vara tillåtet att fästa en stadkant runt fönstrets fyra sidor. Stadkantens diameter får inte vara mer än 12 mm.

Fönstrets utsträckta längd ska vara lika med den utsträckta längden på de diagonalmaskor som fästs vid fönstrets längdaxel.

Antalet diagonalmaskor i den övre panelen som fästs vid fönstrets kortaste sida (dvs. den sida på en meter som är vinkelrät mot lyftets längdaxel) ska åtminstone vara det antal hela diagonalmaskor som fästs vid fönstrets längdaxel dividerat med 0,7.

f) Andra uppgifter

Nedan visas hur fönstret ska monteras i trålen.



Tillägg 4 till BILAGA III

Specifikationer för trålar med stora maskor

Jämfört med traditionella trålar för vit fisk ska redskapet vara utformat så att fångsterna av torsk hålls på en låg nivå, samtidigt som annan vit fisk, t.ex. kolja och vitling, hålls kvar. I denna bilaga avses med trålar med stora maskor ett redskap som är utformat i enlighet med följande specifikationer:

1. Den första mittsektionen (fäst vid undertelnen), de översta och understa vingarna ska vara minst två maskor långa. För dessa nätsektioner ska den utsträckta längden av varje enskild maska vara minst 240 cm.

2. Varje maska i den första övre panelen (fäst vid övertelnen) och i den andra mittsektionen ska vara minst 80 cm. Varje maska i den andra övre panelen och den tredje undre mittsektionen ska vara minst 20 cm.

Tillägg 5 till BILAGA III

1. Specifikationer för fönster med kvadratiska maskor i lyftets övre panel

   Fönstret ska utgöras av ett rektangulärt nätstycke. Nätet ska vara gjort av enkeltrådigt garn. Maskorna ska vara kvadratiska, dvs. fönsternätstyckets fyra sidor ska bestå av skurna maskor. Maskstorleken ska vara 120 mm eller större. Fönstrets längd ska vara minst 3 m.

2. Fönstrets placering

   Fönstret ska infogas i lyftets övre panel. Fönstret ska sluta högst 12 m från bottenstroppen.

3. Montering av fönstret i nätstycken med diagonalmaskor

   Det får inte finnas mer än två öppna diagonalmaskor mellan fönstrets längdaxel och den angränsande stadkanten. Fönstrets utsträckta längd ska vara lika med den utsträckta längden på de diagonalmaskor som fästs vid fönstrets längdaxel. Sammanfogningen mellan diagonalmaskorna i lyftets övre panel och fönstrets minsta sida ska göras enligt modellen tre diagonalmaskor för varje kvadratisk maska när lyftets maskstorlek är 80 mm, eller två diagonalmaskor för varje kvadratisk maska när lyftets maskstorlek är 120 mm, med undantag av fönstrets kantmaskstolpar på båda sidor.

Tillägg 6 till BILAGA III

Fönster med kvadratiska maskor för fartyg som är mindre än 15 meter

1. Specifikationer för fönster med kvadratiska maskor i lyftets övre panel

Fönstret ska utgöras av ett rektangulärt nätstycke. Nätet ska vara gjort av enkeltrådigt garn. Maskorna ska vara kvadratiska, dvs. fönsternätstyckets fyra sidor ska bestå av skurna maskor. Maskstorleken ska vara 110 mm eller större. Fönstrets längd ska vara minst 3 m.

2. Fönstrets placering

Fönstret ska infogas i lyftets övre panel. Fönstret ska sluta högst 12 m från bottenstroppen.

3. Montering av fönstret i nätstycken med diagonalmaskor

Det får inte finnas mer än två öppna diagonalmaskor mellan fönstrets längdaxel och den angränsande stadkanten. Fönstrets utsträckta längd ska vara lika med den utsträckta längden på de diagonalmaskor som fästs vid fönstrets längdaxel. Sammanfogningen mellan diagonalmaskorna i lyftets övre panel och fönstrets minsta sida ska göras enligt modellen två diagonalmaskor för varje kvadratisk maska, med undantag av fönstrets kantmaskstolpar på båda sidor.

BILAGA IV

DEL I

Kvantitativa begränsningar av fisketillstånd för gemenskapsfartyg som fiskar i tredjelands vatten

Fiskeområde	Fiske	Antal fisketillstånd	Fördelning av fisketillstånd mellan medlemsstater	Maximalt antal fartyg närvarande samtidigt
Norska vatten och fiskezonen kring Jan Mayen	Sill, norr om 62°00'N	93	DK: 32, DE: 6, FR: 1, IRL: 9, NL: 11, SW: 12, UK: 21, PL: 1	69
	Bottenlevande arter, norr om 62°00'N	80	FR: 18, PT: 9, DE: 16, ES: 20, UK: 14, IRL: 1	50
	Makrill, söder om 62°00' N, fiske med snurrevad	11	DE: 1 ([1]), DK: 26 ([53]), FR: 2([53]), NL: 1([53])	Ej tillämpligt
	Makrill, söder om 62°00'N, trålfiske	19		Ej tillämpligt
	Makrill, norr om 62°00'N, fiske med snurrevad	11 ([2])	DK: 11	Ej tillämpligt
	Industriarter, söder om 62°00'N	480	DK: 450, UK: 30	150
Färöiska vatten	Allt trålfiske med fartyg som inte är längre än 180 fot i den zon som ligger 12-21 nautiska mil utanför de färöiska baslinjerna	26	BE: 0, DE: 4, FR: 4, UK: 18	13
	Riktat fiske efter torsk och kolja med en minsta maskstorlek på 135 mm är begränsat till området söder om 62°28'N och öster om 6°30'V	8 ([3])		4
	Trålfiske 21 nautiska mil utanför de färöiska baslinjerna. Under perioderna 1 mars–31 maj och 1 oktober–31 december får dessa fartyg bedriva fiske i området mellan 61°20'N och 62°00'N och 12–21 nautiska mil utanför baslinjerna.	70	BE: 0, DE: 10, FR: 40, UK: 20	26
	Trålfiske efter birkelånga med en minsta maskstorlek på 100 mm i området söder om 61°30'N och väster om 9°00'V och i området mellan 7°00'V och 9°00'V söder om 60°30'N och i området sydväst om en linje mellan 60°30'N, 7°00'V och 60°00'N, 6°00'V.	70	DE: 8 ([4]), FR: 12[56], UK: 0[1]	20 ([5])

Fiskeområde	Fiske	Antal fisketillstånd	Fördelning av fisketillstånd mellan medlemsstater	Maximalt antal fartyg närvarande samtidigt
	Riktat trålfiske efter gråsej med en minsta maskstorlek på 120 mm och med möjlighet att använda rundstroppar runt lyftet.	70		22[2]
	Fiske efter blåvitling. Det totala antalet fisketillstånd får utökas med fyra fartyg för att bilda par om de färöiska myndigheterna skulle införa särskilda regler för tillträdet till ett område som kallas ”huvudsakligt område för fiske efter blåvitling”.	36	DE: 3, DK: 19, FR: 2, UK: 5, NL: 5	20
	Fiske med rev	10	UK: 10	6
	Fiske efter makrill	12	DK: 12	12
	Fiske efter sill norr om 61°N	21	DE: 1, DK: 7, FR: 0, UK: 5, IRL: 2, NL: 3, SW: 3	21

(1) Denna tilldelning gäller fiske med snurrevad och trål.
(2) Ska väljas ut bland de elva fisketillstånden för fiske med snurrevad efter makrill söder om 62°00’N.
(3) I enlighet med de gemensamma slutsatserna från 1999 ingår siffrorna för riktat fiske efter torsk och kolja i siffrorna för ”Allt trålfiske med fartyg på högst 180 fot i den zon som ligger 12-21 nautiska mil utanför de färöiska baslinjerna”.
(4) Dessa siffror avser största antal fartyg som får finnas i området samtidigt.
(5) Dessa siffror ingår i ”Trålfiske 21 nautiska mil utanför de färöiska baslinjerna”.

DEL II

Kvantitativa begränsningar av fisketillstånd för tredjeländers fiskefartyg som fiskar i gemenskapens vatten

Flaggstat	Fiske	Antal fisketillstånd	Maximalt antal fartyg närvarande samtidigt
Norge	Sill, norr om 62°00'N	20	20
Färöarna	Makrill, VIa (norr om 56°30'N), VIIe, f, h, taggmakrill, IV, VIa (norr om 56°30'N), VIIe, f, h, sill, VIa (norr om 56°30'N)	14	14
	Sill norr om 62°00'N	21	21
	Sill, IIIa	4	4
	Industriellt fiske efter vitlinglyra och skarpsill, IV, VIa (norr om 56°30'N): tobisfiskar, IV (inklusive oundvikliga bifångster av blåvitling)	15	15
	Långa och lubb	20	10
	Blåvitling, II, VIa (norr om 56°30'N), VIb, VII (väster om 12°00'V)	20	20
	Birkelånga	16	16
Venezuela	Snapperfiskar [1] (Franska Guyanas vatten)	41	pm
	Hajar (Franska Guyanas vatten)	4	pm

[1] Får endast fiskas med långrev eller fällor (snapperfiskar) eller långrev eller nät med maskor som är minst 100 mm i vatten djupare än 30 m (hajar). För att en sådan licens ska kunna utfärdas måste det bevisas att ett giltigt avtal finns mellan den fartygsägare som ansöker om licensen och ett förädlingsföretag i det franska departementet Guyana och att avtalet innehåller en förpliktelse att landa minst 75 % av fångsterna av all snapperfisk, eller 50 % av fångsterna av all haj från det aktuella fartyget i det departementet så att fångsterna kan förädlas i nämnda förädlingsföretag.
Det ovannämnda avtalet ska vara godkänt av de franska myndigheterna som i sin tur ska säkerställa att det överensstämmer både med det avtalsslutande förädlingsföretagets faktiska kapacitet och med målsättningarna för den ekonomiska utvecklingen i departementet Guyana. En kopia av det vederbörligen godkända avtalet ska bifogas licensansökan.
Om avtalet inte godkänns enligt ovan ska de franska myndigheterna meddela den berörda parten och kommissionen detta och ange skälen till underkännandet.

DEL III

Deklaration enligt artikel 25.2

LANDNINGSDEKLARATION ([1])

Fartygets namn:		Registerings-nummer:	
Befälhavarens namn:		Ombudets namn:	
Befälhavarens namnteckning:			
Resa från	till		
Landningshamn:			

Landad fångstmängd räkor (levande vikt)			
Räkor utan huvud:	kg		
eller (x 1,6) =	kg (räkor med huvud)		
Räkor med huvud:	kg		
Thunnidae:	kg	Snapperfiskar (*Lutjanidae*):	kg
Haj:	kg	Annan:	kg

([1]) Ett exemplar skall behållas av befälhavaren, ett exemplar skall behållas av kontrollanten och ett exemplar skall skickas till Europeiska kommissionen.

BILAGA V

LOGGBOK FÖR TREDJELÄNDERS FARTYG SOM FISKAR I GEMENSKAPENS VATTEN

DEL I

Uppgifter som ska föras in i loggboken

Vid fiske inom zonen på 200 nautiska mil utanför kusten till de av gemenskapens medlemsstater som omfattas av gemenskapens fiskebestämmelser, ska följande uppgifter omedelbart efter någon av följande händelser föras in i loggboken:

Efter varje drag:

1.1 Kvantiteten (i kg levande vikt) av varje fångad art.

1.2 Datum och klockslag för draget.

1.3 Den geografiska position där fångsterna gjordes.

1.4 Den fiskemetod som använts.

Efter varje omlastning till eller från ett annat fartyg:

2.1 Uppgiften ”mottagen från” eller ”överförd till”.

2.2 Kvantiteten (i kg levande vikt) av varje omlastad art.

2.3 Namn, distriktsbeteckning och nummer på det fartyg till eller från vilket omlastning har skett.

2.4 Omlastning av torsk är inte tillåten.

Efter varje landning i en gemenskapshamn:

3.1 Hamnens namn.

3.2 Kvantiteten (i kilogram levande vikt) av varje landad art.

Efter varje sändning av uppgifter till Europeiska gemenskapernas kommission:

4.1 Datum och klockslag för sändningen.

4.2 Typ av meddelande: ”fångst vid inträde”, ”fångst vid utträde”, ”fångst”, ”omlastning”.

4.3 När det gäller radiosändning: namnet på radiostationen.

DEL II

Log-book model

FICHE DE PÊCHE — LOG SHEET

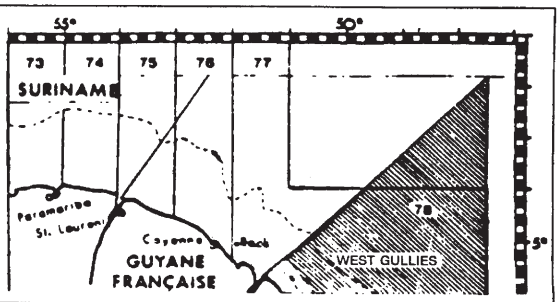
Nom du navire / Vessel name _____ Nation _____

N° d'immatriculation / Official No _____ N° de licence ZEE / Fishing licence No _____

Nom du capitaine / Captain's name _____ Nbre équipage / No in crew _____

Départ de / Depart from _____ Date _____

Débarquement à / Landed at _____ Date _____



Mois/Month Jour/Day	Zone n°	Sonde Depth	Jour ou nuit Day or night (D or N)	Nombre de fois ou les engins ont été mis à l'eau/Number of times gear is shot	Total heures de pêche Hours fished	Queues de crevette «Head-off» shrimp (kg)	Crevettes entières «Head-on» shrimp (kg)	Crevettes conservées à bord Shrimps retained on board		Vivaneaux Snapper	Requins Shark	Thonidés Tuna
								Penaeus: subtilis brasiliensis	Xyphopenaeus Kroyeri			
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									

BILAGA VI

UPPGIFTER SOM SKA ÖVERSÄNDAS TILL KOMMISSIONEN AV TREDJELÄNDERS FARTYG SOM FISKAR I GEMENSKAPENS VATTEN

1. **De uppgifter som ska översändas till kommissionen och tidtabellen för sändningarna är följande:**

1.1 Varje gång ett fartyg påbörjar en fisketur ([1]) i gemenskapens vatten ska det skicka ett meddelande om fångst vid inträde med följande uppgifter:

SR	o ([2])	(= rapporten börjar)
AD	o	XEU (= till Europeiska gemenskapernas kommission)
SQ	o	(löpnummer för meddelande under innevarande år)
TM	o	COE (= fångst vid inträde)
RC	o	(internationell radioanropssignal)
TN	f ([3])	(fisketurens löpnummer under året)
NA	f	(fartygets namn)
IR	o	(flaggstatens ISO-3-kod, i tillämpliga fall följt av ett unikt referensnummer som används i flaggstaten)
XR	o	(distriktsbeteckning; numret på fartygets sida)
LT ([4])	f ([5])	(latitud – fartygets position vid sändningen)
LG ([4])	o ([5])	(longitud – fartygets position vid sändningen)
LI	f	(beräknad latitud där befälhavaren avser börja fiska, uttryckt i grader eller decimaltal)
LN	f	(beräknad longitud där befälhavaren avser börja fiska, uttryckt i grader eller decimaltal)
RA	o	(berört ICES-område)
OB	o	(kvantitet av varje fiskart ombord, i lasten, parvis vid behov: kod enligt FAO + levande vikt i kilogram, avrundat till närmaste 100-tal kg)
DA	o	(datum för sändningen angivet i formatet ååååmmdd)
TI	o	(tid för sändningen angivet i formatet ttmm)
MA	o	(befälhavarens namn)
ER	o	(= slut på rapporten)

1.2 Varje gång ett fartyg avslutar en fisketur ([6]) i gemenskapens vatten ska det skicka ett meddelande om fångst vid utträde med följande uppgifter:

SR	o	(= rapporten börjar)
AD	o	XEU (= till Europeiska gemenskapernas kommission)
SQ	o	(löpnummer för meddelande för det fartyget under innevarande år)
TM	o	COX (= fångst vid utträde)
RC	o	(internationell radioanropssignal)
TN	f	(fiskeresans löpnummer under året)
NA	f	(fartygets namn)
IR	o	(flaggstatens ISO-3-kod, i tillämpliga fall följt av ett unikt referensnummer som används i flaggstaten)
XR	o	(distriktsbeteckning; numret på fartygets sida)
LT ([7])	f ([8])	(latitud – fartygets position vid sändningen)

([1]) Med fisketur avses en förflyttning som börjar när ett fartyg som har för avsikt att fiska anländer till zonen på 200 nautiska mil utanför kusten till de av gemenskapens medlemsstater som omfattas av gemenskapens fiskebestämmelser och avslutas när fartyget lämnar den zonen.
([2]) o = obligatoriskt
([3]) f = frivillig
([4]) LT, LG: måste anges som decimaltal med tre siffror efter decimalkommat.
([5]) Frivilligt om ett fartyg är föremål för satellitövervakning.
([6]) Med fisketur avses en förflyttning som börjar när ett fartyg som har för avsikt att fiska anländer till zonen på 200 nautiska mil utanför kusten till de av gemenskapens medlemsstater som omfattas av gemenskapens fiskebestämmelser och avslutas när fartyget lämnar den zonen.
([7]) LT, LG: måste anges som decimaltal med tre siffror efter decimalkommat.
([8]) Frivilligt om ett fartyg är föremål för satellitövervakning.

LG ([1])	f ([2])	(longitud – fartygets position vid sändningen)
RA	o	(det ICES-område där fångsterna gjordes)
CA	o	(fångstmängd per art sedan den förra rapporten, parvis vid behov: kod enligt FAO + levande vikt i kilogram, avrundat till närmaste 100-tal kg)
OB	f	(kvantitet av varje fiskart ombord, i lasten, parvis vid behov: kod enligt FAO + levande vikt i kilogram, avrundat till närmaste 100-tal kg)
DF	f	(fiskedagar sedan den förra rapporten)
DA	o	(datum för sändningen angivet i formatet ååååmmdd)
TI	o	(tid för sändningen angivet i formatet ttmm)
MA	o	(befälhavarens namn)
ER	o	(= slut på rapporten)

1.3 Var tredje dag med början den tredje dagen efter det att fartyget för första gången går in i de zoner som avses i 1.1 vid fiske efter sill och makrill, och varje vecka med början den sjunde dagen efter det att fartyget för första gången går in i den zoner som avses i 1.1 vid fiske efter andra arter än sill och makrill, ska ett meddelande om fångstrapport skickas, innehållande följande uppgifter:

SR	o	(= rapporten börjar)
AD	o	XEU (= till Europeiska gemenskapernas kommission)
SQ	o	(löpnummer för meddelande för det fartyget under innevarande år)
TM	o	CAT (= fångstrapport)
RC	o	(internationell radioanropssignal)
TN	f	(fisketurens löpnummer under året)
NA	f	(fartygets namn)
IR	o	(flaggstatens ISO-3-kod, i tillämpliga fall följt av ett unikt referensnummer som används i flaggstaten)
XR	o	(distriktsbeteckning; numret på fartygets sida)
LT ([1])	f ([2])	(latitud – fartygets position vid sändningen)
LG ([1])	f ([2])	(longitud – fartygets position vid sändningen)
RA	o	(det ICES-område där fångsterna gjordes)
CA	o	(fångstmängd per art sedan den förra rapporten, parvis vid behov: kod enligt FAO + levande vikt i kilogram, avrundat till närmaste 100-tal kg)
OB	f	(kvantitet av varje fiskart ombord, i lasten, parvis vid behov: kod enligt FAO + levande vikt i kilogram, avrundat till närmaste 100-tal kg)
DF	f	(fiskedagar sedan den förra rapporten)
DA	o	(datum för sändningen angivet i formatet ååååmmdd)
TI	o	(tid för sändningen angivet i formatet ttmm)
MA	o	(befälhavarens namn)
ER	o	(= slut på rapporten)

1.4 När en omlastning planeras mellan meddelandena om fångst vid inträde respektive fångst vid utträde måste, utöver meddelandena om fångstrapporter, ett ytterligare meddelande om omlastning sändas minst 24 timmar i förväg, med följande uppgifter:

SR	o	(= rapporten börjar)
AD	o	XEU (= till Europeiska gemenskapernas kommission)
SQ	o	(löpnummer för meddelande för det fartyget under innevarande år)
TM	o	TRA (= omlastning)
RC	o	(internationell radioanropssignal)
TN	f	(fisketurens löpnummer under året)
NA	f	(fartygets namn)
IR	o	(flaggstatens ISO-3-kod, i tillämpliga fall följt av ett unikt referensnummer som används i flaggstaten)

([1]) LT, LG: måste anges som decimaltal med tre siffror efter decimalkommat.
([2]) Frivilligt om ett fartyg är föremål för satellitövervakning.

XR	o	(distriktsbeteckning; numret på fartygets sida)
KG	o	(kvantitet av varje fiskart som lastats eller lossats, parvis vid behov: kod enligt FAO + levande vikt i kilogram, avrundat till närmaste 100-tal kg)
TT	o	(det mottagande fartygets internationella radioanropssignal)
TF	o	(det levererande fartygets internationella radioanropssignal)
LT ([1])	m/o ([2]), ([3])	(latitud – fartygets förväntade position vid omlastningen)
LG ([1])	m/o ([2]), ([3])	(longitud – fartygets förväntade position vid omlastningen)
PD	o	(beräknat datum för omlastningen)
PT	o	(beräknat klockslag för omlastningen)
DA	o	(datum för sändningen angivet i formatet ååååmmdd)
TI	o	(tid för sändningen angivet i formatet ttmm)
MA	o	(befälhavarens namn)
ER	o	(= slut på rapporten)

2. **Meddelandets utformning**

Om inte punkt 3.3 tillämpas (se nedan) ska de uppgifter som anges ovan i punkt 1 översändas och de koder och den ordning för uppgifterna användas som anges ovan, framför allt

— måste texten ”VRONT” vara skriven i meddelandets ärenderad,

— ska varje ny uppgift skrivas in på en ny rad,

— ska själva uppgiften föregås av den angivna koden och de ska vara åtskilda av ett mellanrum.

Exempel (med fiktiva uppgifter):

SR	
AD	XEU
SQ	1
TM	COE
RC	IRCS
TN	1
NA	VESSEL NAME EXAMPLE
IR	NOR
XR	PO 12345
LT	+ 65.321
LO	- 21.123
RA	04A.
OB	COD 100 HAD 300
DA	20051004
MA	CAPTAIN NAME EXAMPLE
TI	1315
ER	

3. **Kommunikationsordning**

3.1 Fartyget ska sända de uppgifter som anges i punkt 1 till Europeiska gemenskapernas kommission i Bryssel per telex (SAT COM C 420599543 FISH), e-post (FISHERIES-telecom@ec.europa.eu) eller via någon av de radiostationer som förtecknas i punkt 4 och på det sätt som anges i punkt 2.

3.2 Om det på grund av force majeure är omöjligt för fartyget att sända meddelandet får det på fartygets vägnar sändas av ett annat fartyg.

([1]) LT, LG: måste anges som decimaltal med tre siffror efter decimalkommat.
([2]) Frivilligt om ett fartyg är föremål för satellitövervakning.
([3]) Frivilligt för det mottagande fartyget.

3.3 Om en flaggstat har den teknik som krävs för att sända alla de angivna uppgifterna i så kallat NAF-format på sina verksamma fartygs vägnar, får den flaggstaten (efter en bilateral överenskommelse mellan flaggstaten och kommissionen) översända denna information via ett säkrat sändningsprotokoll till Europeiska gemenskapernas kommission i Bryssel. I så fall kommer en del extra information att läggas till i form av tilläggsuppgifter för själva sändningen (efter AD-uppgiften).

FR	o	(från: den sändande partens alfa ISO-3-kod)
RN	o	(rapportens löpnummer under innevarande år)
RD	o	(datum för sändningen angivet i formatet ååååmmdd)
RT	o	(tid för sändningen angivet i formatet ttmm)

Exempel (med ovannämnda uppgifter)

//SR//AD/XEU//FR/NOR//RN/5//RD/20051004//RT/1320//SQ/1//TM/COE//RC/IRCS//TN/1//NA/VESSEL NAME EXAMPLE//IR/NOR//XR/PO 12345//LT/+65.321//LG/-21.123//RA/04A.//OB/COD 100 HAD 300//DA/20051004//TI/1315//MA/CAPTAIN NAME EXAMPLE//ER//

Flaggstaten kommer att få ett svarsmeddelande innehållande följande uppgifter:

SR	o	(= rapporten börjar)
AD	o	(flaggstatens ISO-3-kod)
FR	o	XEU (= till Europeiska gemenskapernas kommission)
RN	o	(löpnummer för meddelande under innevarande år för vilket ett svarsmeddelande har sänts)
TM	o	RET (= svar)
SQ	o	(löpnummer för ursprungligt meddelande för fartyget under innevarande år)
RC	o	(internationell radioanropssignal angiven i det ursprungliga meddelandet)
RS	o	(svarets status – ACK eller NAK)
RE	o	(svarets felnummer)
DA	o	(datum för sändningen angivet i formatet ååååmmdd)
TI	o	(tid för sändningen angivet i formatet ttmm)
ER	o	(= slut på rapporten)

4. **Namnet på radiostationen**

Radiostationens namn	Radiostationens anropssignal
Lyngby	OXZ
Land's End	GLD
Valentia	EJK
Malin Head	EJM
Torshavn	OXJ
Bergen	LGN
Farsund	LGZ
Florø	LGL
Rogaland	LGQ
Tjøme	LGT
Ålesund	LGA
Ørlandet	LFO
Bodø	LPG
Svalbard	LGS
Stockholm Radio	STOCKHOLM RADIO
Turku/Åbo	OFK

5. **Kod som ska användas för att ange arter**

Beryxar (*Beryx* spp.)	ALF
Lerskädda (*Hippoglossoides platessoides*)	PLA
Ansjovis (*Engraulis encrasicolus*)	ANE
Marulk (*Lophius* spp.)	MNZ
Guldlax (*Argentina silus*)	ARG
Havsbrax (*Brama brama*)	POA
Brugd (*Cetorinhus maximus*)	BSK
Dolkfisk (*Aphanopus carbo*)	BSF
Birkelånga (*Molva dypterygia*)	BLI
Blåvitling (*Micromesistius poutassou*)	WHB
Skäggig räka (*Xiphopenaeus kroyerii*)	BOB
Torsk (*Gadus morhua*)	COD
Vanlig räka (*Crangon crangon*)	CSH
Bläckfisk (*Loligo* spp.)	SQC
Pigghaj (*Squalus acanthias*)	DGS
Fjällbrosmar (*Phycis* spp.)	FOR
Liten hälleflundra (*Reinhardtius hippoglossoides*)	GHL
Kolja (*Melanogrammus aeglefinus*)	HAD
Kummel (*Merluccius merluccius*)	HKE
Hälleflundra (*Hippoglossus hippoglossus*)	HAL
Sill/strömming (*Clupea harengus*)	HER
Taggmakrill (*Trachurus trachurus*)	HOM
Långa (*Molva molva*)	LIN
Makrill (*Scomber Scombrus*)	MAC
Glasvarar (*Lepidorhombus* spp.)	LEZ
Nordhavsräka (*Pandalus borealis*)	PRA
Havskräfta (*Nephrops norvegicus*)	NEP
Vitlinglyra (*Trisopterus esmarkii*)	NOP
Atlantisk soldatfisk (*Hoplostethus atlanticus*)	ORY
Annan	OTH
Rödspätta (*Pleuronectes platessa*)	PLE
Bleka (*Pollachius pollachius*)	POL
Håbrand (*Lamma nasus*)	POR
Kungsfiskar (*Sebastes* spp.)	RED
Fläckpagell (*Pagellus bogaraveo*)	SBR
Skoläst (*Coryphaenoides rupestris*)	RNG
Gråsej (*Pollachius virens*)	POK
Lax (*Salmo salar*)	SAL
Tobisfiskar (*Ammodytes* spp.)	SAN
Sardin (*Sardina pilchardus*)	PIL
Hajar (*Selachii, Pleurotremata*)	SKH
Räkor (*Penaeidae*)	PEZ
Skarpsill (*Sprattus sprattus*)	SPR
Illexbläckfiskar (*Illex* spp.)	SQX
Tonfiskar (*Thunnidae*)	TUN
Lubb (*Brosme brosme*)	USK
Vitling (*Merlangus merlangus*)	WHG
Gulstjärtsskädda (*Limanda ferruginea*)	YEL

6. **Koder som ska användas för att ange berört område**

02A.	ICES-sektion IIa – Norska havet
02B.	ICES-sektion IIb – Spetsbergen och Björnön
03A.	ICES-sektion IIIa – Skagerrak och Kattegatt
03B.	ICES-sektion IIIb
03C.	ICES-sektion IIIc
03D.	ICES-sektion IIId – Östersjön
04A.	ICES-sektion IVa – norra Nordsjön
04B.	ICES-sektion IVb – mellersta Nordsjön
04C.	ICES-sektion IVc – södra Nordsjön
05A.	ICES-sektion Va – farvattnen utanför Island
05B.	ICES-sektion Vb – farvattnen utanför Färöarna
06A.	ICES-sektion VIa – Skottlands och Nordirlands nordvästra kust
06B.	ICES-sektion VIb – Rockall
07A.	ICES-sektion VIIa – Irländska sjön
07B.	ICES-sektion VIIb – väster om Irland
07C.	ICES-sektion VIIc – Porcupine Bank
07D.	ICES-sektion VIId – östra delen av Engelska kanalen
07E.	ICES-sektion VIIe – västra delen av Engelska kanalen
07F.	ICES-sektion VIIf – Bristol-kanalen
07G.	ICES-sektion VIIg – norra Keltiska sjön
07H.	ICES-sektion VIIh – södra Keltiska sjön
07J.	ICES-sektion VIIj – östra delen av farvattnen sydväst om Irland
07K.	ICES-sektion VIIk – västra delen av farvattnen sydväst om Irland
08A.	ICES-sektion VIIIa – Biscayabukten, norra delen
08B.	ICES-sektion VIIIb – Biscayabukten, centrala delen
08C.	ICES-sektion VIIIc – Biscayabukten, södra delen
08D.	ICES-sektion VIIId – Biscayabukten, kuststräckan
08E.	ICES-sektion VIIIe – Biscayabukten, västra delen
09A.	ICES-sektion IXa – östra delen av Portugals farvatten
09B.	ICES-sektion IXb – västra delen av Portugals farvatten
14A.	ICES-sektion XIVa – farvattnen nordost om Grönland
14B.	ICES-sektion XIVb – farvattnen sydost om Grönland

7. Utöver bestämmelserna i punkterna 1–6 ska följande bestämmelser tillämpas på fiskefartyg från tredjeland som har för avsikt att fiska blåvitling i gemenskapens vatten:

a) Fartyg som redan har fångst ombord får inte påbörja sin fisketur förrän de erhållit tillstånd från den behöriga myndigheten i den berörda kustmedlemsstaten. Minst fyra timmar före inträdet i gemenskapens vatten ska fartygets befälhavare på lämpligt sätt meddela ett av följande centrum för fiskeriövervakning:

i) Förenade kungariket (Edinburgh) per e-post till följande adress: ukfcc@scotland.gsi.gov.uk eller per telefon (+44131271 9700), eller

ii) Irland (Haulbowline) per e-post till följande adress: nscstaff@eircom.net eller per telefon (+353 87236 5998).

Meddelandet ska innehålla följande: Namn, internationell radioanropssignal och hamnens bokstavsbeteckning och fartygets nummer (PLN), den totala kvantiteten per art ombord och den position (longitud/latitud) där befälhavaren uppskattar att fartyget kommer att segla in i gemenskapens vatten samt det område där befälhavaren har för avsikt att börja fiska. Fartyget får inte börja fiska förrän det har erhållit bekräftelse på att meddelandet mottagits och anvisningar om huruvida befälhavaren är skyldig att visa upp fartyget för inspektion. Varje bekräftelse ska ha ett unikt tillståndsnummer som befälhavaren ska behålla tills fisketuren är avslutad.

Trots eventuella inspektioner som kan komma att genomföras ute till havs får de behöriga myndigheterna under vederbörligen motiverade omständigheter kräva att befälhavaren visar upp sitt fartyg för inspektion i hamn.

b) Fartyg som seglar in i gemenskapens vatten utan någon fångst ombord ska undantas från kraven i led a.

c) Med avvikelse från bestämmelserna i punkt 1.2 ska fisketuren anses vara avslutad när fartygen lämnar gemenskapens vatten eller anlöper en gemenskapshamn där hela dess fångst lossas.

Fartyg får inte lämna gemenskapens vatten förrän de passerat genom en av följande kontrollrutter:

A. ICES-rektangel 48 E2 i område VIa.

B. ICES-rektangel 46 E6 i område IVa.

C. ICES-rektangel 48 E8, 49 E8 eller 50 E8 i område VIa.

Fartygets befälhavare ska minst fyra timmar i förväg meddela centrumet för fiskeriövervakning i Edinburgh, per e-post eller per telefon i enlighet med punkt 1, att fartyget seglar in i en av ovannämnda kontrollrutter. Meddelandet ska innehålla följande: Namn, internationell radioanropssignal och hamnens bokstavsbeteckning och fartygets nummer (PLN), den totala kvantiteten per art ombord och den kontrollrutt genom vilken fartyget har för avsikt att passera.

Fartyget får inte lämna området inom kontrollrutten förrän det har erhållit bekräftelse på att meddelandet mottagits och anvisningar om huruvida befälhavaren är skyldig att visa upp fartyget för inspektion. Varje bekräftelse ska ha ett unikt tillståndsnummer som befälhavaren ska behålla tills fartyget lämnar gemenskapens vatten.

Trots eventuella inspektioner som kan komma att genomföras ute till havs får de behöriga myndigheterna under vederbörligen motiverade omständigheter kräva att befälhavaren visar upp sitt fartyg för inspektion i hamnarna Lerwick eller Scrabster.

d) Fartyg som seglar genom gemenskapens vatten ska stuva sina nätredskap på följande sätt, så att de inte med lätthet kan användas:

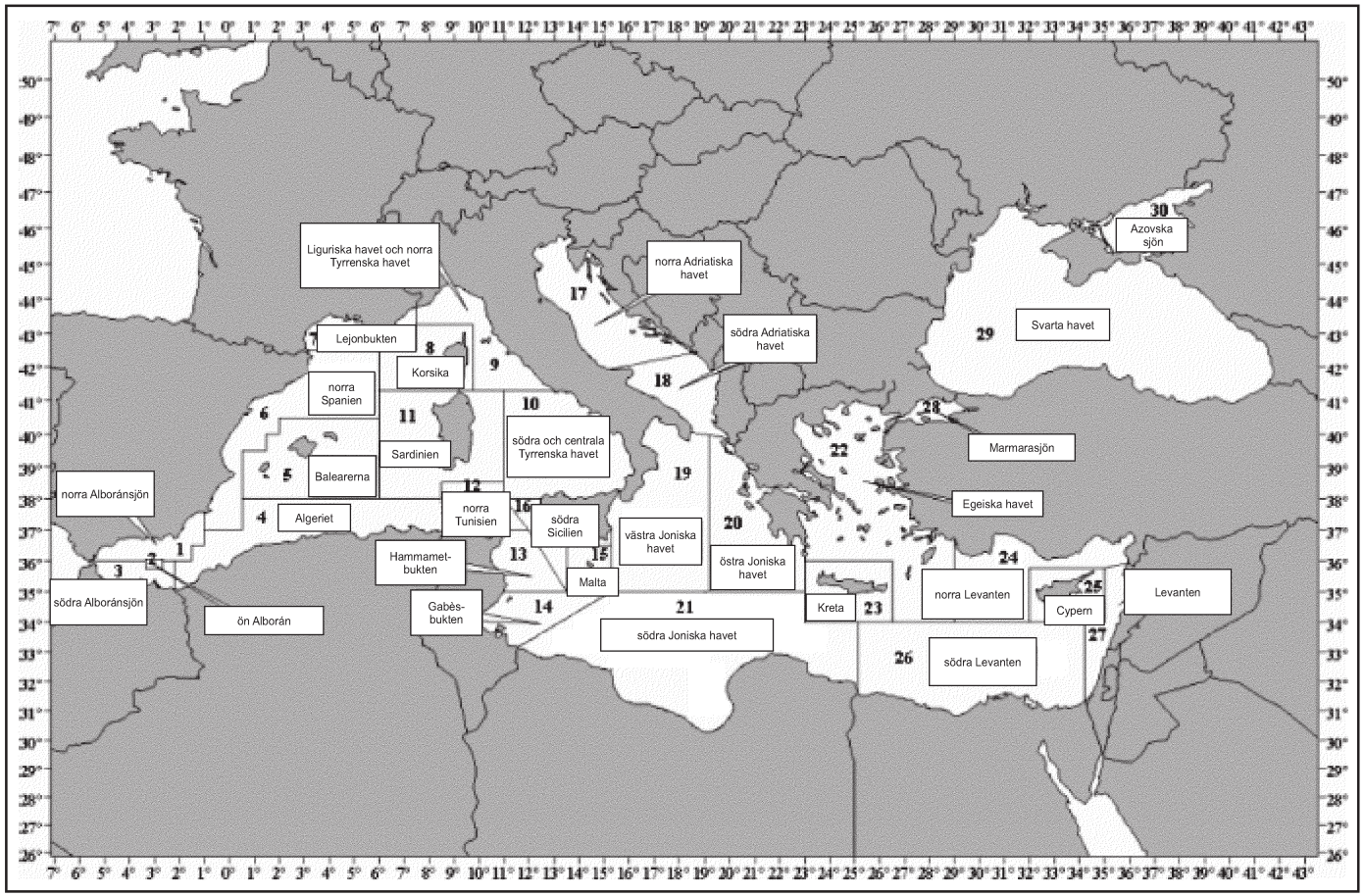
i) Nätredskap, vikter och liknande utrustning ska vara lossade från trålbord, bogserlinor och trålvarp.

ii) Nätredskap som finns på däck eller ovanför däck ska vara säkert fastgjorda vid någon del av överbyggnaden.

BILAGA VII

BILAGA 1

Karta över AKFM:s geografiska delområden



BILAGA 2

TABELL ÖVER AKFM:S GEOGRAFISKA DELOMRÅDEN

FAO DELOMRÅDE	FAO:s STATISTISKA OMRÅDE	Geografiska delområden (SAC, nionde mötet)	Geografiska delområden (2007)
VÄSTRA	1.1 BALEARERNA	1.1.a vatten som omger Balearerna	5 Balearerna
		1.1.b vatten utanför den spanska kontinentalkusten	6 norra Spanien
		1.1.c vatten utanför Algeriet	4 Algeriet
		1.1.d Alboránsjön	1 norra Alboránsjön
			2 ön Alborán
			3 södra Alboránsjön
	1.2 LEJONBUKTEN	1.2.e Lejonbukten	7 Lejonbukten
		1.2.f vatten utanför Côte d'Azur	7 Lejonbukten
	1.3 SARDINIEN	1.3.g vatten som omger Korsika	8 Korsika
		1.3.h vatten som omger Sardinien	11 Sardinien
		1.3.i vatten utanför norra Sicilien	10 södra och centrala Tyrrenska havet
		1.3.j vatten utanför den italienska kontinentalsockeln	9 Liguriska havet och norra Tyrrenska havet
			10 södra Tyrrenska havet
		1.3.k vatten utanför norra Tunisien	12 norra Tunisien
CENTRALA	2.1 ADRIATISKA HAVET	2.1.a norra och centrala Adriatiska havet	17 norra Adriatiska havet
		2.1.b södra Adriatiska havet	18 södra Adriatiska havet
	2.2 JONISKA HAVET	2.2.c vatten utanför sydöstra Italien	19 västra Joniska havet
		2.2.d vatten utanför västra Grekland	20 östra Joniska havet
		2.2.e vatten utanför Sicilien och Malta	15 ön Malta
			16 söder om Sicilien
		2.2.f Gabès-bukten och Hammamet	13 Hammamet-bukten
			14 Gabès-bukten
		2.2.g vatten utanför Libyen	21 södra Joniska havet
ÖSTRA	3.1 EGISKA HAVET	3.1.a Egeiska havet	22 Egeiska havet
		3.1.b Vatten som omger Kreta	23 ön Kreta
	3.2 LEVANTEN	3.2.c vatten som omger Cypern	25 ön Cypern
		3.2.d vatten utanför Turkiets södra kust	24 norra Levanten
		3.2.e Sydöstra Levanten	27 Levanten
		3.2.f vatten utanför Egypten	26 södra Levanten
SVARTA HAVET	4.1 MARMARASJÖN	4.1 Marmarasjön	28 Marmarasjön
	4.2 SVARTA HAVET	4.2 Svarta havet	29 Svarta havet
	4.3 AZOVSKA SJÖN	4.3 Azovska sjön	30 Azovska sjön

BILAGA 3

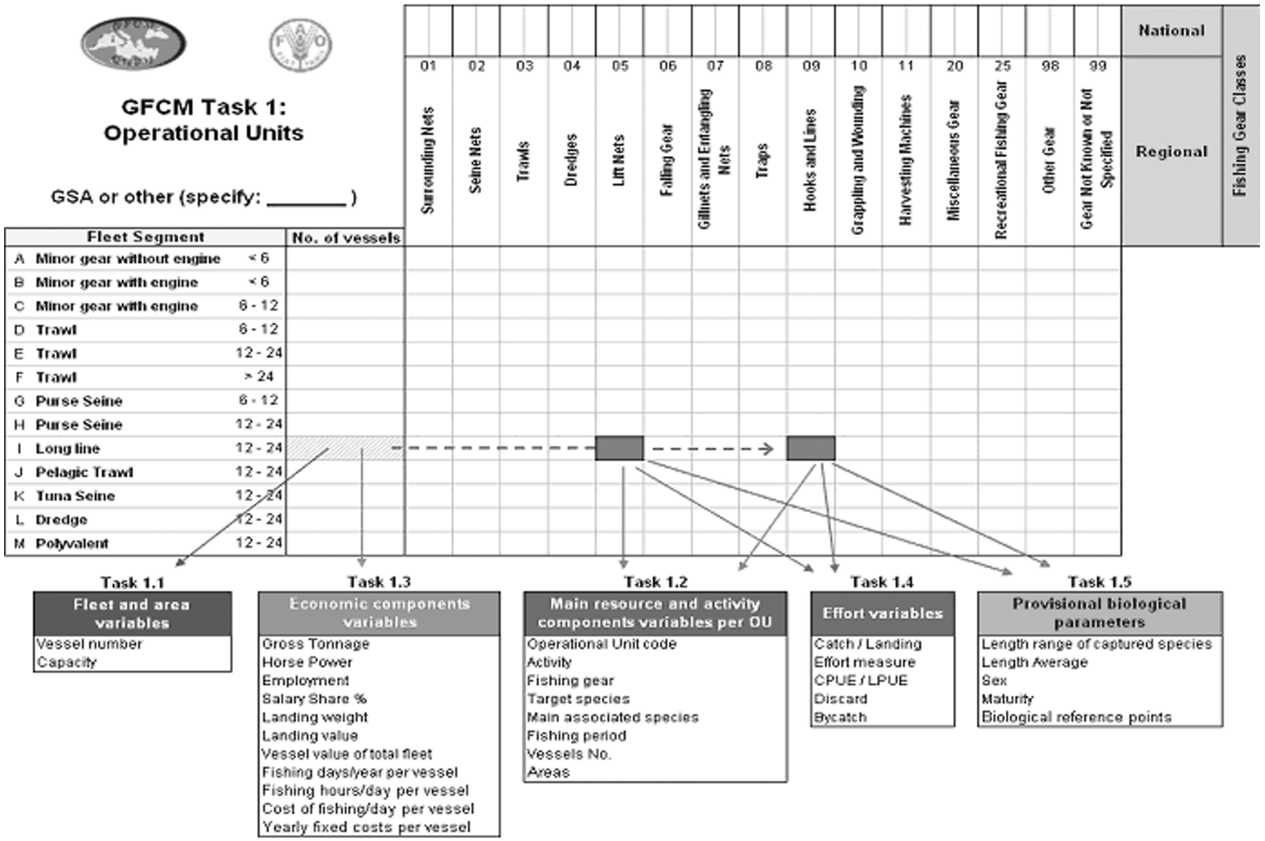
Geografiska koordinater för AKFM:s delområden (geografiska delområden)

Geografiska delområden	Gränser
1	Kustlinje 36ºN 5º36'V 36ºN 3º20'V 36º05'N 3º20'V 36º05'N 2º40'V 36ºN 2º40'V 36ºN 1º30'V 36º30'N 1º30'V 36º30'N 1ºV 37º36'N 1ºV
2	36º05'N 3º20'V 36º05'N 2º40'V 35º45'N 3º20'V 35º45'N 2º40'V
3	Kustlinje 36ºN 5º36'V 35º49'N 5º36'V 36ºN 3º20'V 35º45'N 3º20'V 35º45'N 2º40'V 36ºN 2º40'V 36ºN 1º13'V Gränsen Marocko-Algeriet
4	Kustlinje 36ºN 1º13'V 36ºN 1º30'V 36º30'N 1º30'V 36º30'N 1ºV 37ºN 1ºV 37ºN 0º30'O 38ºN 0º30'O 38ºN 8º30'O Gränsen Algeriet-Tunisien Gränsen Marocko-Algeriet
5	38ºN 0º30'O 39º30'N 0º30'O 39º30'N 1º30'V 40ºN 1º30'O 40ºN 2ºO 40º30'N 2ºO 40º30'N 6ºO 38ºN 6ºO
6	Kustlinje 37º36'N 1ºV 37ºN 1ºV 37ºN 0º30'O 39º30'N 0º30'O 39º30'N 1º30'V 40ºN 1º30'O 40ºN 2ºO 40º30'N 2ºO 40º30'N 6ºO 42º30'N 6ºO 42º30'N 3º09'O
7	Kustlinje 42º30'N 3º09'O 42º30'N 6ºO 42º30'N 7º30'O Gränsen Frankrike-Italien
8	42º30'N 6ºO 42º30'N 7º30'O 43º15'N 7º30'O 43º15'N 9º45'O 41º18'N 9º45'O 41º18'N 6ºO
9	Kustlinje Gränsen Frankrike-Italien 43º15'N 7º30'O 43º15'N 9º45'O 41º18'N 9º45'O 41º18'N 13ºO
10	Kustlinje (inklusive norra Sicilien) 41º18'N 13ºO 41º18'N 11ºO 38ºN 11ºO 38ºN 12º30'O
11	41º18'N 6ºO 41º18'N 11ºO 38º30'N 11ºO 38º30'N 8º30'O 38ºN 8º30'O 38ºN 6ºO

Geografiska delområden	Gränser
12	Kustlinje Gränsen Algeriet-Tunisien 38ºN 8º30'O 38º30'N 8º30'O 38º30'N 11ºO 38ºN 11ºO 37ºN 12ºO 37ºN 11º04'O
13	Kustlinje 37ºN 11º04'O 37ºN 12ºO 35ºN 13º30'O 35ºN 11ºO
14	Kustlinje 35ºN 11ºO 35ºN 15º18'O Gränsen Tunisien-Libyen
15	36º30'N 13º30'O 35ºN 13º30'O 35ºN 15º18'O 36º30'N 15º18'O
16	Kustlinje 38ºN 12º30'O 38ºN 11ºO 37ºN 12ºO 35ºN 13º30'O 36º30'N 13º30'O 36º30'N 15º18'O 37ºN 15º18'O
17	Kustlinje 41º55'N 15º08'O Gränsen Kroatien-Montenegro
18	Kustlinje (ömse sidor) 41º55'N 15º08'O 40º04'N 18º29'O Gränsen Kroatien-Montenegro Gränsen Albanien-Grekland
19	Kustlinje (inklusive östra Sicilien) 40º04'N 18º29'O 37ºN 15º18'O 35ºN 15º18'O 35ºN 19º10'O 39º58'N 19º10'O
20	Kustlinje Gränsen Albanien-Grekland 39º58'N 19º10'O 35ºN 19º10'O 35ºN 23ºO 36º30'N 23ºO
21	Kustlinje Gränsen Tunisien-Libyen 35ºN 15º18'O 35ºN 23ºO 34ºN 23ºO 34ºN 25º09'O Gränsen Libyen-Egypten
22	Kustlinje 36º30'N 23ºO 36ºN 23ºO 36ºN 26º30'O 34ºN 26º30'O 34ºN 29ºO 36º43'N 29ºO
23	36ºN 23ºO 36ºN 26º30'O 34ºN 26º30'O 34ºN 23ºO
24	Kustlinje 36º43'N 29ºO 34ºN 29ºO 34ºN 32ºO 35º47'N 32ºO 35º47'N 35ºO Gränsen Turkiet-Syrien
25	35º47'N 32ºO 34ºN 32ºO 34ºN 35ºO 35º47'N 35ºO
26	Kustlinje Gränsen Libyen-Egypten 34ºN 25º09'O 34ºN 34º13'O Gränsen Egypten-Gazaremsan
27	Kustlinje Gränsen Egypten-Gazaremsan 34ºN 34º13'O 34ºN 35ºO 35º47'N 35ºO Gränsen Turkiet-Syrien
28	MARMARASJÖN FAO-avdelning 37.4.1
29	SVARTA HAVET FAO-avdelning 37.4.2
30	AZOVSKA SJÖN FAO-avdelning 37.4.3

BILAGA VIII

GFCM Task 1 — Operational Units



BILAGA IX

DEL I

Blankett för hamnstatskontroll

BLANKETT FÖR HAMNSTATSKONTROLL – PSC 1

DEL A: Ska fyllas i av fartygets befälhavare. Använd svart bläck.

Fartygets namn:	IMO-nummer ([1]):	Radioanropssignal:	Flaggstat:
E-postadress:	Telefonnummer:	Faxnummer:	INMARSAT-nummer:
Landnings- eller omlastningshamn:		Beräknad ankomsttid:	
	Datum:		Tid (UTC):

Total fångst ombord – alla områden				Fångst som ska landas ([2])		
Art ([3])	Produkt ([4])	Fångstområde		Omräknings-faktor	Produktvikt (kg)	Produktvikt (kg)
	NEAFC:s konventions-område (ICES-delområden och -sektioner	NAFO:s reglerings-område (delsektion)	Andra områden			

DEL B: Endast för myndigheternas anteckningar – ska fyllas i av flaggstaten

Fartygets flaggstat ska besvara följande frågor genom att kryssa för ”Ja” eller ”Nej”	NEAFC:s konventions-område		NAFO:s reglerings-område	
	Ja	Nej	Ja	Nej
a) Det fiskefartyg som deklarerar att det har fångat fisken hade en tillräcklig kvot för de deklarerade arterna.				
b) De kvantiteter som finns ombord har rapporterats på rätt sätt och har beaktats vid beräkningen av varje begränsning av fångst eller fiskeansträngning som kan vara tillämplig.				
c) Det fiskefartyg som deklarerar att det har fångat fisken hade tillstånd att fiska i det angivna området.				
d) Fiskefartygets närvaro i det deklarerade fångstområdet har kontrollerats mot VMS-uppgifter.				

Bekräftelse från flaggstaten:
Jag intygar att ovanstående uppgifter såvitt jag vet och kan bedöma är fullständiga, med sanningen överensstämmande och korrekta.

Namn och befattning: Datum: Underskrift: Tjänstestämpel:

DEL C: Endast för myndigheternas anteckningar – ska fyllas i av hamnstaten

Hamnstatens namn:	Tillstånd har getts:	Datum:	Underskrift:	Tjänstestämpel:
	Ja Nej			

([1]) Fiskefartyg som inte har något IMO-nummer ska ange sin distriktsbeteckning.
([2]) Vid behov ska en eller flera ytterligare blanketter användas.
([3]) FAO:s trebokstavskod för arter – NEAFC Bilaga V – NAFO Bilaga II.
([4]) Produktens beredningsgrad – NEAFC Tillägg 1 till bilaga IV – NAFO Bilaga XX C.

BLANKETT FÖR HAMNSTATSKONTROLL – PSC 2

DEL A: Ska fyllas i av fartygets befälhavare. En separat blankett ska användas för varje levererande fartyg. Använd svart bläck.

Fartygets namn:	IMO-nummer ([2])	Radioanropssignal:	Flaggstat:
E-postadress:	Telefonnummer:	Faxnummer:	INMARSAT-nummer:

Landnings- eller omlastningshamn: Beräknad ankomsttid:

Datum: Tid (UTC):

Fångstuppgifter för det levererande fartyget ([1])

Fartygets namn	IMO-nummer ([2])	Radioanropssignal	Flaggstat

Total fångst ombord – alla områden					Fångst som ska landas ([3])		
Art ([4])	Produkt ([5])	Fångstområde			Omräkningsfaktor	Produktvikt (kg)	Produktvikt (kg)
		NEAFC:s konventionsområde (ICES-delområden och -sektioner	NAFO:s regleringsområde (delsektion)	Andra områden			

DEL B: Endast för myndigheternas anteckningar – ska fyllas i av flaggstaten

Fartygets flaggstat ska besvara följande frågor genom att kryssa för ”Ja” eller ”Nej”		NEAFC:s konventionsområde		NAFO:s regleringsområde	
		Ja	Nej	Ja	Nej
a)	Det fiskefartyg som deklarerar att det har fångat fisken hade en tillräcklig kvot för de deklarerade arterna.				
b)	De kvantiteter som finns ombord har rapporterats på rätt sätt och har beaktats vid beräkningen av varje begränsning av fångst eller fiskeansträngning som kan vara tillämplig.				
c)	Det fiskefartyg som deklarerar att det har fångat fisken hade tillstånd att fiska i det angivna området.				
d)	Fiskefartygets närvaro i det deklarerade fångstområdet har kontrollerats mot VMS-uppgifter.				

Bekräftelse från flaggstaten:
ag intygar att ovanstående uppgifter såvitt jag vet och kan bedöma är fullständiga, med sanningen överensstämmande och korrekta.
Namn och befattning: Datum: Underskrift: Tjänstestämpel:

DEL C: Endast för myndigheternas anteckningar – ska fyllas i av hamnsten

Hamnstatens namn:	Tillstånd har getts:	Datum:	Underskrift:	Tjänstestämpel:
	Ja Nej			

([1]) En särskild blankett ska fyllas i för varje levererande fartyg
([2]) Fiskefartyg som inte har något IMO-nummer ska ange sin distriktsbeteckning.
([3]) Vid behov ska en eller flera ytterligare blanketter användas.
([4]) FAO:s trebokstavskod för arter – NEAFC Bilaga V – NAFO Bilaga II.
([5]) Produktens beredningsgrad – NEAFC Tillägg 1 till bilaga IV – NAFO Bilaga XX C.

DEL II

Rapport om inspektioner vid hamnstatskontroll (PSC 3)[(1)]

Rapport om inspektioner vid hamnstatskontroll (PSC 3)

Använd svart bläck

A. INSPEKTIONSREFERENSER

Landning	Ja	Nej	Omlastning	Ja	Nej
Hamnstat			Landnings- eller omlastningshamn		
Fartygets namn	Flaggstat		IMO-nummer	Internationell radioanrops-signal	
Landningen/omlastningen inleddes		Datum		Tid	
Landningen/omlastningen avslutades		Datum		Tid	

B. UPPGIFTER OM INSPEKTIONEN

Det levererande fartygets namn ([2])	IMO-nummer ([1])	Radioanropssignal	Flaggstat

B 1. fångstuppgifter enligt loggboken

Art ([3])	Fångstområde	Deklarerad levande vikt (kg)	Använd omräkningsfaktor

B 2. landad eller omlastad fisk ([4])

Art ([3])	Produkt ([5])	Fångst-område	Landad pro-dukt-vikt i kg	Om-räk-nings-faktor	Mot-sva-rande levande vikt (kg)	Skillnad (i kg) mellan levande vikt enligt loggbo-ken och landad levande vikt	Skillnad (i %) mellan levande vikt enligt loggbo-ken och landad levande vikt	Skillnad (i kg) mellan landad produk-tvikt och PSC 1/2	Skillnad (i %) mellan landad produkt-vikt och PSC 1/2

B 3. uppgifter om landningar som tillåtits utan flaggstatens bekräftelse

Namn på lager och behöriga myndigheter, tidsfrist för att få bekräftelse, ref. NEAFC art. 23.2/NAFO art. 45.6

B 4. fisk som finns kvar ombord

Art ([4])	Produkt ([5])	Fångst-område	Produkt-vikt i kg	Omräk-nings-faktor	Levande vikt (kg)	Skillnad (i kg) mellan produktvikt ombord och PSC 1/2	Skillnad (i %) mellan produktvikt ombord och PSC 1/2

C. INSPEKTIONSRESULTAT

C1. ALLMÄNNA UPPGIFTER

Inspektionen inleddes	Datum	Tid
Inspektionen avslutades	Datum	Tid

Anmärkning

C2. INSPEKTION AV FISKEREDSKAP I HAMN (Gäller endast NAFO)

A. **Allmänna uppgifter**

Antal inspekterade fiske-redskap			Datum för inspektion av fiskeredskap
Har fartyget anmälts?	Ja	Nej	Om svaret är Ja, fyll i det fullständiga intyget om hamnkontroll. Om svaret är Nej, fyll i intyget med undantag av uppgifterna om Nafo-inspektionsförseglingen.

B. **Uppgifter om tråd med trålbord**

Nafo-förseglingsnummer	Är förseglingen oskadad?	Ja	Nej

Typ av fiskeredskap	
Tillbehör	
Spaltavstånd (mm)	
Typ av maskor	

Genomsnittliga maskstorlekar (mm)

Tråldel	
Vingar	
Kropp	
Förlängningsstycke	
Lyft	

D. BEFÄLHAVARENS ANMÄRKNINGAR

Som befälhavare på fartyget intygar jag härmed att en kopia av denna rapport har lämnats till mig i dag. Min underskrift innebär inte att jag godtar någon del av innehållet i denna rapport, utom de eventuella anmärkningar jag själv gjort.
Underskrift: ..... Datum: .....

E. ÖVERTRÄDELSER OCH UPPFÖLJNING

E1. **NAFO**

A **Inspektion till sjöss**

Överträdelser som konstaterats vid inspektioner inom NAFO:s regleringsområde

Inspekterande part	Datum för insp.	Sektion	Rättslig grund – överträdelse av NAFO:s bevarande- och tillämpningsföreskrifter

B **Överträdelser – resultat vid hamnkontroll**

a) – Bekräftelse av överträdelser konstaterade vid inspektion till sjöss

Rättslig grund – överträdelse av NAFO:s bevarande- och tillämpningsföreskrifter	Rättslig grund – nationella överträdelser

b) – Överträdelser som konstaterats vid inspektion till sjöss som inte kunnat bekräftas vid hamnkontrollen

Kommentarer:	

c) – Ytterligare överträdelser som konstaterats vid hamnkontrollen	
Rättslig grund – överträdelse av NAFO:s bevarande- och tillämpningsföreskrifter	Rättslig grund – nationella överträdelser
E2. **NEAFC** **KONSTATERAD ÖVERTRÄDELSE**	

Artikel	NEAFC – bestämmelse(r) som överträtts och sammanfattning av relevanta fakta

Anmärkningar:

Inspektörens namn	**Inspektörens underskrift**	**Datum och ort**

F. DISTRIBUTION

Kopia till flaggstaten	Kopia till NEAFC-sekretariatet	Kopia till NEAFC:s verkställande sekreterare

([1]) Fiskeforstyg som inte har något imo-nummer ska onoige sin distriktsbeteckning.
([2]) Vid behov ska en eller flera ytterligare blanketter användas.
([3]) FAO:s trebokstavskod för arter – NEAFC Bilaga V – NAFO Bilaga II.
([4]) Om ett fartyg har deltagit i omlastning ska en särskild blankett användas för varje levererande fartyg.
([5]) Produktens beredningsgrad – NEAFC Tillägg 1 till bilaga IV – NAFO Bilaga XX C.

Tillägg till BILAGA IX

Produkter och paketering

A. Koder för produkter

Kod	Produkt
A	Hel – fryst
B	Hel – fryst (Tillagad)
C	Rensad, med huvud – fryst
D	Rensad, utan huvud – fryst
E	Rensad, utan huvud – putsad – fryst
F	Filéer utan skinn – med ben – frysta
G	Filéer utan skinn – utan ben – frysta
H	Filéer med skinn – med ben – frysta
I	Filéer med skinn – utan ben – frysta
J	Saltad fisk
K	Fisk i saltlake
L	Konserverade produkter
M	Olja
N	Mjöl framställt av hel fisk
O	Mjöl framställt av fiskavfall
P	Annan (specificera)

B. Typ av förpackning

Kod	Typ
CRT	Kartonger
BOX	Lådor
BGS	Påsar
BLC	Block

BILAGA X

FÖRBUD MOT RIKTAT FISKE I CCAMLR-OMRÅDET

Målart	Zon	Förbudsperiod
Hajar (alla arter)	Konventionsområdet	Hela året
Notothenia rossii	FAO 48.1 Antarktis, i området kring Antarktiska halvön FAO 48.2 Antarktis, kring Sydorkneyöarna FAO 48.3 Antarktis, kring Sydgeorgien	Hela året
Fiskar	FAO 48.1 Antarktis (1) FAO 48.2 Antarktis (1)	Hela året
Gobionotothen gibberifrons *Chaenocephalus aceratus* *Pseudochaenichthys georgianus* *Lepidonotothen squamifrons* *Patagonotothen guntheri* *Electrona carlsbergi* (1)	FAO 48.3	Hela året
Dissostichus spp.	FAO 48.5 Antarktis	1.12.2008–30.11.2009
Dissostichus spp.	FAO 88.3 Antarktis (1) FAO 58.5.1 Antarktis (1) (2) FAO 58.5.2 Antarktis öster om 79°20'O och utanför EEZ väster om 79°20'O (1) FAO 88.2 Antarktis norr om 65° S (1) FAO 58.4.4 Antarktis (1) (2) FAO 58.6 Antarktis (1) FAO 58.7 Antarktis (1)	Hela året
Lepidonotothen squamifrons	FAO 58.4.4 (1) (2)	Hela året
Alla arter utom *Champsocephalus gunnari* och *Dissostichus eleginoides*	FAO 58.5.2 Antarktis	1.12.2008–30.11.2009
Dissostichus mawsoni	FAO 48.4 Antarktis (1) inom det område som avgränsas av latitud 55°30'S och 57°20'S samt av longitud 25°30'V och 29°30'V	Hela året

(1) Utom för forskningsändamål.
(2) Utom vatten under nationell jurisdiktion (EEZ).

BILAGA XI

FÅNGST- OCH BIFÅNGSTBEGRÄNSNINGAR FÖR NYTT OCH UNDERSÖKANDE FISKE I CCAMLR-OMRÅDET UNDER 2008/09

Subarea/ Division	Region	Period	SSRU	*Dissostichus* spp. Fångstbegränsning (ton)	Fångstbegränsning bifångst (ton)		
					Rockor	*Macrourus* spp.	Andra arter
58.4.1	Hela sektionen	1.12.2008–30.11.2009	SSRU A, B, D, F och H: 0 SSRU C: 100 SSRU E: 50 SSRU G: 60	Totalt 210	Hela sektion 50	Hela sektion 33	Hela sektion 20
58.4.2	Hela sektionen	1.12.2008–30.11.2009	Totalt för hela delområdet	70	Hela sektion 50	Hela sektion 20	Hela sektion 20
58.4.3b	Hela sektionen utom område under nationell jurisdiktion	1.5.2009–31.8.2009	SSRU A: 30 SSRU B: 0 SSRU C: 30 SSRU D: 30 SSRU E: 30	120 norr om 60°	Hela sektion 50	Hela sektion 80	Hela sektion 20
88.1	Hela delområdet	1.12.2008–31.8.2009	SSRU A: 0 SSRU B, C och G: 352 SSRU D, E och F: 0 SSRU H, I och K: 1994 SSRU J och L: 354 SSRU M: 0	Totalt 2 700	135	430	20
88.2	Söder om 65°S	1.12.2008–31.8.2009	SSRU A och B: 0 SSRU C, D, F och G: 214 SSRU E: 353	Totalt 567 (1)	50 (1)	90 (1)	20

(1) Fångstbegränsningar för bifångstarter per SSRU, tillämpliga inom begränsningarna för total bifångst per delområde:
— Rockor: 5 % av fångstbegränsningen för *Dissostichus* spp. eller 50 ton, beroende på vilken mängd som är störst.
— *Macrourus* spp.: 16 % av fångstbegränsningen för *Dissostichus* spp.
— *Andra* arter: 20 ton per SSRU.

BILAGA XII

ANMÄLAN AV AVSIKT ATT DELTA I FISKE EFTER *EUPHAUSIA SUPERBA*

Avtalsslutande land: _____

Fiskesäsong: _____

Fartygets namn: _____

Förväntad fångstnivå (i ton): _____

Fisketeknik:
- ☐ traditionell trål
- ☐ kontinuerligt fiske
- ☐ pumpning för att tömma lyftet
- ☐ andra godkända metoder; vänligen specificera _____

Produkter som ska erhållas genom fångsten och deras omräkningsfaktorer ([1]):

produkttyp	% av fångst	omräkningsfaktor ([2])

([1]) Information ges så långt det är möjligt.
([2]) Omräkningsfaktor = total vikt/beredd vikt.

Delområde/sektion	Dec	Jan	Feb	Mar	Apr	Maj	Jun	Jul	Aug	Sep	Okt	Nov
48.1												
48.2												
48.3												
48.4												
48.5												
48.6												
58.4.1												
58.4.2												
88.1												
88.2												
88.3												

X Markera med kryss i rutorna var och när ni mest sannolikt kommer att bedriva fiske.

Försiktighetsgränser för fångsterna har inte fastställts, betraktas därför som undersökande fiske.

Notera att de uppgifter ni lämnar endast ges i informationssyfte och att de inte hindrar er från att bedriva fiske inom områden eller vid tidpunkter som ni inte uppgivit

BILAGA XIII

Nätutformning och fiskemetoder

Nätöppning (mun) omkrets (m)	Vertikal öppning (m)	Horisontell öppning (m)

Nätpanelens längd och maskstorlek

Panel	Längd (m)	Maskstorlek (mm)
1:a panelen 2:a panelen 3:e panelen ... ... Sista panelen (lyftet)		

Lägg in diagram över alla använda nätutformningar

Flera fiskemetoder används (*): Ja Nej

(*) Om ja, hur ofta sker byte av fiskemetod: _____

	Fiskemetod	Förväntad andel av tidsanvändningen (%)
1 2 3 4 5 …		
		Totalt 100 %

Fiskeredskap för uteslutande av bifångst av marina däggdjur finns ombord (*): Ja Nej

(*) Om ja, lägg in en bild av redskapet:

Förklara fiskemetoder, redskapens utformning och kännetecken samt fiskemönster:

BILAGA XIV

DEL I

SEAFO-omlastningsdeklaration

Fartygets namn och eventuell radioanropssignal:

Distriktsbeteckning:
SEAFO-nummer:

Vid omlastning
Namn och/eller anropssignal, distriktsbeteckning och nationalitet på det mottagande fartyget:

	Dag	Månad	Klockslag	År	2 0	Ombudets namn:	Befälhavarens namn:
Avgång					från		
Ankomst				till		Underskrift:	Underskrift:
Omlastning							

Ange vikten i kilogram eller använd enhet (t.ex. låda, korg) och den landade vikten för enheten i kilogram: _____ kilogram (1) (2)

Art	Omlastningshamn (3)	Beredningsgrad (4)	Beredningsgrad (4)	Beredningsgrad (4)	Beredningsgrad (4)	Beredningsgrad (4)	Beredningsgrad (4)	Beredningsgrad (4)	Beredningsgrad (4)	Beredningsgrad (4)	Beredningsgrad (4)
	Hamnens namn, land	Hela	Rensade	Utan huvud	Fileade						

(1) *Ange den måttenhet (t.ex. korg, låda osv.) som använts vid landningen och dess innehåll i kg. Denna enhet får vara en annan än den som använts i loggboken.*

(2) *Ange den vikt eller kvantitet som faktiskt omlastats för alla arter som omfattas av SEAFO-konventionen. Vikten skall motsvara den landade fiskens vikt, dvs. efter eventuell beredning ombord*

(3) *Hamnens namn, land avser den hamn och det land där omlastningen kommer att ske.*

(4) *Med beredningsgrad avses det sätt på vilken fisken har beretts. Ange eventuell beredningsgrad: REN för rensad, HUVUD för utan huvud, FILE för filead osv. Om det inte gjorts någon beredning, ange HEL för hel fisk.*

OMLASTNINGSDEKLARATION

1. **Huvudregel**

Vid omlastning ska fiskefartygets befälhavare ange i omlastningsdeklarationen hur stora kvantiteter som lastats om. En kopia av omlastningsdeklarationen ska överlämnas till det mottagande fartygets befälhavare.

2. **Hur deklarationen fylls i**

a) Noteringarna i omlastningsdeklarationen ska vara lättlästa och outplånliga.

b) Noteringarna i omlastningsdeklarationen får inte tas bort eller ändras. Om ett misstag görs ska den felaktiga uppgiften strykas över och den nya uppgiften föras in och förses med befälhavarens eller ombudets initialer.

c) En omlastningsdeklaration ska fyllas i för varje omlastning.

d) Befälhavaren ska underteckna varje sida i omlastningsdeklarationen.

3. **Befälhavarens ansvar i fråga om landningsdeklarationen och omlastningsdeklarationen**

Fartygets befälhavare ska med sina initialer och sin namnteckning intyga att de skattade kvantiteter som angetts i omlastningsdeklarationen är rimliga. Kopiorna av omlastningsdeklarationen ska bevaras i ett år.

4. **Information som ska lämnas**

Skattningar av de omlastade kvantiteterna ska uppges i SEAFO:s omlastningsdeklarationsblankett, i enlighet med blankettens fotnot, för varje art och för varje enskild resa.

5. **Förfarande för överlämnande**

a) Vid omlastning till ett fartyg som för en avtalsslutande parts flagg eller är registrerat i ett avtalsslutande land ska den första kopian av omlastningsdeklarationen överlämnas till det mottagande fartygets befälhavare. Originalet ska överlämnas eller skickas till myndigheterna i det avtalsslutande land vars flagg fiskefartyget för eller där det är registrerat, senast 48 timmar efter det att landningen avslutats eller efter ankomsten i hamn.

b) Vid omlastning till ett fartyg som för en icke avtalsslutande parts flagg ska originaldokumentet överlämnas eller skickas så snart som möjligt till det avtalsslutande land vars flagg fartyget för eller där det är registrerat.

c) Om det är omöjligt för befälhavaren att inom den angivna tiden skicka originalen till omlastningsdeklarationerna till myndigheterna i det avtalsslutande land vars flagg fartyget för eller där det är registrerat, ska de uppgifter som krävs vad gäller landningsdeklarationen sändas via radio eller på annat sätt till de berörda myndigheterna.

Dessa uppgifter ska sändas via de sedvanliga radiostationerna och meddelandet ska inledas med fartygets namn, anropssignal och distriktsbeteckning samt befälhavarens namn.

Om det inte är möjligt att sända meddelandet från fartyget får det sändas från ett annat fartyg på det förstnämnda fartygets vägnar eller på något annat sätt.

Befälhavaren ska se till att de uppgifter som sänds till radiostationerna förmedlas skriftligt till de behöriga myndigheterna.

DEL II

Riktlinjer för utformning och utsättning av torilinor (tori lines)

1. Dessa riktlinjer är tänkta som hjälp till utarbetningen och tillämpningen av föreskrifterna för torilinor. Även om riktlinjerna är ganska detaljerade uppmuntras försök med torilinor för att förbättra deras effektivitet. Riktlinjerna tar hänsyn till olika miljömässiga aspekter och driftsaspekter såsom väderleksförhållanden, utsättningsfart och fartygsstorlek, som alla påverkar torilinornas prestation och utformning när det gäller att skydda betet från fåglarna. Torilinans utformning och användning kan ändras för att ta hänsyn till dessa variabler, under förutsättning att linans effektivitet inte äventyras. Torilinan vidareutvecklas hela tiden och riktlinjerna kommer därför att ses över i framtiden.

2. Torilinans utformning

2.1 150 meter lång torilina rekommenderas. Diametern på den del av linan som är i vattnet får vara större än den del av linan som är ovanför vattnet. Detta ökar motståndet och minskar behovet av en längre lina och beaktar utsättningsfarten och den tid det tar för betet att sjunka. Delen ovanför vattenytan ska bestå av en tunn lina (t.ex. cirka 3 mm i diameter) i en iögonfallande färg, t.ex. röd eller orange.

2.2 Delen ovanför vattenytan ska vara tillräckligt lätt och kunna röra sig på ett oförutsägbart sätt så att fåglarna inte vänjer sig vid den, men vara tillräckligt tung för att inte böjas av vinden.

2.3 Linan fästs bäst med en rejäl kättingslänk på fartyget så att den inte trasslar in sig.

2.4 Remsorna ska vara gjorda av ett iögonfallande material och ge livliga oförutsägbara rörelser (t.ex. starkt tunt snöre överdraget med röd plast) som hänger ner från torilinan med en rejäl trevägslekare (återigen för att förhindra intrassling) och bör nå ner till strax ovanför vattenytan.

2.5 Avståndet mellan remsorna bör vara 5-7 meter. Helst ska remsorna placeras parvis.

2.6 Varje remspar bör vara fastgjort med en klämma som kan tas av så att linan kan stuvas utan problem.

2.7 Antalet remsor bör anpassas till fartygets utsättningsfart. Det behövs fler remsor vid långsammare utsättningsfart. Vid utsättningsfart på 10 knop är det lämpligt med tre par.

3. Utsättning

3.1 Linan ska hänga från en stolpe fastgjord i fartyget. Toristolpen ska vara så hög som möjligt så att linan skyddar betet en bra bit från fartygets akter och inte trasslar in sig i fiskeredskapet. Ju högre stolpe desto bättre skydd. Stolpe med en höjd av 6 meter ovanför vattenytan kan till exempel ge cirka 100 meters betesskydd.

3.2 Torilinan ska sättas ut så att remsorna hänger ovanför de agnade krokarna i vattnet.

3.3 Det är bra om det sätts ut flera torilinor för att skydda betet ännu bättre från fåglar.

3.4 Eftersom det finns risk för att linorna går av eller trasslar in sig bör det medföras extra torilinor ombord så att skadade linor kan ersättas och fisket fortsätta utan avbrott.

3.5 När det fiskas med en maskin som kastar ut bete måste torilinan och maskinen synkroniseras så att

a) maskinen kastar betet direkt i det område som skyddas av torilinan, och

b) det finns två torilinor om det används en maskin som kan kasta bete både åt babord och åt styrbord.

3.6 Yrkesfiskare uppmuntras att installera manuella, elektriska eller hydrauliska vinschar för att underlätta utsättning och inhalning av torilinor.

BILAGA XV

Fartyg som har använts för illegalt, orapporterat och oreglerat fiske i Nordatlanten

1. Kommissionen ska utan dröjsmål underrätta medlemsstater om fartyg som för flagg från en icke avtalsslutande part i konventionen om framtida multilateralt samarbete om fisket i Nordatlantens västra del (nedan kallad ”konventionen”) som har iakttagits när det har bedrivit fiske i NEAFC:s konventionsområde och som genom NEAFC:s (Nordostatlantiska fiskerikommissionen) försorg har förts in i en preliminär förteckning över fartyg som antas undergräva de rekommendationer som fastställts genom konventionen. Följande åtgärder ska vidtas när det gäller dessa fartyg:

   a) Fartyg som kommer in i hamnar ska inte få landa eller lasta om, och de ska inspekteras av de behöriga myndigheterna. Dessa inspektioner ska inkludera fartygshandlingar, fartygets loggbok, fiskeredskap, fångsten ombord och eventuellt andra aspekter i samband med fartygets verksamhet i konventionsområdet. Information om resultatet av inspektionerna ska omedelbart översändas till kommissionen.

   b) Fiskefartyg, stödfartyg, bränslefartyg, moderfartyg och lastfartyg som för en medlemsstats flagg får på intet sätt bistå fartygen eller delta i omlastning eller gemensam fiskeverksamhet med fartygen.

   c) Fartygen får i hamn inte förses med proviant, bränsle eller andra tjänster.

2. Utöver de åtgärder som avses i punkt 1 ska följande åtgärder gälla för de fartyg som genom NEAFC:s försorg har förts in i förteckningen över fartyg som det har bekräftats har använts för illegalt, orapporterat och oreglerat fiske (IUU-fartyg):

   a) IUU-fartyg får inte gå in i en gemenskapshamn.

   b) IUU-fartyg får inte fiska i gemenskapens vatten och de får inte hyras.

   c) Det är förbjudet att importera fisk som kommer från IUU-fartyg.

   d) Medlemsstaterna ska vägra IUU-fartyg att segla under deras flagg och förbjuda importörer, transportörer och andra berörda sektorer att lasta om och handla med fisk som fångats av sådana fartyg.

3. De fartyg som avses under punkt 2 och de fartyg som tagits upp i NAFO:s IUU-förteckning återges i tillägget till denna bilaga.

4. Kommissionen ska ändra förteckningen över IUU-fartyg så att den är i överensstämmelse med NEAFC:s och NAFO:s IUU-förteckning så snart NEAFC antar en ny IUU-förteckning.

Tillägg till BILAGA XV

Förteckning över fartyg med följande IMO-nummer som NEAFC och NAFO har bekräftat har använts för illegalt, orapporterat och oreglerat fiske

Fartygets IMO-nummer (1)	Fartygets namn (2)	Flaggstat (2)
7 436 533	ALFA	Georgien
7 612 321	AVIOR	Georgien
8 522 030	CARMEN	F.d. Georgien
7 700 104	CEFEY	Ryssland
8 028 424	CLIFF	Kambodja
8 422 852	DOLPHIN	Ryssland
7 321 374	ENXEMBRE	Panama
8 522 119	EVA	F.d. Georgien
8 604 668	FURABOLOS	Seychellerna
6 719 419	GORILERO	Sierra Leone
7 332 218	IANNIS I	Panama
8 422 838	ISABELLA	F.d. Georgien
8 522 042	JUANITA	F.d. Georgien
8 707 240	MAINE	Guinea (Conakry)
7 385 174	MURTOSA	Togo
8 721 595	NEMANSKIY	
8 421 937	NICOLAY CHUDOTVORETS	Ryssland
6 706 084	RED	Panama
8 522 169	ROSITA	F.d. Georgien
7 347 407	SUNNY JANE	
8 606 836	ULLA	F.d. Georgien
7 306 570	WHITE ENTERPRISE	F.d. Saint Kitts och Nevis

(1) Internationella sjöfartsorganisationen.
(2) Ändringar av namn och flagg och ytterligare upplysningar om fartygen finns på NEAFC:s hemsida: www.neafc.org.